ÉLECTIONS

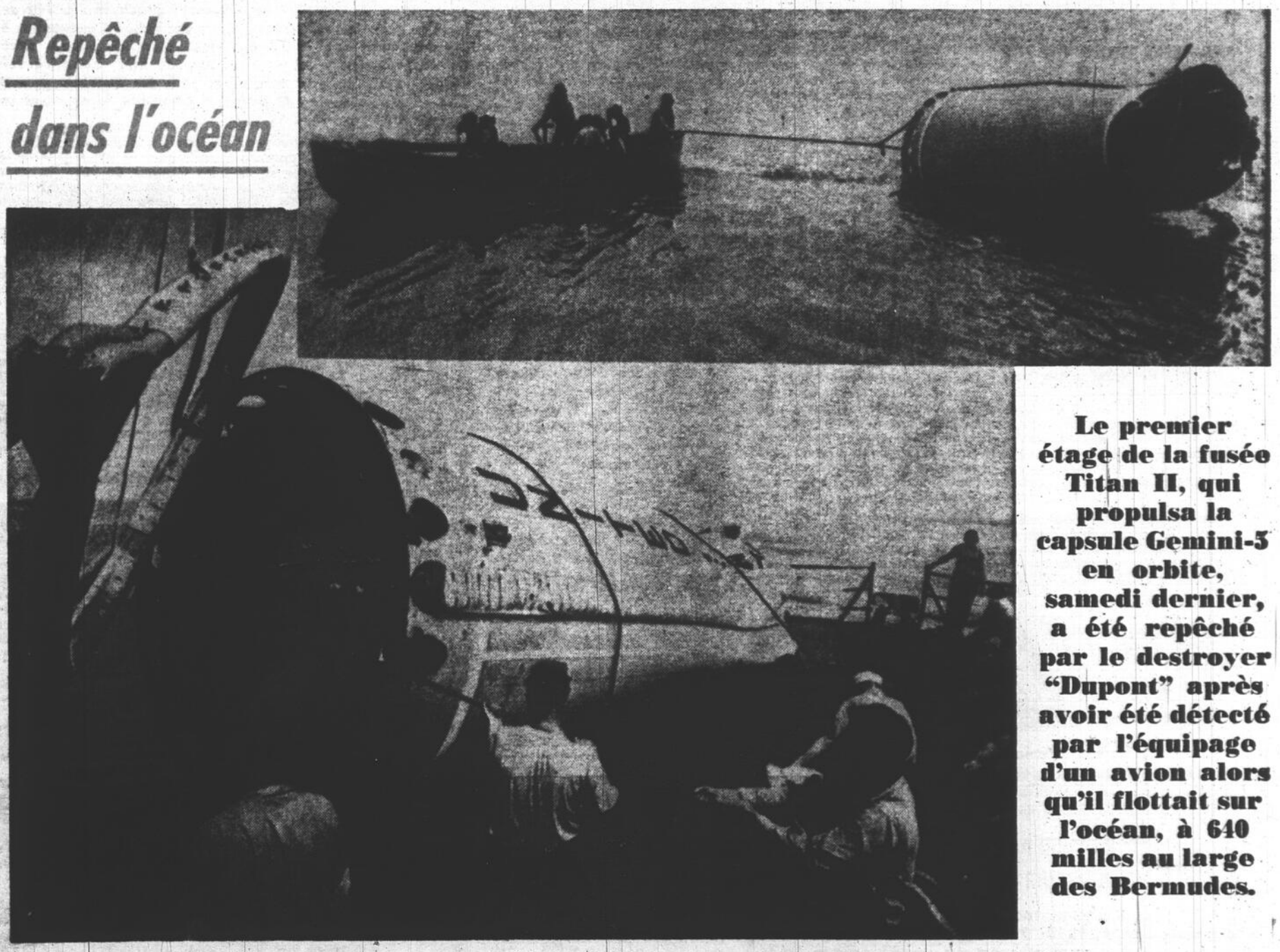
Pearson les annoncerait d'ici 15 JOURS

Voir nouvelle, page 3

MONTRÉAL-MATIN

Vol. XXXVI — No 47
MONTREAL, VENDREDI, 27 AOUT 1965
56 PAGES 10¢
Sommaire: PLUIE

Repêché dans l'océan



Le premier étage de la fusée Titan II, qui propulsa la capsule Gemini-5 en orbite, samedi dernier, a été repêché par le destroyer "Dupont" après avoir été détecté par l'équipage d'un avion alors qu'il flottait sur l'océan, à 640 milles au large des Bermudes.

La SGF ACHÈTE MARINE INDUSTRIES

Voir nouvelle, page 3

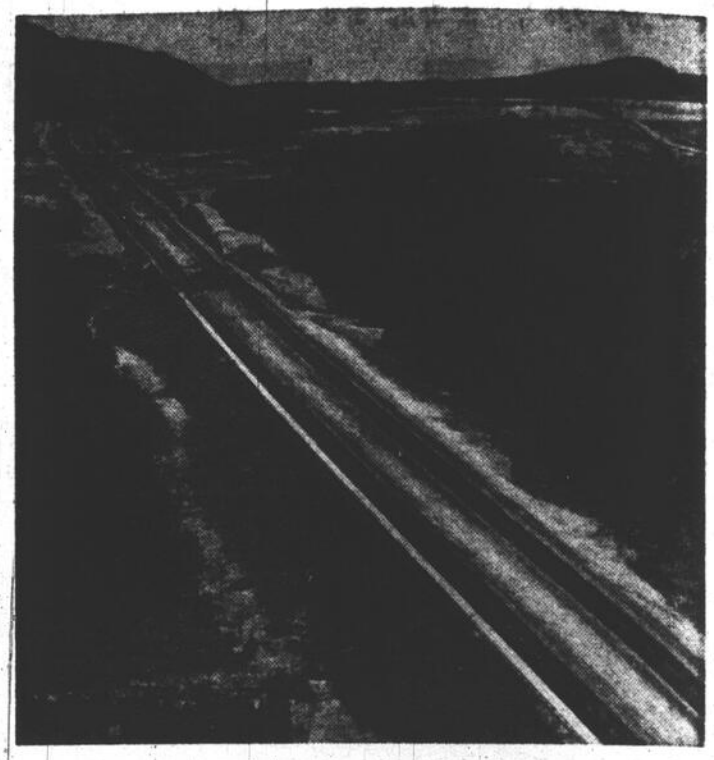
L'impôt chez La Rivière

(Par R.G.) — Pendant que se continue, strictement à huis clos, l'enquête préliminaire du psychanalyste André La Rivière, le "secret" a été levé pendant quelques minutes pour permettre à un inspecteur de l'impôt fédéral de placer devant le juge Omer Côté une requête spéciale.

M. Réal McGinnis, investigateur de l'impôt sur le Revenu, demande à être autorisé "à examiner les documents saisis chez André Larivière... attendu qu'il est venu à la connaissance des investigateurs de l'impôt fédéral que ces documents démontrent que certaines offenses auraient été commises par La Rivière, contrairement à la loi de l'impôt sur le revenu".

M. McGinnis demande la permission d'examiner des documents lui-même et avec trois autres "officiers du département du Revenu et Me Bruno Pateras", le procureur de la Couronne, dans la cause du psychanaliste accusé, par ailleurs, de 13 attentats à la pudeur, de proxénétisme et de fraude... ainsi que de conspiration et d'avortement.

La requête a été accordée par le juge Omer Côté et l'examen des pièces comptables est déjà commencé.



L'autoroute

Un coin de l'Autoroute des Cantons de l'Est, en direction de Sherbrooke. Dans le lointain, le mont Orford.

Les copains de Lucien Rivard

Sont-ils complices ?

Les deux copains de Lucien Rivard, "Fredy" Armand Cadieux et Sébastien Boucher, qui ont été trouvés dans le chalet d'été de Woodlands avec le fameux évadé, seront-ils accusés de complicité après le fait pour cette évasion ?

C'est encore une question qui reste pendante, même après l'enquête préliminaire de Cadieux et Boucher qui a commencé hier au palais de justice de Montréal. Evidemment, Lucien Rivard lui-même n'était pas le témoin, comme l'avait exigé précédemment l'avocat de Cadieux, Me Paul Aubut.

Ce furent donc les détectives qui ont arrêté Lucien Rivard, le gouverneur de la prison de Bordeaux, M. Albert Tanguay et un expert en écriture le capitaine Morin qui furent les témoins proposés pour cette preuve de complicité après le fait, par le procureur en chef de la Couronne Me Gabriel Lapointe.

Après les avoir entendus, Me Paul Aubut a fait une "motion de non lieu" et a demandé au juge un délai pour fournir au tribunal des notes écrites. On croit savoir que cette "motion de non lieu" se base sur le fait que la Couronne n'a pas démontré que le Lucien Rivard, identifié comme fugitif par le gouverneur de la prison est le même que Lucien Rivard trouvé dans le chalet de Woodlands le 16 juillet dernier.

L'enquête se continuera donc le 2 septembre et la Couronne fera entendre deux autres témoins dans la cause de Sébastien Boucher.

Bien évadé

Pour la "Nième" fois, le gouverneur Tanguay a été appelé devant le juge pour confirmer que le 2 mars dernier Lucien Rivard, "un individu détenu à la prison de Bordeaux préventivement parce qu'il était réclamé par le gouvernement des Etats-Unis pour trafic de narcotiques, s'est bien évadé de sa prison vers 7 h. 15 du soir.

Aucun doute là-dessus, bien que le gouverneur Tanguay a bien précisé qu'il n'a pas assisté à la fameuse escalade du mur de sa prison par Lucien Rivard. Il n'a pas même été question du "fameux boyau d'arrosage".

$16,000 sous le tapis

Le détective Maurice Denonceau qui faisait partie du groupe de policiers qui ont envahi le chalet de Woodlands a dit que Lucien Rivard lui avait montré un tas de $16,000 de billets de banque qui était caché sous le tapis. Cadieux avait $293 dans ses poches et Boucher $300.

Le sergent Jean Beaupré a raconté que les policiers avaient été "accueillis" par Cadieux, en petite tenue de baigneur... "debout, un verre à la main. Il a reconnu immédiatement Lucien Rivard et enfin Boucher, assis dans une chaise..." qui semblait étonné : "Je ne comprend rien à ça !" aurait dit Boucher.

Léo-Paul Dupuis Un certain

Les détectives ont produit en cour un reçu de location du chalet. Le locataire était un certain Léo-Paul Dupuis.

On appela alors comme témoin le capitaine Armand Morin, expert en graphologie et ancien détective de la Sûreté de Montréal. L'expert a reconnu que la signature de Léo-Paul Dupuis était de la même main que la signature de Cadieux ,sur un autre document.

Dupuis et Cadieux semblent bient être la même personne.

Est-ce que la présence dans ce chalet des deux compères, Cadieux et Boucher, est incriminante pour eux. Sont-ils des complices après le fait de l'évasion de Rivard ? Voilà ce qui reste à déterminer.

Me Réal Gagnon, qui avec son frère, Me Cyrille Gagnon, assurent la défense de Sébastien Boucher, ont refusé d'admettre au dossier, pour leur client, les conversations qui ont pu être tenues entre Cadieux et le propriétaire du chalet.

Et c'est pour cela que l'enquête préliminaire de Cadieux et Boucher sera reprise le jeudi 2 septembre.

par roger guil

par ROGER GILL

PARMITER SANS PERMIS

Le gardien Edward Parmiter surveillait d'un oeil atentif les allées et venues des clients de la banque de Nouvelle-Ecosse, située au 2747 rue Masson et un gros revolver de calibre .38 pendant à sa ceinture devait en imposer aux importuns qui seraient venus troubler les activités bancaire de cet établissement.

Soudain deux officiers de la police provinciale arrivèrent et arrêtèrent le gardien. Ils l'emmenèrent en cour où il fut accusé de port d'arme illégale sans permis.

Parmiter reconnut qu'il n'avait pas de permis et le juge Redmond Roche fut bien obligé de le condamner à l'amende de $100.

"Je n'ai pas cette somme", de dire le gardien.

Le juge lui a donné 30 jours pour payer son amende . . . et si Parmiter est gêné il pourra sans doute faire un emprunt à la banque de Nouvelle-Ecosse . . . où il est bien connu comme gardien.

Heureusement que certains malandrins, trop friands de vols de banque, n'étaient pas au courant que nos policiers provinciaux zélés allaient arrêter ce gardien.

Le bureau météorologique de Dorval prévoit pour aujourd'hui des averses avec possibilités d'orages. Les températures se maintiendront sous la normale. (Normale: 72° et 56°.)

Le maximum prévu est de 70°
Le minimum prévu est de 60°

Le maximum record pour un **27 août** a été enregistré en **1948: 89.6°.**

Le minimum record pour un **27 août** a été enregistré en **1885: 45.4°.**

A la même date, l'an dernier, le ciel était ensoleillé. Le maximum avait été de 74.1° et le minimum de 57.9°.

Sommaire: PLUIE

Les espoirs étaient vains

AUCUNE RÉDUCTION POUR LES AUTOS

L'Office des autoroutes du Québec vient d'adopter un nouveau règlement concernant les taux de péage sur les autoroutes. A compter de mercredi prochain, le 1er septembre, tous les véhicules à deux essieux, à l'exception des autobus, paieront 25¢ à tous les postes de péage, sauf à celui de Chambly, où le taux sera de 50¢. Tous les véhicules à trois essieux et plus et tous les autobus paieront 50¢ à tous les postes de péage. A Chambly, le montant sera doublé à $1.

Il n'y a pas de réduction pour les automobilistes qui empruntent les deux autoroutes de la province, celle des Laurentides et celle des Cantons de l'Est inaugurée officiellement hier après-midi.

Sur l'autoroute des Laurentides, les camions à deux essieux, de plus de ¾ de tonne paieront 25 cents, les autobus et les autres camions de trois essieux et plus paieront 50 cents entre 6 h. 30 et 8 h. 30 du matin et entre 4 h. 30 et 6 h. 30 du soir. A ces heures, les automobiles paieront encore le taux de 10 cents.

C'est au cours d'une somptueuse cérémonie présidée par le premier ministre Jean Lesage que l'autoroute des Cantons de l'Est a été officiellement ouverte hier. En plus de M. Lesage on retrouvait une foule de dignitaires dont les ministres Bernard Pinard de la Voirie, Pierre Laporte, des Affaires municipales et Carrier Fortin du Travail.

"Mon gouvernement"

Au cours de son allocution, le premier ministre a rappelé une fois de plus le rôle joué par "son" gouvernement dans la construction de la nouvelle route. M. Lesage a également noté l'importance d'une route de ce genre pour une région. Tout comme pour la région que traverse l'autoroute du Nord qui connait une grande période de croissance, il est à prévoir que les Cantons de l'Est seront appelés à un important développement industriel d'ici quelques années, a-t-il dit.

La longueur totale actuelle de la nouvelle route est de 72 milles. Cinq postes de péage la découpent. Construite au coût de $60,000,000, le calcul donne un peu plus de $833,000 du mille.

Gigantesque

Pour construire l'autoroute des Cantons de l'Est, il a fallu déplacer 3,500,000 verges cubes de roc à même le terrain montagneux qu'elle avait à traverser. Pour ce faire, on a employé 2,000 tonnes de dynamite, soit une quantité équivalente à la cargaison de 50 wagons de marchandise.

Si tout le roc déplacé avait été extrait d'un seul et même endroit, on se serait trouvé devant un immense cratère de 100 pieds de profondeur, mesurant 1,000 pieds de largeur par autant de longueur. Si on avait entassé tout ce roc en surface, il aurait pu, par son volume représenter un édifice de 30 étages de 500 pieds de largeur par autant de longueur.

A cela, ajoutons que l'aménagement de cette autoroute a nécessité le déplacement de 9,000,000 de verges cubes de terre.

Endormi, battu et volé

(Par R.G.) — Certains compagnons de rencontre, dans certains clubs de nuit du boulevard St-Laurent, sont de mauvaise fréquentation. Un citoyen de Richelieu, M. Roland Frazer, l'a appris à ses dépens et la chose a été confirmée hier en Cour de justice.

Frazer a raconté qu'il avait rencontré un individu dans un établissement de nuit et qu'il s'était ensuite retrouvé avec lui dans un appartement situé à l'angle des rues Dorchester et Saint-Laurent. Cette rencontre amicale avait mal tourné: Frazer s'est retrouvé seul sur le plancher de l'appartement, il avait la figure tuméfiée par les coups quand il reprit connaissance et il s'aperçut que son porte-monnaie avait disparu.

On le retrouve

Il ne lui restait plus qu'à signaler la chose aux policiers. Au quartier-général de la police de Montréal, on lui montra quelques photographies d'individus dont le signalement correspondait à celui de son "compagnon" et Frazer n'eut pas de peine à reconnaître un nommé John Henry Sporks, âgé de 45 ans.

Ce dernier comparaissait hier devant le juge Redmond Roche et avouait qu'il était bien le compagnon d'un soir de Frazer.

Après cet aveu, le juge Roche examina une photo de la figure de la victime prise, après l'assaut, par les policiers et aussi le dossier judiciaire de John Henry Sparks où s'alignaient déjà des condamnations pour rapts, vols avec violence.

Sparks a été renvoyé au pénitencier pour quatre ans.

GEMINI-5: record battu

Houston (UPI) — Les astronautes Gordon Cooper et Charles Conrad ont battu hier le record d'endurance dans l'espace, détenu jusqu'alors par les Russes, et les Etats-Unis ont pris pour la première fois le pas sur l'Union soviétique dans ce domaine.

A 9 h. 06 hier matin, heure avancée de l'Est, les deux voyageurs ont franchi le cap des 119 heures et six minutes qui constituaient le record de durée établi par le cosmonaute Valery Bykovsky en juin 1963.

Et à 1 h. 48 de l'après-midi, Cooper et Conrad ont dépassé le total des 507 heures et 16 minutes que les cosmonautes russes ont passées dans l'espace.

Mauvais début

La journée avait toutefois débuté par un problème de mauvais augure: vers 8 h. 30, lors de la 75ème orbite, Conrad avait fait savoir à la station de repérage de Carnavon, en Australie, que l'une des petites fusées utilisées pour manoeuvrer la capsule Gemini-5 était tombée en panne. Lors de l'orbite suivante, l'astronaute rapporta qu'une seconde fusée de direction avait manqué. Ceci força l'annulation de la plupart des expériences prévues pour la journée, mais les techniciens précisèrent que les deux voyageurs pouvaient encore contrôler le déplacement de leur capsule et qu'ils poursuivraient leur mission. L'amerrissage est toujours prévu pour 10 h. 26 dimanche matin, et l'on souligne que les rétro-fusées qui devront freiner le véhicule avant la rentrée dans l'atmosphère ne sont pas effectées et que 14 autres fusées de manoeuvre sont en parfait état de marche.

Le Gemini-5 possède des séries de fusées qui servent à diriger le véhicule de droite à gauche, à le faire osciller ou à en modifier l'angle de vol. Toutes ces modifications n'affectent toutefois pas la course générale que poursuit la capsule dans l'espace.

UNE FORTE FEMME

Une jolie brunette qui a tenté de commettre un hold-up sur la rue, peu avant minuit, mercredi, en a pris pour son rhume. Elle a été à demi assommée par la personne qu'elle voulait dévaliser.

Selon le rapport de la police, Mme Albert Houde, qui exploite un restaurant au 5015 Jeanne-Mance, venait à peine de quitter son établissement pour se rendre chez un client afin d'y livrer quelques liqueurs douces, lorsqu'une femme lui ordonna de se départir de son argent, appuyant cette demande sous la menace d'un revolver.

Mme Houde, constatant qu'il s'agissait d'une femme, ne fit ni un ni deux. Elle fit planer son ô'carton" de bouteilles qui s'abattit sur la tête de son assaillante. Cette dernière, fort surprise de la contre-attaque, laissa tout simplement tomber revolver et manteau de pluie et disparut dans la nuit.

Les élections: décision d'ici 15 jours

Vancouver. (UPI) — Le premier ministre Pearson a laissé entendre, hier, qu'il se proposait de décréter des élections pour le mois de novembre, dès son retour à Ottawa, à l'issue de sa tournée de huit jours dans l'Ouest du Canada.

Lors d'une conférence de presse qu'il donnait à Vancouver, M. Pearson a déclaré qu'il appartiendrait au peuple de décider s'il continuerait de servir, "à moins qu'il ne se fasse écraser par un autobus". Il s'est refusé toutefois à donner aucune indication précise sur la possibilité d'une élection prochaine: "Je ne veux rien dire à ce sujet en ce moment", a-t-il précisé. "Si une déclaration doit être émise, elle le sera à Ottawa après consultation avec le cabinet."

A LA MI-NOVEMBRE

Le premier ministre n'en a pas moins laissé entendre clairement qu'une déclaration serait émise à ce sujet et qu'elle le serait "dans les deux semaines", ce qui permettrait de fixer les élections à la mi-novembre. Il a souligné que si l'appel au peuple n'était pas effectué maintenant, il ne pourrait l'être que dans deux ans, l'entrée en vigueur du nouveau programme de redistribution électorale ne devant pas permettre la tenue d'élections avant le début de 1967.

Aux journalistes qui lui demandaient s'il pensait que son gouvernement minoritaire pourrait demeurer au pouvoir, il répondit: "J'aime à penser que nous pourrions continuer de gouverner, mais le gouvernement possède toujours la latitude de décréter des élections lorsqu'il juge la chose à propos".

Incendie criminel

Une rapide enquête menée par les agents de l'escouade des incendies criminels de la Sûreté provinciale a permis, hier, d'établir hors de tout doute que le feu qui a causé pour plus de $500,000 de dégâts au début de la semaine, au centre d'achats Park View, à Châteauguay-Centre, a été allumé délibérément.

Afin de ne pas nuire à la bonne marche de l'enquête, les limiers ont préféré ne pas divulguer de quelle façon on s'y est pris pour mettre le feu qui a dévasté une dizaine d'établissements commerciaux, dont plusieurs encore inoccupés.

Il semble que plusieurs personnes habitant dans le voisinage immédiat du centre d'achats ont pu voir l'incendiaire à l'oeuvre. Quelques-unes auraient déjà communiqué des renseignements d'importance aux enquêteurs.

Ces renseignements permettraient, dans un bref délai, de conduire les policiers, non seulement jusqu'à l'auteur du crime mais à celui qui l'aurait payé pour incendier la place.

ASPHYXIÉE

Une jeune femme de 25 ans, Mme Thérèse Raymond, du 3819, rue Adam, a été partiellement asphyxiée, à la suite d'un incendie qui s'est déclaré à son domicile. Elle a été traitée à l'hôpital Maisonneuve.

Le feu, d'origine inconnue, a obligé les occupants de trois logements voisins à évacuer leurs quartiers. Les pompiers n'ont mis que quelques trente minutes pour éteindre les flammes.

La majorité des dégâts a été causée par l'eau et la fumée.

LA SGF ACHÈTE MARINE INDUSTRIES

La Société Générale de Financement contrôlera dorénavant l'important complexe que formeront désormais Marine Industries Ltd., Volcano et Forano.

La Société a fait l'acquisition de Marine Industries qui devient elle-même propriétaire des sociétés Forano et Volcano. Les chantiers maritimes de la famille Simard, à Sorel, seront donc le centre d'un nouveau géant de l'industrie métallurgique au même titre que Dominion Bridge et Canada Iron Foundries et probablement plus puissant que Canadian Vickers, Montreal Locomotive et Dominion Engineering.

On attendait, hier soir, l'annonce officielle de cette nouvelle mais il était encore impossible de connaître les termes exacts de cette transaction.

60% des actions

L'on sait que la Société générale de financement vend d'abord les deux entreprises, Volcano et Forano, dont elle détient le contrôle, à la compagnie Marine Industries Ltd., de Sorel, pour un montant qui n'a pas encore été dévoilé.

La Société achète ensuite 60% des actions du nouveau complexe que représente Marine Industries pour une somme qui serait de $12 millions.

Le conseil d'administration de la nouvelle firme Marine Industries sera donc composé à 60% des membres de la Société générale de financement. Il est probable également que des représentants de la Société fassent partie de la gérance de Volcano et de Forano.

Bonne affaire ?

On s'accorde à dire que la Société générale de financement a conçu une bonne affaire ou du moins acquis d'intéressants profits.

La Société aurait d'abord vendu à profit les entreprises Volcano et Forano qui sont parmi les premières sociétés qu'elle a acquises depuis sa fondation en 1962.

La fusion de ces entreprises, par l'imposant complexe qu'elles forment, devraient favoriser l'augmentation du chiffre d'affaires de chacune d'elles.

L'an dernier, par exemple, Marine Industries a enregistré des ventes de $35 millions et rapporté un profit d'environ $1 million. Forano et Volcano ont vendu $16 millions alors qu'ils ont rapporté respectivement des profits de $136,000 et de $294,000.

Il joue du poignard

La Sûreté de Montréal recherche un adolescent de 16 ans qui serait l'auteur d'un attentat survenu tôt hier matin à l'intersection des rues Wellington et Bourgeois, dans l'ouest de la métropole.

La victime, Claude Brisebois, âgé de 18 ans, du 516 rue Congrégation, a été poignardé à la cuisse droite. Brisebois a dû être traité à l'hôpital Général de Montréal.

Il semblerait qu'une "vieille" querelle entre les deux jeunes gens soit à l'origine du délit. Tard hier soir, on s'attendait d'appréhender le présumé coupable.

HIDALGOS

Suivant les autorités brésiliennes, il est possible que deux habiles faussaires qui utilisaient de faux passeports brésiliens pour encaisser des chèques en Europe, soient quelque part au Canada, possiblement dans la région de Montréal.

Nombreux sont les hommes d'affaires français, suisses et allemands qui ont été roulés par les deux hommes.

L'un des faussaires mesure 5' 6". Très élégant et très volubile, il n'a aucune difficulté à s'attirer la confiance des gens. L'autre mesure 5' 7". Il a les cheveux blonds et la taille mince.

Il prend l'argent et laisse les bouteilles

Il avait plus faim que soif

Un individu est entré en trombe, hier après-midi, dans une succursale de la Régie des alcools, au 1987 est, rue Jean-Talon. Sa façon d'agir a fait dire à des employés: "Tiens, en voilà un qui a dû faire un long séjour au Sahara !"

On s'était mépris; à peine dans la place, l'homme a passé la barrière et s'est approché de la caisse. Exhibant un puissant revolver, il a ordonné à tout le personnel de s'étendre sur le plancher, n'ayant aucun égard pour certains des commis ayant atteint un certain âge, sinon un âge certain. La caisse étant ouverte, il y a plongé la main pour râfler quelques billets et ensuite s'enfuir à pied.

Le gérant de l'établissement, M. Guy Lauzon, du 9373 rue Lajeunesse, a évalué les pertes de la Régie à $250., de quoi se payer quelques bonnes bouteilles.

EDITORIAL

ENCORE EMILIEN LAFRANCE

Le ridicule ne tue pas car alors il y a longtemps que nous écririons : "Feu M. Emilien Lafrance."

Nous respectons et admirons les convictions de ce monsieur en matière de tempérance et, tout autant que lui, nous soutenons que le problème de l'alcoolisme ne manque pas d'être angoissant.

Cependant, il devient pour nous un personnage un peu loufoque quand il multiplie les sorties contre l'alcool et les débits d'alcool tout en demeurant membre d'un gouvernement qui favorise de plus en plus la situation qu'il dénonce devant les groupes Lacordaire ou ailleurs.

C'est normal que tous les ministres ne partagent pas les mêmes opinions. Cependant, une fois qu'un ministère a adopté une ligne de conduite, la décence et la logique veulent que tous les ministres la suivent et l'approuvent. M. Lafrance, lui, ne veut rien comprendre à cela. Il tient à son titre — et à ses émoluments aussi, nous le présumons — de membre du cabinet Lesage et il tient également à son auréole de champion de la tempérance. Comment veut-il qu'on le prenne au sérieux dans ces circonstances ? Dis-moi qui tu hantes, je te dirai qui tu es !

D'ailleurs, M. Lafrance se plaint d'une situation dont il est doublement responsable. Responsable, parce qu'il fait partie du ministère et responsable parce qu'il a travaillé au renversement de l'Union nationale qui, dans ce domaine de l'alcoolisme, avait adopté une politique de bon sens.

Alors qu'il siégeait dans l'Opposition, M. Lafrance livrait une lutte sans merci contre l'Union nationale et promettait qu'un gouvernement libéral allait mettre un terme à tous les abus dans le domaine de l'alcool. Or, avec le gouvernement dont M. Lafrance fait partie il a surgi des débits d'alcool dans tous les coins et recoins de la province et les lois sont plus larges, sont moins sévères que jamais. C'est tout autant la responsabilité de M. Lafrance que celle de M. Lesage et si le premier continue à condamner une politique à laquelle il participe, il va nous falloir croire qu'il n'est pas sincère. Si vraiment il pense ce qu'il dit, qu'il démissionne d'un cabinet dont il n'aurait jamais dû faire partie.

Joseph BOURDON

• SAVOIR VIVRE •

Nous aimons de moins en moins travailler, nous voulons travailler de moins en moins longtemps et, par contre, nous exigeons des salaires de plus en plus gros.

Plusieurs ne vivent que pour les loisirs. On travaille pour s'offrir des loisirs agréables.

On s'inquiète de pareil état d'esprit qui ne peut que rendre la vie misérable.

Péguy écrivait : "De mon temps, tout le monde chantait. Dans la plupart des corps de métiers, on chantait. Aujourd'hui, on renâcle . . ."

Un jour, on demandait à l'humble concierge d'une grande institution de haut savoir quelle était sa philosophie de la vie. Et lui, qui n'avait pas fait de longues études répondit :

"Ma philosophie, c'est la suivante : faire de mon travail mon amusement et ainsi vivre une existence charmante."

Il y a beaucoup de vérité dans cela.

VOTRE VOISIN.

PROPOS DU MATIN

Marmelade

On relate que Marie, reine des Ecossais, apprit un jour qu'un ami, le comte de Bothwell, était gravement malade dans son château, à quelque trente milles de l'endroit où se trouvait la souveraine.

Bien qu'il fit très mauvais et que la pluie tombât sans arrêt, la reine qui, trois mois auparavant avait donné naissance à un fils (qui devait devenir Jacques 1er) insista pour se rendre au chevet du comte. A cheval, elle parcourut avec son escorte les trente milles pour constater, sur place, que la maladie n'était pas aussi sérieuse qu'elle le craignait. Et elle décida alors de retourner à son château presque tout de suite, toujours par une température aussi maussade.

A son arrivée, la reine à son tour tomba malade. Elle faisait beaucoup de fièvre et celle-ci persista au point où on pensa que la souveraine allait mourir.

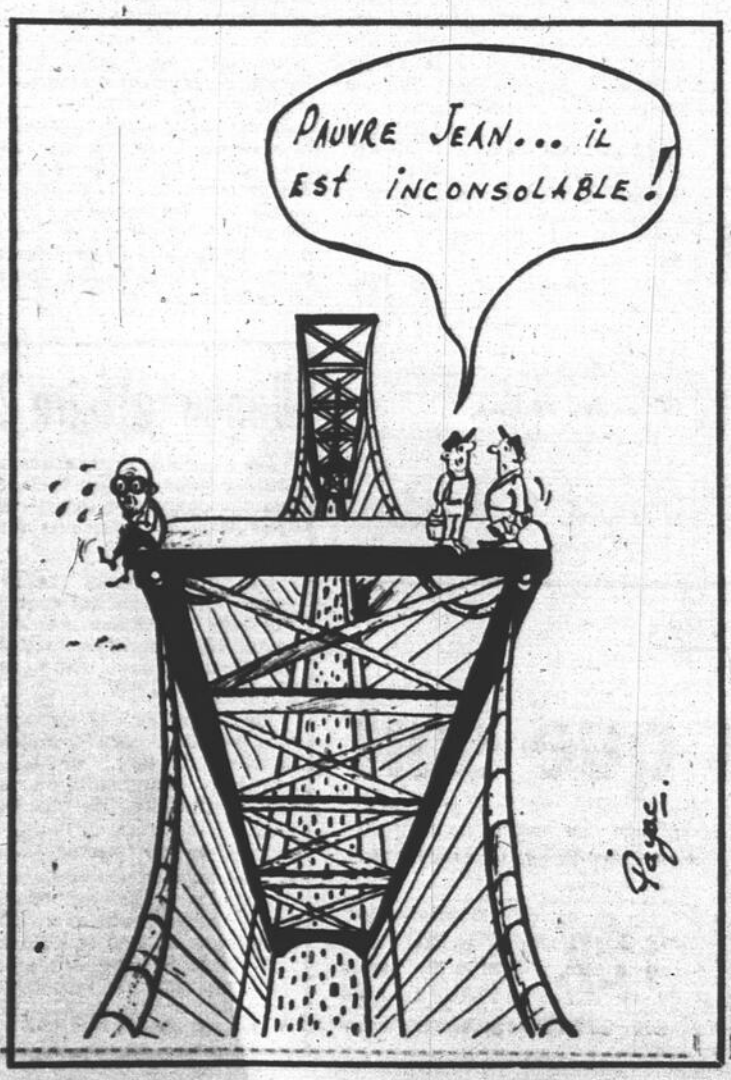
On se mit à préparer les funérailles. Mais lentement, la reine reprit des forces. Elle était très faible et c'est alors que son chef-cuisinier, un Français, décida de lui préparer un mets à l'orange pour tenter son appétit.

Il y réussit à merveille et, bientôt, la reine insistait pour qu'on lui serve et qu'on serve tous les jours à la cour de ce mets délicieux auquel on donna le nom approprié de "Marie-malade".

Avec le temps, "Marie-malade" devint marmelade.

Jusqu'à quel point est-ce vrai, je l'ignore, mais c'est tout de même charmant.

MAITRE PIERRE



Repos forcé

Notre rédacteur en chef, M. Lucien Langlois, vient de se voir imposer par les médecins un court séjour à l'hôpital. C'est ce qui explique la disparition soudaine de ses articles toujours si intéressants. Il ne tardera pas à nous revenir et de tout coeur nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

J. B.

Au jour LE jour

Immigration

M. J. R. Nicholson, le ministre canadien de l'Immigration, fait un voyage en Europe pour activer la venue d'immigrants dans notre pays.

Est-ce qu'il ne se montre pas un peu trop enthousiaste, ce M. Nicholson ? On parle passablement d'une période plutôt difficile après l'Expo de 1967. Est-ce vraiment le moment de faire venir encore plus de travailleurs ?

Il y a beaucoup de chômeurs chez nous, dans nos villes et dans nos campagnes. Sans condamner radicalement l'immigration, on peut se demander si nos ministres fédéraux font vraiment tout ce qu'ils peuvent pour, avant tout, éliminer le chômage dans notre propre pays.

Des milliers de Canadiens ne demanderaient qu'à travailler et ne peuvent le faire parce qu'il n'y a pas d'emplois pour eux. Leur en voudra-t-on de s'étonner que du travail paraisse assuré aux immigrants que recrute M. Nicholson ?

Le responsable : l'homme

"Le principal responsable des accidents n'est ni la route, ni la voiture, c'est l'homme", a-t-on proclamé à la Radio vaticane lors d'une émission pour inciter les automobilistes à respecter davantage leur vie et celle d'autrui.

Il y a des véhicules défectueux, il y a des routes dangereuses, mais il y a surtout des conducteurs téméraires, des conducteurs irresponsables. Ils ne tolèrent aucun véhicule devant eux, vont à gauche et à droite, sans égard pour les autres automobilistes et se moquent de la plupart des règlements de la circulation. Le miracle c'est qu'il n'arrive pas plus d'accidents sur nos routes et dans nos rues.

On disait un jour que s'il y avait moins d'accidents à l'époque des voitures et des chevaux, c'était parce que le conducteur n'avait pas alors à compter uniquement sur sa propre intelligence... il y avait également l'instinct du cheval qui évitait bien des catastrophes.

Le cheval-vapeur est plus puissant que le cheval à quatre pattes mais il ne jouit d'aucun instinct. On ne peut se fier à lui.

Même avec la plus grande prudence, des accidents arrivent : ils sont inévitables. Pourquoi alors prendre des risques inouïs comme le font certains ?

J. B.

L'opinion des autres

Propos déprimants

Rarement année s'est-elle prêtée autant que 1965 à des commémorations. Il y a 50 ans, il y a 25 ans, il y a 20 ans... Deux guerres, les plus terribles de l'Histoire, cela ne s'oublie pas. On pense parfois qu'il vaudrait mieux ne pas évoquer ces tristes souvenirs, mais sans doute à tort. Car ils sont remplis d'enseignements sur la profonde inutilité des conflits armés entre nations; encore qu'il faille le reconnaître, 1914-1918 et 1939-1945 ont beaucoup accéléré et multiplié les découvertes et les inventions dans tous les domaines. Le monde en est-il plus heureux ? Et fallait-il sacrifier la vie des hommes les plus purs et les plus généreux de nombreux pays, et tuer des millions de vieillards, de femmes et d'enfants qui ne participaient pas aux combats ? Evidemment, non !

Du point de vue politique, les deux guerres furent désastreuses pour tous les belligérants et surtout pour les vainqueurs "techniques" ou théoriques. De grandes puissances possédant des trésors d'expérience sont réduites à ne servir que de pions dans le jeu de "Grands" qui méritent d'être ainsi qualifiés surtout par la force du nombre. Le déclin de l'influence britannique est, tout compte fait, un désastre mondial; n'oublions pas que la maîtrise des mers par Albion, avant l'avènement de l'avion, valut à l'humanité cent ans de paix ininterrompue, — de paix relative, certes, puisqu'il y eut toujours ici ou là de petites guerres, mais de paix réelle à l'échelle mondiale. Et qu'ont valu à l'humanité les dérisoires "Sociétés des Nations" et "Organisation des Nations Unies" ?

La Deuxième fut suivie de la "libération" et de l'indépendance de plusieurs Etats d'Afrique et d'Asie. Dans la plupart des cas, cette libération et cette indépendance sont illusoires; les peuples n'ont fait que changer de maîtres et plusieurs vivent de la charité de l'ancien "oppresseur". A part quelques politiciens, quel Algérien a vu son sort amélioré ? Et n'est-il pas vrai que les Egyptiens qui mangent à leur faim le doivent au blé du Canada qui leur est distribué par l'U.R.S.S. ? Voyez les dépêches. Les hommes ont-ils appris que les guerres ne résolvent aucun problème ? On en peut douter quand, de l'avis général, seul empêche les deux "Grands" de s'affronter ce que l'on appelle l'équilibre de la terreur.

Willie Chevalier,
LE DROIT, Ottawa, 24/8/65

Coup d'oeil SUR LE PARLEMENT

par MAURICE BERNIER

Vision de l'écolier

Le Collège des optométristes du Québec vient de présenter un mémoire aux ministères de l'Education et de la Santé sur les méthodes à prendre pour protéger la faculté de vision de l'écolier. Il soutient qu'une part appréciable des échecs scolaires sont causés par un mauvais fonctionnement visuel. A son avis, les mesures préventives d'envergure sociale sont totalement inexistantes. Comme les programmes de prévention touchent directement le secteur de l'éducation primaire familiale, le Collège souligne la nécessité de la collaboration du ministère de la Famille. Il préconise une campagne dans le cadre d'une éducation familiale sur la prévention et l'hygiène visuelle de l'enfant. Enfin, il craint que l'introduction des méthodes audio-visuelles dans l'enseignement n'accroisse les déficiences visuelles des enfants.

M. Courcy bouge

Les menaces des cultivateurs de la région Chicoutimi-Lac-St-Jean ont incité le ministre de l'Agriculture et de la Colonisation, M. Alcide Courcy, à faire quelque chose pour leur venir en aide. Mais du côté d'Ottawa, rien encore. Ces cultivateurs avaient déclaré que si, d'ici huit jours, les ministères de l'Agriculture du Québec et d'Ottawa ne les indemnisaient pas pour la perte de leurs récoltes en 1964, ils obstrueraient les routes de la région avec leurs animaux et leurs tracteurs.

De passage à Chicoutimi pour l'ouverture de l'Exposition agricole, M. Courcy a annoncé une subvention d'un million de dollars pour compenser les pertes que les cultivateurs ont subies avec leurs récoltes, en 1964. En outre, les quatre comtés de la région sont reconnus "secteurs sinistrés", ce qui assurera aux agriculteurs des subventions de $15 la tonne pour l'achat de foin et de $30 la tonne pour l'achat de grain, en 1965. Les cultivateurs mécontents n'ont pas eu à mettre à exécution leur intention de garder M. Courcy en otage.

Mandat prolongé

Le ministre de l'Education annonce qu'il a renouvelé pour quatre ans le mandat de cinq membres du Conseil supérieur de l'éducation. Il s'agit de la Rév. Mère Saint-Yves-Marie, de l'Institut pédagogique de Montréal, de Mme Jean-Paul Poulin, de Mont-Laurier, de MM. Jean-Marie Couet, de Chicoutimi, secrétaire de la Fédération de l'UCC, Roland Rochon, de Sillery, professeur, et Paul Gallagher, de Saint-Bruno.

L'apprentissage

Un rapport du ministère du Travail nous apprend que 8,238 élèves ont suivi les cours du soir des Centres d'apprentissage, en 1964-65, tandis qu'on a compté 1,846 inscriptions aux cours du jour. Au programme régulier, il s'est donné 185,029 jours-élèves de cours tandis que le soir, les heures-élèves de cours se sont chiffrées par 198,176. Le personnel enseignant comprend 429 titulaires.

Deux nouveaux centres d'apprentissage ont été reconnus et trois nouvelles commissions fondées.

Deuxième anniversaire

L'Office d'information et de publicité du gouvernement célébrait, hier, le deuxième anniversaire de sa création. On en a profité pour faire le point, tandis que les communiqués quotidiens émanant de cette source ne s'empilaient pas sur les pupitres des journalistes parlementaires.

Même si l'élection a lieu un dimanche

A LAVAL, ON VOTERA D'AVANCE

Des bureaux spéciaux de votation seront installés dans chaque quartier lors des prochaines élections municipales de Ville de Laval, prévues pour le 7 novembre. C'est un précédent sur le plan municipal.

Bien que ce projet de règlement ait semblé, au départ, recueillir la faveur de tous, le maire Jean-Noël Lavoie dut se résigner et demander le vote devant les nombreuses critiques de l'"Opposition".

13 voix contre 8 ont accepté le règlement qui permettra aux voyageurs de commerce, aux prêtres missionnaires, à tous les personnes absentes de la ville pour les raisons de travail de voter dans un bureau de scrutin avancé, c'est-à-dire le vendredi ou le samedi précédent le vote.

Discussions

Le flot de discussions a commencé quand l'ex-maire Olier Payette de la ci-devant ville de Ste-Rose a demandé au maire: "Qui nommera l'officier rapporteur ?"

Après s'être fait dire par M. Lavoie que c'est le président d'élection qui nomme les officiers rapporteurs, tel que prescrit par l'article 174 de la Loi des Cités et Villes, c'est Me Jacques Tétreault qui passa à l'offensive.

"C'est beau cette loi, mais elle est rédigée en termes qui donnent lieu à de multiples interprétations", a noté l'ex-maire de Pont-Viau. Ce sont des difficultés de ce genre auxquelles il ne faut pas s'arrêter."

Du haut de son trône, Me Lavoie se lève et demande immédiatement le vote au président de l'assemblée, M. Normand Prescott.

"Un instant", fit Me Tétreault. Si ma mémoire est fidèle, le jour des élections sera un dimanche. Alors, le dimanche, la plupart des commis-voyageurs, des navigateurs, sont dans leur famille et peuvent se rendre aussi facilement que toute autre personne accomplir leur devoir de citoyen. Il n'y a pas de raison pour tenir de tels scrutins avancés."

"M. le greffier, qu'on procède au vote," s'est écrié M. Prescott. Ce qui fut fait...

IL REVIENDRA AU QUEBEC

DIEF: LES TAXES FONCIÈRES DÉDUITES DE L'IMPÔT FÉDÉRAL

par clément brown

St-Benoît-du-Lac. — Au cours d'une conférence de presse qui mettait le dernier point à sa tournée de quatre jours dans la province de Québec, M. John Diefenbaker, leader de l'Opposition, a promis que, s'il est reporté au pouvoir, il fera en sorte que les taxes municipales payées par les petits propriétaires soient déduites de l'impôt sur le revenu.

Dans un autre ordre d'idée, le chef conservateur a déclaré que la grande impression qui lui reste des visites industrielles qu'il a faites est que la force économique des Canadiens français vient de la vitalité des nombreuses entreprises familiales qu'ils dirigent. M. Diefenbaker a déclaré que sur ce point de nombreuses entreprises sont menacées à cause de la taxe de 11% sur la machinerie industrielle.

M. Diefenbaker a terminé par Brome-Missisquoi, en compagnie du député Howard Graftey, son voyage au Québec. "Je reviendrai, dit-il, à plusieurs reprises, dès que la chose sera possible."

Des visites

M. Diefenbaker a commencé la journée à Cowansville par la visite de l'exposition de peintures canadiennes organisée par le Centre d'Art de la localité. Il a eu l'occasion en particulier d'apprécier le style du mobilier canadien-français, qui est d'usage courant à l'institution où il était hier midi.

M. Diefenbaker a aussi visité les travaux du Centre de réhabilitation à sécurité moyenne de Cowansville où il a échangé des poignées de main avec des centaines d'ouvriers qui y travaillent. Il a été reçu par M. Paul-O. Trépanier, maire de Granby et architecte coordonateur des travaux.

Contre la formule FF

M. Diefenbaker a terminé sa tournée à Knowlton où plusieurs centaines de personnes sont venues l'entendre élaborer ses idées sur l'unité nationale et la politique économique qui devrait être, selon lui, celle du Canada.

M. Diefenbaker en particulier s'est attaqué à la formule Fulton-Favreau; il a par la suite exprimé l'opinion que le premier ministre Pearson n'ose pas faire face au parlement pour deux raisons, tout d'abord les révélations de l'enquête, la situation difficile de notre balance des paiements internationaux et il a ajouté que le premier ministre cherche une excuse pour déclencher des élections avant la redistribution des sièges électoraux.

Heureux jours

Résumant l'impression sur son séjour de quatre journées au Québec, M. Diefenbaker a déclaré qu'il vient de vivre les jours les plus heureux depuis quelques mois et que son parti a l'intention d'apporter à la politique canadienne un sens nouveau à l'unité nationale, tant dans les autres provinces que dans celle de Québec.

M. et Mme Diefenbaker et le groupe qui les accompagne ont pris le souper hier à l'Abbaye de St-Benoît-du-Lac avant de retourner à Knowlton où se terminait officiellement la tournée. Ils ont ensuite regagné leur résidence d'Ottawa qu'ils quitteront aujourd'hui pour Edmonton, où le chef de l'Opposition doit adresser demain la parole au Comité canado-ukrainien de la capitale de l'Alberta.

Bataille rangée

Séoul (UPI) — Le gouvernement sud-coréen a dépêché à Séoul, hier, un régiment cantonné sur la frontière de la Corée du Nord afin de mettre un terme aux terribles émeutes auxquelles des milliers d'étudiants se livrent depuis plusieurs jours dans la capitale.

Les étudiants, qui protestent contre la normalisation des relations entre la Corée du Sud et le Japon, ont livré une nouvelle bataille rangée à la police hier, pour la cinquième journée consécutive, et le président Chung Hee Park a averti les agitateurs que toutes les universités de Séoul seraient fermées si ces sanglantes manifestations ne cessaient pas.

Le cabinet sud-coréen s'est réuni hier matin pour discuter des mesures additionnelles qu'il conviendrait de prendre pour restaurer le calme. Les étudiants se sont engagés de leur côté à poursuivre leurs manifestations jusqu'à ce que le gouvernement consente à annuler le traité. Ils affirment que cet accord va permettre au Japon de reprendre l'influence qu'il exerçait sur la Corée avant le dernier conflit, en raison de l'aide économique qu'il s'est engagé à fournir à ce pays en vertu du traité.

De son côté, l'ancien président de la Corée, M. Posun Yun, a insisté de nouveau pour que le gouvernement décrète des élections générales, afin de déterminer si le peuple est ou non favorable à la normalisation des relations nippo-coréennes.

TEK est en vacances

SA CHRONIQUE REVIENDRA LE 7 SEPTEMBRE

PARLER L'ANGLAIS

c'est
- AUGMENTER VOS REVENUS
- FAIRE DE NOUVEAUX AMIS
- AVOIR ACCES AUX SITUATIONS SUPERIEURES
- AMELIORER VOTRE NIVEAU DE VIE
- PROFITER DE NOUVEAUX AVANTAGES DE TOUS GENRES

et tout cela POUR LE RESTE DE VOTRE VIE

Une des classes du Laboratoire au travail

LE LABORATOIRE VOUS OFFRE :
- l'équipement électronique le plus moderne et le plus perfectionné
- des professeurs hautement qualifiés, diplômés d'universités canadiennes et américaines
- un enseignement sous la direction d'un conseil pédagogique
- la meilleure méthode au Canada

EN UN MOT, TOUS LES AVANTAGES REUNIS AU MEME ENDROIT

Cours du soir et du samedi — Aussi : l'espagnol, le russe et l'allemand

LABORATOIRE AUDIO-VISUEL DE LANGUES

NOUVEAU LABORATOIRE A GRANBY

527-8511

NOUVEAU LABORATOIRE A GRANBY

LABORATOIRE AUDIO-VISUEL DE LANGUES
3500, rue PARC LAFONTAINE, (Edifice "Le Cherrier"), Montréal

NOM .....
ADRESSE .....
TEL. ..... VILLE ..... M-M 2

Un fonds de grève d'un demi-million

par urgel lefebvre

Il ne faudrait point — à trop parler de fonds de secours — créer une psychose de grève qui fasse oublier à l'enseignant sa mission.

Telle est l'inquiétude dont a fait part un enseignant aux 850 délégués au 15e congrès annuel de la Corporation des instituteurs catholiques du Québec.

On discutait alors en assemblée plénière de l'importante question des cotisations à la C.I.C. C'est en effet le désir du conseil général de la C.I.C. d'augmenter les cotisations des membres pour qu'elles passent globalement de quelque $2 millions à $2,500,000, soit une augmentation nette d'un demi-million de dollars.

FONDS DE SECOURS

Le but de cette augmentation est double : fournir plus de services aux membres et créer, maintenant que la grève est permise [a-t-on expliqué] un fonds de secours, fonds que l'on a appelé couramment fonds de grève plus souvent qu'autrement.

Les nouvelles cotisations que l'on propose [car la question n'est pas encore vidée] varient de $40 à $70 par année, suivant les salaires. Pour d'aucuns, l'augmentation ne serait que de $10 ; pour d'autres, elle serait de quelque $20. Elle serait en moyenne de $13 par membre.

Présentement, la cotisation est de 1% du salaire ou traitement avec plafonnement à $60. Les 3 dixièmes vont à la C.I.C. ; 2 dixièmes à la fédération et 5 dixièmes à l'organisation locale.

AVEC LES CLERCS

En vertu du nouveau partage proposé en même temps que l'augmentation, la C.I.C. et le syndicat recevraient chacun 4 dixièmes et la fédération continuerait de recevoir 2 dixièmes des sommes perçues à la source par les commissions scolaires. Il y aurait donc augmentation des revenus aux trois échelons mais surtout à l'échelon supérieur de la C.I.C.

Si les rangs de la C.I.C. se grossissent par l'apport des professeurs des instituts, puis des clercs enseignants, on peut se faire une idée des sommes dont disposera chaque année la future Corporation des enseignants catholiques du Québec.

De moins bonnes notes

Les notes scolaires sont susceptibles de recevoir des modifications, tant vers la baisse que vers la hausse et, de fait, le ministère de l'Education a procédé cette année à 238 modifications de notes lors des examens officiels du cours secondaire.

Le résultat net de cette opération modifications des notes "brutes" des examens a été une augmentation du taux d'échecs chez les étudiants du cours secondaire.

238 MODIFICATIONS

Après avoir expliqué la façon de procéder du ministère, le directeur général des programmes et des examens, M. Jean-Marie Joly, a dit que l'innovation de cette année (car il s'agit d'une autre innovation) a comporté 238 modifications dont 146 ont eu pour effet de diminuer le pourcentage d'échecs en soufflant les notes, tandis que 77 ont eu pour effet d'augmenter le pourcentage d'échecs en dégonflant les notes. Dans les 15 autres cas, le taux d'échecs n'a pas été changé.

M. Joly a expliqué au congrès de la Corporation des instituteurs catholiques du Québec que si l'on doit souffler les notes quand un examen a été trop difficile, on doit les dégonfler quand un examen a été trop facile.

TROP FACILES

Mais si, dans le passé, on ne prenait que des mesures susceptibles de diminuer le taux d'échecs, le ministère a cru bon d'innover cette année en corrigeant "les effets de la facilité excessive de certains examens."

Une université d'Etat pour former les maîtres ?

Alors qu'il existe chez certains membres de la Corporation des instituteurs catholiques du Québec des velléités de dialogue avec les universités concernant la formation et le perfectionnement des enseignants, il existe au sein du ministère de l'Education une volonté bien arrêtée de ne pas confier aux universités la responsabilité de la formation des maîtres, bien que la Commission Parent l'ait recommandé.

Les universités sont des institutions privées et la responsabilité de former les maîtres doit rester à l'Etat provincial, a déclaré un fonctionnaire du ministère au congrès de la C.I.C.

Le Frère Untel

Cependant, a dit Jean-Paul Desbiens (car il s'agit bien ici du Frère Untel), le ministère ne s'oppose pas à ce que l'enseignement donné aux futurs instituteurs soit désormais de calibre universitaire, comme le souhaite le rapport Parent.

On songerait donc à créer une université d'Etat. Quant aux écoles normales actuelles, elles sont appelées à disparaître comme telles lorsque les instituts, dispensant un cours de deux ans après le secondaire, seront nés.

Vingt centres

Aux quelque 110 écoles normales de la province succéderont, à l'ère des instituts, une vingtaine de "centres de formation des maîtres".

Avec leurs deux années de formation psycho - pédagogique, les enseignants du niveau élémentaire devront alors posséder 14 ans de scolarité et ceux du niveau secondaire 15 à 18 ans, selon les spécialités.

Disons enfin que le fonctionnaire Desbiens a laissé entendre, à mots couverts, que le ministère de l'Education cherchera éventuellement à attirer plus de jeunes vers l'enseignement pour que l'offre soit plus forte que la demande et que l'on puisse "choisir". D'ailleurs, le fonctionnaire Desbiens a parlé carrément d'une nouvelle dimension de l'enseignant : l'excellence, celle-ci venant s'ajouter aux années de scolarité et aux années d'expérience.

L'ATHÉISME, UNE RÉALITÉ

Dans le message qu'il a livré aux quelque 850 enseignants réunis en congrès à Montréal, l'aumônier général de la C.I.C., M. l'abbé Jean-Marie Garant, signale que "l'abandon de la pratique religieuse et l'athéisme sont devenus chez nous une réalité".

Il arrivera même, a-t-il dit, que "malgré l'existence du nouveau Comité catholique" . . . "vous rencontrerez peut-être dans vos manuels des imprécisions sur la religion, peut-être même des erreurs".

"Délicatement ,vous devrez rétablir la vérité, dit l'abbé Garant aux instituteurs catholiques de nos écoles confessionnelles. En un mot, il vous faudra une foi de plus en plus éclairée pour continuer à jouer le rôle indispensable que l'Eglise attend de vous."

Les instituteurs renouvellent leur blâme :

Lesage joue sur les mots

Les nouvelles voyagent vite, surtout lorsque le premier ministre pique une colère. C'est ainsi que le président de la CIC était déjà en mesure, mercredi soir, de lire aux 850 délégués au congrès de la Corporation des instituteurs catholiques du Québec la réponse de M. Lesage au télégramme qui avait été envoyé en leur nom, la journée même, aux autorités concernées.

On se souviendra que le télégramme en question blâmait le gouvernement Lesage d'avoir fait adopter en vitesse les bill 57 et 69 et d'avoir empêché ainsi les enseignants de tenter de corriger certains articles concernant leur caisse de retraite et la sécurité de leur emploi.

Frustré

Nos lecteurs auront aussi pris connaissance, dans notre édition de jeudi matin, de la réaction de M. Lesage qui s'est dit frustré d'apprendre que les instituteurs lui reprochaient de ne pas les avoir entendus, alors qu'ils ne s'étaient même pas présentés à un comité spécial de la Chambre créé pour étudier le projet de loi 57.

Un mémoire

M. Lesage est à côté de la question et joue sur les mots, a dit M. Léopold Garant. C'est vrai, a-t-il ajouté, que "nous ne nous sommes pas présentés au comité spécial de la Chambre créé pour entendre les organismes voulant faire des représentations au sujet de l'intégration des régimes de rentes au régime provincial de retraite, mais pour une raison bien simple : nous avions devancé ce comité à la fin de mai, en présentant (conjointement avec les organismes d'instituteurs de langue anglaise) un mémoire complet au gouvernement sur la question. Ce mémoire-là, on en a tenu compte pour l'essentiel dans la fabrication de la loi."

Cependant, M. Garant poursuit en disant: "Mais lorsque le texte de la loi a été déposé, il contenait des clauses auxquelles nous ne nous attendions pas, et comme il a été adopté en vitesse, trois lectures coup sur coup, nous n'avons pas eu le temps de faire des représentations."

On rigole

Les délégués, après s'être payé une pinte de bon sang aux dépens de M. Lesage, adoptèrent une autre résolution de blâme, dans la même forme que leur télégramme précédent.

Ils songèrent un moment à atténuer leur nouvelle résolution de blâme en se disant satisfaits de la nomination de deux des leurs au conseil consultatif créé par M. Lesage, mais ils n'en firent rien à la suite des remarques du président de l'Alliance des professeurs de Montréal.

M. Aimé Naud souligna en effet qu'il n'y a rien de réjouissant à compter deux membres sur un conseil consultatif quand les instituteurs comptaient quatre membres dans le comité qui administrait leur fonds de retraite et que Québec a refusé de maintenir cet avantage.

VENTE SENSATIONNELLE

sur tous nos

MODÈLES 1965

1 CHALET 4 pièces, terrain compris $1595

CHALET 5 pièces, terrain 5,000 p.c. compris $2150

1 CHALET 5 pièces, terrain compris, face au lac. $2675

ATTENTION !
Visitez notre nouveau modèle en BOIS ROND
Prix spécial d'introduction !

OCCUPATION IMMEDIATE

LAC MAURICE

Ste-Julienne-de-Montcalm, P.Q.
32 milles de Montréal

- OCCUPATION IMMEDIATE
- 10 CHALETS MODELES DIFFERENTS
- PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION

TERRAINS le pied carré 3¢
10,000 pieds carrés $250.

ROUTES OUVERTES A L'ANNEE

$50 COMPTANT ! 1er paiement, février 1966, si désiré

Représentant sur les lieux en permanence.
POUR RENSEIGNEMENTS 384-6855

DIRECTIONS :
Traversez le pont Pie-IX, suivez la route 18, traversez le nouveau pont Terrebonne, tournez à droite jusqu'à la route 18 pour Mascouche, St-Esprit, entrez dans le village de Ste-Julienne et, de là, au LAC MAURICE (Rang St-François) (suivez les indications).
OU
Traversez le pont Viau, Bois-des-Filion, Ste-Anne-des-Plaines, St-Lin, direction Ste-Julienne et de là, au LAC MAURICE (Rang St-François) (suivez les indications).

Directions supplémentaires :
Adressez-vous au Restaurant CASSE-CROUTE (en face de l'église) Ste-Julienne.

OUVERT CE SOIR

EN VILLE : Jusqu'à 9 h. p.m. — SAMEDI : 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.
FAIRVIEW-PONTE-CLAIRE: Jusqu'à 10 h. p.m. SAMEDI: 9 h. 30 a.m à 6 h. p.m.

Simpson

EN VILLE ET FAIRVIEW-POINTE-CLAIRE

VENTE

MAINTENANT AUX DEUX MAGASINS
Simpson, en ville et a Fairview Pointe Claire.

RETOUR-À-L'ÉCOLE ET AU COLLÈGE

SPÉCIAUX 9h. A.M.

EN VENTE SAMEDI À 9h. A.M. JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK

EGALEMENT EN VENTE DEMAIN SAMEDI à Fairview-Pointe-Claire, à partir de 9 h. 30 a.m.

NOTE : NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES POUR CHAQUE CLIENT

PAS DE COMMANDES POSTALES NI TELEPHONIQUES SUR CES SPECIAUX

POUR DAMES

GANTS NYLON POUR DAMES. Quantité limitée ! Gants en nylon tissé double ou en nylon imitant le cuir. Courts ou longs. Blanc, beige, tan et quelques couleurs vives dans le groupe. Pointures 6 à 7½.
Orig. 2.59 ..... La paire **1.49**
SIMPSON — Gants pour dames (708) au rez-de-chaussée

CHAPEAUX POUR DAMES. ½ prix et moins ! Popeline rebelle à l'eau ou velours. Modèles habillés ou classiques. Teintes automnales et hivernales.
Rég. 5.98 ..... Ch. **2.98**
SIMPSON — Chapeaux pour dames (730), au troisième

BLOUSES POUR DAMES. ½ prix ! Marques renommées. Tissus faciles à entretenir, imprimés ou unis. Nombreux modèles au choix.
Rég. 5.98 à 6.98 ..... Ch. **2.99** à **3.49**
SIMPSON — Vêtements sport pour dames (736), au troisième

SOULIERS ECHANTILLONS POUR DAMES. Souliers élégants, dernière mode, de coloris variés. Talons hauts ou illusions. Pointure 5B seulement.
Rég. 16.98 à 19.98 ..... La paire **4.99**
SIMPSON — Souliers pour dames (721), au deuxième

BLOUSES ET SHORTS POUR DAMES. Blouses sans manches en coton et shorts Bermuda. Entretien facile. Large assortiment de modèles et de coloris. Rose, bleu, vert, blanc, noir. Tailles 10 à 18.
Rég. 2.98 à 5.98 ..... Ch. **99¢**
SIMPSON — Blouses et collifichets pour dames (709), au rez-de-chaussée

SOLDE ! SACS A MAIN POUR DAMES. Moins du ½ prix ! Modèles d'été en paille, cuir ou vinyl. Surtout noir. Quelques couleurs.
Rég. 2.99 à 10.98 ..... **$1** à **2.98**
SIMPSON — Maroquinerie (702), au rez-de-chaussée

SACS A MAIN EN VINYL POUR DAMES. ½ prix ! Sac à main avec 2 poignées, compartiment à glissière. Noir seulement. Rég. 12.98 ... Ch. **6.49**
SIMPSON — Maroquinerie (702), au rez-de-chaussée

LUNETTES DE SOLEIL. Choix de 3 attrayants modèles. Rég. 3.99 ..... Pai. **99¢**
SIMPSON — (701), au rez-de-chaussée

SAVON SIMPSON POUR EAU DURE. 6 savonnettes dans chaque boite. 88 boites seulement.
Rég. 1.25 ..... Ch. **99¢**
SIMPSON — Articles de toilette (701), au rez-de-chaussée

SOUTIENS-GORGE LONGS DE MARQUES CONNUES. Séries interrompues. Broadcloth blanc. 34 à 40, bonnets B, C, D dans le groupe.
Rég. $5 à $7 ..... Ch. **$3** à **$5**
SIMPSON — Le Salon du corset (741), au quatrième

POUR ENFANTS

COLLANTS 100% NYLON EXTENSIBLE POUR FILLETTES ET JEUNES FILLES. Première qualité. Beige, brun, rouge. 4-6, 7-10, 12-14 dans le groupe.
Rég. 2.29 à 2.98 ..... Ch. **88¢**
SIMPSON — Bas (707), au rez-de-chaussée

½ PRIX! PALETOTS REVERSIBLES POUR GARÇONS. Quadrillé d'un côté, ton uni de l'autre. Brun, olive, gris; 8 à 18 dans le groupe. Rég. 7.99. Ch. **3.99**
SIMPSON — Vêtements pour garçons (714), au deuxième

COUVERTURES VISCOSE POUR LIT DE BEBE. Motif enfantin, bleu/blanc, rose/blanc. 30 x 40 po.
Rég. 1.98 ..... Ch. **99¢**
SIMPSON — Vêtements pour enfants (744), au deuxième

PULLOVERS ORLON POUR ENFANTS. Manches longues, motif norvégien sur manches et empiècement. Rouge ou bleu sur fond blanc. 4, 6, 6x.
Rég. 3.98 ..... Ch. **2.98**
SIMPSON — Vêtements pour enfants (744), au deuxième

½ PRIX ! SOLDE ! PISCINES, PORTIQUES, GLISSOIRES, pataugeuses, piscines circulaires de dimensions diverses, etc.
Orig. 12.98 à 49.98 ..... Ch. **6.49** à **24.99**
Aussi glissoire de 6 pieds, plateforme incluse. Orig. 14.98 ..... Ch. **7.49**
SIMPSON — Jouets (759), au cinquième

POUR MESSIEURS

PANTALONS ET SHORTS EN GABARDINE COTON POUR HOMMES. Rabais 35% à 40% ! Lavables. Beige, bleu, vert. Tailles diverses dans le groupe. Rég. 4.99 et 5.99 .... Ch. **2.99** et **3.99**
SIMPSON — Accessoires pour hommes (713), au rez-de-chaussée

CHEMISES SPORT COTON D'ENTRETIEN FACILE POUR HOMMES. Manches courtes, col baleiné. Tons unis ou motifs — bleu, blanc, gris, vert; M et G dans le groupe. ..... Ch. **1.99**
SIMPSON — Accessoires pour hommes (713), au rez-de-chaussée

SOULIERS TISSU IMPORTES D'ITALIE POUR HOMMES. Fourreau ou modèle lacé. Semelle caoutchouc éponge. Noir, blanc crémeux, brun, vert. 10 à 12 dans le groupe. Orig. 7.98 ..... Pai. **1.99**
SIMPSON — Chaussures pour hommes (723), au deuxième

PANTALONS POUR HOMMES ET JEUNES GENS. Taille demi élastique. Coton/Térylène et Tetoron/coton. Lavables. Choix de beige, brun ou bleu poudre. Idéal pour le sport ou les loisirs. Tailles : 28 à 36. Rég. 5.99 à 6.99 ..... Ch. **2.97**
Légers frais supplémentaires pour modifications.
SIMPSON — Vêtements pour hommes (712), au deuxième

RABAIS ⅓ A ½ ! PANTALONS POUR HOMMES ET JEUNES GENS ! Pli permanent. Tout en laine ou fibre Polyester. Choix des couleurs : gris, fusain, brun ou olive. Tailles : 30 à 44.
Rég. 10.98 à 16.98 ..... Ch. **$5**
Légers frais supplémentaires pour modifications.
SIMPSON — Vêtements pour hommes (712), au deuxième

POUR LE FOYER

TAPIS COTON LONGUES FIBRES. ½ prix ! Quantité limitée. Tapis en peluche luxueuse très épaisse. Envers latex pour plus de solidité. Bords frangés. Lavables à la machine. Nombreuses couleurs dont bleu, rose, ton or. Environ 21" x 36".
Rég. 4.98 ..... Ch. **2.49**
SIMPSON — Tapis (750), au quatrième

REVEIL-MATIN ELECTRIQUE. Rabais de ⅓ ! Cadran lumineux. Bouton pour arrêter la sonnerie. La sonnerie se fait entendre 2 fois, la deuxième fois quelques minutes après. Boitier couleur sable.
Rég. 8.95 ..... Ch. **5.99**
SIMPSON — Horlogerie et bijouterie (703), au rez-de-chaussée

MENUS ARTICLES A BAS PRIX. Environ 500 dont nécessaire à couture, à broder, enveloppes pour bas, gaines extensibles, soutiens-gorge, etc.
Rég. 59¢ à 1.49 ..... Ch. **9¢**
SIMPSON — Menus articles (710), au rez-de-chaussée

MACHINES A COUDRE USAGEES. 34 seulement. Toutes de marques fameuses : White, Singer, etc. Revisées par des experts. 90 jours de garantie. Bas prix spéciaux. De **14.95** à **39.95**
SIMPSON — Machines à coudre (728), au quatrième

½ PRIX ! TISSUS DIVERS. Brocarts, tissus à doublure, tricot coton, tissu laine/coton. Largeur 36" à 44". Orig. 49¢ à 1.49. Ver. **24¢** à **74¢**
SIMPSON — Tissus (727), au quatrième

CAPSULES PERLETTES. 10 vitamines, 12 minéraux. 250 capsules. Rég. 7.99 ..... Ch. **3.98**
SIMPSON — Pharmacie Leduc (700), au rez-de-chaussée

½ PRIX ! RIDEAUX "CAFE" EN COTON GLACE "EVERGLAZE". Joli motif sur fond blanc. Avec volant prêts à poser. Rég. 6.98 ..... Ens. **3.49**
SIMPSON — Rideaux (753), au quatrième

EVENTAIL ELECTRIQUE "TORCAN". Rabais 23% ! Diam. 10 po., 110 volts. Cadre solide.
Rég. 12.98 ..... Ch. **9.99**
SIMPSON — Articles ménagers (755), au cinquième

Le gagnant de la 10ème bicyclette est :
JOSEPH HABER
361 ouest, Fairmount, Montréal, P.Q.

AU SOUS-SOL D'AUBAINES SIMPSON

POUR DAMES

RABAIS $5 à $8 ! GAINE-CULOTTE POUR DAMES. Gaine-culotte en Lycra léger. Jambes moyennes. Panneaux avant et arrière pour contrôle plus ferme. 4 jarretelles détachables. En blanc. Tailles 8 à 16. Orig. $8 à $11 ..... **2.99**
SIMPSON — Vêtements de base pour dames (785), au sous-sol

COSTUMES DE LAINE POUR DAMES. Moins que ½ prix ! Coupe élégante. Parfaits en toutes occasions. Plusieurs tons de beige, rose, bleu et aqua. Tailles de 6 à 16. Orig. 49.98 à 59.98 ..... Ch. **19.99**
SIMPSON — Vêtements pour dames (778), au sous-sol

PYJAMAS "CAPRI" POUR DAMES. Coton. Peignoir assorti. Ravissant modèle. Ton abricot seulement. Tailles: petite et moyenne. Orig. 5.99. Ens. **3.99**
SIMPSON — Lingerie et vêtements d'intérieur (784), au sous-sol

POUR ENFANTS

CHEMISE-T POUR GARÇONS : Rabais $1 ! Chemise T en coton, à manches courtes. Grand choix de couleurs : rouge, bleu, olive, gris.
Tailles : 8 à 18 ans. Orig. 2.99 ..... Ch. **1.99**
SIMPSON — Vêtements pour garçons et jeunes gens (788), au sous-sol

LINGERIE DE NUIT POUR FILLETTES : Moins que ½ prix ! Coton d'entretien facile. Grand choix de modèles et de couleurs. Ages : 3 à 6x.
Rég. 1.99 ..... Ch. **89¢**
SIMPSON — Vêtements pour enfants (786), au sous-sol

VESTE D'AUTO POUR FILLETTES : Moins que ½ prix ! Tissu cordé "bedford" et popeline. Grand choix de modèles. Beaucoup sont réversibles dans le groupe. Rebelles à l'eau. Bleu, rouge et beige dans le groupe. Tailles : 7 à 14 dans le groupe.
Rég. 5.98 à 8.98 ..... Ch. **2.98** à **3.98**
SIMPSON — Vêtements pour fillettes (782), au sous-sol

PANTALONS POUR GARÇONNETS. Rabais $1 à $2 ! Viscose fini flanelle. Modèle continental. Pattes latérales réglables. Taille extensible. Fusain ou gris. Ages: 6 à 16 ans dans le groupe.
Rég. 2.99 à 3.99 ..... Ch. **1.99**
SIMPSON — Vêtements pour garçons (788), au sous-sol

POUR MESSIEURS

CHEMISE 'T' POUR HOMMES. Grand solde ! Chemise "T" en coton, prérétréci, 100% extensible. Encolure ronde. Manches courtes. Blanc seulement. Taille: petite. Rég. 2 pour $1 ..... Ch. **25¢**
SIMPSON — Accessoires pour hommes (789), au sous-sol

CHEMISES DE TOILETTE POUR HOMMES. Légèrement défraichies. Broadcloth coton blanc ou à rayures; col "fused" ou à patte, manchettes 2-façons. Quelques manches courtes dans le groupe. Enc. 14 à 17 dans le groupe. Rég. 1.99 à 3.99 ..... Ch. **99¢**
SIMPSON — Accessoires pour hommes (789), au sous-sol

CHEZ SIMPSON, 95% DES EMPLOYÉS PERMANENTS PARLENT FRANÇAIS

Heures d'affaires En ville 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m. y compris samedi. Ouvert jeudi et vendredi soirs jusqu'à 9 h.
Fairview-Pointe-Claire: 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. y compris samedi. Ouvert jeudi et vendredi soirs jusqu'à 10 h.

SERVICE TELEPHONIQUE OUVERT DES 8 H. A.M. — 842-7221

OUVERT CE SOIR EN VILLE : Jusqu'à 9 h. — SAMEDI : 9 h. à 5 h. 30 p.m.
FAIRVIEW - POINTE-CLAIRE: Jusqu'à 10 h. — SAMEDI: 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.

Simpson

EN VILLE ET FAIRVIEW-POINTE-CLAIRE

VENTE

MAINTENANT AUX DEUX MAGASINS
Simpson, en ville et a Fairview
Pointe Claire.

RETOUR-À-L'ÉCOLE ET AU COLLÈGE

Ces ensembles de marque réputée, au style contemporain, meubleront avec élégance votre salle de séjour !

VENTE! ENSEMBLES CANAPÉS ET FAUTEUILS "KROEHLER"

Des rabais exceptionnels pour des meubles d'une telle qualité !

Canapé 3 places avec fauteuil

Rég. 279.98

197.77
Mens. $10

Ces meubles mis en vente par Simpson à prix réduits sont de très belle qualité !

Ils sont construits de façon parfaite, de lignes pures bien au goût du jour.

- Le recouvrement est en tissu aux coloris ravissants. Les coussins réversibles ont rembourrés de mousse très épaisse. Leur coupe moderne, taillée de façon impeccable vous séduira.
- Cadre en bois dur sélectionné, séché au four. Le siège, le dossier et les accoudoirs sont reliés entre eux par des plaques en acier qui garantissent ainsi leur rigidité. Construction avec ressorts en spirale "Posture Form".
- Couleurs pour tous les goûts : avocat, mandarine, ton or, poivre, bleu, vert ou brun foncé.

Faites recouvrir l'ensemble de votre choix dans la teinte qui vous plaira.

Aussi disponible :

Canapé 4 places avec fauteuil

Rég. 299.98

207.77
Mens. $11

Pas de commandes postales ni téléphoniques S.V.P.

SIMPSON — Meubles (769), au sixième — Aussi à Fairview-Pointe-Claire

CHEZ SIMPSON, 95% DES EMPLOYÉS PERMANENTS PARLENT FRANÇAIS

Heures d'affaires En ville : 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m. y compris samedi. Ouvert jeudi et vendredi soire jusqu'à 9 h.
Fairview-Pointe-Claire : 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. y compris samedi. Ouvert jeudi et vendredi soirs jusqu'à 10h.

SERVICE TELEPHONIQUE OUVERT DES 8 H. A.M. - 842-7221

Nuit d'horreur à Elizabeth

Elizabeth, N.J. (UPI) — Les 300 membres de la force de police d'Elizabeth ont été placés en état d'alerte, hier, à la suite d'une nuit de violence au cours de laquelle des cocktails Molotov, des pierres et des bouteilles ont été lancés sur des magasins et des demeures privées par des bandes de Noirs déchaînés.

Le chef de police Michael Roy a mis ces désordres sur le compte "d'un petit nombre d'individus influencés par des têtes chaudes", en ajoutant que toutes les précautions avaient été prises pour que ces troubles ne se reproduisent pas.

On ne signale aucun blessé parmi les centaines de personnes qui s'étaient massées dans les rues dès le début de l'émeute, mais une dizaine de magasins et de restaurants ont été fortement endommagés.

COMPLOT

Singapour (UPI) — Le gouvernement de Singapour a révélé hier qu'il venait de déjouer un complot ourdi par l'Indonésie pour déclencher une révolution dans l'île et faire de celle-ci un Etat communiste.

Un porte-parole a précisé qu'un groupe d'agitateurs communistes qui avaient subi leur entraînement à Djakarta faisaient depuis un an la navette entre l'Indonésie et Singapour, où ils introduisaient des armes, des explosifs et du matériel de propagande destinés à soutenir une révolution armée.

Les conjurés, qui étaient étroitement surveillés depuis plusieurs mois, ont été arrêtés alors qu'ils se disposaient à prendre livraison d'une quantité importante d'armes en provenance de l'Indonésie.

PERDU AU LABRADOR

Les recherches, pour retrouver un pilote civil, porté disparu depuis une semaine, se poursuivent toujours dans la région du Labrador. Il s'agit de M. J. T. Bindermann, de Montréal qui voyageait en bi-moteur Gemini, de Sondrestron au Groenland, vers Blanc-Sablon, Québec, quand il a fait savoir qu'il modifiait son trajet. On n'a pas eu signe de vie du pilote depuis.

GAS NATUREL pour l'Abitibi

Québec — Le premier ministre en qualité de ministre intérimaire des Richesses naturelles, annonçait, hier, le commencement, cette semaine, de la construction d'une ligne de transmission de 60 milles et d'un système de distribution de gaz naturel et de facilités connexes pour servir la population de plus de 30,000 âmes des villes de Rouyn et Noranda et les industries du territoire compris dans le district électoral de Rouyn-Noranda.

La mise en oeuvre de ce projet effectué par les compagnies "Le Gaz provincial du nord de Québec Ltée" et "Champion Pipeline Corporation Ltd", exigera un investissement de $4,000,000.00 durant la construction, ce projet fournira de l'emploi à un groupe de cinquante à cent personnes et, au stade initial, ce nouveau système de transmission et de distribution de gaz fournira de l'emploi permanent à une cinquantaine de personnes.

La livraison de gaz de la ligne de transmission commençant près de Earlton, Ont., jonction de la ligne de transmission de Trans-Canada Pipeline, devrait commencer à Rouyn-Noranda le 1er juillet 1966 et le système de distribution devrait être terminé en octobre 1966.

COURS du JOUR, du SOIR ou du SAMEDI

COURS MIXTES

COURS COMMERCIAL "BUSINESS COLLEGE"

COURS COMPLET OU PARTIEL

- Dactylographie
- Dictaphone
- Conversation Anglaise
- Comptabilité
- Correspondance française
- Tenue de Bureau
- Correspondance anglaise
- Equipement très moderne
- Services de placement offerts aux gradués.

COURS DE CONVERSATION ANGLAISE

16 groupes de 12 élèves seulement

- De plus en plus le Québec offre d'excellentes possibilités d'avancement à ceux qui peuvent s'exprimer dans les deux langues officielles.
- Nouvelle méthode de conversation

McBriarty

- L'anglais au téléphone, avec le public, en voyage, en affaires, avec les amis, vous sera toujours utile.

COURS DE DESSIN INDUSTRIEL LECTURE DE PLANS

ECOLE DETENANT UN PERMIS EN VERTU DE LA LOI DES ECOLES PROFESSIONNELLES PRIVEES.

- Enseignement individuel
- Cours de base
- Choix de 2 spécialisations parmi les suivantes:

— ARCHITECTURE
— MECANIQUE
— STRUCTURE
— URBANISME, etc.

- Cours bilingue
- Diplôme aux gradués

● PROSPECTUS SUR DEMANDE ● PENSIONS POUR LES ELEVES DE L'EXTERIEUR

Centre de Préparation Professionnelle Enrg.

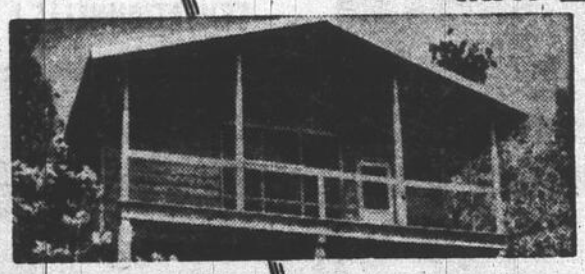
7042, boul. PIE-IX (face au Centre d'Achats Boulevard) **Tél. 722-2424** si occupé **722-2448**

LE NOUVEAU

LAC GREGOIRE

2 BEAUX LACS NATURELS — 32 MILLES DE MONTREAL — STE-JULIENNE

INF.: 274-7688



ROUTE A SUIVRE — DIRECTION: Par Pont-Viau, suivez la route 65 via Ste-Anne-des-Plaines, St-Lin et de là au Lac Grégoire. OU par le pont Pie IX: route 18 jusqu'à Ste-Julienne et informez-vous au restaurant Casse-Croute. RENSEIGNEMENTS SUPPLEMENTAIRES POUR ROUTE A SUIVRE en s'adressant au restaurant Casse-Croute à Ste-Julienne (en face de l'église).

Il faut voir pour croire!

·Special·

CHALET et TERRAIN (COMPRIS)

5,000 pieds carrés

$1095.

"LE TRAPPEUR" avec fenêtres d'aluminium

Aucun comptant $31.10 par mois.

Assurance gratuite couvrant le prêt.

AUSSI CHALETS PRETS A ETRE HABITES, 3-4-5 APPARTEMENTS

TERRAINS A PARTIR DE $150 PAYABLES A TERMES SANS INTERET

BEAUX TERRAINS BOISES AU BORD DU LAC NATUREL

BUREAU: **445 ouest, Jean-Talon** suite 104 INF.: **274-7688**

ESPAGNOL ITALIEN

- A partir de la semaine du 19 septembre
- Un soir par semaine (Lundi ou mercredi)
- Choix de soirs, heures, endroits
- Certificats et diplômes reconnus
- Prix très raisonnables
- Tous les privilèges du membre de l'ULA : soirées de films, dîners-causeries, excursions, bulletins, etc. Prix de faveur à plusieurs spectacles et concerts.

Cours donnés à 2 endroits faciles d'accès

★ **COLLEGE MONT-SAINT-LOUIS**
230 est, rue SHERBROOKE [en face de la rue Laval]

★ **ECOLE DE LA MENNAIS**
6510, rue ST-DENIS [angle Beaubien]

Dix professeurs compétents

DEPUIS 1940, PLUS DE 10,000 ETUDIANTS ONT SUIVI NOS COURS

Pour renseignements, écrivez ou téléphonez à

L'Union des Latins d'Amérique

Téléphone **844-4390**

GRATIS

L'UNION DES LATINS D'AMERIQUE,
57 ouest, rue St-Jacques, Montréal 1, P.Q.

Je désire des renseignements au sujet de vos cours ☐ D'ESPAGNOL ☐ D'ITALIEN

aussi votre dépliant se rapportant à vos cours de langues et quelques-uns de vos bulletins

Nom ..... Tél. .....

Adresse .....

M-M 27-8-65

LIMITATION de l'immigration canadienne aux USA

Washington (UPI) — Le sous-comité du Sénat américain sur l'immigration a approuvé, hier, un bill passé par la Chambre des représentants et visant à modifier la loi en vigueur dans ce domaine en y ajoutant toutefois une disposition établissant un plafond à l'immigration en provenance des pays de l'hémisphère occidental, y compris le Canada.

Cet amendement fixerait à un maximum annuel de 120,000 le nombre des immigrants de l'hémisphère occidental, et cette mesure entrerait en vigueur le 1er juillet 1968. A l'heure actuelle, il n'existe aucune limitation à l'immigration aux Etats-Unis des ressortissants du Canada, de l'Amérique Centrale ou de l'Amérique du Sud.

Le leader républicain au Sénat, M. Everett Dirksen, a précisé que la question avait été discutée mercredi soir avec le président Johnson à la Maison Blanche, et que celui-ci n'avait soulevé aucune objection.

Le bill modifiant la loi de l'Immigration a été approuvé par un vote de 318 voix contre 95 par la Chambre des Représentants mercredi, quelques heures seulement après que le président eut insisté sur le caractère "honteux" du système en vigueur à l'heure actuelle, qui se base sur l'origine ethnique.

Ambassadeur congolais

Londres (UPI) — Le diplomate congolais Félix Mankwé a quitté Londres, hier, à destination d'Ottawa, où il va ouvrir la première ambassade du Congo au Canada.

M. Mankwé, qui a été nommé premier secrétaire de l'ambassade par le gouvernement du premier ministre Tshombé, agira en qualité de chargé d'affaires en attendant l'arrivée de l'ambassadeur, qui n'a pas encore été nommé.

Les RAIDS s'intensifient

Saigon (UPI) — Les bombardiers géants B-52 ont effectué hier leur onzième raid au Sud Vietnam, bombardant un "no man's land" baptisé zone D et situé à une trentaine de milles au nord de Saigon.

En conformité avec les nouveaux règlements de sécurité adoptés par les forces américaines, le nombre des appareils qui ont effectué ce raid de 2,000 milles depuis la base de Guam et la quantité de bombes larguée sur l'objectif n'ont pas été divulgués.

Entre-temps, un groupe de 32 Thunderchiefs F-105 de l'Aviation, accompagnés de Skyhawks de la Marine dont le nombre n'a pas été précisé, ont effectué plusieurs raids au Nord Vietnam, attaquant des voies de communication et des objectifs militaires. En dépit de l'intensité de la défense antiaérienne, tous les appareils ont regagné leurs bases.

Union de la GAUCHE

Le Mouvement de libération populaire (Parti Pris) annonce conjointement avec le Groupe d'action populaire l'intégration de cette dernière organisation au MLP.

Les deux mouvements se sont rendu compte que l'éparpillement de leurs efforts pour l'instauration d'une république indépendante et socialiste du Québec était un obstacle majeur à la réalisation de cet objectif. "L'union de nos forces dans un seul mouvement marque un pas de plus dans notre lutte commune", déclarent les porte-parole des deux mouvements.

Depuis sa fondation, le GAP s'est spécialisé dans l'éducation populaire. Ses membres continueront au MLP la tâche déjà amorcée.

L'intégration de Révolution Québécoise au MLP a marqué le début de l'union de la gauche québécoise, celle du GAP confirme cette tendance.

Plusieurs autres éléments de partis progressistes étudient actuellement la possibilité de s'intégrer au MLP.

FIN DE SEMAINE DE LA FETE DU TRAVAIL

Choix de deux voyages

NEW YORK ET SON EXPO
$35.00
et plus par personne

EXPOSITION DE TORONTO
CHUTES NIAGARA
$39.00
et plus par personne

PAR AUTOBUS
PAR TRAIN
PAR AVION

Demandez nos dépliants sur ces voyages.

AGENCE DE VOYAGES
Ville-Marie
5135, St-Denis Tél. 276-2694
Ouvert de 9 h. a.m. à 9 h. p.m.
Samedi : 10 h. a.m. à 5 h. p.m.

'BACHELORS'
3965 est, Bélanger
$18 PAR SEMAINE
et plus
★ TAXE D'EAU ★
★ ELECTRICITE PAYEES ★
- 2½ pièces modernes
- draperies
- entièrement meublés
- cuisine complète et moderne
- antenne de TV pour postes américains (gratuit)
- solarium meublé sur le toit
- ventilateur dans la cuisine
- buanderie
- incinérateur

Informations :
722-0574

BELMONT
Health Studio
Bain de vapeur
Infrarouge
Exercices physiques
688-4077
entre 11 a.m. à 7 p.m.

LE CHEVEU... et ses problèmes !

Chaque traitement est l'objet d'une prescription individuelle

Il n'y a aucun doute là-dessus des cheveux bien soignés mettent une touche finale à votre élégance et, vous devez bien l'admettre, donnent une apparence plus jeune.

Et pourtant, il y a bien des gens qui négligent certains symptômes et ignorent l'existence de maladies du cuir chevelu.

Constatez-vous l'apparition d'un grand nombre de pellicules sèches dans votre chevelure ? Ne le prenez pas à la légère : les pellicules sont toujours un signe de cuir chevelu malade. Si vous ne vous soignez pas sérieusement, cet état de choses peut entraîner une inflammation sérieuse du cuir chevelu, l'encrassement des follicules, une chute excessive d. cheveux et une repousse affaiblie, et finalement une calvitie localisée ou même complète.

D'autres personnes se plaignent que leurs cheveux sont exagérément gras. Il s'agit ici de séborrhée, causée par une surproduction de la sécrétion des grandes sébacées. Cet excès de graisse obstrue les follicules, de là affecte la pousse des cheveux et entraîne sûrement une calvitie progressive.

L'amincissement de la chevelure peut commencer à n'importe quelle période de la vie et est toujours progressif, persistant et destructif.

Sans engagement de votre part, venez à l'une de nos deux CLINIQUES CAPILLAIRES ; notre trichologue R.-A. PIERRE fera un examen approfondi de votre cuir chevelu, vous montrera une radioscopie de l'un de vos cheveux et un traitement de désinfection vous sera donné.

N'attendez pas une aggravation. L'examen est privé et une réponse précise vous sera donnée, quel que soit votre cas. Le succès remporté par les traitements PIERRE dépend de la préparation de ses formules appropriées à chaque patient.
Nouveau et exclusif

Vous êtes peut-être timide... ou trop occupé pour vous rendre régulièrement à l'une ou l'autre de nos cliniques. Dans ce cas, demandez à notre Spécialiste de vous expliquer comment vous soigner vous-même dans l'intimité de votre foyer. Il vous donnera toutes les explications requises pour ce genre de traitement après EXAMEN, et vous tiendra sous surveillance régulière durant votre cure. En même temps, vous pourrez bénéficier d'une IMPORTANTE RÉDUCTION, sur le prix demandé en clinique, tout en obtenant les mêmes résultats et contrôles APRES TRAITEMENT.

Pour l'EST :
1010 est, rue Ste-Catrerine
ch. 311 — Edifice Amherst
Tél. AV. 8-3823

Pour le NORD :
7100, rue St-Hubert
[près Jean-Talon]
Tél. CR. 6-1888

Heures : de 11 h. a.m. à 8 h. p.m.
Le samedi, de 10 h. a.m. à 4 h. p.m.

VENTE SENSATIONNELLE FIN DE VACANCES
DERNIERS 4 MODELES 1965
A PRIX RÉDUITS !

1 CHALET
4 pièces, terrain 5,000 pieds carrés comprise. Rég. $2000 $1750

2 CHALETS
5 pièces, terrain 5,000 pieds carrés comprise. Rég. $2500 $2250

Exceptionnel !
1 CHALET
5 pièces, très spacieux, véranda couverte, bien boisé, vue panoramique, face à la plage, terrain de 8,000 pieds carrés.
VALEUR $3750
SPECIAL !
$3250

$50 COMPTANT
jusqu'à 10 ans pour payer
1er PAIEMENT
EN FEVRIER 1966
si désiré
Pour renseignements:
384-6855

au superbe
LAC KILDARE
RAWDON
38 milles de Montréal
35 minutes de Montréal
"Le paradis des Laurentides !"

OFFRE SENSATIONNELLE !
BORDS DE L'EAU
5,000 pieds carrés Prix rég. $1,500 $895

Autres TERRAINS
5,000 pieds carrés, vue sur le lac ou la montagne, à partir de $300

✓ 2 plages sablonneuses
✓ Parc de jeux pour enfants
✓ Pêche à la truite
✓ Electricité - Téléphone
✓ Eau de l'aqueduc
Routes ouvertes à l'année

NOS REPRESENTANTS SONT SUR LES LIEUX EN PERMANENCE

DIRECTIONS:
Pont Pie IX, route 18, jusqu'à Rawdon, puis continuez 2½ milles sur route vers Kildare, suivez les affiches du lac Kildare.

PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION

3 PIÈCES DE TAPIS MUR-À-MUR

Special

118.95
jusqu'à 300 pi.car.

AUCUN COMPTANT

AUSSI BAS QUE **$1.40 par sem.**

TERMES selon votre BUDGET

GRATIS!

BALAYEUSE
de marque renommée
OU
TAPIS MUR-à-MUR
dans la
SALLE de BAIN

EN PLUS!

SERVICE à DOMICILE

- GARANTIE ECRITE
- VARIETES DE COULEURS
- POSES PAR DES EXPERTS
- 1er versement en OCTOBRE
- APPELS INTERURBAINS

APPELEZ immédiatement

274-7655

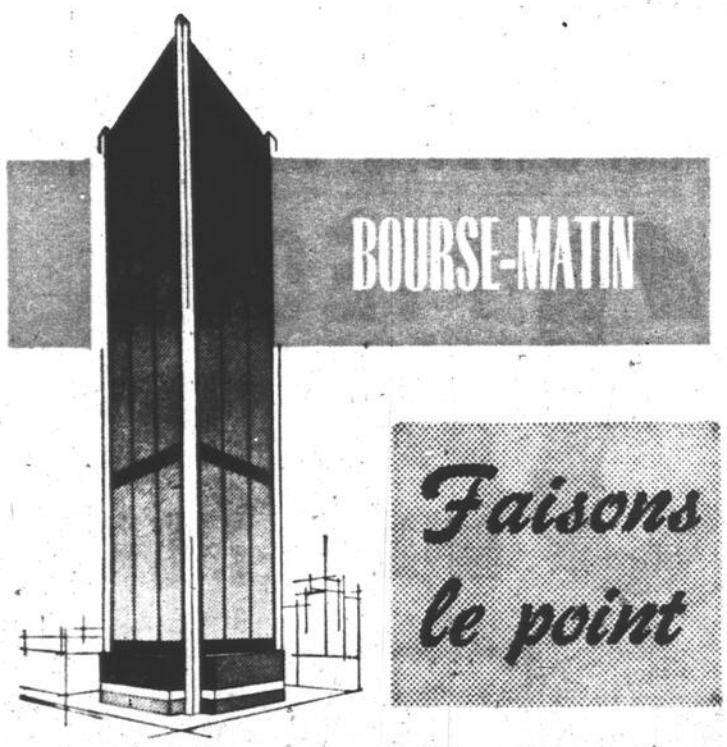
SERVICE TELEPHONIQUE DE 24 HEURES

Pour une qualité supérieure c'est chez . . .

MONTREAL
990 Jean-Talon O.
274-7655
Salle d'échantillon

SUPERIOR CARPET CO.

MONTREAL
990 Jean-Talon O.
274-7655
Salle d'échantillon



FIRST ORENADA MINES LIMITED — 5,000,000 d'actions ordinaires nouvelles, d'une valeur au pair de $1.00 chacune, de la compagnie (autrefois sous le nom de Orenada Mines Limited), dont 1,000,000 sont émises et en circulation, seront inscrites sur la liste des valeurs de la Bourse Canadienne à son ouverture mardi le 31 août 1965, en substitution des anciennes actions de Orenada Mines Limited, qui furent consolidées à raison d'une nouvelle action pour chaque quatre actions détenues et le nom de l'entreprise a été changé en la raison sociale de First Orenada Mines Limited. Leur symbole au téléscripteur sera "FOM".

Nouveauté Ford

Les premiers modèles 1966 fabriqués par la société FORD: Il s'agit du nouveau véhicule BRONCO pouvant servir aussi bien de camion de service ou bien de voiture sport. Disponible avec traction sur deux ou quatre roues, le Bronco est conçu pour rouler aussi bien sur la grand-route que sur des terrains accidentés. Les nouvelles camionnettes BRONCO-FORD doivent être distribuées chez les dépositaires FORD dès le mois prochain.

Le vice-président de la Société FORD du Canada, section des ventes et de la mise en marché, M. John Naughton, a observé que la Ford-Bronco a été conçue comme la célèbre Mustang pour fournir aux Canadiens actifs un moyen de locomotion moderne, pratique et économique.

M. Naughton a signalé les caractéristiques de la Bronco: vitesse de croisière plus élevée, plus puissante pour gravir les pentes escarpées, sièges confortables, cabines imperméabilisée, plus souple et manoeuvrabilité plus facile.

Le Bronco, dit-il avec fierté, peut servir de voiture sedan, de voiture sport, de familiale et peut même être utilisé sur la ferme, comme charrue à neige et comme véhicule pour la défense civile.

Le Bronco peut aller n'importe où et accomplir toutes sortes de manoeuvres, a-t-il conclu.

FAMILIALE

SPORT

DE SERVICE

A Montréal

Nombreuses FLUCTUATIONS

Le secteur industriel était mixte hier à la Bourse de Montréal et à la Bourse Canadienne. Les services publics gagnaient des fractions tandis que les banques et les papeteries cédaient du terrain. La séance a été modérément active.

Après un virement de 2,158,400 actions, l'indice composé de la Bourse de Montréal marquait 154.54, une perte de 0.05.

INDUSTRIELLES

Parmi les valeurs industrielles, Steel of Canada a augmenté de 3/8 à 29 3/8, Weston's "A" a monté de 3/4 à 20 et Dominion Stores et Rothman's ont progressé de 1/2 à 25, et 27. Massey-Ferguson à 30 1/4 et Noranda 49 3/8 ont tous deux gagné 1/4.

Par contre, Walker a baissé de 3/8 à 37 3/8. Canada Steamships à 34 1/2, Dominion Textiles à 30 1/2 et DuPont à 47 3/4 ont tous reculé de 1/2. Consolidated Smelters a baissé de 1/4 à 43 1/2.

SERVICES PUBLICS

Brazilian Traction a augmenté de 5/8 à 7 3/8, Nova Scotia Light a gagné 1/2 à 33 1/2 et Trans-Mountain Pipeline a augmenté de 3/8 à 20.

BANQUES ET PAPETERIES

Banque Royale du Canada a perdu un point à 76, Banque de Nouvelle-Ecosse a avancé de 1 1/2 à 74, Banque Impériale de Commerce a perdu 1/2 à 64, Banque Toronto-Dominion a baissé de 3/4 à 61 1/4.

BC Forest a baissé de 1/4 à 26 1/4 et Price, de 1/2 à 38.

MINES ET PETROLES

Black Hawk a perdu 5 cents à $2.75, Dolsan a gagné 10 cents à 82 dans un volume total de 676,550 actions. Jubilee a monté de 10 cents à $4.00 et St. Lawrence Columbium a monté de 5 cents à $2.25.

L'or cotait de $37.90 à l'offre à $38.10 à la demande.

Bourse Canadienne

Courtoisie de la maison BRAULT, GUY, CHAPUT INC., 612 ouest, rue St-Jacques

Valeur	Ventes	Haut	Bas	Ferm
Ajax Min.	2,000	.08½	.08½	.08½
Aiscope Cons.	7,000	.90	.80	.80
Alsof	2,000	.10	.10	.10
Am. Beau. Bel	8,334	.26	.31	.31½
Ameranium	9,500	.05½	.05	.05½
Anthonian	10,500	.08½	.08	.08
Arno	15,000	.06½	.05	.06½
Augustus	10,000	.39	.37	.37
Baker Tale	3,500	.08	.07	.08
Bateman	1,500	.05	.05	.05
Black Hawk	2,600	2.81	2.75	2.75
Black River	21,100	.18	.16	.18
Blue Bonnets	2,200	3.45	3.40	3.40
Bluewater	500	.31	.31	.31
Bornite Min.	2,500	.07	.06½	.06½
Brinton Carp.	100	.41½	.41½	.41½
Bruce-Presto	3,200	.12	.11½	.11½
Bruneau	9,500	.25	.24	.24
Burnt Hill	2,500	.33	.33	.33
Camflo Matt	500	3.50	3.50	3.50
C. Interurban	200	3.25	3.20	3.25
C. Magnesite	1,700	1.00	1.00	1.00
Cdn Security	600	2.35	2.25	2.25
Cessland Corp.	600	5.40	5.35	5.40
Chemalloy	4,720	1.70	1.68	1.70
Cheskirk	6,000	.12	.12	.12
Chib. Copper	2,000	.06	.06	.06
Chipm. Lake	62,500	.32	.27	.32
Com. Oil & G.	1,000	.32	.32	.32
Com'dore B.	3,550	1.75	1.50	1.55
Cons Canoram	4,000	.35	.32	.35
Cons. Manit.	18,000	.55	.52	.55
Cons Mogad.	3,000	.25	.25	.25
Cons Mopas	1,000	.07	.07	.07
C. Pershcourt	1,000	.18½	.18	.18
C. Virginia	12,500	.47	.45	.45
Cop'stream	5,000	.10	.09½	.09½
Couvrette 'A'	550	6½	6½	6½
Crownbridge	5,000	.35	.34	.34
Delta Elect.	100	2.15	2.15	2.15
Denault "A"	200	.12	.12	.12
Delta Min.	20,625	.34	.32	.34
Dolsan	487,050	.84	.86	.82
Dom. Leaseh.	500	.13	.13	.13
Dom. Oilcloth	150	.30½	.30½	.30½
Dumont Nick.	1,000	.29	.29	.29
East Sullivan	100	6.90	6.90	6.90
East Ventur	18,000	.30	.24	.25
Equity Exp.	125,400	.81	.77	.78
Fab Metal	20,000	.15	.14	.15
Fano Mining	1,000	.09	.09	.09
Fiscal Inv.	400	9¼	9¼	9¼
Fisc. In. Pfd.	5,000	.19	.19	.19
Ft. Reliance	2,200	.40½	.40	.40
Fox Lake	31,100	.29½	.28	.28
Futurity	3,500	.44	.41	.41
Garney	16,200	.79	.74	.77
Gen. Auto.	200	1.85	1.85	1.85
Ghislau	10,500	.41	.39	.39
Glen Lake	100	1.75	1.75	1.75
Gt. W. Min.	2,300	1.00	.95	.98
Inspir. Ltd.	1,000	1.70	1.60	1.70
Int. Ceramic	42,500	.10	.08½	.08½
Inter. Dredg.	26,500	.29	.26	.29
James Bay	21,500	.37	.31	.31
Jubilee Iron	27,700	4.00	3.85	3.95
Keltic Min	8,000	.33	.29	.32
Kenting	100	4.50	4.50	4.50
Kiena	700	1.50	1.45	1.48
Kodiak Pete	2,200	3.10	3.00	3.10
Kontiki	2,000	.10	.10	.10
Laduburo Oil	2,000	.40	.37	.37
Lingside	5,500	.04	.03½	.03½
Louana Gold	3,000	.12	.11½	.12
Mal. Hygrade	500	.14	.14	.14
Massval	1,000	.08	.08	.08
McKin. Gold	1,000	.14	.14	.14
Melchers Dist.	100	.23	.23	.23
Do Pfd.	700	5⅝	5⅝	5⅝
Mercury-Chip	3,500	.12	.11½	.11½
Midepsa	1,500	3.25	3.20	3.20
Miro Mines	7,000	.21½	.21	.21
Mistango	12,500	.18½	.17	.18½
Mt. Costigan	5,000	.21	.20½	.21
Mt. Pleasant	6,100	1.18	1.15	1.16
M. Pleas. wts	1,400	.23	.20	.23
N. Auto. Ven.	700	1.85	1.80	1.80
Native Min.	500	.09½	.09½	.09½
New Imp.	21,500	1.55	1.42	1.52
New W. Am.	1,000	.05	.05	.05
Nocana	167,700	.20	.16½	.20
Northern Exp.	600	1.36	1.35	1.35
Norvalie	10,000	.08	.07	.09
Opemisca Ex.	7,000	.11¼	.11¼	.11¼
Patricia	32,500	.27	.25	.25
Paudash	14,000	.08½	.08½	.08½
Pennbec	28,500	.16½	.15	.16½
Peso Silver	110	1.40	1.40	1.40
Pitt Gold	5,000	.05½	.05½	.05½
Porcupine Pr.	17,700	.22	.18	.18
Que. Ascot	2,000	.06½	.06½	.06½
Que. Ind. M.	1,000	.18	.18	.18
Que. Smelt.	1,000	.17	.17	.17
Rancheria	17,000	1.10	1.00	1.00
Royal Am. B	1,700	.75	.75	.75
Ruby Foo's	100	3.90	3.90	3.90
St. Law Colum.	100	2.25	2.25	2.25
St. Lucie	500	.16	.16	.16
Sapawe Gold	10,500	.34	.33	.33½
Seaway Hotels	100	4.60	4.60	4.60
Silver Sum.	11,500	.16	.15	.16
Silver Town	500	.21	.21	.21
Sogena	170	.10	.10	.10
South Dufault	3,000	.06	.06	.06
Spartan Air	2,700	.45	.43	.45
Stairs, Expl.	10,900	.90	.85	.85
Sullivan Cons.	500	4.65	4.65	4.65
Teche Lake	246,500	.20	.18	.20
Tellman	6,000	.21	.20	.21
Tib Explor.	10,000	.06	.05	.05
Transterre	4,000	.40	.38	.38
Utd. Cbalski	3,000	.35½	.35½	.35½
U. Towns El.	210	16¾	16½	16½
Val Mar 'A'	500	5¼	5¼	5¼
Western Tin	2,500	40	35	40
Westville	4,000	10½	10	10½

DIVIDENDES

ASBESTOS CORP. LTD., 25 cents par action ordinaire, payable le 30 septembre, aux actionnaires inscrits le 10 septembre.

TELEPHONE BELL CO. OF CAN., 55 cents par action ordinaire, payable le 15 octobre, aux actionnaires inscrits le 15 septembre.

BRITISH AMERICAN BANK NOTE CO. LTD., 50 cents par action, payable le 15 septembre, aux actionnaires inscrits le 31 août.

AMERICAN EXPRESS CO., 35 cents par action, payable le 1er octobre, aux actionnaires inscrits le 3 septembre.

INDICE À MONTRÉAL

	65in	13sp	7ba	85co	8pa
Jeudi	159.75	150.33	123.98	154.54	122.73
Sem. passée (20 août)	160.83	150.44	123.84	155.32	125.31
Mois passé (30 juillet)	156.18	146.68	121.65	151.07	124.65
1965 haut	174.05	161.78	138.56	166.93	147.43
1965 bas	151.81	143.06	120.32	147.25	121.29
1964 haut	166.74	153.46	134.75	160.57	150.75
1964 bas	131.87	121.59	118.90	129.68	118.24

Bourse de Montréal

Courtoisie de la maison BRAULT, GUY, CHAPUT INC. - 612 ouest, rue St-Jacques

Valeur	Ventes	Haut	Bas	Ferm.
Abitibi	1,195	11⅞	11¾	11¾
Algoma Steel	625	64½	64½	64½
Alliance "A"	260	9¼	9¼	9¼
Aluminium	605	28	27⅞	27⅞
Al. 4¼% Pfd.	1,110	40	39⅞	39⅞
Alc. 4½% Pfd.	125	48¼	48	48¼
Arg. "C" Pfd.	100	13⅜	13⅜	13⅜
Asbestos	451	25¼	25	25¼
Atlantic Sugar	2,475	26	24¾	25⅜
Atlantic Pfd.	20	101½	100	100
Bk of Mont.	225	62¼	62¼	62¼
Bk of N.S.	204	74⅜	73⅞	74
Banque C. N.	46	70½	70½	70½
Banque Prov.	207	51	51	51
Bathurst "A"	50	61	61	61
Do Pfd.	525	20¾	20¾	20¾
Bell Telephone	1,188	58½	58	58⅜
Brazilian	5,081	7⅜	7	7⅜
Brinco	7,340	6⅝	6½	6¾
BA Oil	1,170	29¾	29½	29½
B.C. Forest	50	26½	26½	26½
B.C. Tele.	355	66¾	66½	66¾
BC Tele Pfd	50	90¼	90¼	90¼
BC Tele Pfd	20	100	100	100
Calgary Pow.	1,325	24¼	24½	24½
Canada Cement	25	55¼	55¼	55¼
Can. Iron	475	51½	51½	51½
C. Steamships	550	35	34½	34½
Do. Pfd.	800	6⅜	6⅜	6⅜
CAE Ind.	550	13	13	13
C. Breweries	3,900	8¾	8⅝	8¾
Do. Pfd.	425	44¼	44¼	44¼
C. I. Com. Bk.	50	64	64	64
C. I. Pwr. Pfd.	160	49¾	49¾	49¾
Cdn. Marconi	300	4.80	4.80	4.80
Cdn. Pac. Rly.	1,430	65⅛	64⅞	65
Cdn. Petrofina	656	12½	12¼	12½
Cent.-D. Rio	100	11	11	11
Chemcell '69	1,080	17⅛	16¾	17⅛
Coghlin	425	12⅛	12⅛	12⅛
Colum. Cell.	300	8	8	8
Do. Pfd.	50	26	26	26
Cons. Smelters	350	43½	43½	43½
Cons. Paper	86	40¾	40¾	40¾
Cons. Textile	100	22½	22½	22½
Coronation Cr.	1,250	4.20	4.20	4.20
Crown Zell A	50	29¼	29¼	29¼
Dale Ross	100	9⅞	9⅞	9⅞
Denison	200	34	34	34
Dist-Seagram	585	38	37¾	37¾
Dom Bridge	475	27⅝	27½	27½
Dom Foundries	235	27	27	27
Dom Glass	925	14¾	14½	14¾
Dom Stores	1,725	25	24⅝	25
Domtar	831	19¼	19	19⅛
Dom. Textile	625	31	30½	30½
Du Pont	25	47¾	47¾	47¾
Dupuis Frs. A	200	10¾	10¾	10¾
Falconbridge	225	101	101	101
Fleetwood	100	20¼	20½	20½
Gen. Invest	10,000	8½	8	8½
G.L. Paper	505	24¼	24	24
Hawker Sid.	700	5¾	5⅝	5¾
Home Oil 'A'	650	18	18	18
How Smith Pfd	25	40¼	40¼	40¼
Hud Bay Min.	100	68	68	68
Hud. Bay Co.	1,100	14¼	14⅜	14⅜
Husky Oil	325	12¼	12⅛	12¼
Imperial Oil	525	83⅞	83¼	83¼
Imp. Tobacco	250	15	15	15
Ind. Accept.	865	24	23⅞	24
Int. Nickel	835	94½	94	94⅛
Int. Utilities	625	31⅜	30½	30¾
Inter. P. Line	310	89½	89⅜	89½
Laur. Fin.	3,000	13⅜	13¾	13¾
Laur. Fin. Rts	2,150	39	37	37
Loblaw 'A'	3,000	10⅜	10⅜	10⅜
Loblaw 'B'	2,700	10⅜	10⅛	10⅛
Maclaren 'B'	120	24	24	24
MacMill-Powll	615	28⅝	28⅜	28⅛
Maritime Tel	170	21⅛	21⅛	21⅛
Massey	125	30¼	30¼	30¼
Miron pfd	1,000	13	13	13
Molson 'A'	210	38½	38¼	38½
Molson "B"	75	38⅜	38⅛	38⅜
Mtl. Trust	250	23	23	23
Moore Corp.	160	72	72	72
Morse "A"	100	14⅜	14⅜	14⅜
Noranda	710	49½	49¼	49⅜
N.O. Nat. Gas	475	27¾	27¾	27¾
N.S. Lt & Pwr	135	33½	33½	33½
Ogilvie Flour	955	14½	14½	14½
Pacific Pete	225	10¼	10¼	10¼
Phillips Cable	150	25½	25½	25¼
Placer Dev.	100	24	24	24
Power Corp.	2,765	14	13¾	13¾
Price Bros.	1,135	38⅜	38	38
Que. Nat. Gas	100	10¾	10¼	10¾
Rio Algom	2,000	18⅜	17⅝	18⅛
Rolland "A"	500	10⅜	10⅜	10⅜
Ronalds-Fed.	375	14¼	14	14¼
Rothmans	2,090	27	26⅝	27
Royal Banks	389	76	75⅝	76
St. Law C. A	1,615	38	37⅜	38
Salada Foods	400	11⅜	11¼	11⅜
Scott-LaSalle	300	15	15	18
Shell Can. 'A'	250	17⅜	17⅜	17⅜
Shell In. pfd.	650	25	24⅝	24⅝
Shop & Save	100	14	14	14
Simpsons	145	27¼	27	27¼
Sogemines Pfd	603	12	15	15
Southam Press	275	35⅜	35⅛	35¼
Steel of Can.	3,920	29⅜	28⅞	29⅛
Steinberg's 'A'	200	46	46	46
Tor-Dominion	100	61¼	61¼	61¼
Trad. Fin. 'A'	100	13	15	15
Tran-Can Fund	1,148	10¼	10¼	10¼
Trans-Can Pipe	495	36⅜	36½	36⅜
Tran Mountain	400	20	20	20
Turnbull	200	10⅜	10⅜	10⅜
Walker	985	37⅜	37⅜	37⅜
Westcoast	1020	16	15⅞	16
Weston "A"	200	20	20	20
Zeller's	225	19¼	19¼	19¼

Cours du dollar

par la Banque Canadienne Nationale

Hier, le dollar américain valait en argent canadien $1.0782 à l'offre et $1.0785 à la demande.

La livre sterling valait $3.0053.

A New York, le dollar canadien valait $0.92 21-32 à l'offre et $0.92 23-32 en argent américain.

Bourse de Toronto

Courtoisie de la maison BRAULT, GUY, CHAPUT INC. - 612 ouest, rue St-Jacques

Industrielles

Valeur	Ventes	Haut	Bas	Ferm.
Abitibi	1245	$ 12	11¾	11¾
Alta Gas	548	$ 38⅝	38⅝	38⅝
Alta G w	357	$ 11¾	11¾	11¾
Alta Nat	z10	$ 18¼	18¼	18¼
Algoma	190	$ 64½	64½	64½
Alliance A	100	$ 9½	9½	9½
Alumini	1716	$ 28	28	28
Al 4¾ p	200	$ 39¾	39¾	39¾
Al 2 p 4½	100	$ 48½	48½	48½
Anthes A	430	$ 18⅜	18⅜	18⅜
Argus	x75	$ 20¼	20¼	20¼
Arg C P	z80	$ 13⅝	13⅝	13⅝
Atl Sugar	7618	$ 26½	24⅝	26
Avco	100	$ 25	25	25
Banque Mont	355	$ 62¾	62¼	62¼
Banque NS	353	$ 74¼	73⅞	74¼
Bath P A	50	$ 61	61	61
Bay Mills	z25	$ 5	5	5
Beav Lum	60	$ 40	40	40
Bell Phon	1798	$ 58¼	58	58¼
Bramalea	100	$ 8½	8½	8½
Brama	100	285	285	285
Brazil	17207	$ 7¼	7	7⅛
Bright	50	$ 78	78	78
BA Oil	390	$ 29⅝	29½	29½
BC Forest	100	$ 26⅝	26⅝	26⅝
BC Sugar	415	$ 39	39	39
BC Phone	185	$ 66½	66¼	66¼
BCPH 5.5 p	10	$100¼	100¼	100¼
Bulolo	200	$ 8¼	8¼	8¼
Burrar A	z25	$ 7⅞	7⅞	7⅞
Cabot	2450	$ 24¼	24	24⅛
Cal Dale	500	175	175	175
Can Cem	575	$ 55⅜	55¼	55⅜
CD Sug	115	$ 24¼	24¼	24¼
Cl Fndry	50	$ 51⅝	51⅝	51⅝
Can Malt	650	$ 23¾	23	23¾
C Pack B	50	$ 86⅛	86¼	86¼
Can Perm	550	$ 67	66	66½
CSL	650	$ 35	34½	34½
CAE	675	$ 12⅞	12⅞	12⅞
C Brew	2656	$ 8¾	8⅝	8¾
C Bre Apr	205	$ 44¼	44¼	44¼
C B A Aw	150	365	360	365
C B Al	x135	345	345	345
Cdn Can	z50	$ 14⅝	14⅝	14⅝
C Chem	700	930	930	930
C Curt	200	57	57	57
C Dredge	200	295	295	295
C Found	250	$ 7	7	7
Cdn G I	z50	$ 12¾	12¾	12¾
C Goldale	800	400	400	400
C Imp Banque	800	$ 64¼	64	64¼
C I Gas O	200	$ 10⅜	10⅜	10⅜
CIL	486	$ 20¾	20¾	20¾
Cdn Loco	210	$ 8	8	8
C Marz	z25	$ 5½	5½	5½
C Util	50	$ 37⅛	37½	37⅝
C Vickers	z25	$ 22	22	22
CPR pr	360	$ 9⅞	9⅞	9⅞
Cap Bldg	4000	71	71	71
Caribbea	2000	215	215	215
Chemcell	185	$ 16¾	16¾	16¾
Chem 175 p	z5	$ 35⅛	35⅛	35⅛
Chrysler	175	$ 53	53	53
Col Cell	680	$ 8	7¾	7¾
C Cell pr	630	$ 26½	26	26
Computi	z50	$ 20½	20½	20½
C Savings	z30	$ 14	14	14
Con Bldg	300	385	370	385
C Bldg pr	100	$ 6¾	6¾	6¾
Con M S	1625	$ 43¾	43⅛	43¾
Co Paper	294	$ 40½	40¼	40¾
Con Gas	3315	$ 13⅝	13½	13½
Corby B	100	$ 20⅜	20⅜	20⅜
Crain RL	100	$ 26⅛	26⅛	26⅛
Cygnus A	110	425	425	425
Cygnus B	530	$ 6¾	6¾	6¾
Dist Sea	220	$ 37⅞	37⅞	37⅞
D Bridge	200	$ 27⅝	27½	27⅝
Do Elect	175	$ 12¾	12¾	12¾
Dofasco	6270	$ 27¼	27	27
Dofas P	150	$ 99¼	99¼	99¼
Dom Stores	132	$ 24¾	24¾	24¾
Domtar	2778	$ 19⅛	19	19⅛
Dom Text	400	$ 30¾	30½	30⅝
Du Pont	140	$ 48¼	47⅞	47⅞
East Ch Tr	206	$ 49	49	49
Emco	200	$ 13	13	13
Exquisite	150	$ 12	12	12
Exquisite p	150	$ 11⅝	11⅝	11⅝
Equist Aw	300	290	290	290
Falcon	252	$101	101	101
Fam Play	50	$ 25¾	25¾	25¾
Fed Farms	100	400	400	400
Fed Grain	z15	$ 7¾	7¾	7¾
Fibre	z25	450	450	450
Ford Canada	250	$132½	132½	132½
FPE-Pion A	350	$ 15⅛	15⅛	15⅛
FPE-Pion p	100	$ 60⅛	60⅛	60⅛
Fruehauf	300	$ 9⅞	9⅝	9¾
Gen Bake	z25	$ 8⅛	8⅛	8⅛
G Dynam	z88	$ 45	45	45
G M C	z45	$105¾	105¾	105¾
GS Wares	2005	$ 12	12	12
G Wire C	300	$ 6¾	6¾	6¾
G Bahama	100	270	270	270
GL Paper	z25	$ 24	24	24
GW Coal A	200	$ 5⅜	5½	5⅜
GrW Life	z5	$ 87	87	87
Gr Wpg G	250	$ 18½	18½	18½
Greyhound	z50	$ 12½	12½	12½
Guar Tr	75	$ 67¾	67¾	67¾
Hardee	275	$ 77	77	77
Hawker S	1450	$ 5¾	5⅝	5¾
Hawkr pr	10	$ 99	99	99
Hayes Stl	550	$ 17	17	17
Horne P	100	310	310	310
HBC	450	$ 14¾	14⅝	14⅜
HB O G	200	$ 17⅛	17⅛	17¼
Hur Er	200	$ 62	61⅝	61⅝
Husky	1225	$ 12¼	12	12⅛
Imp Life	z1	$270	270	270
Imp Oil	735	$53⅜	53⅛	53⅜
Imp Tob	230	$15⅛	15⅛	15⅛
Ind Acc	960	$23⅞	23¾	23¾
Ind Wire	100	215	215	215
Inglis	200	$5¾	5⅝	5⅝
Inland G	100	$9⅞	9⅞	9⅞
Int City G	100	$16½	16½	16½
IBM	91	$541	541	541
Int Nick	725	$94⅛	93⅞	94
Int Util	1175	$31⅜	31½	31½
Inter PL	200	$89⅜	89¼	89⅜
Int Stl P	2525	$5¾	5¾	5¾
Inv Gr A	1530	$12	12	12
Iroq G p	100	$8⅛	8⅛	8⅛
ITL Ind pr	z25	$23	23	23
Jamaica PS	z25	$14	14	14
Jefferson	700	$20⅛	20	20⅛
Jeff B w	575	$13⅜	13¼	13⅜
Jockey C	1840	$5½	5½	5½
Jock C B p	200	$10¼	10¼	10¼
Jock w	2500	56	53	53
James Stl	324	$10½	10½	10½
Kelly DA	z75	$5½	5½	5½
Kelsey Co	125	$16⅜	16⅜	16⅜
Labatt	265	$20	20	20
Lafarge	z25	$14½	14½	14½
LOnt Cem	3285	$7	7	7
LO Cm w	10445	335	325	330
Lau Fin	455	$13⅞	13⅞	13⅞
Lau F 2.00	225	$34⅜	34⅜	34⅜
Levy	300	$14¼	14	14¼
Levy B pc.	200	$18	18	18
Life Inv	515	$8¼	8¼	8¼
Life Inv w	100	300	300	300
Lau Fin r	3970	39	37	38
LobCo A	2358	$10⅜	10¼	10⅜
LobCo B	800	$10½	10½	10⅜
LobG L pr	325	$32	32	32
Loeb M	210	$15¾	15⅜	15¾
Maclean H	100	$29¼	29⅛	29¼
MB and PR	380	$29⅜	28⅜	28⅜
Manoir Ind	x50	160	160	160
M Leaf Mil	200	$16	15¾	15¾
Mass-F	1490	$30¼	30	30¼
McCabe	400	$8	8	8
Met Stores	145	$9¾	9¾	9¾
M G F	100	$9	9	9
Molson A	74	$38	38	38
Molson B	74	$38¼	38⅛	38¼
Mont Locs	175	$13¼	13¼	13¼
Moore	180	$72⅜	72¼	72¼
Morse A	225	$15	14¾	14¾
Morse B	100	$13¼	13¼	13¼
Nat Contn	800	$6⅝	6⅝	6⅝
Nat Drug	x50	$13	13	13
Neon	115	$9	9	9
Noranda	820	$49¼	49⅛	49⅛
NO NGas	307	$27¼	27¼	27¼
Nor Phone	110	$10⅝	10⅝	10⅝
Ocean Cem	125	$22½	22½	22½
Ogilvie	850	$14⅜	14⅜	14½
Ont Steel	x12	$33	33	33
Ont Store	200	205	205	205
Oshawa A	50	$43¾	43¾	43¾
Pac Pete	857	$10⅜	10¼	10⅜
Pac Pete w	500	325	525	525
Pembina	300	$11⅛	11⅜	11⅜
Pow Corp	485	$14	14	14
Premium	900	235	230	235
Price Bros	276	$38½	38¼	38¼
QN Gas	425	$10⅜	10⅜	10⅜
QN Gas pr	25	$97½	97½	97½
Reichhold	100	$29½	29½	29½
Reid Lith	z5	$51	51	51
Revelstoke	100	$9⅞	9⅞	9⅞
Revenue	200	$8	8	8
Ronald F	200	$14¼	14	14¼
Rothman	750	$26⅛	26½	26⅝
Royal Bk	1014	$76¼	75⅝	75⅝
StL Cm A	100	$38	38	38
St Maurice	500	41	41	41
Salada	825	$11¼	11¼	11¼
Scot YK	200	$14⅛	14½	14½
Selkirk A	1200	$6½	6½	6½
Sev Arts	300	$11¾	11⅝	11⅝
Shell Can	240	$17¾	17¾	17¾
Shell Ipc	125	$25	25	25
Shell I	927	560	555	555
Shop City	100	475	475	475
Simpsons	100	$27⅛	27⅛	27⅛
SKD Mfg	1000	$7⅛	7⅛	7⅛
Slat Steel	700	$14¼	14	14¼
Slat A	400	860	850	860
Southam	50	$35⅛	35⅛	35⅛
St Pav	500	$13	13	13
St Radio	100	$18¼	18¼	18¼
Steel Can	2485	$29¼	28¼	29
Steinbg pr	30	$102	102	102
Steinbg A	100	$46	46	46
Ster Tr	75	$48	48	48
Stuart Hpr	100	$11½	11½	11½
Tamblyn	125	$28½	28½	28½
Tancord	z24	$6	6	6
Tone Craft	z25	$8½	8½	8½
To Do Bk	381	$61¼	61	61¼
T Fin A	1320	$13¼	13	13
Transair	300	330	330	330
Tr Can P	1276	$36½	36½	36½
Trans Mt	720	$20	19¾	20
Turnbull	100	$10⅝	10⅝	10⅝
Un Carbi	750	$29⅞	29¾	29¾
Un Gas	305	$30	29⅞	30
U Gas Ap	z5	$53	53	53
U Corp B	300	$12¼	12¼	12¼
U Corp 63 p	z5	$30	30	30
Versafood	500	400	390	390
Versatile	100	$19¾	19⅝	19⅝
Vic G Tr	100	$15¼	15¼	15½
Walk GW	1660	$37⅛	37½	37⅝
Weldwoo	100	$11¾	11¾	11¾
Well F B	200	$5¼	5¼	5¼
Well Fin t	300	$5¼	5¼	5¼
West Ind	3330	250	245	250
West Ind A	100	385	385	385
Westcoast	250	$15⅞	15⅞	15⅞
Westeel	105	$16¼	16¼	16¼
Westfair	z5	$39	39	39
Weston A	1458	$20	19⅞	20
Weston B	750	$20⅞	20⅞	20⅞
Wstn 4½ p	50	$92¾	92¾	92¾
Wstn 6 p	65	$106½	106¼	106¼
West A wt	432	$11¼	11	11
Woodwd A	75	$25¼	25¼	25¼
Y Knit A	200	$5⅜	5¼	5⅜
Zellers	475	$20	19¾	20

Les mines

Acad Urn	2500	5	5	5
Accra	5300	30½	29½	30
Agnico	100	131	131	131
A Larder	11900	24½	23½	23½
A Am Moi	1700	240	235	240
An Rouyn	2700	209	205	207
Ansil	68100	22½	20	20½
Area	500	74	74	74
Arjon	4000	8	8	8
Argosy	7000	27	26	27
Armore	6400	29	28	28½
A Arcadia	2100	19½	19½	19½
Atl C Cop	1700	139	137	137
Aunor	200	390	390	390
Barex	1000	43	43	43
Barnat	500	70	70	70
Baska	3000	10	10	10
Belcher	1500	38	38	38
Belleterre	3000	29	28	29
Bethlm	700	830	825	825
Bevcon	17500	8	7½	7½
Bidcop	2000	6	5	6
Big Nama	500	60	50	50
Black Bay	500	9	9	9
Bralorne	2665	500	495	500
Brunswk	660	$14¾	14⅜	14⅜
Bunkr H	68000	44	43	43
Cadamet	5000	9¼	9⅛	9⅛
Camflo	3000	350	340	340
Cmp Chib	1109	420	415	415
C Tung	1000	100	98	100
C Dyno	200	150	150	150
C Jamieso	1000	113	112	112
C Keeley	4500	17	16½	16½
C Lncourt	2000	17½	17	17½
Cantri	4500	37	34	34
Candore	1000	15	15	15
Captain	12000	22	20½	22
Cassiar	450	$13¼	13⅜	13⅜
Cheskirk	13000	13	11½	12
Chester	22900	20	17½	20
Chib-Kay	20000	24	21½	23
Chib M	1000	44	44	44
Chimo	3800	157	154	154
Coch Will	2500	395	380	380
Coin Lake	3000	21	21	21
Cmb Met	13000	23¼	23½	23½
Coniagas	700	90	90	90
Conigo	500	25	25	25
Con Shaw	3000	14	14	14
C Bellek	6100	8½	8½	8½
C Callinn	1000	9	9	9
C Mogul	5100	435	425	430
C Morrisn	7950	172	170	170
C Mosher	500	115	115	115
C Nichol	4000	12	12	12
C Rambler	900	185	185	185
C Regcour	9500	9½	9	9
Cop Corp	9000	49	48	48
Cop Fields	568	105	105	105
Cop-Man	500	9½	9	9½
Coulee	4500	25½	24½	25½
Cowich	7800	65	63	65
Craigmt	905	$12¼	12	12¼
Croinor	1500	9	9	9
Daering	1000	12	12	12
D'Eldona	45186	18	16	18
Delhi Pac	4000	17½	17½	17½
Dicknsn	200	525	525	525
Dome	250	$44⅞	43¾	44⅞
Donalda	10000	8½	8½	8½
Duraine	1500	45	43	44
East Sull	900	710	700	700
Frncoeur	4500	16	16	16
Genex	13500	45	43	44
Giant YK	150	$14⅞	14⅞	14⅞
Glacier	3000	11	11	11
Glen Ex	4000	15	15	15
Goldray	500	58	58	58
Gortdrum	500	305	305	305
Goldale	42800	36	32	36
Grandroy	5300	22	21	21
Granduc	100	555	555	555
Gunnar	6700	235	227	233
Grandisle	200	261	260	260
Hastings	800	310	305	310
Headway	12000	15½	15½	15½
High-Bell	500	670	670	670
Hollinger	175	$28½	28¼	28½
Hud Bay	185	$68¼	68	68
Hydra Ex	3100	19¼	19	19½
Int Bibis	1700	110	105	107
Int Heltu	2700	139	136	139
I Kenville	3100	41½	40	40
Irish Cop	3000	27¼	27	27
Iron Bay	1600	183	180	182
ISO	2100	230	230	230
Jacobus	5000	12	11½	11½
Jaye Exp.	2000	15	14½	15
Jelex	900	20	20	20
Joburk	20000	8½	8	8½
Joliet	61300	68	63	68
Jousmith	11500	16½	16	16½
Joutel	1100	102	102	102
Kerr Add	1619	800	790	790
K Ancon	2518	335	325	330
K Dsmnd	1000	38	38	38
Kopan	54253	18	16½	17
Lab Min	136	$30¾	30¼	30¼
L Dufault	1450	$13¾	13¾	13¾
Lakehead	2500	28½	28½	28½
L Osu	7000	16	16	16
La Luz	z15	$14⅝	14⅝	14⅝
Langis	1000	38¼	38¼	38¼
Leitch	750	480	475	475
Lorado	3000	138	136	136
Louviet	14000	31	28	29
Macassa	100	269	269	269
Macdon	1000	30½	30½	30½
MacLeod	500	105	105	105
Malartic	500	76	76	76
Man Bar	1500	20	20	20
Marchan	2000	250	248	250
Martin	4000	71	71	71
Matatch	1000	8¼	8⅛	8¼
Mattgmi	675	$17	17	17
Maybrun	500	12	12	12
McAdam	1000	105	105	105
McIntyre	100	$ 83	83	83
McKen	500	7⅛	7⅛	7⅛
McWat	1300	31	31	31
Merrill	1300	90	90	90
Meta Ur	2500	11	10½	11
Met Mine	3229	170	165	165
Midrim	19900	51	50	50
Min Ore	9000	11	11	11
Moneta	1000	82	82	82
Mt Wri	12000	45	45	46
Multi M	1500	54	53	53
Nat Expl	23000	20	17½	18
New Ath	1500	27	27	27
New Bid	30000	9	8½	9
N Hosco	200	280	275	278
N Kelore	2500	12½	12	12
Newlund	1000	15	15	15
N Mylo	163500	39	36	36
Nick Rim	2500	13	13	13
Nisto	500	9	9	9
Norbeau	1600	186	185	185
Norgold	1500	8½	8	8
Norlargie	1000	9¼	9½	9½
Norlex	2000	14	13½	13¾
N Coldstr	1000	98	98	98
N Rank	1000	29	29	29
Northcal	1400	34½	34½	34½
Northgate	1295	790	780	790
Norsp A w	900	52	52	52
Obaska	54000	29	27½	28
O'Brien	500	72	72	72
Opemiska	986	895	890	895
Orenada	21000	9	8	9
Orchan	500	450	440	450
Osisko	500	42	42	42
Pamour	600	180	175	175
Paramaq	6000	12¾	12½	12½
Pax Int	16500	33	31½	33
Pce Expl	4000	23½	22	22
Peerless	1500	11	11	11
Perron	6500	9	9	9
Pine Point	575	$ 59½	59	59
Porc Pay	1667	37	35	35
Preston	1050	990	970	980
Probe	283550	47	37	44
Purdex	7000	15	15	15
Que Man	7000	23	22	23
Radiore	23200	104	95	101
Raglan	9650	216	207	209
Rayrock	40400	170	160	164
Renabie	100	195	195	195
Rio Algm	7035	$ 18¼	17½	18¼
Rockwin	19000	72	68	72
Roman	850	760	715	750
Rowan C	9220	10½	10	10
Ryanor	8000	12	10½	10½
Salem	2000	19	18½	18½
San Ant	1000	21½	21½	21½
Satellite	4000	13	13	13
Sherritt	825	640	635	635
Silvrfield	100	270	270	270
Silvmaq	37500	30	25	30
Siscoe	110	260	260	260
Stanrck	2000	96	95	96
Steep R	1450	660	650	650
Sud Cont	5000	21½	21	21
Sullivan	200	475	475	475
Sunburst	8500	15	13½	13½
Teck Corp	160	505	505	505
Territory	1500	15½	15½	15½
Texmont	6100	132	127	132
Texore	1250	32	32	32
Tombill	400	112	112	112
Tormont	2000	17	17	17
Tribag	3825	220	216	220
U Asbestos	100	299	299	299
U Bffd	249770	205	183	187
UCL Min	37500	29	26½	27
Un Keno	3106	725	600	600
Un Fort	10000	17½	16	17
Upp Can	3600	172	170	170
Urban Q	2500	15	14	14
Vespar	3000	31	30	30
Violam	5860	445	430	430
W Beaver	2000	16	16	16
Wst Mine	3455	500	495	495
Wilco	2000	28½	28	28
Willroy	4300	180	175	175
Winch	3772	8	7½	7½
Win Eld	1900	23	23	23
Whit Str	26100	45	43	43½
Yukeno	6000	5	5	5
Zenmac	2250	35	35	35
Zulapa	3850	19½	19	19

A WALL STREET

Les titres-clé montent

New York. (UPI) — Malgré les prises de profits réalisés au détriment de certaines cotes, les titres-clé qui étaient actifs hier à Wall Street, ont gagné du terrain.

Les valeurs en hausse ont été plus nombreuses que celles qui ont fléchi. Les actionnaires achetaient de plus en plus à mesure que les heures s'écoulaient.

L'indice Dow-Jones pour les industrielles a grimpé de 5.33 à 896.18 et l'indice des chemins de fer a atteint un sommet 218.44 avec un autre gain de 0.15. L'indice Standard & Poor's pour 500 valeurs a augmenté de 0.33 à 87.14.

Le volume a été de 6,010,000 actions au regard de 6,240,000 actions mercredi.

Des 1,373 valeurs négociées, 646 ont augmenté, dont 53 à un nouveau sommet, et 474 ont baissé, dont 9 à un nouveau bas niveau; 253 valeurs sont demeurées inchangées.

Arlan's Departement Stores s'est classé en tête des valeurs les plus actives avec deux virements de 56,000 actions et de 43,700 actions; sa cote est restée à 22⅝.

Pan American World Airways avec un volume de 139,700 venait ensuite avec un gain de 1⅝, qui lui donnait 31. Raytheon a augmenté de 1¼ à 29⅞. Varian Associates et Marquardt Corp. ont gagné ¼ et 1½.

Les sidérurgiques ont effectué un impressionnant redressement. Le président Johnson a communiqué à M. R. Conrad Cooper, le négociateur en chef des compagnies, et à M. I. W. Abel, président du Syndicat des métallurgistes unis d'Amérique pour les inciter à s'entendre afin d'éviter la grève de l'acier prévue pour le 1er septembre.

A Toronto

Regain d'activité

TORONTO (UPI) — Les valeurs industrielles ont réalisé des gains fractionnaires durant la majeure partie de la séance hier à la Bourse de Toronto.

L'activité était limitée à certains titres dans le compartiment industriel, mais l'allure était ferme parmi les métaux communs.

Les pétroles de l'Ouest étaient en hausse à la fermeture tandis que les aurifères baissaient.

Voici les indices à la fermeture: industrielles 164.87, hausse de .04, aurifères 169.09, baisse de 1.28, métaux communs 79.22, hausse de .32, et pétroles de l'Ouest, 97.51, hausse de .35.

L'indice général a monté de .07 à 155.02.

Le volume a été de 3,923,000 actions.

Dans le secteur industriel, Stelco a augmenté de ⅝ à 29½, Lake Ontario Cement a monté de ¼ à 7 et Atlantic Sugar a progressé de ⅞ à 25½.

Parmi les métaux communs, Denison Mines a réalisé un gain de ½ à 34, Labrador a baissé d'autant à 30¾ et Rio Algom a monté de ⅝ à 18⅜.

Parmi les pétroles de l'Ouest, Great Plains a baissé de ¼ à 11¾, Pacific Petroleum a augmenté de ¼ à 10⅜ et Home Oil "A", de ⅛ à 18.

Les pétroles

Valeur	Ventes	Haut	Bas	Ferm.
Acme Gas	4000	19	18½	18½
Almimex	550	390	390	390
Am Leduc	5800	11	10½	11
An UDev	26000	58	55	56
Asamera	500	140	139	139
Banff	3200	640	605	610
Calvert	3000	34	34	34
CS Pete	1000	225	222	222
C Ex Gas	3850	168	165	165
C High Cr	500	25	25	25
Cdn Sup O	320	$ 19⅝	19⅝	19⅝
Cent Del	1577	$ 11	10⅞	10⅞
Charter O	100	255	255	255
C East Cr	620	82	82	82
Dome Pete	400	$ 16½	16½	16⅝
Dynamic	7900	102	100	100
Fargo	200	280	280	280
Gridoil	4100	85	85	85
Mill City	4326	58	56	56
Murphy	100	500	500	500
Nor A G	2000	70	70	70
Petrol	700	72	72	72
Place	2000	46	45½	46
Prairie Oil	200	275	275	275
Proto G	3540	228	226	228
Ranger	1400	205	202	205
Sherry B	250	$ 18⅝	18⅝	18⅝
South U	4000	7	7	7
Spooner	2700	33	33	33
Stanwell	500	42	42	42
Triad Oil	800	247	246	246
Udion Oil	200	$ 19¼	19¼	19¼
Unispher	2000	15	15	15
U Canso	1000	320	315	315
Wsburne	1000	138	137	138
W Decalta	600	370	350	360
W De rta	1500	175	165	165

VIREMENT TOTAL : $3,923,000

Fruits et légumes

Prix payés aux producteurs et aux grossistes en fruits et légumes jusqu'à 9 h. ce matin au Marché central métropolitain. Ces prix sont fournis par la division des productions horticoles, section de l'inspection du ministère de l'Agriculture et de la Colonisation, 201 est boulevard Crémazie, à Montréal.

Bleuets: $8.00 les 16 pintes, $3.25 les 12 chopines, $4.50 à $4.75 le panier de 11 pintes.

Pommes: jaunes transparentes $1.00; Melba $1.25 à $1.50; Duchesse $1.00 à $1.25 le minot.

Ail: $3.00 à $4.00 la douzaine.

Aubergines: $3.00 à $3.50 le minot.

Blé d'Inde: .10 à .15 la douzaine d'épis.

Betteraves: .40 à .50 la douzaine de paquets, $1.25 les 50 livres.

Brocoli: $2.00 la douzaine.

Carottes: .35 la douzaine de paquets, $1

Création de Roywest Banking Corp.

On a annoncé hier la création de RoyWest Banking Corporation Limited (RoyWest). Elle sera constituée en vertu des lois des Bahamas, aura son siège social à Nassau, et son but principal sera d'effectuer des prêts hypothécaires et de mise en valeur dans les Bahamas et les territoires des Antilles britanniques. On voit dans la formation de cette société un signe de l'intérêt grandissant qui se manifeste dans l'expansion économique et financière des pays de la région.

Les principales sociétés détenant les actions de RoyWest sont La Banque Royale du Canada, de Montréal; Westminster Bank Limited, de Londres; Montreal Trust Company, de Montréal; Morgan Grenfell & Co. Limited, de Londres; The Hongkong and Shanghai Banking Corporation, de Hong-Kong; Power Corporation of Canada Limited, de Montréal; et Morgan Guaranty International Banking Corporation, de New York.

Le capital autorisé est de dix millions d'actions d'une livre sterling chacune. Le capital versé initial est de six millions de livres sterling.

LE PRESIDENT

Le président du conseil de RoyWest Banking Corporation Limited est M. E.P. Taylor, C.M.G., de Lyford Cay, New Providence Island (Bahamas), financier et industriel, qui continuera également de remplir les fonctions de président du conseil de Trust Corporation of Bahamas Ltd. Le vice-président du conseil est M. J.H. Gaffney, dirigeant d'entreprise de Nassau (Bahamas) et administrateur délégué de Trust Corporation, poste qu'il continuera de remplir. Les présidents délégués de RoyWest sont MM. A.F. Mayne, de Montréal, vice-président à la direction de La Banque Royale du Canada, et G.O.W. Stewart, directeur pour l'Europe de The Hongkong and Shanghai Banking Corporation, qui quitteront le conseil de Trust Corporation pour remplir leurs nouveaux postes.

L'administrateur délégué est M. R.A. Utting, autrefois de La Banque Royale du Canada. Au cours des deux dernières années, M. Utting a rempli les fonctions d'Agent senior, à l'agence de New York de la Banque. Il était auparavant représentant pour l'Extrême-Orient à Hong-Kong. Le sous-administrateur délégué est M. D.J. Bunyan, autrefois directeur régional des succursales d'outre-mer de Westminster Bank Limited. Les autres membres du conseil seront: Lord Catto, membre du conseil Morgan Grenfell & Co. Limited; MM. A.D. Chesterfield, membre du conseil, gérant général en chef, Westminster Bank Limited; D.E. Kerlin, président, Montreal Trust Company; Sir Francis Peek, président délégué du conseil, Metropolitan & Provincial Properties Limited; Sir Stafford L. Sands, conseiller juridique, Nassau; M. P.N. Thomson, président du conseil, Power Corporation of Canada Limited.

Par un échange d'actions, la nouvelle société a acquis le contrôle de Trust Corporation of Bahamas Limited, société de gestion établie depuis longtemps dans un domaine spécialisé comprenant l'administration des successions, la fiducie, les services de conseils concernant le placements, et la gestion des entreprises. La filiale entièrement contrôlée de Trust Corporation, Finance Corporation of Bahamas Limited continuera d'exploiter comme elle le fait présentement, le secteur de l'épargne et des hypothèques d'habitations dans les Bahamas.

M. E. P. TAYLOR

Commentant le lancement de cette initiative, M. E.P. Taylor a déclaré: "C'est avec enthousiasme que nous envisageons le rôle important que jouera RoyWest dans le développement financier futur des Bahamas et des Antilles britanniques. Dans cette initiative, RoyWest fait un apport utile de connaissances pratiques et d'expérience, et se donne pour objectif de contribuer, par le financement des prêts hypothécaires et de mise en valeur dans toute la région, au développement de l'ensemble communautaire des îles et ce, d'une façon tangible et durable".

L'association de Trust Corporation of Bahamas Limited à la nouvelle société RoyWest Banking Corporation Limited", a dit M. A.F. Mayne, "va accroître les possibilités de ces deux organisations et nous placer dans la position la plus favorable pour fournir notre apport à l'expansion des affaires dans la région. Trust Corporation continuera de fonctionner de façon autonome, mais il va sans dire que cette nouvelle association sera à la base d'une activité grandissante sur le plan international, dans le domaine des affaires".

Au début, les quelque 50 succursales de La Banque Royale du Canada dans les Antilles britanniques rempliront les fonctions d'agents pour la nouvelle société. Par la suite, on prévoit que RoyWest ouvrira ses propres bureaux dans les principales villes de la région.

Les bestiaux

RAPPORT HEBDOMADAIRE

Arrivages aux deux marchés : 1,950 bovins; 1,431 veaux, 273 porcs et 276 agneaux et moutons.

SOMMAIRE : Prix des bovins stables à $0.50 de plus et $0.75 en certains cas. Veaux stables. Porcs stables. Truies stables. Agneaux et moutons irréguliers. Bovins reçus la semaine dernière : 1,826, l'an dernier même date 1,770.

Nombre de bouvillons reçus cette semaine : 300 la plupart de qualité commune et moyenne.

Réceptions des autres provinces :

Ontario : 146 bouvillons, 136 taures et vaches, 15 taureaux.

Maritimes : 120 bouvillons, 87 taures et vaches, 6 taureaux.

MARCHE DE L'EST

Bovins : Les réceptions se formaient surtout de vaches de diverses qualités. Toutes les classes s'échangeaient activement et les prix payés étaient généralement stables à la semaine dernière.

Bouvillons : Choix nil, bons nil, moyens nil, communs $15.00 à $19.00.

Vaches : Bonnes $13.00 à $16.00, moyennes $13.50 à $14.75, communes $12.50 à $13.25, très communes $5.00 à $12.25.

Taures : Bonnes nil, moyennes nil, communes $10.75 à $16.50.

Taureaux : Bons $17.00 à $18.00, communs et moyens $13.00 à $16.75.

Veaux : Les offres se formaient surtout de veaux de qualité commune et moyenne. La demande était bonne et les prix stables à la semaine dernière. Bons veaux de lait $26.00 à $28.00 quelques ventes jusqu'à $29.50, moyens $21.00 à $25.50, communs $11.00 à $20.50.

Porcs : Les porcs et les truies ont rapporté des prix stables à la semaine dernière. Catégorie A 46 à $36.75, 41 à $35.75, 68 à $35.75 plus $0.85. Truies, la plupart $23.00 plus $0.85.

Agneaux et moutons : Les agneaux offerts cette semaine se sont vendus à des prix variant de $24.00 à $25.00 le cent livres, selon la qualité.

MARCHE DE L'OUEST

Bovins : Contrairement à la semaine dernière, toutes les classes de bovins se sont échangées activement. Les bouvillons se sont vendus à peu près les mêmes prix que la semaine dernière, les taures, les vaches et les taureaux se sont échangés généralement à $0.50 de plus et $0.75 en certains cas.

Bouvillons : Choix $25.50 à $26.50 ventes jusqu'à $26.85, bons $24.25 à $25.35, moyens $22.00 à $24.00, communs $13.00 à $21.75.

Vaches : Bonnes $15.25 à $16.50, moyennes $13.75 à $15.00 communes $12.50 à $13.50, très communes $5.00 à $12.25.

Taures : Bonnes nil, moyennes $18.25 à $18.75, communes $11.75 à $17.75.

Taureaux : Bons $16.50 à $18.25, communs et moyens $12.50 à $16.25.

Veaux : A l'exception des veaux pesant au-delà de 250 livres, lesquels s'échangeaient difficilement, le marché des veaux était actif et les prix payés étaient stables à la semaine dernière. Bons veaux de lait $26.00 à $28.00 ventes jusqu'à $30.50, moyens $22.00 à $25.50, communs $10.00 à $21.75.

Porcs : Les porcs et les truies se sont vendus à des prix stables à la semaine dernière. Catégorie A 30 à $36.50, 76 à $36.75. Truies $24.00.

Agneaux et moutons : Les agneaux offerts se sont vendus aisément. Les agneaux de bonne qualité ont rapporté $23.00 et $26.00 le cent livres. Un lot de diverses qualités a rapporté $22.00 et $22.50. Le prix des moutons variaient de $4.00 à $7.00 le cent livres.

Au comptoir

Cours fournis par
G. E. LESLIE & CO.

	Achat	Vente
MINES		
Abeta	4	5
Aconic	7	10
Advance RL	29	31
Amal Mng	10	20
Amer Chib	6	9
Americ	—	25
Arnora	¼	1½
Atlas Chib	1	3
Bald Mt.	8	10
Beauchemin	—	40
Bona Chib	—	35
Beauport	16	19
Brace Mae	8	10
Burrex	10	15
Cdn Javelin	10¼	10¾
Caprive	5	10
Costal Mining	17	19
Corgemines	65	80
Cuvier	5	10
Dasson Copper	24	27
Dubisson	3	5
Elmac	5	7
En Ols Expl's	25	30
Ganda Silver	25	35
Gaspe Copper	28½	31
Gaspesia	50	65
Gibson	3	5
Goldstar	20	30
Hucamp	33	38
Hull Iron	35	45
Imperial Minerals	3	5
Independent	3	4
Iroquois	—	45
Jack Waite	18	20
Juma	10	12
Kenmac	—	2
Kuat	425	475
Kewagama	4	5
Lake Beaver	20	23
Leeds Metals	30	35
Lun Echo	78	80
L Tex	10	15
Main Oka	5	10
Mariner	70	80
Martin Bird	1	3
Mattagami Ex	—	10
Milado	5	10
Naganta	20	—
Nti Mal	38	42
Nemrod	5	10
New Assoc. Devp	23	28
New Baska	10	20
New Insco	7	10
New Lorie	5	8
New Miller Copper	13½	18½
Sep Chib	1	3
New Pascalis	33	45
Nipiron	43	47
Norque	8	10
Oklend	1	3
Olympus	67	75
Pascal	35	45
Que Expl	14	17
Quejo	3	6
Ran Lux	—	74
Rand Mal	6	8
Scott C	1	3
Seaway	2	4
Snowdon	32	35
Starlight	½	1½
Sullico	6	6½
William Leys	1	3
Timrod	56	61
Watson Lake	8	10
W Leys	1	3
Young Dave	18	21
SECTION INDUSTRIELLE		
Administ & Trust	39	40
Alliance Credit Pfd.	9	9¾
Bk West. Can	15¼	16
Cassidy's	5⅝	6
Cdn. Pac. Rly Pfd.	190	195
Chartered Credit	5¼	5¾
Corp Fonc. de Mont "A"	—	5½
Do Classe "B"	1	2
Corp Fonce de Mont Pfd	9	10
Corp d'Expansion Fin.	100	175
Corp. Expan. 1970 wts.	1¾	2¾
Crown Life (new)	39	40½
Credico	5	6
Censol Theatre "A"	6½	7½
Eastern Canada Savings	7¼	8
Electronic Assoc of Can.	1¾	2¼
Freeman Wholesalers	8½	10
Gen. Trust Pfd	34½	36
Gt Can. Oil Sands	11¾	12½
Hafner Fabrics	2¾	3
Income Life	18	19
Industrial Life	1.80	1.95
La Prévoyance	14½	15½
London Life	420	440
Mtl C. & D. Bank	18	18¾
Northern Telephone Pfd.	20¼	—
Pac Gas Transmission	14¾	15¼
N.B. Telephone	17	17¾
Paco	130	160
Permeator Corp.	12½	13¼
Quebec Sav Bank	8	9
SF Cl Ltd	—	12
Stability Life	180	200
Stedman Ind.	1.30	1.60
Superseal	9½	—
Trizec	1.00	—
Union Can. Assoc. (new)	4¾	5⅛
Velok	56	58
Velok Pfd.	58	60
Zodiac	5⅞	6¼

Denrées agricoles

Cours de denrées transmis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Oeufs : prix de gros aux centrales de campagne. Cageots de bois: extra-gros, .46, A gros .45, A moyen .43, A petit .26, B .33, C .26.

Beurre : arrivages courants 92 pts admissible, 54⅝ : 93 pts admissible, 55⅝.

Fromage : livré à Montréal, cire, arrivages courants québecois blanc en gros 40, coloré 40¼.

Pommes de terre : nouvelles — Québec, $1.00 à $1.10 les 50 livres; Ontario, $4.25 à $4.50 les 50 livres, $2.75 à $3 les 50 livres, .72 à .74 les 10 livres.

Poudre de lait écrémé : procédé par vaporisation no 1 en sacs 14¾ à 16½; procédé par rouleau, no 1 en sacs : 14 à 15 : autre catégorie pour nourrissage 13 à 13½. Poudre de lait de beurre pour nourrissage 11 à 12. Poudre de lait clair 4½ à 5 cents.

Fonds mutuels

Compilés par F. L. Dupont & Co.

	Achat	Vente
Adanac Mutual Funds	2.96	3.24
xAffiliated Fund Inc Com.	9.08	9.80
xAmerican Business Shares	4.21	4.55
Andrea Equity	3.00	3.28
All Canadian Com.	6.51	7.13
All Canadian Div	8.58	9.40
American Growth Fund	4.72	5.16
Associated Investors	5.74	5.80
Beaubran Corp.	41.32	44.87
xBoston Fund Ltd	10.35	11.31
Canada Growth Fund	5.96	6.55
Canada Security Fund	4.97	5.46
Canadian Gas & Ener. Fd	8.93	9.79
Canadian Investment Fund	4.10	4.49
Canadian Trusteed Inc Fd	7.23	7.86
Canafund Co Ltd.	53.48	56.15
Champion Mut. Fd of Cda	7.23	7.86
Collective Mutual Fund	6.02	6.54
Commonwealth Intl.	10.63	11.65
C.I. Leverage	9.74	10.67
Corporate Investors	5.81	6.35
Diversified Income Shares Ser. "A"	28.10	—
Diversified Income Shares Ser. "B"	5.62	6.18
Dominion Compound Fund	4.34	4.66
Dominion Compound Fund (Non-Res)	4.18	4.49
Dominion Dividend Fund	3.40	3.65
xDreyfus Fund Inc.	22.16	24.19
Dynamic Fund	12.59	12.72
Dominion Equity Inv. Ltd.	23.70	24.19
European Growth Fund	6.16	6.73
Federated Growth	6.28	6.86
Federated Financial	4.58	4.95
Fonds Collectif "A"	7.27	7.90
Fonds Collectif "B"	5.54	5.89
Fonds Collectif "C"	8.07	8.78
Fonds Mutuel Adanac	2.96	3.24
The Fraser Fund Ltd	9.45	9.50
Group Inc.	4.15	4.54
Growth Equity Fund	4.60	5.03
Growth Oil & Gas	11.74	—
Guardian Growth Fund	4.27	4.63
xIncorporated Investors	7.67	8.38
Investors Growth	8.79	9.55
Investors Intl Mutual	5.42	5.89
Investors Mutual of Canada	4.94	5.37
xKeystone Custodian S-1	26.68	29.10
xKeystone Custodian S-4	5.55	6.06
xKeystone Custodian K-2	6.26	6.84
xMass Invest. Trust	17.41	19.03
xMass Invest. Growth Stocks	9.91	10.83
Molson M. Fund	6.93	7.15
Mutual Bond	8.30	8.70
Mutual B I F	5.72	5.99
Mutual Income Fund	6.28	6.87
One William Street Fund	15.87	—
Prêt & Revenu Mutuel	7.17	7.83
Providend Mutual Fund	6.01	6.54
xPutnam Growth Fund	10.71	11.70
Radisson R.I.	4.91	5.40
Regent Fund Ltd.	7.64	8.33
Research Investing Corp.	14.23	15.55
Savings Invest. Mut. of Cda	7.17	7.83
1962 Exec Fund of Cda Ltd	6.90	7.56
xTelevision Electronics	8.89	9.68
Timed Investment Fund	7.01	7.70
United Accum Fund	8.94	9.77
xWellington Fund Inc.	15.22	16.59
Western Growth Fund Ltd.	5.73	6.26
xDevises américaines.		

Change étranger

Source : Banque Canadienne Nationale

AFRIQUE DU SUD, rand	1.51
ALLEMAGNE, mark	2485
ARGENTINE, peso	0064
AUTRICHE, livre	0619
AUSTRALIE, livre	2.41
BELGIQUE, franc	0218
BRESIL, cruzeiro	00059
CHILI, escudo	2495
DANEMARK, couronne	1554
ESPAGNE, peseta	0181
FRANCE, franc	22
HOLLANDE, florin	2667
ITALIE, lire	001726
JAPON, yen	0030
MEXIQUE, peso	0864
NORVEGE, couronne	1508
NOUVELLE-ZELANDE, livre	2.5681
PEROU, sol	0405
SUEDE, couronne	2084
SUISSE, franc	2497
TCHECOSLOVAQUIE, couronne	1509
VENEZUELA, bolivar	2406

A LOUER

Logement pour professionnel 6 pièces chauffées. $180.00 par mois.

Inf.: 728-0282

Entre 5 h. et 9 h. P.M.

AVIS

Avis est par la présente donné selon les dispositions de la Loi des Compagnies du Québec que DAWN CORP. fera une demande auprès du procureur-général de la province de Québec afin d'abandonner sa charte.

MONTREAL
HAROLD LANDE, C.R.
Solliciteur pour
Andrea Corp.

AVIS

Avis est par la présente donné selon les dispositions de la Loi des Compagnies du Québec que HARROW HOMES INC. fera une demande auprès du procureur-général de la province de Québec afin d'abandonner sa charte.

MONTREAL
HAROLD LANDE, C.R.
Solliciteur pour
Harrow Homes Inc.

CANADA
Province de Québec
District de Montréal

COUR SUPERIEURE

No 689196

MAISLIN BROS. TRANSPORT LTD., corps politique et incorporé, dûment incorporé selon la loi et ayant son bureau-chef et principale place d'affaires dans les cité et district de Montréal,

Demanderesse,

vs

ARTHUR L. ST. MARTIN, de la cité de Worcester, dans l'Etat du Massachussetts, un des Etats des Etats-Unis d'Amérique,

Défendeur.

PAR ORDRE DE LA COUR

Il est ordonné au défendeur ARTHUR L. ST. MARTIN de comparaître d'ici un mois.

Montréal, 23ième jour d'août 1965.

NORMAND DESROCHES,
Député-Protonotaire.

Mes. GAMEROFF, FENSTER, KANDESTIN & GELFAND,
Avocats,
Suite 2204, Place Victoria,
800 Carré Victoria,
Montréal, P.Q.
Procureurs de la demanderesse.

AVIS

Avis est par la présente donné selon les dispositions de la Loi des Compagnies du Québec que ANDREA CORP. fera une demande auprès du procureur-général de la province de Québec afin d'abandonner sa charte.

MONTREAL
HAROLD LANDE, C.R.
Solliciteur pour
Dawn Corp.

La Compagnie de Téléphone Bell du Canada

AVIS DU 326e DIVIDENDE

Un dividende trimestriel de cinquante-cinq cents par action a été déclaré et sera payable le 1er jour d'octobre 1965, aux actionnaires inscrits dans nos livres à la fermeture des bureaux le 15e jour de septembre 1965.

Montréal, le 25 août 1965

Le secrétaire,
S. C. SCADDING

AVEC L'ASSOMPTION

Jean-Claude Arsenault

M. Félix Gagnon, gérant du bureau de Montréal de la Société l'Assomption, annonce la nomination de M. Jean-Claude Arsenault comme représentant en assurance-vie.

M. Arsenault a fréquenté l'Université de Moncton et l'Université de Montréal et détient un baccalauréat. Après son stage initial d'entrainement sous la direction de M. Gagnon, M. Arsenault s'occupe maintenant de vente d'assurance-vie. Le produit offert par la Société l'Assomption comporte, outre les avantages habituels de l'assurance-vie, une variété de bénéfices éducationnels et sociaux particulièrement appréciés. Le bureau de Montréal est situé à 2125 est, rue Jean-Talon. Tél. : 725-3691.

Le travail reprend à Sivewright Bacon Ltd

Les 31 employés d'entrepôt de la compagnie Sivewright Bacon Ltd., local 931 des Rouliers, de Ville Mont-Royal, ont repris le travail cette semaine à la suite des dernières offres patronales.

La convention collective de ces employés expirait le 22 juin dernier. Le 21 mai, les négosiations avaient déjà débuté mais sans succès. Les deux parties se sont rendues juqu'à la conciliation et, l'impasse demeurant toujours, on s'en tint aux délais légaux et la grève devait être déclenchée le 16 août dernier. Trois jours auparavant, le 13 août, la compagnie prit l'initiative et ferma tout simplement les portes de l'entrepôt, décrétant ainsi le lock-out.

La nouvelle convention prévoit une augmentation de salaires de 30 cents l'heure répartie sur une période de trois ans (les syndiqués réclamaient 25 cents l'heure pour deux ans) et plusieurs bénéfices marginaux.

Défilé à Outremont

La Cité d'Outremont clôturera ses activités estivales par la remise des trophées le 1er septembre. A 7:00 P.M. un défilé quittra le Parc Rockland, situé à l'intersection des avenues North et McEachran. Il empruntera les avenues McEachran, Van Horne et Outremont en direction du Parc Outremont, situé à l'angle des avenues St-Viateur et Outremont.

Chaque terrain de jeu sera représenté par un char allégorique construit sur le thème de "La Ferme".

Son honneur le maire, Maître Bernard Couvrette, et les échevins de la Cité d'Outremont seront présents lors de la distribution des médailles et trophées attribuables aux meilleurs athlètes.

AUBERGE des 14 ILES
LAC DES 14 ILES
Venez fêter la
Noël d'été
Samedi le
28 août
Le Père Noël sera là avec des cadeaux.
Il y aura tirage.
Orchestre de danse.
BIENVENUE
Réservations : tél.
SHAWBRIDGE 224-2060

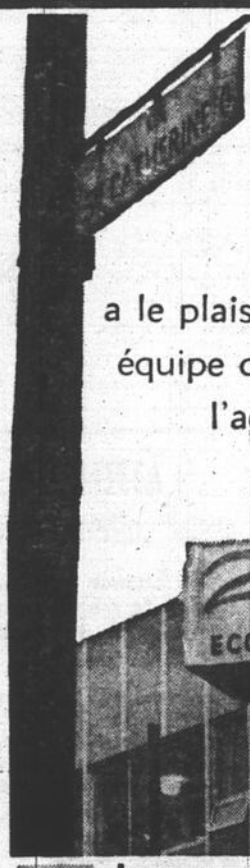
LE GIN de KUYPER
EST LE COMPAGNON DE LA BONNE HUMEUR
DEPUIS 1695

John de Kuyper & Son
BLENDED GIN · DISTILLÉ À MONTRÉAL · LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE

10 CFTM-TV
VENDREDI SOIR
7 h. 30
EN PREMIERE
SAMEDI
5 HEURES P.M.
LA RAMPE SPORTIVE
SAMEDI SOIR
10 h. 15
La NOUVELLE VAGUE
DIMANCHE
29 AOUT
5 HEURES P.M.
FOOTBALL
Toronto à Vancouver
DIMANCHE
29 AOUT
7 h. 30 P.M.
Ciné-Spectacle
DIMANCHE
29 AOUT
9 HEURES P.M.
CASSE-TETE
LE 10 EN FÊTE
LE 10 EN TÊTE

M. Jean-Claude ZAGO
président-directeur
de l'Académie artistique de
la coiffure Zago

a le plaisir de présenter ci-dessous son équipe de dynamiques professeurs et l'administration de l'école



M. Jean-Claude
ZAGO

Un des meilleurs coiffeurs de France

Décoration par le Président de la République Française, grands prix internationaux.

Paris — Lausanne
New York — Chicago

Président du Cercle Artistique de la coiffure canadienne, vice-président international représentant le Canada à la Confédération Internationale de la coiffure, M. Zago enseigne la coiffure depuis 1946.

Chaque année, M. Zago retourne en Europe afin de se tenir au courant des méthodes nouvelles.

Locaux ultra-modernes

AUX FINISSANTS DE 9e ANNÉE:
Choisissez ce métier d'avenir bien rémunéré et toujours en demande. Nos **GRADUES** sont toujours en demande dans les meilleurs salons.
Un petit nombre d'élèves, beaucoup de soins et DES PROFESSEURS DE GRANDE CLASSE.

PROGRAMME DES COURS: (extraits)
- Hygiène et stérilisation • Appareils et produits
- Shampooing et rinçage • Décoloration et teinture
- Coupe de cheveux, méthodes • Mise en plis, boucles, etc. • Permanentes • Coiffure et brossage • Administration

AVIS
aux parents . . .
Vous vous devez de donner à vos enfants tous les avantages possibles pour leur formation en vue d'un avenir heureux, prometteur et bien rémunéré. L'ART DE LA COIFFURE tel qu'enseigné à l'Académie Zago offre à vos enfants cet avenir. Pour de plus amples informations, M. Zago sera toujours heureux de vous recevoir.

PROCHAIN COURS :
13 septembre.
Quelques places disponibles pour le 7 septembre.

Pour obtenir des renseignements complets :
- Téléphonez-nous en composant
866-6601-02-03 ou . . .
- Postez-nous le coupon ci-contre, dûment rempli

Ecole détenant un permis en vertu de la loi des écoles professionnelles privées.

ACADEMIE ARTISTIQUE
DE LA COIFFURE **ZAGO**
8 est, rue STE-CATHERINE, Montréal
Envoyez-moi, SANS AUCU.. ma part, des renseignements sur :
- Votre cours pour les débutants ☐
- Votre cours de haute coiffure (avancé) ☐
Cours du jour ☐ Cours du soir ☐

M., Mlle, Mme .....
Adresse .....
Ville ..... Tél. : .....

POUR MEILLEURS RESULTATS
526-9231

ANNONCES CLASSÉES

NOS TARIFS :

Minimum $1.00 pour 2 lignes ou dix mots (5 mots 1 ligne). Pour plus de dix mots : 0.50 la ligne ; plus de 3 insertions : calculez 0.45 la ligne ; 7 insertions et plus : 0.40 la ligne

CORRECTIONS :

Les erreurs seront promptement corrigées. Toutefois, on doit les signaler avant la seconde insertion, sinon nous ne saurions accorder de remise ou une nouvelle insertion gratuite

ACCESSOIRES D'AUTOS 1

ATTENTION !

Pièces d'automobile de toutes marques, neuves et reconditionnées, telle que moteur, transmission, etc . . . tête moteur rectifiée, drum tourné, tout à bon prix. 1144 Bellechasse. 271-3254. (27)

2 "WEBER" carburateurs, 45 DCOE 9, et "Lotus" 23, suspension parts, jamais servis. 671-9428. (27)

APPAREILS DE T.V. 1A

ABAISSONS prix de télévisions reconditionnées, à partir $39.95. Garanties comme neuves. St-Hubert T.V. Inc., 7333 St-Hubert 273-7811. (31 a.)

ABAT prix. Louez télévisions $10. Livraison immédiate. Jour ou soir 721-1763 (31)

A-1 LOUEZ UNE TELEVISION
Ayez satisfaction 322-4736/524-8227 (19)

A-1 TV A LOUER. $7.95 PAR MOIS. LA. 2-3000 727-3551. (12)

ABAT PRIX ! Louez T.V. $7.00 - $8.00 1 mois, $19.95 3 mois. 273-4224 (16)

GRAND débarras, télévisions usagées, reconditionnées à neuf, à partir de $19.95, aussi phono, radio, radio-transistors, stéréo, au prix de gros. La Scala T.V. Ltd., 1677 Beaubien est. (28)

GILCO
T-V RADIO VENTE & SERVICE

A LOUER
T.V. 21"
$8.00 PAR MOIS

SPECIAL
3 MOIS $19.95
2 MOIS $14.95
Location sans contrat pour vous satisfaire appelez GILBERT : 272-7517

A-1 TV A LOUER $6.50 MOIS. SANS CONTRAT — 486-8311 (31 août)

LOUEZ T.V.
NEUVE
pour aussi peu que
$2.00 par semaine
Aucun comptant requis
Tél. 271-5091

LOUEZ TV
$6.00 par mois et plus
Toute grandeur, inclus portative — Aussi stéréos combinés
PREMIER MOIS GRATUIT
100% de la location déduit du montant à l'achat.
ECHANGE ACCEPTE
766-6442

TELEVISION, à vendre, en bonne condition, $30.00. 276-6979. (16 août)

APPAREILS DE T.V. 1A

NOUS REPARONS VOTRE T.V. CHEZ-VOUS
15 ans d'expérience à votre service. Garantie par écrit d'un an, $2.00. Concordia T.V. 256-6096. (20 août)

TELEVISION à vendre, parfaite condition, modèle récent $35.00. 321-9877 (24 août)

100 TELEVISIONS à vendre à partir de $15.00. 11806 L'Archevêque, Montreal-Nord (16 août)

T.V. A LOUER
SPECIAL
3 MOIS $19.95
2 MOIS $14.95

T.V. 21"
$8.00 PAR MOIS
AUCUN CONTRAT
LIVRAISON RAPIDE
Tél. 288-9996

AMEUBLEMENTS 9

A BAS PRIX. Ameublement de 3 appartements, neuf, set de cuisine chromé 5 morceaux, set de chambre 3 morceaux noyer, davenport et chaise, poêle électrique 220, Frigidaire Hot Point 8 pi. cu., garanti. Vendrais séparément. Le tout $350. Paiements $15 par mois. 2464 est, Bélanger, 2e étage. 725-2467. (30)

AMEUBLEMENT de 3 appartements neuf. Set de cuisine 5 morceaux, set de chambre noyer, 3 morceaux avec matelas et sommier, davenport et chaise nylon ou cuirette. Table à café, lampes et aussi TV 21". Sacrifierais $265.00. Payable $12.00 par mois, aussi réfrigérateur et poêle Gibson. 883 Liège ouest. 272-3733. (18)

AMEUBLEMENT neuf pour 3 appartements, mobilier de chambre 3 morceaux noyer, set cuisine chromé 5 morceaux, davenport et fauteuil fini cuirette. Réfrigérateur. Sacrifierais $235.00 payable $10.00 par mois. vendrais séparément. Aussi réfrigérateur et poêle. 3131 Ste-Catherine est. 527-2714 (30)

AMEUBLEMENT de 3 appt neuf. Mobilier dinette modèle américain scandinave, table ovale noyer arborite, chaises dossiers rondes noyer, sièges cuirette. Mobilier chambre noyer danois, bureau triple, chiffonnier, lit double. Mobilier salon style exclusif faisant lit avec fauteuil TV sur base tournante. Sacrifierais $350 payable $15.00 par mois. 5826 ouest Sherbrooke. HU 1-9887 (30)

AMEUBLEMENT complet 3 chambres. Neuf. Incluant set de chambre scandinave, bureau triple, miroir, bureau lit double, set de cuisine 5 morceaux fini bronze, chesterfield Davenport moderne avec chaise nylon, table à café, lampes oreillers. Le tout, $275.00. Accepterais $12.00 par mois. 738-4761. 3541 Van Horne, appt 1. (31)

LAVEUSES reconditionnées, $20.00, 3 mois de garantie, achetons vieilles laveuses. 2416 Ste-Catherine est. LA 2-1427 (11)

MACHINES coudre "Singer" électriques bobine ronde cabinets. $22.50. 526-2840. 729-4801. (16)

MACHINE à coudre White Zig Zag, automatique, flambante neuve. Repris de finance $29.95. 622-1711. (31)

MACHINE à coudre Singer électrique bobine ronde, en parfait ordre. Vendrais $15.00. 622-1711. (31)

MACHINE à coudre automatique White Zig-Zag. Boutons, bontonnières, dernier modèle. Vendrais $28.50. 526-2840. 729-4801. (31 août)

MACHINE à coudre Pfaff, modèle '64, avec zig-zag, $50.00. 3819 Ste-Catherine est. LA 6-2847.

MACHINE à coudre Singer, électrique, avec cabinet, presque neuve. Repris de finance, $26.40. 352-4360. (2-a)

MEUBLES à vendre, maison privée, appartement à louer si désiré. 529-0713. (28)

MOBILIER de chambre, style provincial blanc et or, bureau double, miroir, chiffonnier, lit. Sacrifiera $125.00. $10.00 par mois. 2464 est, Bélanger, 2e étage. 725-0784 (31 a.)

"SINGER", machine à coudre reconditionnée, 1 an garantie, $40.00, termes si désiré. 681-9801. (4 sept.)

SPECIAL, mobilier de salon en air-foam, très bons marché. 389-4202. (27)

APPARTEMENTS MEUBLES A LOUER 12A

1, 1½, neuf, meublé, Fleury-Parthenais. 381-9639. (28)

2½ tout fourni, $6.00 chaque chambre, chauffé, 1910 Montcalm. 665-7309. (30)

1, 2, 3, 4 pièces meublées, chauffées. Ave Mt-Royal est. Demandez M. Christie, 524-9288 ou Mlle Pelletier, 521-2916. (27)

3 GRANDS appartements, meublés, chauffés, $20.00 semaine, entrée privée. 522-7805. (30)

1425 CARTIER, 1½ meublé, bain, douche, frigidaire, poêle lectrique. 521-4044. (31)

6935 SHERBROOK est, 2½ - 4½, meublés, chauffés, électricité et taxes payées. Service buanderie. Libre le 1er septembre. S'adresser au concierge. (31)

APPARTEMENTS MODERNES NEUFS

6266 Marseille près Sherbrooke est, modernes appts. 2½, 3½, 4½. Chauffés eau chaude, taxes payées. 274-1017 - 255-7081 (31)

APPARTEMENTS MEUBLES A LOUER 12A

4350 DROLET, Bachelor, 3 pièces, décorées à neuf. S'adresser M. René Ménard, 288-7469. (27)

APPARTEMENT à louer, avec cuisine, télévision. 8601 Drolet, No 3. 381-2292. (30)

APPARTEMENT double, à louer, meublé, frigidaire, poêle, laveuse, etc. 2219 Rougemont, arrière Cadillac, entre Hochelaga et Ontario. 255-8402. (28)

2644 DAVIDSON, appartement meublé, prix modique. 525-8152. (31)

APARTEMENT chauffé, 2½, paisible. Balcons. Electricité, gaz, taxes payées. Pour personnes plus de 30 ans. 277-4032. (31)

BELANGER 6944, 2e, Rosemont, aussi 9363 Lajeunesse, 1 - 2 - 3 pièces, meublées ou non. Prix raisonnable. 384-0122 - 725-6225. (27)

DORION 1290, près Ste-Catherine. Bachelors, 1½ pièce, moderne, chauffée, cuisinette, salle de bain privée, bendix, incinérateur, concierge, électricité payée. LA 2-9016. (27 août)

DEVELOPPEMENT MARCELEO
2190 ET 2200, DES CARRIERES. 7270 ET 7272, CHAMBORD. 1, 2, 3½ MEUBLES. TOUT CONFORT MODERNE. PRIX MODERES. S'ADRESSER AU CONCIERGE. (31)

HUTCHISON 7004, près de Jean-Talon, meublé ou non, moderne, $65.00 à $75.00. Voir concierge. (14 sept.)

LE DEAUVILLE
7387 LAJEUNESSE
279-4729
- 1½, 2½, ultra-moderne.
- Meublé à neuf.
- Tapis mur-à-mur.
- Buanderie.
- Chauffage central, thermostat.
- Individuel.
- Eau chaude, taxes payées.
- Service de concierge.
- Sundeck.

VISIBLE 9 à 9

ST-DENIS 7167, 2½, meublés, modernes, avec balcon, voir concierge. (14 sept.)

4004 ST-DENIS
1, 2, toute commodité, $10.00 et plus. TV disponible. 845-0879. (27)

BROADWAY 203, Montréal-Est, bachelor 2½ pièces, $65.00 et plus. MI. 5-8955. (26)

ROSEMONT
3530, 3540, 3550 MASSON, 5375 ET 5385, 15e AVENUE, APPARTEMENTS MEUBLES : 1, 2, 3, 4½. TOUT CONFORT MODERNE : ASCENSEUR, REDIFUSION GRATUITE, GARAGE. S'ADRESSER AU CONCIERGE. (31)

ST-DENIS 5592, bachelor 2½ appts, richement meublés, tapis, draperies, laveuse, sécheuse, idéal pour dame, demoiselle. Concierge 279-6929. (28)

APPARTEMENTS A LOUER 12

2 APPARTEMENTS meublés, entrée privée, Laurier et 12e Ave, $18.00 par semaine. RA. 9-2135. (28)

2½ APPARTEMENTS chauffés, propre, $67.00. 849-5898. 436 Rigault, Appt 2. (2 sept.)

APPARTEMENT 2 pièces, meublées ou non. 722-6611. (28)

GILFORD - ST-DENIS, 2 pièces, entrée privée. Toutes commodités. $12.00. 845-1907. (28)

APPARTEMENTS NOTRE DAME
2065, RUE MAISONNEUVE
Entièrement meublés
- piscine
- sun-deck
- stationnement
- service de concierge
- cable de télévision
- etc.

LOYERS A PRIX MODIQUES
pour renseignements :
522-0830

ARGENT A PRETER 15

PRETERAIS $42,000.00 sur 1ère et 2e hypothèques. 272-8791. (31)

APPARTEMENTS A LOUER 12

Coin De L'Epée et Jean-Talon
BACHELOR
1½ meublé ou non
taxe d'eau payée
Poêle électrique, Réfrigérateur
Service de concierge
$57.50 , $67.50 par mois
Inf. 274-8518

ARTICLES DE MENAGE 16

AUBAINE d'entrepôt télévision de $25.00 à $40.00. Réfrigérateurs de $25.00 à $50.00. 849-6959. 3634 St-Denis. (31 a.)

AUBAINE, 3 pièces, $179.00. Aussi facile que $4.00 par semaine. 845-6419. (11 s.)

BASSINETTE, 30x54, complète, avec matelas plastique, ressorts. 845-9467. (11 s.)

BAHUT noyer, 3 portes coulissantes, 60 pouces, quantité limitée. 845-9467. (11 s.)

LAVEUSES neuves et rebâties à neuf. A la manufacture. Garantie un an. Termes faciles. Réparations et pièces pour toutes marques de laveuses. Connor Washer service, RA. 1-0130. (11 sept. C)

LIQUIDATION D'ENTREPOT
Poêle électrique, 30 pouces, $40.00. Poêle combiné, $25.00. Set de cuisine chromé, $20.00. Sectionnel, 4 morceaux, $40.00. Tel. 845-9467. (11 s.)

LIT juvénile, à vendre avec bureau garde-robes combiné, vernis naturel, prix raisonnable. 1316 Beaudry, appt 9. (27)

POELE à gaz, neuf, "Moffat". Aussi fournaise "Teco", deluxe. A sacrifier. 523-1090. (28)

POELE 110, Modèle 1965. A vendre. Prix raisonnable. S'adresser 722-0769. (14)

ASSURANCE AUTOMOBILE 16A

A DU 1 5730
Assurance-automobile jusqu'à 11 mois pour payer. Licence suspendue. Marcel E. Desmarais, Courtier. (30)

ASSURANCE, autos, feu, vol, vie, très bons taux, finance. 256-0782 (16)

ASSURANCE, Auto, Feu, Vol, Accident. Sylva Langevin. 352-8700. (31 a.)

ASSURANCE auto, feu, vol, vie. Paiement facile si désiré. 387-9957 (31)

AUTOS A VENDRE 21

ATTENTION !
LISEZ BIEN CECI
Je m'occupe de tout
1—Autos — de 1957 à 1965
2—Finance — 6 compagnies, dont notre compagnie à 6%.
3—Assurance — Aucun comptant
4—Garantie — Pleine garantie 100% Consultez votre vendeur honnête et expérimenté.
5—1er paiement en septembre.
M. LAFOREST — 273-8809

AUCUN COMPTANT
36 MOIS POUR PAYER
UN NOM
UNE ADRESSE
UN EMPLOYEUR
ce dont vous avez besoin pour vous procurer une voiture. Marques et modèles au choix.
M. LUC ou M. MAURICE
Demande de crédit par téléphone. Nous allons vous chercher.
381-1828 · 387-4711

1962 ACADIAN sedan, automatique, $95.00 comptant, $59.00 mensuel. 526-5551. (30)

1963 ACADIAN Beaumont, parfait, échanges et termes acceptés. 526-5551. (30)

AUTO-DYNAMIC, formula-V, engin de course, remis à neuf récemment. 671-9428. (27)

AUBAINE, Chevrolet, station-wagon 1959. En bon ordre. 7 bons pneus, 10,766 Boul. St-Michel. 381-8124. (28)

AUSTIN Cambridge, station-wagon 1961, parfaite condition. 769-3843. (28)

1959 BUICK comme neuf, $50.00 comptant, $37.50 mensuel. 526-5551. (30)

BUICK 1959, 4 portes, hard-top, automatique, radio, très propre, tout équipé, un an de garantie, $7.00 par semaine. 342-1346. (27)

BUICK 1962, hard-top, tous servos, $50.00 comptant. Balance facile. HU. 8-8430. (30)

AUTOS A VENDRE 21

AUCUN COMPTANT — LIQUIDONS !

'56	Plymouth, V-8, aut., radio	$95.00
'57	Ford, coach, radio	$395.00
'63	Chevy II, coach, automatique	$1525.00
'58	Ford coach, comme neuf	$595.00
'59	Pontiac, 6 cyl., radio	$425.00
'59	Vauxhall, radio, peinture neuve	$395.00
'58	Chevrolet, 6 cyl. automatique	$650.00
'59	Monarch, peinture neuve	$795.00
'58	Oldsmobile, équipé	$275.00
'62	Volkswagen Deluxe, radio	$750.00
'59	Chevrolet convertible, équipé	$750.00
59	Ford, radio, pneus neufs	$795.00
'59	Oldsmobile H.T., équipé	$995.00
'60	Chevrolet, 6 cyl., autom., radio	$1095.00
'60	Pontiac, coach 6 cyl. aut., ra	$1150.00
'61	Parisienne H.T., équipé	$1650.00
62	Chevrolet conv. équipé	$2095.00
63	Chevrolet, conv., V-8, équipé	$2550.00
'64	Fury, conv., V-8, équipé	$2950.00
'64	Ford, conv., V-8, équipé	$2950.00

3580 HOCHELAGA — LA. 7-2711

BUICK 1961, convertible, automatique, radio, Invicta, un propriétaire, tout équipé, un an de garantie, $15.00 par semaine. 342-1346. (27)

BUICK 1965, LeSabre, 8,000 milles, 2 portes, toit rigide, servo-freins et direction, vitres électriques, radio, tout équipé, valeur $5,000, pour $3,475. Particulier. Cause départ. 667-7614. (27)

BEAUMONT 1964, un seul propriétaire. Bonne condition. Appeler entre 9 A.M. et 3 P.M. 679-2253. (16)

CADILLAC '53, modèle fantôme, particulier, jeune seulement. VI. 2-8770. (27)

CADILLAC 1957, 4 portes, hard-top, comme neuf, tout équipé, 4073 Parthenais. (28)

CHEVROLET 1955, coach, bonne mécanique, 728-3518. (23)

CHEVROLET 1956, V-8, $150.00. 523-1309. (24)

CHEVROLET 1957, transmission régulière, $5.00 comptant, $5.00 semaine. CR. 7-1772. (23)

CHEVROLET 1957, 6, automatique, bonne condition, garantie $5.00 semaine. 277-0983. (23)

CHEVROLET 1957, 6 cylindres, radio, $5.00 comptant, $5.00 semaine. CR. 7-1772. (30)

CHEVROLET 1958, Hardtop, tout équipé, aucun comptant, $7.00 semaine. 277-1772.

CHEVROLET 1958, HT, 6, automatique, tout équipé, $6.00 semaine. CR. 7-1772. (23)

CHEVROLET '59, automatique, parfaite condition, très propre. 321-1028. (30)

CHEVROLET '59, 8, convertible, équipé, cause départ. Condition comptant, 667-0728. (27)

CHEVROLET '59, Bel-Air, 4 portes, sedan, très propre. OR. 7-2973. (27)

CHEVROLET 1959, 6, automatique, radio, $10.00 comptant, $7.50 semaine. 277-0983. (30)

1960 CHEVROLET parfait état, $50.00 comptant, $37.00 mensuel. 526-5551. (30)

CHEVROLET '61, bonne aubaine, cause départ. 721-1380. Après 6 h. P.M. (28)

CHEVROLET 1961, Biscayne, sedan, automatique, très propre. Besoin argent. 526-9598. (27)

CHEVROLET 1961, Standard, 4 portes, pneus neufs, très propre, particulier. 669-4745. (27)

ATTENTION
AUCUN COMPTANT REQUIS !
Licence gratis
Jusqu'à 36 mois pour payer
Garantie de 12,000 ou d'un an

64 CHEVROLET, Impala, h.t., 4 portes
63 COMET, décapotable, tout équipé
63 CHEVROLET, Impala, décapotable, tout équipé
62 GALAXIE, Station-wagon
62 MERCURY, décapotable
60 MONARCH, Hardtop
62 CHEVY II, aut., radio
80 AUTRES VOITURES A VOTRE CHOIX
Demandez
M. REJEAN
DU. 8-5794

ATTENTION !
JE SUIS LA FINANCE
Je suis en possession de plusieurs voitures reprises de finance que je vendrais pour la balance de paiements, dont plusieurs modèles de convertibles, toits rigides, s.-wagon et voitures compactes de 1957 à 1964.
Toutes les voitures sont garanties pour 12 mois ou 12,000 milles.
Pour renseignements
APPELEZ M. NORMAND
388-1807

CHEVROLET 1962, comme neuf, échange accepté sur 1958-59. RA. 8-0624. (27)

CHEVROLET 1962, coach, 6, automatique, $25.00 comptant. Balance facile. 489-8430. (30)

ANNONCES CLASSÉES

— 526-9231 —

AUTOS A VENDRE 21

M. AUDET

Honnêteté . . . Expérience à l'emploi d'une maison existante depuis 20 ans, vous offre : un choix de 200 voitures de 1957 à 1965. — Notre propre financement — Assurance — Aucun comptant.

GARANTIE 100%

273-8808

INVESTORS ACCEPTANCE CO.

SI DESIRE **6%**

348/a AVENUE DU PARC
MONTREAL

Aucun paiement de base n'est requis. Les assurances peuvent être financées si nécessaire. Pour plus amples informations, communiquez avec le gérant tous les jours de 9 h. a.m. à 8 h. p.m., même le samedi

PAIEMENTS REPARTIS SUR 18 A 36 MOIS

MARQUE	PAR MOIS
60 CHEVROLET station-wagon	$19
62 FORD Ranch Wagonette, 6 cyl., servo-freins/dir., radio, 4 portes, brun cuir, fini acajou	$49
65 ACADIAN stat.-wagon autom., radio	$39
65 PONTIAC Laurentien	$39
58 CHEVROLET coach radio	$15
62 OLDSMOBILE sedan, rouge	$37
63 BUICK "Le Sabre", 4 portes, hard-top, un seul prop. une splendeur	$39
62 AUSTIN, sta.-wagon radio	$22
61 FALCON, autom., radio bas millage	$29
61 CHEVROLET, autom. radio	$25
59 CHEVROLET convert. tout équipé	$25
60 VALIANT sedan 4 portes	$22
60 VAUXHALL 4 portes	$22
60 VAUXHALL station-wagon	$22
62 MERCURY, autom. radio	$29
59 PONTIAC 4 portes, h.t.	$19
65 DODGE, V-8 automatique	$29
58 DeSOTO, 4 portes, autom., servo-freins, servo-dir. toit rouge, radio	$19

TOUTES CES VOITURES ONT ETE RECONDITIONNEES

Nous approuverons votre contrat en moins de 30 minutes. Téléphonez-nous de votre domicile ou encore de votre lieu de travail.

Notre service comprend : PAIEMENTS - ASSURANCE TAXE - PLAQUES

UN SIMPLE APPEL REGLERA LE TOUT

GARANTI : 12 MOIS

VOTRE CREDIT PAR TELEPHONE APPROUVE

10 MINUTES

UN SIMPLE APPEL . .

849-5355

DODGE 6, automatique, 1958, coach. Bonne condition, propre, $250.00. 526-2244. (28)

1961 ENVOY, vrai bijou, $50.00 comptant, $26.00 mensuel. 526-5551. (30)

FORD 1958, coach, garantie, comme neuf, $6.00 semaine. 277-0983. (30)

FORD 1958, automatique, radio, V-8, 2 portes, hard-top, comme neuf, 1 an de garantie, $7.00 par semaine. 342-1346. (27)

AUTOS A VENDRE 21

1964 CHEVROLET convertible. Impeccable, échanges et termes acceptés. 526-5551. (30)

CONVERTIBLE Chevrolet 1959, P.B. P.S., condition A-1, $9.00 semaine, CR. 7-0983. (30)

CORVAIR 1962, Monza, particulier, 6 cylindres, automatique, 4 portes. 321-7419. (13)

CONSUL '63, modèle 315, en parfaite condition, particulier. 688-1390. (4 sept.)

FORD 1961, 2 portes, transmission régulière, V-8, radio, comme neuf, un an de garantie, $11.00 par semine. 342-1346. (27)

FORD 1963, 2 portes, radio, transmission régulière au plancher, chrome neuf, un an de garantie, $14.00 par semaine. 342-1346. (27)

FORD Galaxie 500, 1964, toute équipée, condition voiture neuve, 15,000 milles, vendre privé. RA. 2-2193. (28)

ECONOLINE VAN

'64 "HEAVY DUTY"

'61 REGULIER

TERMES SI DESIRE

RE. 1-8271, loc. 50

GALAXIE 1963, convertible XL 500, tout équipé, V-8, $50 comptant, $49 mensuel. 352-2180. (20)

FALCON 1950, automatique, peinture neuve, batterie. 728-7764. (28)

FALCON 1963, sedan, 6, automatique, $50.00 comptant, termes faciles. 489-8439. (30)

FORD 1957, Hardtop, 8, automatique, $5.00 comptant, $5.00 semaine. CR. 7-0983. (30)

DEMONSTRATEURS

'65 MUSTANG

'65 LANDEAU

'65 COUNTRY SQUIRE
10 passagers

'65 LIMITE

'65 XL, hardtop et conv.

ET PLUSIEURS AUTRES VOITURES A DES PRIX FABULEUX !

HY-ROAD FORD
MOTORS LIMITED

4901 ouest, JEAN-TALON

RE. 1-8271

'64 FORD

SEDAN
COACH
HARD-TOP
CONVERTIBLES
devons liquider

RE. 1-8271, local 50

CHOIX DE CAMIONS

GMC 1960, traction 4 roues
FLOAT 1957, pour 2 autos
GMC 1963, pick-up, ½ tonne
WHITE 1954, 4 tonnes, boîte
FORD 1961, 2½ tonnes, châssis et cab
JEEP 1962, charrue à neige
GMC 1963, panel, ½ tonne
GMC 1961, panel, 1 tonne
GMC 1962, pick-up, 3 tonnes

PAUL CARON 259-4611

GO KART, 60 mph, West Bend 700, $200.00. Garage F. Thibert, Ste-Martine. 457-2212. (27)

IMPALA V-8, 1960, équipé, $750.00. 523-1309. (24)

IMPALA 1962, convertible, V-8, automatique, $25.00 comptant, termes faciles. 489-8430. (30)

IMPERIAL Le Baron '61, équipé, bas millage, particulier, 1145 rue St-Pierre, Providence, St-Hyacinthe. (28)

1960 LARK parfait, automatique, $50.00 comptant, $33.00 mensuel. 526-5551. (30)

METEOR 1959, Rideau 500, automatique, radio, comme neuf, un an de garantie, un propriétaire, $7.00 par semaine. 342-1346. (27)

MERCURY 1956, hard-top, très propre, $175.00 ou meilleure offre. 523-2859. (28)

— Oldsmobile commander, '57, radio, $5.00 par semaine.
— Pontiac coach, 6, aut., '58.
— Studebaker Commander '58, 8 standard.
— Pontiac '55, 6, standard, aucun comptant. 722-8935 (27)

AUTOS A VENDRE 21

OLDSMOBILE 1958, convertible, très bonne condition, 661-4677. (28)

OLDSMOBILE 1959, Hard Top, automatique, radio, $25.00 comptant, $10.50 semaine. 489-8439. (30)

1961 OLDSMOBILE, 4 portes, hard-top, cause départ. 486-9357. (28)

PARTICULIER, doit vendre, Studebaker 1959, 4 portes, Standard, très propre, garantie, parfaite condition, 44,000 milles. Cause maladie. 6012 St-Hubert, 271-3624. (27)

A qui la chance ?

VENTE DE CONVERTIBLES

FINANCE SUR LES LIEUX
AUCUN CONTRAT REFUSE

	financons	mois
62 BUICK, conv., comme neuf	$2100	$83
61 OLDSMOBILE conv., Super 88 équipé	$1600	$60
63 PONTIAC Parisienne, conv., équipé	$2100	$83
63 STARFIRE conv., équipé 24,000 milles	$2500	$90
62 CHEVROLET conv., Impala tout équipé	$1800	$70
61 CHEVROLET s-wag, équipé comme neuf	$1400	$56
62 FORD Fairlane 500 V-8, équipé	$1300	$48

4315 Papineau, 523-1166

Sans argent

UN NOM
UNE ADRESSE
UN EMPLOYEUR

Peut vous procurer une auto

Choix de 200 marques et modèles de 1957 à 1965

Conv. H.T. St. Wagon Sedan Coach, Compacte et Européenne

Appelez-nous

GERARD ou JULIEN

RE. 9-4735

Irons vous chercher

PARTICULIER, Météor Rideau 500 1960, 2 portes, très bonne condition. 669-1932. (28)

PARTICULIER, Mercury 1961, automatique, tout équipé, très bonne condition. 674-0832. (27)

PARTICULIER, Acadian 1962, très propre, bonne condition de paiement. 674-0832. (27)

PARTICULIER, Pontiac 1963, couleur : brun, très bien équipé. 674-0832. (27)

PARTICULIER, Valiant 1962, V-200, automatique, 145 c.v. Bureau : 873-3031. Résidence : 381-5975. (27)

PARISIENNE 1959, hard-top, V-8, radio, $25.00 comptant, $10.00 semaine. HU 9-6284. (30)

PICK-UP Corvair 1961, parfait état, finance facile. 277-6383. (30)

PONTIAC 1957, Hardtop, transmission régulière, aucun comptant, $5.00 semaine. 277-0983. (30)

PONTIAC '57, automatique, radio, vrai bijou, $25.00 comptant, sacrifierais. 254-8118. (30)

PONTIAC 1957, hard-top, 2 portes, automatique, radio, V-8, comme neuf, 1 an de garantie, 6.00 par semaine. 342-1346. (27)

PONTIAC 1958, V-8, automatique, $25.00 comptant, $7.50 semaine. 489-8439. (30)

PONTIAC 1959, convertible, Parisienne, V-8, tout équipé, un an de garantie, $9.00 par semaine. 342-1346. (27)

PONTIAC '59, particulier, mécanique neuve, standard, faut voir. 3329 Jean-Talon est. 525-6252. (30)

PONTIAC '60, H.T., parfait ordre, sacrifierais, échange, termes acceptés. 254-8118. (30)

PONTIAC 1961, 4 portes, hard-top, automatique, radio, tout équipé, original, comme neuf. Un an de garantie, $11.00 par semaine. 342-1346. (27)

PONTIAC 1961, coach, 6, régulier. $25.00 comptant, $12.00 semaine. 489-6284. (30)

PONTIAC '63, H.T., V-8, équipé, termes, échange acceptés. 254-8118. (30)

RAMBLER 1960, 4 portes, automatique, radio, très propre, 1 an de garantie, $7.00 par semaine. 342-1346. (27)

RENAULT Gordini, '62, occasion intéressante. 931-1177. (30)

RENAULT Caravelle, 1962, convertible, 2 toits, radio, parfaite condition. 769-3843. (28)

AUTOS A VENDRE 21

RENAULT Dauphine 1962, très bonne condition, garantie. 769-3843. (28)

RENAULT Gordini 1962, comme neuf, garantie. 769-3843. (28)

RENAULT R8 1963, en parfait état, garantie. 769-3843. (28)

STUDEBAKER '60, automatique, radio, $350.00. 669-8170. (27)

STATION-WAGON '65
PLYMOUTH FURY

flambant neuf, V-8, 4 portes, automatique, servo-freins et direction, radio, vitre arrière électrique, lave pare-brise, miroir de côté, différentiel "sure-grip", pleine garantie, 50,000 milles.

Rég. $4,450
pour seulement $2,995
527-9295

TOUTES APPLICATIONS DE FINANCE ACCEPTEES

Que votre crédit soit bon ou lent, j'aurais les termes de crédit les plus faciles. Choix de 80 voitures.

Appelez personnellement
Notre gérant de crédit

388-1755 — 388-8065

VAUXHALL 1960, très propre, aucun comptant, $4.00 semaine. 277-1772. (30)

VAUXHALL 1960, très propre, $300.00. 273-9105. (14)

VAUXHALL 1960, Vilox, 6, avec radio, bonne condition. $250.00. 352-6403. (28)

VAUXHALL sedan 1963, parfaite condition, 19,000 milles, $900.00. Particulier, 389-3581 - 766-4643. (27)

VOLKSWAGEN 1959, très propre. 769-3843. (28)

VOLKSWAGEN 1960, De luxe, très propre, seulement $5.00 semaine. CR. 7-0983. (30)

VOLKSWAGEN 1962, coach, propre, garantie, $25.00 comptant, $9.50 semaine. HU. 9-8439. (30)

VENTE D'ETE
PAS DE COMPTANT

si marié et bonnes références

59	DeSoto, propre, tel quel	$495
58	Buick, bijou	$595
57	Oldsmobile, bijou	$595
58	Chrysler, bijou	$595
60	Studebaker station-wagon, A-1	$595
59	Pontiac, autom., radio, A-1	$795
59	Buick, vrai bijou	$895
60	Pontiac, très beau	$895
59	Monarch, hard-top, bijou	$950
59	Buick, bijou	$995
60	Oldsmobile, bijou	$1150
60	Chevrolet, hard-top, bijou	$1150
60	Pontiac, autom., A-1	$1150
60	Buick, hard-top, très beau	$1150
60	Meteor, hard-top, A-1	$1150
60	Meteor, autom. radio	$1295
61	Chrysler, Saratoga, bijou	$1595
62	Buick, hard-top, bijou	$1695
63	Pontiac, autom., radio	$1895
62	Oldsmobile, hard-top, bijou	$1995
63	Pontiac, Paris., comme neuf	$2150
64	Pontiac, Par. Cus. sport con.	$3150
65	Pontiac, conv., Paris.,	$3495
65	Meteor, conv.	$3495
65	Chevrolet S-S, special	$3895

AUTOS EUROPEENNES

59	Vauxhall, bon méc.	$200
60	Vauxhall, bon méc.	$250
60	Vauxhall, de luxe	$395
61	Renault	$450
60	Riley, A-1	$450
60	Vauxhall, station, A-1	$450
60	Volkswagen, A-1	$495
61	Envoy, très beau	$550
62	Volkswagen, bon méc.	$695

4730, Ontario (coin Sicard)

CL. 9-6915

WOLSELEY 1959, tout blanc, 4 vitesses avant, vraie aubaine. Acheteur sérieux seulement. $475.00. 1493 Davidson. (28)

AUTOS CAMIONS DEMANDES 22

CARON SCRAP. Achetons autos et camions vendons pièces. 666-4449. Soir 666-6368. (31)

JE DESIRE acheter un Oldsmobile 1959, convertible, 98, équipé. A prix raisonnable. 256-9341. (28)

PAIERA COMPTANT modèles 1960 à 1965, Chevrolet, Pontiac, Ford, Valiant. 679-2229. (25 sept. O)

A VENDRE - DIVERS 25

COLPORTEURS — VENDEURS — JOBBERS

Distributeur exclusif des BRIQUETS AIRLITE, $14.40 la douz. RADIOS 6 transistors, $6.50, 8 transistors AM/ondes courtes, antenne "Hi-sensitivity", $16.50, AM/FM LLOYDS, $18.00, Rincan haut-parleurs jumelés grand format, $25.00, stylos à bille, $2.40 la grosse, bas nylon pour dames, 400 aiguilles, "mesh" sans couture, $2.95 la douz. Antennes am/fm/t.v. DX-SS-112, $1.85. Coutellerie 26 mcx dans boîte de démonstration, $2.25. Pantalons et "slack" pour hommes, ligne complète de vêtements, marchandises sèches, accessoires électriques, tourne-disques stéréo, T.V., etc.

CIRCLE IMPORT, 902 ST-LAURENT

A VENDRE - DIVERS 25

MARCHANDS — JOBBERS
SPECIAL DE LA SEMAINE

NYLON EN MECHE
1ère qualité ..... dz. $2.25

SACS D'ECOLIERS ..... ch. 60¢

Plusieurs autres aubaines

ATOMIK SALES INC.
1005 boul. ST-LAURENT

MARCHANDS - COLPORTEURS
JOBBERS - EN GROS

Plus bas prix en ville

Bas Stretchie $1.10 douz. Chemises 50c. Croix 75c. Culotte et "slip" 75¢ Plants de fleurs artificielles 40¢, radios transistors, sous-vêtements, chapelets 15¢, bijouterie, marchandises sèches, animaux en peluche, beaux cadeaux assortis. Articles et sacs d'école "stud" douz.: $3.90, parfum, "jacket" nylon "mesh" première qualité.

Nylons "Mesh" douz $1.10
Bijouterie l'ensemble 0.40
Chemises "T" douz $2.60
Montre suisse cha $2.25

ET 2000 AUTRES ITEM

Drummond Import
1004, St-Laurent

REPRISES de FINANCE

Radios Ch. $15
T.V. Console ... Ch. $20
Set de cuisine ch. $15
Set de salon (2 mcx) ..... ch. $60
Set de chambre ch. $75
Poêle élec. ch. $30
Poêle combiné (gaz) ..... ch. $75
Fournaise à l'huile ch. $30
Tapis 9 x 12 avec caoutchouc en Foam ..... Spécial $39.95

Tél. : 255-9421

CHALOUPE aluminium, toit d'auto, 10 pi., régulier $129.95 pour $80.00, aussi roulotte aluminium, 24 pieds. RA. 2-7735. (27)

FAUT VOIR POUR CROIRE

80 habits, laine et terylene, très belle teinte. Valeur $69.00 pour $22.00, très beaux souliers : moitié prix. 522-4364. (26a)

FENETRES aluminium, $8.00 à $12.00. Portes aluminium, bas prix. 259-9142. (14)

MACHINE à coudre de manufacture à vendre. 661-4677. (28)

PEDALO en fibreglass neuf; vaut $360.00. Sacrifierais $200.00. Tél.: 522-4034. (13)

PEDALO en fibre de verre, neuf. Valeur $360.00. Sacrifiera $300.00. 522-4034. (31)

TENTE-ROULOTTE, à vendre. 661-4677. (28)

AVIS 26A

"**AVIS** est par la présente donné que Wallace Elmer Robinson, directeur-exécutif demeurant au 130 Ave Beabrook dans la Cité de Pointe-Claire, district de Montréal, Québec, fera une demande auprès du Lieutenant-gouverneur en Conseil afin de pouvoir changer son nom en Wallace Harold Robinson. Montréal, 24 août 1965, par Louis A. De Zwirek, C.R., procureur du requérant."

"**AVIS** est par les présentes donné que le contrat de vente en date du 13 août 1965 à LA BANQUE TORONTO-DOMINION de toutes dettes, présentes ou futures, payables à George H. Carle, faisant affaire sous la raison sociale "Carle's Color Productions" a été enregistré au bureau d'enregistrement de la division d'enregistrement de Montréal le 20e jour d'août 1965, sous le numéro 1852727. Ce 20e jour d'août 1965.

"**AVIS** est par les présentes donné que le contrat de vente en date du 13 août 1965 à LA BANQUE TORONTO-DOMINION de toutes dettes, présentes ou futures, payables à Aljac Sportswear Limited a été enregistré au bureau d'enregistrement de la division d'enregistrement de Montréal, le 20e jour d'août 1965, sous le numéro 1852728. Ce 20e jour d'août 1965."

"**AVIS** est par les présentes donné que le contrat en date du 24 août 1965 par lequel Fidelity Import Drawbacks Export Service a transporté et cédé toutes ses dettes de livres présentes et futures, à la Banque de Montréal à titre de garantie, a été enregistré au Bureau de la Division d'Enregistrement de Montréal, le 24 août 1965 sous le numéro 1853489 Banque de Montréal, le 24 août 1965".

ANNONCES CLASSÉES

—526-9231—

AVIS 26A

"AVIS est par les présentes donné que le contrat en date du 24 août 1965 par lequel Imperial Pants Co. Ltd. a transporté et cède toutes ses dettes de livre présentes et futures à la Banque de Montréal à titre de garantie, a été enregistré au Bureau de la Division d'Enregistrement de Montréal, le 24 août 1965 sous le numéro 1853490 Banque de Montréal le 24 août 1965".

"AVIS est par les présentes donné qu'un contrat le 6 août 1965 sous les termes duquel toutes les créances présentes et futures de Ornamold Limited furent vendues à la Banque Canadienne Impériale de Commerce fut enregistré le 25 août 1965 au Bureau d'Enregistrement, Division d'Enregistrement de Montréal sous le numéro 1853690. Montréal, P.Q., le 25 août 1965".

BICYCLES MOTOCYCLETTES 28

ACHETEZ une Honda "Yamaha", "Vespa", "Lambretta", avec seulement $20 comptant. Daytona Motor, 1743 St-Jacques ouest. (7)

BICYCLE de fille, 18-24-26-28, 677-1744. (27)

B.S.A. 650 cc, super raket 1961, très propre. 1851 Delorimier, 6 p.m. à 9 p.m. (27)

CAMIONS A VENDRE 35

CAMION GMC 1951, 3 tonnes, avec boîte fermée $300.00. Appelez Maurice Fournier, 626-3981. (28)

DODGE 1958, Panel, ½ tonne, moteur neuf, 277-0207. (28)

POMPEUSE, avec cylindre de 8 pouces, et boîte en acier, pour camion 4 tonnes. Appelez Roger Bourgeois, 626-3982. (28)

CAMIONNAGE TRANSPORT 36

A BAS PRIX, déménagement toute heure. Assurances complètes. 256-2822. (31 j.)

A BAS PRIX, déménagement, toute heure, avec assurance. 276-1810. (20 sept.)

CHAMBRES A LOUER 38

AHUNTSIC près Hôpital Fleury, grande chambre, propre, personne travaillant, 387-7936. (27)

CENTRAL. Parc St-Joseph. Tranquille. Propre. Maison privée. 935-3179, 272-3814. (1 sept.)

CHAMBRE, salon, cuisine, 5132-5e avenue, Rosemont. Visitez samedi, dimanche. (27)

CHAMBRE à louer pour personne seule, au 541 Valois. 526-0551. (27)

ROSEMONT, chambre pour monsieur, 5694, 5e Avenue. 722-1228. (30)

5078 ST-HUBERT, chambres, genre appartement, tout confort. 844-6912. (3 sept.)

CHAMBRES ET PENSION 40

BELLE chambre, ambiance familiale, pension, excellente nourriture, Mont-Royal - Papineau. 522-3489. (28)

CHAMBRE et pension, bonne nourriture, rue Ontario et St-Hubert. 288-5762. (28)

GRANDE chambre, 1 ou 2 personnes. Bonne nourriture, lavage. 435 Ontario est, appt. 4. (28)

COMMERCE A VENDRE 48

AUBAINE, cordonnerie établie depuis 50 ans, bien équipée, cause mortalité 3550 Rouen. (27)

AUBERGE à vendre avec bon chiffre d'affaires, prix très raisonnable. S'adresser aux Immeubles Loyal, 373-6388. Vendeur : 373-1207. (24 sept. C)

COMMERCE à vendre, situé à Pointe-Calumet, restaurant, plage, chalet moderne, maison hiver-été. 473-4196. (28)

EPICERIE licenciée, bonne condition. LA. 5-0159. (28)

MAGASIN général, épicerie-boucherie, 10 milles de Hull, $140,000.00 d'affaires par année; projet de maisons en opération. Acompte demandé : $20,000.00. Ecrire à Case 3287, Montréal-Matin. (27)

RESTAURANT-EPICERIE, avec propriété, beau loyer en arrière, bon chiffre d'affaires, à Lafièche. 676-6216. (28)

RESTAURANT dans manufacture, gros débit de café. 276-2387, soir: 254-5822. (28)

RESTAURANT occasion dans petit centre d'achat Duvernay. Revenu $1,000 semaine, prix $16,000. Comptant discutable. Offre raisonnable considérée. 331-4960. (27)

RESTAURANT Snack Bar, centre industriel, à vendre, cause fatigue. 5967 Notre-Dame Est. (28)

RONDE lait, gros revenu, obligé vendre, termes, $2,000.00 comptant. 271-8772. (27)

SNACK-BAR, coin autobus, école, prospère, loyer $80.00, 2 pièces. Conditions faciles, 351-0877. (28)

SNACK-BAR, vente rapide, cause maladie. A Lachine. 637-0014. (28)

SNACK BAR, cause mortalité, chiffre d'affaires $900.00 par semaine. WE. 3-0679. (20 sept.)

STATION de service (Shell) à vendre par inventaire, environ $5,000.00, très bon commerce. 488-0913. (2 sept.)

"YACHT CLUB", restaurant, gazoline, limite Montréal sur fleuve St-Laurent. 581-9378. (27)

CONTRACTEURS 50B

A BAS PRIX menuiserie générale, spécialité : finition de magasins. Aussi démolition, 845-3813. (27)

BENNITO CONSTRUCTION, réparations de brique, blocs, pierre, finition de ciment. CR. 9-7519. (20 août C)

CHALETS A LOUER 52A

AU-LAC PAUZE, chalet moderne, pour vos vacances. Terrasse privée, parasol, chaloupe, semaine. 721-7335 ou 721-9270. (3 sept.)

CHAMBLY, route 47, (4902), 3 - 5 pièces, meublées, commodités. Semaine, mois. 725-3824 - 658-6901. (28)

LAC ECHO, camps, tout fourni, plage, pêche, chaloupe. Libre jusqu'au 30 septembre. $85.00. 676-3695. (27)

CHALETS A VENDRE 52B

FAITES bâtir votre chalet. Prix spécial d'août. Comprend, électricité, plomberie, taxes, 20 x 20, $1,600.00; 20 x 24, $1,840.00; 24 x 24, $2,138.00; 24 x 30, $2,560.00 Structure du Camp Economique Enrg. 352-8199 (31 août)

POURQUOI LOUER

Terrains Ste-Adèle, avec ou sans chalet construit, selon vos besoins, comptant minime, hypothèque jusqu'à 10 ans. 667-7702 (28)

ST-SAUVEUR, Chalet hiver-été. Près lac, ski, foyer. Aubaine. 689-1969. (27)

TERREBONNE EN HAUT, LAC, RESIDENTIEL, $15. COMPTANT, $15. MOIS. 666-3597 - 666-8722. (4 sept.)

2¢ LE PIED CARRE

SPLENDIDES

TERRAINS

10,000 pieds carrés : $200.

Au superbe et grand Lac

LONG

Laurel, Comté d'Argenteuil,

15 milles de St-Sauveur

Développé par

Laurentian Acres Inc.

SENSATIONNEL!

1 CHALET

5 pièces, très spacieux, véranda couverte, terrain 10,000 pieds carrés, électricité, peinture extérieure.

Rég. $3250

SEULEMENT

$2,750.

Aussi :

CHALET

compact 5 pièces

Rég. $2000

SEULEMENT

$1695.

ROUTES OUVERTES A L'ANNEE

$50. COMPTANT

jusqu'à 10 ans pour payer

1er PAIEMENT FEVRIER '66 si désiré

Nos représentants sont sur les lieux en permanence.

Pour renseignements :

DIRECTION : Autoroute jusqu'à la sortie 26 (St-Sauveur) — Morin Heights : tourner à droite aux signaux clignotants et suivre les affiches de Laurel — Laurentian Acres Inc. et Parc du Lac Long.

384-6855

DIVERS 55

TUILE — PRELART

Attention ! Vente et posage tuile, prélart, caoutchouc. Estimé gratuit. Plus bas prix en ville. Ouvrage exécuté par des experts. C. Langlois. MO. 9-0329. (25)

ECOLES DE CONDUITE 57A

ECOLE de Conduite Villeneuve, 16 à 72 ans.

866-4601

PATENAUDE

APPRENEZ à conduire avec confiance, instructeur diplômé, voiture assurée, taux les plus bas, assurance pour mineur, attention spéciale aux gens nerveux. RA 5-0629. (14 août C.)

EFFETS BUREAUX - MAGASINS 58

QUELQUES filières usagées, format lettre. Vertes. Quantité limitée. 845-9467. (11 sept.)

EMPLOIS DEMANDES — HOMMES 61

HOMME marié, sérieux, prendrait conciergerie, 2 - 3 soirs semaine. 387-1465. (24)

ENTREPRENEURS 66

REPARATION générale, finition sous-sol, construction chalets Estimé et dessin gratuits. 60 mois pour payer. 645-9579. (13)

FEMMES FILLES DEMANDEES 71

ARGENT

GAGNEZ en temps libre. Dames ou demoiselles. M. Gagnon, 254-5303. (28)

AIDE-CUISINIERE, bilingue, expérience, 5 jours par semaine. 737-0064. (28)

ASSISTANT-COMPTABLE, Fille avec expérience sur calculateur Freden. M. William 526-3895. (27)

BESOIN d'une gardienne pour 2 enfants, 2 - 4 ans, de 8 - 6 h. $15.00 semaine, 525-9627. (28)

FEMMES FILLES DEMANDEES 71

FEMMES expérimentées, au filage électrique (wiring) ou à l'empaquetage (Packing). Les intéressées doivent se présenter en personne entre le 26 et le 30 août, à Electrolier Corp. 8501 Jarry est, Ville d'Anjou. (28)

FEMMES et filles, demandées, ouvrage régulier pour manufacture de papier; s'adresser à : 5505 Boul. des Grandes Prairies (coin Lacordaire). (31 a. - 11 sept.)

FILLES avec ou sans expérience, pour manufacture de vêtements de travail. Air climatisé. Beacon Uniform Ltd., 9697 St-Laurent, 4e étage. Mme Dupuis. (27)

JEUNES filles, ou femmes pour coffee-shop. S'adresser Mme Desjardins, 1450 Stanley. (27)

Jeunes filles

EMPLOI IMMEDIAT PERMANENT

Grosse fabrique de jouets. Bon salaire, 42 heures par semaine.

Ne téléphonez pas, présentez-vous au :

4701, rue Rivard ou 9850, Jeanne-Mance

TOUS LES JOURS EXCEPTE LE SAMEDI

OPERATRICES d'expérience. Sur machine "Plain", et "Overlock", dans chandails de coton pour enfants. S'adresser à Russell Knit, 3737 Métropolitain est, suite 900. (31)

RECEPTIONNISTE-DACTYLO

Bilingue, demi-journée, alternant une semaine avant-midi, une semaine après midi. 739-2735. (28)

2 SERVEUSES demandées, temps plein ou partiel, 5 jours semaine. 9611 Papineau. (28)

SERVEUSES demandées, pour "Delight Donuts" restaurant. Demandez M. Georges, 1300 Chemin Chambly, Ville Jacques-Cartier. (31)

SERVEUSE demandée immédiatement. 642-7673. (31)

SERVEUSE d'expérience demandée pour Snack-Bar. S'adresser : 3760 St-Denis. (27)

2 SERVEUSES d'expérience, travail de jour et nuit. 4895 St-Laurent. VI. 9-0645. (27)

GARAGES A LOUER 78

GARAGE, débossage, peinture. Place pour 12 voitures. 932-2332. (28)

HOMMES ET FEMMES DEMANDES 78B

COUPLE sans enfant, bonnes références, prendre soin maison, 26 appartements, en retour, 3½ fourni. 3670 St-Denis. (28)

5 OUVERTURES dans la vente. Faites le montant désiré. 676-5312. (27)

HOMMES DEMANDES 79A

AIDE-CAMIONNEUR, dans les fruits et légumes. S'adresser à Berlet Fruit, 775 du Marché Central, demander M. Aubuchon. (27)

APPRENTI - DEBOSSEUR. S'adresser 333 Chemin Chambly, Longueuil. 677-5867. (30)

CHAUFFEUR-VENDEUR, 25 - 40 ans, bilingue, commission, $60.00 semaine minimum garanti, route établie, ouvrage à l'année, bénéfices d'assurance. 254-4548. M. Hilger. (27)

CHAUFFEURS de taxi Diamond, jour, nuit, seul. Temps partiel. Sur Plymouth 1965. J. P. Cérat Taxi, 4869 St-Denis, 844-5373. (18 sept. C.)

CHAUFFEURS DE TAXI

demandés

S'adresser à M. Jacques Couvrette

4184 ST-ANDRE

522-3105

COMPAGNIE biscuits et bonbons, demande jeunes hommes, 22 - 26 ans, travailleurs, pour livrer et placer marchandise dans les épiceries. Assurance-groupe. Ecrire : Case postale 3289 Montréal-Matin. (28)

COMMIS bureau, 18 - 23 ans, salaire $70.00 semaine. 663-1739. (28)

DEMANDONS personnel expérimenté suivant : Commis de coûts et dépenses. Commis de comptoir et commandes. Expéditeur et magasinier. Doivent avoir eu emploi antérieur dans accessoires de plomberie en gros. Aussi camionneur pour camion 3 tonnes. Doit connaître ville de Montréal. Appelez Main Plumbing & Heating Supply, M. S. Weinstein, 748-6101. (28)

ELECTROLIER CORPORATION

recherche hommes expérimentés, pour opérer cisailles, (Power-Shears), pour opérer Press, (Punch-Presses), pour opérer plieuses, (Power-Brakes), pour opérer soudeuses au point, (Spot-welder).
Bon salaire et bonnes conditions de travail. Se présenter à 8501 Jarry est, Ville d'Anjou. (30)

ELECTROLIER CORPORATION

recherche hommes expérimentés, pour établir la charge des machines, (machine loading). Ce travail est un défi pour l'homme ayant l'expérience à établir la charge des machines pour de grandes productions aux cisailles (Power-Shear), Power-Press, plieuses (Power-Break), soudeuses au point, (Spot-welder).
Tous les avantages de la compagnie. Se présenter à 8501 Jarry est, Ville d'Anjou. (30)

HOMMES DEMANDES 79A

DEBOSSEUR demandé avec expérience. S'adresser à 4686 Notre-Dame ouest. WE. 5-2070. Soir : 769-7176. (28)

EMPLOI D'AVENIR

Voici les faits :
1) Nous avons à notre succursale 8 représentants et les salaires varient de $120.00 à $315.00 par semaine.
2) Nous vous invitons à venir les rencontrer et discuter librement avec eux.
3) Nos représentants viennent de différents milieux, mais ils ont un but commun . . . faire de l'argent et être appréciés . . . Il nous faut 2 nouveaux hommes. Si vous avez ce même but, appelez nous pour une entrevue à :

271-4521

S.V.P. pas de discussions téléphoniques. P.S. Il vous faut du talent pour rencontrer le public. Une auto, 25 ans et plus. (27)

Entreprise des Cantons de l'Est recherche pour travaux de voirie :

SURINTENDANTS
SURINTENDANTS GENERAUX
HOMMES D'INSTRUMENTS
CHEFS D'EQUIPE D'ARPENTAGE

Salaire selon qualifications, emploi à l'année. Ecrire à casier postal 3288, Montréal-Matin. (28)

DEMANDES

Des puisatiers, poinçonneurs, creuseurs et perceurs de tunnel expérimentés, sont requis pour du travail au Canada et aux Etats-Unis. Pour plus amples renseignements, écrire à Boland Development Co. Ltd., 212 ouest, rue King, Toronto 1, Ontario. (27)

Entreprise des Cantons de l'Est, recherche pour travaux de voirie :
1) Surintendants,
2) Surintendants généraux,
3) Hommes d'instruments
4) Chef d'équipe, d'arpentage
Salaire selon qualification, emploi à l'année.
FABI & FILS LIMITEE
800 est King, Sherbrooke, P.Q. (30)

30 HOMMES DEMANDES, 5 PI. 8", 140 LIVRES, 21 A 50 ANS. S'ADRESSER : 1414 CRESCENT, SUITE 1. 27 août (27)

HOMMES avec auto, $150.00 par semaine. 389-7813. (27)

HOMMES AVEC AUTO

Temps plein, partiel. $5.00 l'heure. 725-9978. (2)

JEUNES hommes, éducation 11e année, pour entraîner comme opérateurs, salaire pour commencer $52.80, après 3 mois $60.00 par semaine, travail de (shift). S'adresser au dépt. du personnel, 9250 Hochelaga. (30)

JEUNES hommes, 17 - 28 ans, pour ouvrage général. Manufacture de produits alimentaires, 6600 Hutchison. (27)

JEUNES hommes avec auto demandés, pour livraison de garantie de service, pas de vente. Emploi permanent. M. Bonin, 844-8401. (30)

JEUNES hommes demandés, 16 ans. Aide général dans manufacture. S'adresser 329 Notre-Dame est. (28)

JEUNES hommes, demandés, ouvrage régulier pour manufacture de papier, s'adresser : 5505 Boul. des Grandes Prairies (coin Lacordaire). (31 a. - 11 sept.)

LAITIER-VENDEUR, bilingue, licence de chauffeur. Bond requis, route établie, 1 semaine congé à tous les 5 semaines, minimum salaire sur la route $70.00. Dans l'est : 3140 Rouen. Central : 1025 Aqueduc. Nord : 150 Authier, Ville St-Laurent. Demandez le gérant. (20 sept.)

LAVEUR de vaisselle. Expérience dans les Sandwich. Votre chance pour apprendre. 414 Lagauchetière ouest. (27)

LE PLUS important manufacturier de fixtures fluorescentes, recherche hommes expérimentés à l'assemblage de fixtures électriques. Hommes expérimentés à la manutention et à la tenue des pièces en magasin (Stock). Les intéressés doivent se présenter en personne, entre le 26 et le 30 août à : Electrolier Corp. 8501 Jarry est, Ville d'Anjou. (28)

MECANICIEN pour travail, le soir, expérimenté sur tracteur et camion à gazoline, pour compagnie de transport. Excellent salaire, emploi permanent, assurance groupe, bénéfices. Geo. A. Hall Cartage Co. Ltd. Se présenter 1297 rue Condé, Pointe St-Charles, 9 A.M. - 5 P.M. (fermé samedi). (27)

MECANICIEN pour station service, carte de compétence non requise. Plante B.A. Service, 406 Cartier, Laval-des-Rapides. (28)

MECANICIEN demandé pouvant faire sièges et valves sur tête de moteur. S'adresser 767-5391, Toledo Engin Rebuilders. (28)

ON DEMANDE TRICOTEUR

avec expérience, pour machine "Singer Supreme", circulaire. Position permanente, bon salaire, travail de nuit. Appelez Jack Knit Mills, 381-1873. (28)

OCCASION

Hommes pour ouvrage général d'entrepôt, position permanente, bon salaire et bonne condition de travail. S'adresser :

9850 JEANNE-MANCE

Voir M. Provost. (28)

PEU IMPORTE VOTRE EXPERIENCE PASSÉE, QUE CE SOIT DANS LE DOMAINE:

DU STEREO
DES BALAYEUSES
DES CHAUDRONS
DES ARTICLES DE MAISON

NOUS AVONS LE PRODUIT LE PLUS NOUVEAU, AINSI QUE LES PLUS HAUTES COMMISSIONS.

POUR RENDEZ-VOUS : 766-2366 (27)

HOMMES DEMANDES 79A

MESSAGER avec bicyclette pour pharmacie, jour, références. Parc Extension. 274-5611. (27)

PLATRIERS COMPETENTS. VICTOR HAMELIN LTEE, 4613 ORLEANS. 259-3703. (27)

POSEURS de tapis, d'expérience, bon salaire, ouvrage à l'année. 722-3583. (31)

POSEURS de parquets avec experience. 636-0343. (31 août C.)

POSEURS de tuile avec expérience. 636-0343. (31 août C.)

Nous cherchons

Deux jeunes hommes de 18 à 25 ans avec auto, pour travail exigeant de l'initiative et surtout une aptitude spéciale à diriger des garçonnets de 12 à 16 ans.

Ces jeunes hommes seront entraînés afin de devenir gérant de district pour notre produit.

Ecrire en donnant détails personnels à C. P. 4001, Montréal-Matin, Mtl.

$150.00 PAR SEMAINE
POUR VENDEUR

Incroyable mais vrai. Nous vous offrons ce chèque à toutes les semaines. Si . . .
1) Vous avez une auto.
2) Etes âgé d'au moins 25 ans.
3) Acceptez de parcourir un minimum de 12 clients par semaine.

De plus nous fournissons les appointements, payons votre entraînement. Vous avez droit à des vacances, un plan d'assurance santé, salaire, et des bonis à toutes les semaines. Ce n'est pas tout, nous payons les dépenses d'auto. Qu'importe votre expérience. Téléphonez à :

388-8118 (27)

REPRESENTANTS DEMANDES

Avez-vous déjà rêver de vous faire une carrière dans la vente avec une compagnie internationale.
Avez-vous déjà réaliser que plusieurs compagnies offrent de l'ouvrage à un vendeur, mais sans possibilité d'avenir. Notre compagnie est établie depuis 15 ans, possède 32 succursales au Canada et 7 aux Etats-Unis. Plusieurs vendeurs sont à notre emploi depuis 6, 7, ou 8 ans. Parmi ceux-ci, certains ont accéder à des postes de commandes tel que :
Gérant de groupe
Gérant de succursale
Gérant régional
Gérant de district, etc . . .
Pour débuter, nous offrons un minimum de $450.00 par mois, commission élevée, dépenses payées et tous les bénéfices marginaux Cependant, les applicants doivent absolument posséder une auto, être âgés de plus de 25 ans
Pour entrevue, téléphonez à :

381-8661 (27)

REMBOURREURS

d'expérience, $2.50 l'heure. Aida Chesterfield, 410 St-Jacques, Ville St-Pierre. Après 5 heures. (30)

"SERVICE MAN" pour brûleur automatique, expérimenté. Entre 6 - 7 hres. 389-1713. (27)

VENDEUR LIVREUR

- Route établie
- Gros seulement
- Salaire et commission
- Bénéfices marginaux
- Emploi permanent
- Chances d'avancement

M. BELMONT

674-4971

ANNONCES CLASSÉES

— 526-9231 —

HOMMES DEMANDES 79A

SALLE échantillon de meubles à la disposition de décorateur requiert vendeur, expérimenté, bilingue. Pavillon du Meuble Ltée, 5250 Ferrier. (28)

SI VOUS VENDEZ DEJA
aux commerces de détail, (magasins, quincailleries, coiffeuses, (pharmacies, garages, etc., etc.)

FAITES UN SUPPLEMENT DE $75.00 PAR SEMAINE
Fabricant un petit article formidable, tout-à-fait nouveau au Canada. Vente facile et rapide. C'est un item qui vaut de l'or. Territoire protégé sur demande. Ecrire ou téléphoner à : Compagnie Henri Penasse, St-Bruno, 653-2735. Aussi concessionnaire exclusif demandé pour chaque province. (27)

VENDEURS D'AUTO EXPERIMENTES
Important dépositaire Studebaker offre emploi stable à vendeurs d'expérience, bilingues. Très bonnes conditions de travail. Voir M. Lalonde, 350 est, Crémazie, 387-3781. (26)

LOGEMENTS A LOUER 85A

5 PIECES, propres, 220 volts, chauffées, bas. 8843 St-Denis, 387-9341. (27)

1731 POUPART, 4 pièces fermées, chambre de bain tuile, douche, planchers bois francs, DO. 6-4083. (27)

8305 GOUIN est, 4 pièces, chauffées, modernes. Libre Stationnement. 322-7188. (28)

1804 AMHERST-ONTARIO, 3 séparés. Occupation septembre, $30.00. VI. 2-1430 - 523-0268. (27)

3450 Boul. ROSEMONT, 2e étage, 5 pièces fermées, chauffées, eau chaude fournie, $110.00. RA. 8-3615. (30)

5170A CASGRAIN, 4 pièces, très propres, libre 1er septembre. 671-7890. (31)

1633 WOLFE, 2e étage, 4 pièces à louer. Pas de bain. S'adresser à 1643. (28)

6615 DROLET, 4 pièces, 2e, gaz, bain, $45.00. 279-1110. (30)

ARTHUR-BUIES 8350, près St-Donat. Arrière centre d'achats Notre-Dame, 4 pièces fermées, neuf Occupation immédiate 255-5895 (1 sept.)

BERARD - STE-EMELIE, 5 pièces, $35.00 par mois. 739-3844. (27)

CHOMEDEY, 2e, 4 pièces, près centre d'achats et école. Idéal pour couple âgé ou 1 enfant. 659, 75e Avenue. 688-3830. (28)

LOGEMENT à louer, 3½ moderne, chauffage central, $70.00. Marquette et Mont-Royal. 522-1141. (Mlle Hébert). (28)

LOGIS campagne, 3 pièces, 220, $23.00 par mois. Très confortable. 581-2998. (27)

MARIES de août et septembre, beau 4 pièces modernes, près centre d'achats, 1er ou 2e étage. Informations : 323-3120, soir 721-0668. (28)

NOUVEAU-BORDEAUX, deluxe, dans duplex, triplex, 3½, 4½, 5½, aussi bas et bungalow. 331-7960. (18 sept. C)

VILLE St-Michel, 3 pièces chauffées, semi-sous-sol, près de toutes commodités, pour 1er septembre. Appelez après 6½ hres : RA. 3-4841. (28)

MAGASINS A LOUER 90

2636 BELANGER, moderne, chauffé. Bon pour tous commerces. Aussi 9365-A, Lajeunesse. 384-0122. 725-6225. (27)

MAISONS A LOUER 91

BUNGALOW neuf de luxe, 5 pièces, avec piscine, St-Philippe, Lapraírie, occupation immédiate, $105.00 par mois. 643-8877. (30)

MAISONS CAMPAGNE A LOUER 92

ST-EUSTACHE, maison 5 appartements, eau chaude, 220, $55.00, cour, parterre. 473-3783. (31)

MAISON DE CAMPAGNE A VENDRE 92A

ST-COME, maison d'hiver, près rivière L'Assomption. Electricité, eau courante, grand terrain. $3,500.00. Conditions discutables. Interurbain 883-2782. (28)

MAISONS A VENDRE 92B

A 5 MILLES DU BOULEVARD PIE IX
Bungalows neufs
5 pièces, pierre et brique, cave 8'
$150 comptant.
balance **$72.90** par mois
Informations :
274-7685 ou 666-8492

MOTEURS ET YACHTS 104

CABINE CRUISER
MODELE 1963
"Grennel", 28 pieds, entièrement équipé et fini acajou. Bateau-moteur en parfaite condition. Moteur, intercepteur, "Ford", 215 c.v. Remis à neuf cette année. Echange considéré. Visible Commodore Yatch Club. Pour information : de 9:30 A.M. à 4 P.M., 866-1704, demandez Mme A. Ripot. (31)

OUTBOARD, tout équipé, 15 pieds, moteur 40 c.v., remorque. 325-5562. (30)

YATCH à vendre. Avec remorque et moteur 15 forces. Presque neuf. Bonne occasion. 677-0277. (16)

MENUISERIE 102

HOMME demande emploi pour finition sous-sol, armoire, cuisine et arborite. 321-6383. (30)

OCCASIONS D'AFFAIRES 105

PROPOSITION exceptionnelle. Très bon revenu. Capital requis : $10,000.00. Garantie. 845-2824. (9 sept.)

DISTRIBUTEUR
demandé
Pas de compétition. Pour service et établissement de nouvelle route dans un territoire exclusif. Investissement garanti par la popularité grandissante du fameux recouvrement de plastic servant à tout genre d'extérieur et d'intérieur. Elimine la nécessité de cirer les planchers quand appliqué. Elimine également la peinture quand appliqué sur surfaces de bois, métal ou toute superficie en béton
INVESTISSEMENTS MINIMUM : $500.
INVESTISSEMENTS MAXIMUM : $12,000
Pour renseignements, écrire ou téléphoner :
Tél. 314 AX-1-1500
3411 boul. North Lindbergh
St. Ann, Missouri 63074

ON DEMANDE A ACHETER 108

ACHETERAIS TV portative. Paierais de $25.00 à $125.00 en n'importe quel état. Paierais comptant 849-8264 (31)

ON DEMANDE EMPLOI 108A

OUVRAGE, général, lavage. Demandez Clément. 273-5089. (28)

PRENDRAIS dactylo ou machine comptable à domicile. Ouvrage bureau, 384-9297. (27)

PEINTURE 109

ENTREPRENEUR peintre, contrat de peinture, intérieur et extérieur. Prix raisonnable 522-7415 (30)

PENSION D'ENFANTS 110A

ACCEPTERAIS fillette, 5 ans et plus, près école, 581-1916. (27)

GARDERAIS enfant, naissant - 5, semaine, fin semaine, expérience, bon chez-soi. 677-6436. (28)

GARDERAIS enfants. Expérience, bons soins. 486-5461. (27)

GARDERAIS enfant, lundi au vendredi. 321-9989 (31)

GARDERIE d'enfants. Journée, semaine, 4318 Fullum. 525-0528. (27)

PLANCHERS 116

APPARTEMENTS sablés, finis complètement, $8.00. Imperméables $10.00. Procédé sans cirage. Raisonnable. CR. 7-8210. (25 sept. C)

ESTIMATION gratuite finitions naturelles planchers sablés sans cirage 389-2437 331-1660. (13)

PRETS SUR HYPOTHEQUE 117

DIRECTEMENT DU PRETEUR
1ère et 2ième hypothèque
Bas intérêt — Payable 20 ans
$2,000.00 — $14.82 par mois
$5,000.00 — $37.02 par mois
CANADIAN CONSUMERS LOAN
842-2774 **Service de 24 heures**
(31)

ACTION 6%, première, deuxième hypothèques, sur propriété. Jour-soir : RA 9-4332. (7 sept.)

PROPRIETES A VENDRE 120

$2,000.00 COMPTANT
Balance loyers
— Adam, 3 - 5. Revenus $1,800.00. $12,800.00.
— Drolet-Guizot, 2 - 5. Remodernisés, fenêtres aluminium, très propre, $16,800.00.
— Près Gouin, 2 - 5½, complètement neuf, salle jeu. Aubaine. $16,800.00.
— Pointe-aux-Trembles, luxueux triplex, bas, 6½ fermés, succession. $20,800.00.
— Iberville-Nord, joli 3½. $10,800.00.
IMMEUBLES PREVOYANCES COURTIERS
RA. 7-3747.
(27)

A 6251 ST-ANDRE et 6250 Molson, maison de 8 logements neuve, revenu $6,800 par année. 259 0467, 255-1328 (14 août)

BELOEIL, maison hiver-été, grand terrain, bord du Richelieu, chauffage à l'huile. 279-4919. (27)

LUXUEUX cottage 6½ pièces, salon, boudoir, salle-jeux, foyer, 3 chambres, 2 salles-bain. Meublé, garage, terrasse sur bord de l'eau. Jardin avec arbres fruitiers. 10 milles de Montréal. 625-6614. (4)

MAISON 4 logements, face centre d'achats, installation dé laveuse et de sécheuse, 220, sous-sol fini, système chauffage central. Informations : 323-5120, soir 721-0668. (28)

MONTREAL-NORD, luxueux bungalow, 5 pièces avec garage, grand terrain. 321-0468. (28)

PROPRIETE, 2 logements, de 5 pièces, 2 garages ciment. 842-4793. (2 sept.)

VIMONT, bungalow, 5 pièces, garage, près école, propriétaire : 669-5219. (28)

REGLEMENT DE DETTES 127

AIDONS vos comptes. Seul moyen efficace et honnête de payer vos dettes en un seul paiement. Budget familial équilibré d'après votre revenu. Centre de crédit Budgétaire 6852 St-Denis. 274-0442 (27 août C)

CONSOLIDEZ vos dettes. Baissez vos paiements. Equilibrez votre budget. Service 24 heures. 271-0029. (25 août)

REMBOURRAGE 128

REMBOURRAGE général, plus bas prix en ville. Inf. : LA. 1-1956 Tony. (13)

REMORQUES 129

ROULOTTE à vendre, 15', 1 an d'usage, prix d'aubaine : $650. Jour : 666-8411. (28)

REPARATIONS DIVERSES 130

S. & P. LAVEUSE. Service, réparation, toutes marques, accessoires électriques. 271-7048. (14 sept.)

REPARATIONS générales, rénovation intérieure, sous-sol, galerie. Estimé gratuit. 279-7755. (31)

REPARATIONS générales, rénovation intérieure, sous-sol, galerie, etc. Estimé gratuit. 279-7755. (27)

REPARATION machines à coudre Pfaff, Singer, Necchi Bernina, Alfa, et toutes autres marques. 626-4885. (28)

SERVICE DOMESTIQUE 132

AIDE domestique demandée, doit demeurer à la maison, excellente condition, références essentielles. HU. 9-0861. (27)

BESOIN urgent, personne fiable, prendre charge maison, 3 enfants, femme, travaillant extérieur. 271-7048. (30)

FEMME seule d'un certain âge, pour prendre soin de 3 enfants, et faire cuisine, bon chez-soi, libre fin de semaine si désiré. App. après 6 h. à 669-3718. (28)

PRENDRE soin, de 2 enfants à domicile. S'adresser 389-1063, après 6 heures. (26)

TAPIS 135A

TAPIS AU PRIX DU GROS
Estimation gratuite à domicile. Jusqu'à 36 mois pour payer. 845-6419. (10 s.)

TERRASSEMENT 136A

TERRE A GAZON DISPONIBLE IMMEDIATEMENT, AU CENTRE VILLE, 256-6464. (11)

TERRAINS A VENDRE 140

100 ARPENTS, terre boisée, route asphalte, rivière, lac privé poissonné, 2 camps, meublés, électricité, eau courante. Cause maladie. S'adresser : Hébert Gaudet, St-Côme, Joliette. 883-2759. (27)

A VENDRE, 300 acres de terrain. Chasse et pêche. Traversé par rivière. Près de beaux lacs. S'adresser à Armand Lapointe, LA MACAZA, Comté Labelle. 484-2776. (27)

CHALETS et terrains à vendre. Terrains à compter de .05 le pi carré. Comptant $10.00, jusqu'à 10 ans pour payer. 677-6088. (13 sept.)

EASTMAN, lac d'Argent, grand terrain, plage privée, près autoroute, 254-2122. (31)

ST-COME, comté Joliette, terrains boisés, bord eau, aussi chalets, chasse pêche. Paiement facile. 728-0633 (1 sept.)

ST-CANUT route 41, 35 milles de Montréal, terrains pour tous les goûts, 10% comptant seulement. 521-0666 (31 a.)

STE-BEATRICE
Terrains boisés, bord eau, avec chalets. Conditions faciles, 10 ans pour payer. 728-0633 (1 sept.)

ST-CALIXTE
LAC DUFFY — LAC BAULNE
Grands lacs naturels, terrains boisés, bord eau, aussi chalets, 10 ans pour payer, assurance feu gratuite. 728-0633 (1 sept.)

ST-DONAT
Lac de la Montagne, Noire. Terrains boisés, bord eau. Paiement facile. 728-0633 (1 sept.)

STE-MELANIE
Lac Des Chênes, terrains boisés, bord eau, avec chalets, de toute grandeur. 10 ans pour payer, assurance feu gratuite. 728-0633 (1 sept. C)

TERRAIN, 2,500 p. bord lac naturel, chasse et pêche, $1,000. Inf. DA. 2-1962. (27)

TERRAINS à Terrebonne Heights. Rue Philippe. S'adresser à 54 St-Sacrement, Terrebonne. 666-3494. (28)

TERREBONNE EN HAUT, LAC RESIDENTIEL, $15.00 COMPTANT, $15.00 MOIS, 666-3597 — 666-8722. (25 sept. C)

TERRAIN à vendre. 65 x 105. Rue Brébeuf, Côte-Ste-Catherine. 937-4473. (27)

TERRAINS, Terrebonne Heights, rue Philippe, s'adresser : 54 St-Sacrement, Terrebonne. 666-3494. (7)

TAILLEURS 141A

NOMINATIONS

Le président général de la campagne de souscription de l'Institut de Cardiologie de Montréal, M. Maurice Forget, annonce la nomination de MM. Louis Laplante, c.r., C. F. Carsley et Nathan Steinberg à la vice-présidence de la campagne qui aura lieu du 1er au 15 octobre prochain. L'objectif est de $7,000,000.

Provocation patronale

La compagnie Noranda Mines tenterait de provoquer des incidents d'illégalité un peu partout dans ses usines du Québec pour tenter de miner la confiance des travailleurs de Murdochville envers le Syndicat des métallos.

C'est ainsi que le directeur québécois des Métallos, M. Jean Gérin-Lajoie, décrit l'atmosphère qui règne à la veille du vote de représentation syndicale qui doit se tenir à la mine Gaspé Copper, le 15 septembre.

"Ces provocations ne font que renforcir nos positions, soutient M. Gérin-Lajoie, à la suite des arrêts de travail spontanés à la mine Noranda et à l'affinerie de zinc de Valleyfield, les métallos ont resserré davantage leurs rangs."

M. Gérin-Lajoie a souligné que Noranda Mines ne cesse depuis quelque temps d'utiliser des tactiques de provocations à l'endroit de ses employés.

"Les travailleurs de Murdochville, conclue-t-il, à l'issue de la tournée qu'il vient de faire dans la région minière du nord-ouest québécois, connaissent bien Noranda Mines; c'est pourquoi les méthodes de provocations de la compagnie ne font qu'accentuer leur désir de se libérer du syndicat de boutique qui les enchaine actuellement."

SYNDICALISME ÉTUDIANT

Le congrès de l'AGEUM, qui s'est ouvert hier soir, sera consacré à approfondir et à concrétiser le syndicalisme étudiant.

C'est ce qu'a déclaré hier soir le président de l'Association générale des étudiants aux quelque 100 étudiants réunis au Grand Salon du Centre social de l'université de Montréal.

M. Michel Pelletier a déclaré que les délégués seront appelés à voter sur des résolutions prévoyant dans la deuxième tranche du syndicalisme étudiants, c'est-à-dire l'application des principes déjà acceptés et l'élaboration d'une pensée globale.

ASSOMMÉ ET VOLÉ

Deux individus sont détenus à la suite d'un vol avec violence qui a été perpétré vers 2 heures hier matin sur un terrain de stationnement, situé en face du 986, boul. St-Laurent.

Les prévenus ont été arrêtés par deux agents d'une radio-patrouille quelques minutes après que M. Thomas-Alphonse Lizotte, du 184 ouest, rue Ste-Catherine, eut été assommé et volé de son porte-monnaie.

Au moment de leur arrestation, les prévenus avaient encore en leur possession l'argent et les papiers de leur victime.

CHARTRAND À L'AMENDE

L'ex-boxeur et militant séparatiste Reggie Chartrand a été condamné à une amende de $146.90 en rapport avec les manifestations du 24 mai dernier à Montréal.

Le juge Roland Langlois, de la Cour municipale, a condamné le chef des Chevaliers de l'Indépendance pour avoir participé à un rassemblement illégal, le jour de la Fête de la Reine, et d'avoir ainsi troublé la paix.

L'épouse de Chartrand, qui avait également participé à cette manifestation, a écopé d'une amende de $10 en plus des frais de cour.

Chartrand a dû signer de plus une garantie de garder la paix pendant un an.

AU CHALET

Un vol à main armée a été commis dans les Laurentides en fin de semaine lorsque cinq individus armés se sont présentés au chalet d'été de M. J.-M. Arsenault du lac Fournel dans le comté de Terrebonne et ont réussi à s'accaparer d'une maigre somme de $25.

Terrifiant

Base aérienne Edwards, Californie. (UPI) — L'avion-fusée X-15 a atteint une vitesse horaire de 3,511 milles hier, lors d'un vol effectué à une altitude de 240,000 pieds.

Cette expérience avait pour but d'établir des références de navigation destinées aux astronautes de la mission Apollon.

Cuba refuse

Mexico. (UPI) — On apprend de Mexico que Cuba a formellement refusé de signer le traité qui interdirait l'introduction d'armes atomiques en Amérique Latine.

Le télégramme précise que Cuba ne consentira jamais à renoncer à l'armement atomique "tant qu'existera dans cet hémisphère la plus grande nation nucléaire du monde, les Etats-Unis, qui met à profit cette puissance pour menacer le peuple et le gouvernement de Cuba."

NAUFRAGE

Rangoon, Birmanie. (UPI) — Un petit vapeur bondé de passagers et une péniche chargée de riz sont entrés en collision hier dans la rivière de Rangoon et ont sombré, causant la mort d'au moins sept personnes.

Six des passagers se sont noyés et un septième a succombé plus tard à l'hôpital. Les recherches se poursuivent pour retrouver les corps.

Pour être POMPIER qualifié

Parmi les quarante résolutions qu'auront à adopter les pompiers municipaux réunis en congrès biennal à l'Estérel, du 26 au 28 août, il y en a au moins une qui démontre que les unions ouvrières, de nos jours, élargissent leur champ de vision et pensent à autre chose qu'aux salaires et aux heures de travail. Ce n'est pas la première fois, d'ailleurs, que la Fédération des pompiers du Québec fait preuve d'une telle largeur de vue.

Il s'agit en [illegible]rence d'une résolution de[illegible]t à toutes les villes de la province d'exiger des qualifications uniformes, et plus élevées quand elles embauchent des recrues pour leur service d'incendie. Les deux principales raisons à l'appui de cette demande sont, d'abord, l'importance de plus en plus grande que prend la fonction de pompier dans le secteur de la sécurité publique et, ensuite, l'influence que peut avoir une telle mesure sur l'élimination du patronage dans les petites villes de notre province.

A toutes les villes

La résolution, contenant les normes suggérées aux item âge, taille, instruction, éducation, santé, réputation, etc., sera adressée à tous les administrateurs municipaux susceptibles d'embaucher des pompiers et toutes les sections de la Fédération seront priées de les faire respecter.

Les autres résolutions que les pompiers étudieront touchent des sujets aussi divers que la Loi des Accidents du Travail, la défense civile, le paiement des arbitres, la presse syndicale, la sécurité d'emploi, les caisses de retraite, les corps de pompiers métropolitains, les pouvoirs arbitraires des villes, le désamorçage des bombes et les explosifs, la protection contre le feu dans la ville de Laval, la modification du nom de la Fédération, l'adoption d'un nouvel emblème, voeux à la nouvelle Fédération des Policiers, réorganisation du Commissariat des Incendies, parité policiers-pompiers, les plaques d'automobile permanentes, l'assurance-automobile, la représentation ouvrière au sein des associations de prévention des accidents du travail, intégration des services de police et d'incendie, etc.

Main-d'oeuvre étrangère

M. Jean Gérin-Lajoie, directeur au Québec du syndicat des Métallos, a demandé au gouvernement provincial de mettre un frein aux efforts conjoints du gouvernement fédéral et des sociétés minières qui songent à mettre sur pied un programme de recrutement de travailleurs miniers à l'étranger.

"Le secteur de la main-d'oeuvre est de juridiction provinciale, a dit M. Gérin-Lajoie, et le ministre provincial du travail ne doit pas laisser les compagnies minières — sous le leadership de Noranda Mines — s'infiltrer dans ce domaine avec la complicité du gouvernement fédéral."

De retour d'un voyage dans le nord-ouest québecois, le directeur des Métallos a souligné qu'il est abondamment question dans cette région minière de la venue de travailleurs miniers étrangers. A la mine Noranda, on parle de la réfection des maisons-dortoirs qui ne servaient plus depuis des années et qui doivent accueillir les nouveaux immigrants. "A une époque où le Québec compte 40 pour-cent des chômeurs canadiens, a-t-il dit, il est particulièrement impensable de diriger ses tentatives de recrutement vers les pays étrangers."

AVEZ-VOUS DES CORS ?

Pas besoin de venir une fois par mois. Nous enlevons la racine des cors et durillons sans douleur. Soigne mal de talon, l'arche, et ongles incarnés.

Voyez

CLINIQUE ST-JEAN

sur rendez-vous

2549 DESORMEAUX, Montréal 5 (près Hochelaga) Tél. 256-6564

FILLE DEMANDÉE

Nous cherchons une jeune fille pour ouvrage de bureau. Emploi permanent. La jeune fille que nous cherchons doit être bonne en chiffres et capable de dactylographier.

Ecrire à :

MONTREAL-MATIN
CASE POSTALE 5003
MONTREAL

Il y a des limites à compter sur la chance

Un simple avertissement de "Prudentia" à ceux qui prennent le volant : "Si vous buvez, ne conduisez pas". Et ce, pour toutes considérations. Ne croyez pas que vous conduisez mieux après avoir bu. Peut-être, êtes-vous plus hardis et prenez-vous plus de chances. Rappelez-vous que si vous vous en êtes tirés indemnes jusqu'ici, ce n'est pas parce que vous avez été habiles au volant, mais parce que vous avez été chanceux. La chance ne vous poursuivra pas toujours.

CHAUFFEUR PRIVE

Pour auto du président

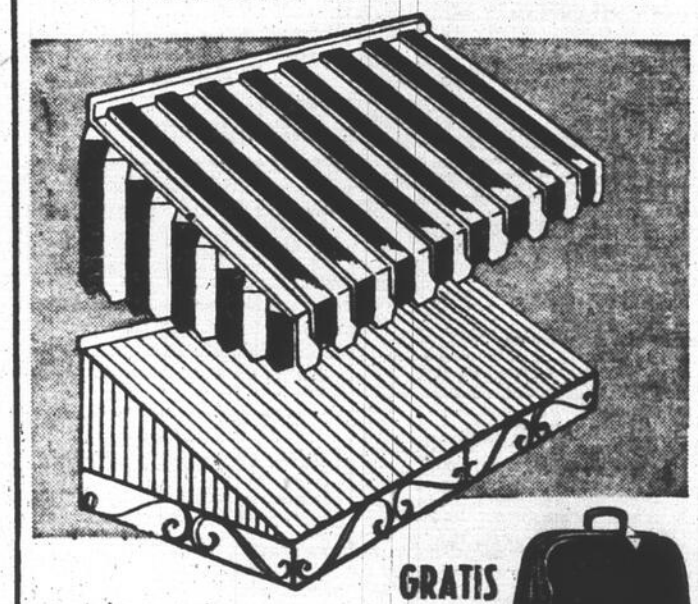
Salaire: $75 par semaine et conditions de travail très agréables.

Age : 35 à 45 ans
Personnalité : Bonne
Grandeur : 5' 10" environ
Préférence : Expérience sur taxi ou l'équivalent.
Référence : "Nécessaires"
Inutile de se présenter sans références solides et contrôlables.
Bilingue

Pour rendez-vous :
Appeler la secrétaire du président entre 3 et 5 hres excepté samedi et dimanche à :

255-7731

EMBELLISSEZ ET PROTEGEZ VOTRE **MAISON**



avec les auvents **WEATHER-VANE**

GRATIS UN SAC DE FIN DE SEMAINE AVEC CHAQUE ACHAT

ACHETEZ MAINTENANT PAYEZ PLUS TARD

Auvents Weather-Vane
3055, ave Verdun
VERDUN — Tél. 769-3853

S.V.P. me fournir tous renseignements et votre offre de paiements différés.

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... TEL. .....

☐ Auvents
☐ Portes
☐ Fenêtres
☐ Clapboard d'aluminium

B & A CONSTRUCTION INC.

vous présente à FABREVILLE
un site unique à "TERRASSE MEDAILLON"
6 modèles différents pour tous les goûts

ATTENTION . . . TOUT NOUVEAU

Service de transport, communiquant directement avec Montréal et les villes environnantes, horaires réguliers et service rapide.
Un nouveau magasin Steinberg's est en voie de construction à deux minutes du projet.

B & A Construction s'engage par écrit à vous garantir le boni de $500. accordé par le gouvernement fédéral - profitez-en.

NOUVEAU MODELE 1966 PRESENTE EN PRIMEUR

. . . élégant . . . spacieux . . . de qualité . . . c'est

comptant total $450.00. **$13,950.** **"L'IDEAL"**

AUSSI
"LE KEBEC"
6½ pièces
en spécial
$14,300.
Comptant total
$500.

Un modèle si pratique et si bien agencé

PRIX TOTAL **$13,700.** **"LE FAVORI"**
COMPTANT TOTAL **$350.**

TOUTES LES COMMODITES DEJA EXISTANTES

Eau, égouts, écoles françaises et anglaises, église, service régulier d'autobus et écoliers, tous les services communautaires modernes, centres d'achats. — TOUT cela et davantage à seulement 15 minutes de Montréal.

ROUTE A SUIVRE

Boul. Métropolitain, autoroute sortie no 10 (Fabreville) gardez la droite vers Laval-ouest, (boul. Dagenais) jusqu'au no 3313, 3 minutes de la sortie 10 de l'autoroute. Voyez notre enseigne B & A Construction.

PAS DE FRAIS pour l'acte d'hypothèques, recherches, inspections ou enquêtes, pas d'accumulation d'intérêts, pas d'arrérages de taxes.

Tous nos modèles sont éligibles au rabais provincial de 3%

RENSEIGNEMENTS :
PAUL AUBERT, gérant des ventes

625-1555
11 h. A.M. à 9 h. P.M., 7 JOURS PAR SEMAINE

maisons D'ENSEIGNEMENT

Une initiative de l'Oratoire

Adoptez un Père du Concile

A l'approche de la quatrième session du Concile, s'organise à l'Oratoire une cérémonie religieuse fort significative. L'idée est très simple : on voudrait que chaque père conciliaire soit pris en charge, spirituellement, par une famille canadienne.

Chaque père de famille qui en fera la demande recevra une carte qui portera le nom d'un des 2,600 pères du Concile. Il sera invité à signer cette carte et à venir la porter avec les siens lors de ce rassemblement du mercredi soir, 8 septembre, et toutes ces cartes seront portées au Saint Père.

C'est Son Exc. Mgr Paul Grégoire, évêque auxiliaire à Montréal, qui présidera cette cérémonie au cours de laquelle il livrera un important message spirituel. Pour adopter ainsi un Père du Concile et participer à ce pèlerinage préconciliaire, il suffit de s'adresser à l'Oratoire par lettre ou téléphone 733-8211, poste 72.

N'oublions pas qu'à la prochaine session du Concile, la quatrième et la dernière, il sera question des rapports entre l'Eglise et le monde contemporain. Le problème de la guerre, celui de la famille et celui du travail occuperont une grande place. Nos chefs spirituels comptent sur notre prière pour les aider et sur notre préparation pour accueillir leurs conclusions. Ce sera un beau début si le mercredi soir, 8 septembre, 2,600 pères de familles viennent avec les leurs prier saint Joseph, protecteur de Vatican II, aux intentions des 2,600 pères du Concile.

Plan d'amaigrissement Recette à domicile

..Il est facile de perdre rapidement, chez soi, des livres de graisse disgracieuse ! Etablissez vous-même ce plan de recette. C'est très facile — et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez quatre onces de Concentré Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillerées à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le plan Naran.

Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à retrouver la sveltesse de votre ligne; si les livres et les pouces réduisibles de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets et des chevilles, retournez simplement le flacon vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme le gonflement disparaîtra vite — combien vous vous sentirez mieux, plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.

CARRIÈRE D'AVENIR

Devenez ajusteur d'assurance en 6 mois par correspondance

AVANTAGES
- Auto fournie
- Dépenses payées
- Salaire élevé
- Etudiez sans quitter votre travail

CONDITIONS
- 11e Année scolaire ou l'équivalent
- Personnalité, habilité, initiative
- Nous vous finançons

STAGE D'ENTRAINEMENT PRATIQUE

NOM ..... AGE .....

ADRESSE ..... TEL. .....

INSTITUT ST-LAURENT INC.

9872 PAPINEAU - 387-1363

NOUS RECEVONS LES APPELS TELEPHONIQUES JUSQU'A 9 HEURES P.M.

Cours d'anglais à domicile

HENRI BERGERON

annonceur professionnel bilingue de réputation internationale est le principal collaborateur de la Méthode POLY-GLOT qui vous permet d'apprendre à parler anglais, vite, bien et à peu de frais à domicile. Déjà, des milliers de personnes ont eu recours à la Méthode POLY-GLOT et toutes s'accordent à dire qu'elles ont appris à parler anglais en un temps record. La Méthode POLY-GLOT, spécialement conçue et destinée à l'homme moderne, enseigne l'anglais de façon audio-visuelle, si bien qu'il se grave naturellement dans votre mémoire. La Méthode POLY-GLOT n'exige pas de vous des aptitudes particulières, ni beaucoup de temps, c'est vous qui FIXEZ le rythme de vos études, vous apprenez chez vous, quand il vous plaît. Nul n'est trop jeune, nul n'est trop vieux pour apprendre à parler anglais CHEZ LUI, avec la Méthode POLY-GLOT. Le coupon ci-dessous sera le début de votre succès. Remplissez-le sans tarder.

POLY-GLOT INC. (1963)
344, rue St-Roch, Québec.
1550 Berri (Palais du Commerce), Suite 232, Montréal

Veuillez me faire parvenir, sans obligation de ma part les renseignements concernant la "METHODE POLY-GLOT" de conversation ( ) anglaise ( ) française ( ) italienne ( ) espagnole.

NOM .....
ADRESSE ..... TEL. .....
VILLE ..... COMTE .....
OCCUPATION ..... AGE .....
M-M 27/8/65

A la suite d'un cours de dessin industriel suivi à l'Institut d'Orientation des Métiers du Québec, je me dois d'exprimer mes remerciements à Monsieur le Directeur de l'Institut, pour m'avoir trouvé une situation, qui en moins de quinze jours de service, étant donné ma réputation m'a valu une amélioration de traitement dans un bureau d'ingénieurs-conseils hautement coté de Montréal. J'ai déjà l'impression d'un avenir intéressant qui s'amorce et suis heureux d'en informer les anciens copains de l'Institut. CLAUDE CASTONGUAY

13 COURS
1. TELEVISION
2. RADIO ELECTRONIQUE
3. DESSIN INDUSTRIEL
4. LECTURE DE PLANS
5. REFRIGERATION et CLIMATISATION
6. AUTO, ELECTRICITE CARBURATION
7. MOTEUR DIESEL
8. TRANSMISSION AUTOMATIQUE
9. MECANIQUE AUTOMOBILE
10. DEBOSSAGE, PEINTURE
11. SOUDURE, GAZ, ELECTRIQUE, DECOUPAGE, OXYGENE, HELIARC ETC.
12. SOUDURE TUYAUTERIE (haute pression)
13. LETTRAGE

Cours pour dames et demoiselles
LECTURE DE PLANS ET DESSIN INDUSTRIEL

ATTENTION : L'Institut d'Orientation des Métiers peut vous aider même si vous n'avez complété qu'une 4e ou 5e année. Venez nous voir, téléphonez 845-9163 ou remplissez ce coupon avant de commencer un entraînement technique.

L'institut d'ORIENTATION des métiers du Québec

ATTENTION A TOUS LES SOUDEURS
Nous préparons les soudeurs pour le test officiel du GOUVERNEMENT PROVINCIAL en tuyauterie (haute pression), etc.

4443, rue DROLET, Montréal, P.Q.
Je suis intéressé à votre cours No et j'aimerais obtenir plus de détails sans aucune obligation
☐ JOUR ☐ SOIR ☐ PAR CORRESPONDANCE
Nom .....
Adresse .....
Nom du père ..... Age .....
Comté ..... Tél. .....
M-M

Inscrivez-vous dès maintenant

Cours commençant lundi prochain : Bureaux ouverts de 10h. a.m. à 9h. p.m.

École des Hautes Études commerciales de Montréal

1965-1966 (cours du soir)

Début des cours — Sauf exception, dans la semaine du 12 SEPTEMBRE.

Inscription
- *En personne*, au bureau de l'Ecole, du 30 août à l'ouverture des cours, aux heures suivantes: 10h. à midi – 2h. à 4h. – 6.30h. à 8.30h.

on peut suivre un cours de son choix à titre d'élève libre. Si l'on répond aux conditions d'admission, on peut aussi suivre un programme conduisant à un diplôme de l'Ecole ou aux examens d'associations professionnelles, telles que C.A., C.G.A., R.I.A., A.B.C., C.I.R., etc.

MATIÈRES ENSEIGNÉES
- ADMINISTRATION
- FINANCE
- COMPTABILITÉ
- ORGANISATION INDUSTRIELLE
- SYSTÈMES ET MODES OPÉRATOIRES
- TRAITEMENT DES DONNÉES
- RELATIONS HUMAINES
- ÉCONOMIE POLITIQUE

Prospectus et renseignements additionnels

Secrétariat des cours du soir

École des Hautes Études commerciales

535, avenue Viger, Montréal (24e) Tél.: 844-2821

En désaccord avec Lesage

Voici la copie d'une lettre adressée au premier ministre Jean Lesage dans laquelle l'Association des bureaux médicaux des hôpitaux de la province de Québec exprime son profond désaccord avec les dispositions du bill 74 régissant les médecins d'hôpitaux.

L'honorable Jean Lesage,
Premier ministre de la
province de Québec,
Hôtel du Gouvernement,
Québec, P.Q.

Monsieur le Premier Ministre,

Devant l'adoption du Bill 74 en date du 4 août 1965, l'exécutif de l'Association des Bureaux Médicaux des Hôpitaux de la Province de Québec Inc., réuni en assemblée spéciale au siège social le 21 août 1965, ne peut accepter le principe de ce bill et proteste énergiquement contre l'application de cette loi. Il demande donc l'abrogation du Bill 74.

Veuillez croire, Monsieur le Premier Ministre, à la haute considération de

(signé) Robert Lachance, M.D.,
secrétaire-trésorier.

Notre agent à Francfort

Le ministère du Commerce annonce que l'Office de tourisme du gouvernement canadien aura un agent à Francfort (Allemagne de l'Ouest).

Monsieur Gar Lunney a habité Winnipeg et réside maintenant à Ottawa. Depuis plusieurs mois, il travaille, à titre d'expert en photographie, à la Division touristique à Ottawa. Nommé premier conseiller en tourisme, M. Lunney assumera ses fonctions au bureau de publicité touristique à Francfort, le 1er septembre.

Il a été photographe au service des relations extérieures de la Marine Royale du Canada pendant toute la seconde guerre mondiale et de 1945 à 1950, il a travaillé au Bureau de tourisme du gouvernement de la Colombie-Britannique.

Au cours des quinze années suivantes, M. Lunney a dirigé partout au Canada les prises de vues de l'Office national du film.

267 conciliations

Les conciliateurs du ministère du Travail du Québec au cours du mois de juin sont intervenus dans 267 cas de conciliation qui intéressaient 591 établissements et 52,492 employés. De ce nombre, 202 cas étaient en marche antérieurement au 1er juin. En date, 106 cas sont clos et couvrent 266 établissements et 22,763 employés.

Dans son rapport mensuel au ministre du Travail, le chef du Service de conciliation et d'arbitrage signale que 60 cas ont été jugés satisfaisants par les parties et 5 cas référés à l'arbitrage, que 2 cas ont abouti à une entente entre les parties, que 10 cas sont indéfinis; on compte 29 cas d'expiration des délais. Le Service de conciliation et d'arbitrage a encore en cours 161 cas qui couvrent 325 établissements et 29,729 employés. Il y a eu 604 séances.

LA BIBLE VOUS PARLE

Nous vous demandons d'avoir de la considération pour ceux qui se donnent de la peine au milieu de vous, qui sont à votre tête dans le Seigneur et qui vous reprennent. Estimez-les avec une extrême charité, en raison de leur travail.

(I Thess 5, 12)

INSTITUT ALIE

18 ANNEES D'EXPERIENCE

2850 est, rue Sherbrooke, Montréal 24 — Tél. 527-3631

PROGRAMME ET DIPLOME OFFICIELS DU MINISTERE DE L'EDUCATION

FERNAND ALIE
Président

JEAN ST-PIERRE
VICE-PRESIDENT
DIRECTEUR des ETUDES

REMI GOULET
SECRETAIRE-TRESORIER
RESPONSABLE des COURS par CORRESPONDANCE

COURS DU JOUR

12e PREPARATOIRE aux études supérieures

● COURS SCIENTIFIQUE 8e, 9e, 10e, 11e ● COURS GENERAL 8e, 9e, 10e, 11e

● COURS COMMERCIAL 10e, 11e, 12e

SOIR et PAR CORRESPONDANCE

8e à 12e SCIENTIFIQUE — GENERALE — COMMERCIALE

Ces cours se prennent par crédits en 1 an ou en plusieurs années

AUTRES COURS

★ ANGLAIS : débutants — intermédiaires — avancés
★ FORMATION de CHEF
★ GESTION des AFFAIRES
★ COURS PRIMAIRE pour ADULTES (4e - 7e)

AVANTAGES DE NOTRE ECOLE

★ ALLOCATION DE $200 DES COMMISSIONS SCOLAIRES (JOUR).
★ ALLOCATION DE $10 PAR MOIS AUX ETUDIANTS DE 16 ET 17 ANS
★ COURS D'EDUCATION PHYSIQUE AU CENTRE IMMACULEE-CONCEPTION
★ RAJUSTEMENT SCOLAIRE gratuit le soir — le samedi
★ SERVICE COMPLET d'orientation scolaire
★ LABORATOIRE MODERNE — VASTE AMPHITHEATRE — BIBLIOTHEQUE
★ ACTIVITES CULTURELLES ET SPORTIVES

Demandez nos prospectus – Venez consulter la direction – Inscrivez-vous sans tarder

TEL. 527-3631

Sans obligation de votre part, demandez nos prospectus.

☐ JOUR ☐ SOIR ☐ CORRESPONDANCE ☐ LANGUES

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... TEL. .....

IPI INSTITUT PROFESSIONNEL INTERNATIONAL

LA PREMIERE ECOLE DU GENRE DANS LA PROVINCE

AGENT FINANCIER

Servez-vous de votre expérience pour vous orienter vers une profession très rémunératrice.

Pour devenir vendeur, courtier, administrateur, gérant de bureau, employé dans un trust, banque, compagnie d'investissement, d'assurance.

Cours de 6 MOIS

Assistance d'emploi exclusif

● LIVRES D'ETUDE FOURNIS
● COURS APPUYES PAR DES CIES D'INVESTISSEMENT
● PROFESSEURS MEMBRES DE L'ECONOMIE FINANCIERE

INSTITUT PROFESSIONNEL INTERNATIONAL
Suite 403, édifice "Le Cherrier"
3500, ave Parc-Lafontaine, Montréal 24 - Tél. 527-9854

Je voudrais recevoir, sans obligation de ma part, les renseignements sur les cours d'agent financier.

NOM ..... AGE .....
RUE ..... TEL. .....
VILLE ..... CTE .....
NOM DU PERE ..... MM 27-8-65

MANUELS DE CLASSE D'OCCASION

REMISE 50%

CITÉ DES LIVRES

4440 rue ST-DENIS 843-6241

Jean Marchand, "vire-capot"?

L'ancien président de la C.S.N. a-t-il abandonné la cause des ouvriers pour prendre une retraite prématurée? Adèle Lauzon tente de répondre à cette question dans le numéro de septembre du magazine "Maclean".

L'auteur retrace les grandes lignes de la carrière du chef ouvrier; elle rappelle le rôle qu'il a joué en particulier lors de la célèbre grève d'Asbestos en 1949, et les différentes péripéties de sa vie, jusqu'à ce jour.

Mme Lauzon esquisse aussi le portrait de Jean Marchand en s'inspirant d'anecdotes et de réflexions que lui ont rapportées des collègues du syndicaliste.

Jean Marchand passera-t-il maintenant à la politique? L'auteur examine le passé de Jean Marchand dans ce domaine, les offres qu'on lui a faites, ses aspirations et les possibilités qu'il opte pour un parti nouveau ou pour l'un des vieux partis.

Jean Marchand reprendra la vedette sur la scène québecoise, selon ses intimes; ce reportage d'Adèle Lauzon aura contribué à mieux faire connaitre l'homme.

Demeurez-vous à Rosemont ou à Montréal-Nord?

Si oui, vous pouvez maintenant recevoir votre Montréal-Matin avant 7:00 a.m. à votre domicile, en appelant

MONTREAL-MATIN
527-9271

EXPO '65

La grève des plombiers-électriciens, qui a sévi depuis quelques semaines dans la région de Québec, a donné naissance à des rumeurs à l'effet que l'Exposition Provinciale pourrait ne pas avoir lieu ou pourrait être présentée comme spectacle d'attrait secondaire.

Nos lecteurs sont priés de noter que la 54e Exposition Provinciale de Québec commencera tel que prévu le 2 septembre prochain pour ne fermer ses portes que le 12 septembre, mettant en vedette tous les spectacles, toutes les attractions prévues.

L'Expo sera tenue sous le signe de la Voirie, ayant comme thème général "Routes du Québec, Voies de l'Avenir" et la cérémonie d'inauguration officielle se fera le vendredi soir, 3 septembre, les invités étant les honorables Jean Lesage et Bernard Pinard, et Me Jean-Charles Cantin, représentant du premier ministre du Canada.

VÉRIFIEZ!

Avant de reculer une voiture ou un camion on ne peut jamais trop, vérifier s'il n'y a pas de jeunes enfants aux alentours. Si un enfant se trouve près du véhicule, ne bougez pas avant qu'il ne se trouve là où vous pouvez le voir ou que quelque passant ne le surveille jusqu'à ce que vous soyez parti.

POUR SOULAGER CETTE TOUX PRENEZ

Nectarol

SIROP CONTRE LA TOUX

RECOMMANDÉ
DEPUIS 1900 COMME UN EXCELLENT REMÈDE DOUZE MOIS PAR ANNÉE, CONTRE LA TOUX DUE AU RHUME OU À L'IRRITATION DE LA GORGE CAUSÉE PAR LA POUSSIÈRE OU PARCE QUE VOUS FUMEZ TROP.

6 oz. seulement 69¢ 12 oz. seulement 99¢

En vente dans les pharmacies, magasins à chaine, épiceries, etc.

NECTAROL

APPARTEMENTS NEUFS
4125 PARTHENAIS
1½ - 2½ - 3½ - 4½
A PARTIR DE **$70**
MEUBLES OU NON
TOUT LE MOBILIER EST NEUF
Cuisine complète et moderne avec poêle, réfrigérateur, etc.
AVANTAGES:
• Incinérateur • Chauffage central • Eau chaude • Ventilation automatique • Chambre de lessive • Insonorisation • Service de concierge • 2 "sundecks" • Balcons.
523-1414

A & W DRIVE INN DEMANDE

Hommes et femmes comme caissier et aide cuisinier 18 ans et plus. Transport après minuit. Ouvrage à l'année. Pour rendez-vous:

7 HEURES à 9 HEURES LE SOIR à:

10,005 BOUL. ST.LAURENT
(un coin au sud de Fleury)

NE PAS CONFONDRE

"Depuis trois générations"
Toujours à la même adresse
LUCIEN M. BOILY
Un seul bureau
537, MOREAU
LA. 3-1853
MONTREAL, P.Q.

VISITEZ LA 54e

2 AU 12 SEPT.
Thème Général:
"ROUTES du Québec — VOIES de l'Avenir"

EXHIBITS — KIOSQUES
Agriculture — Industrie — Commerce — Etalages du Gouvernement — Forces Armées — Beaux-Arts — Machinerie — Concours — Agricoles — Feu d'Artifice (5 sept.)
OUVERTURE: 2 SEPT.
INAUGURATION: LE 3

AU COLISEE
"FANTAISIES '65"
14 représentations

• COURSES SOUS HARNAIS
3 Matinées, 6 Soirées

• Carnaval
• Démonstrations Militaires — Patros
• Une Auto et 7 prix en argent - grand total $5,000.00 pour l'achat de Séries de Billets.
• Maison Familiale de $35,000 à visiter et à gagner

Tous les PALAIS et Pavillons — Ouverts chaque jour à 10.30 a.m. — Dimanches à 1.00 p.m.

— ADMISSION —
Adultes 50c — Enfants (12 à 16 ans) 25c
Autos 50c
A compter du 3 sept. à midi
Festival CHRC chaque soir

APPRENEZ UN METIER REMUNERATEUR AVEC

AVIRON *

☐ Jour ☐ Soir ☐ A domicile

☐ TV ☐ Radio ☐ Mécanique automobile ☐ Diésel ☐ Dessin ☐ Machiniste ☐ Réfrigération ☐ Electricité ☐ Débosselage ☐ Soudure, et autres

Une nouvelle série de cours débutera en septembre 1965. Les entrevues, tests et formalités d'inscription demandent un certain temps, inscrivez-vous maintenant.

* **INSTITUT TECHNIQUE AVIRON**
MONTREAL: 3035, rue St-Antoine — 935-2525
QUEBEC: 210, rue Lee — 529-9566

Envoyez-moi sans obligation, votre prospectus gratuit

NOM .....
ADRESSE .....
TEL. ..... Nom de père ..... MM

PRES DE 2,000 ELEVES PAR ANNEE DEPUIS PLUS DE 25 ANS AU QUEBEC

MADAME ET

madeleine Vaillancourt

Des femmes-enfants

Un air de violon flottait le long de l'Avenue Grosvenor, un policier montait une garde discrète près de la demeure de M. Ted Burton; derrière la palissade toute blanche de son jardin, on apercevait le feuillage illuminé des arbres. Il y avait fête et, dès l'abord, c'était gai, chaleureux, invitant. Le programme annonçait cocktail, défilé de modes et léger buffet. Dans son discours d'accueil, notre hôte, Torontois installé à Montréal depuis cinq mois, se présenta ainsi en très bon français : "Je m'appelle Ted Burton. J'aimerais saisir cette occasion pour vous souhaiter la bienvenue dans ma maison à l'occasion de ce qui, je l'espère, sera, grâce à la coopération de la compagnie aérienne Alitalia, de la compagnie Dupont du Canada et de la maison Simpson, une conférence de presse un peu spéciale".

Il est rare, en effet, que les présentations de modes à la presse aient lieu dans le cadre intime et raffiné d'une maison privée; M. Burton est directeur général adjoint, pour la région de Montréal, de la Maison Robert Simpson. Il poursuivit :

"Les mannequins que vous verrez ici, ce soir, sont partis de Rome à 10 heures ce matin, à bord d'un réacté d'Alitalia, et sont arrivés à Montréal à 3 heures moins dix cet après-midi. En allouant pour le changement de zone horaire, leur voyage n'a pris que huit heures. (. . .) Ce soir, pour faire changement, de charmants mannequins européens présenteront des vêtements qui ont été fabriqués par des maisons de renom, et qui se trouvent en quantité dans les magasins. Tous ces modèles figurent dans la collection de vêtements en fibres de nylon, d'Orlon et d'Antron de Du Pont qui seront présentés chez Simpson au cours de cette semaine".

Le temps d'aller sous presse, la semaine est déjà terminée. Les mannequins étaient Luisa Ruspoli, de Rome, actrice de cinéma et mannequin, élue récemment Miss Italie, Ida Amendola, romaine elle aussi, et Naja Leroy, de Paris. Toutes trois jeunettes, jolies et menues, d'exquises femmes-enfants à qui la mode nouvelle sied à ravir.

Plus loin, M. Burton a déclaré : "Pendant que nous y sommes, je pense qu'il est juste d'ajouter que les Canadiennes sont de plus en plus conscientes de la mode. Elles se rendent compte qu'elles sont maintenant en compétition et, par cela, je veux dire qu'elles sont vues, jugées et comparées, du point de vue de l'élégance, dans un cercle de plus en plus grand. C'est parce que nous avons la ferme conviction que la mode est devenue un élément vital de la vie de tous les jours, que nous, chez Simpson, de concert avec nos amis de Du Pont et d'Alitalia, avons organisé cette présentation".

Au PROFIT des oeuvres

Une réunion pour compléter l'organisation du défilé de modes annuel des Dames auxiliaires de l'Association des hommes d'affaires et professionnels canadiens-italiens, qui aura lieu mercredi, le 15 septembre prochain, à 8 h. p.m., en l'hôtel Windsor de Montréal. De gauche à droite, on remarque sur la photo : Mme Robert Cecchini, présidente du comité des Dames auxiliaires de la CIBPA; Mme Mirella Lafortune, qui agira comme commentatrice de la soirée; et Mme Josée, de Josée de Montréal Inc., qui présentera une collection de modes automne-hiver. Les recettes de cette soirée iront aux oeuvres philanthropiques de ce comité. Les billets peuvent être obtenus en communiquant avec Mme Yolande Galardo à 721-3371 ou au secrétariat de l'Association, 381-0666.

RECETTE DE BONHEUR

MAMAN HEUREUSE. — Je viens vous demander si vous pouvez m'aider à accomplir une promesse. Voilà : j'avais promis à saint Jude de le faire connaître le plus possible comme patron des causes désespérées. Si vous n'avez pas l'espace pour publier la prière, mentionnez tout simplement que j'ai obtenu une grande grâce par son entremise. Moi, je suis une maman, mariée depuis 5 ans à un "amour d'homme". Nous nous aimons encore comme aux premiers temps de notre mariage. Notre recette de bonheur ? Elle n'est pas difficile à suivre. D'abord, nous nous sommes bien préparés à cette vie conjugale. C'est tellement triste de voir ces jeunes filles de 14, 15 et 16 ans qui mènent déjà une vie de débauche ! J'ai deux petites filles moi-même, et je pense souvent à leur avenir, à l'éducation que je dois leur donner. Les conseils que vous donnez m'aident beaucoup. Je ne passe pas une journée sans lire votre courrier. Je sais que toutes les jeunes filles ne se conduisent pas de la même façon, mais il y en a encore trop qui ne connaissent pas assez les dangers. Je suis de votre avis quand vous dites aux mamans d'être plus aimables avec leurs grandes filles, de leur faire confiance et de rester jeunes elles-mêmes et autour d'elles. Quand bien même une jeune fille désobéirait une fois; qu'elle rentre un peu plus tard, par exemple, de temps à autre, cela ne veut pas toujours dire qu'elle est méchante. Se vend-il des livres qui disent aux mamans comment s'y prendre pour ne pas faire trop de gaucheries avec les jeunes ? De toute façon, je veux que mes enfants soient élevés comme je l'ai été. Par exemple, quand le temps en est venu, nous sommes sortis librement avec l'un et l'autre jusqu'au jour où nous nous sommes aperçus que nous étions destinés l'un pour l'autre. Puis, après le mariage, ce fut la fidélité complète, puis la propreté. Enfin, du côté budget, nous nous sommes mis d'accord. Quand on a des dépenses à faire, on en profite tous les deux. Quand il faut se priver, c'est ensemble également que nous le faisons. Ce sont les enfants qui sont les premiers à en profiter.

R. — Je vous remercie d'avoir transmis votre recette de bonheur aux jeunes. Ceux qui veulent bien écouter la voix de l'expérience apprécieront votre témoignage. Quant à vous recommander tel ou tel livre, en particulier, c'est difficile. Adressez-vous à un libraire consciencieux, ou à votre bibliothèque paroissiale, et demander-leur ce qu'ils ont en réserve. De plus, le Service de l'Hygiène mentale du Ministère de la Santé nationale, à Ottawa, distribue gratuitement des petits traités sur l'éducation des enfants et des adolescents. Vous n'avez qu'à en faire la demande en leur écrivant ou en allant chez l'imprimeur de la Reine, rue Ste-Catherine ouest.

ROGER. — Je suis un jeune homme de 16 ans. A tout moment, je me dispute avec ma mère, car je n'aime pas faire ma prière avec mes parents. Quand je n'ai qu'à répondre à des prières, je le fais machinalement. Par contre, quand je dis mes prières seul, je suis plus attentif à ce que je dis. C'est vrai que j'oublie parfois de les dire, mais je n'aime pas entendre parler de religion dans ma famille. Je crois que les pratiques religieuses doivent rester une chose personnelle. Je suis encore aux études. J'aimerais sortir et rencontrer des groupes d'amis et d'amies, sans courir les rues. Mais avec l'argent qu'il me reste (je travaille en fin de semaine et je dépense mon argent pour des livres), c'est impossible. J'ai d'ailleurs pris l'habitude d'acheter des revues scabreuses. Je ne sais si je me trompe, mais il me semble que si je rencontrais des amis, j'aurais moins de difficultés à passer par cette crise.

R. — Votre cas prouve bien qu'un des plus grands désirs de l'adolescent, c'est de se libérer de la tutelle des adultes, de prouver qu'il est capable de prendre des responsabilités. Par exemple, pour ce qui est de la prière, il est compréhensible que vous aimiez mieux penser, pratiquer, seul, les dévotions qui vous sont chères. D'un autre côté, il n'est pas mauvais que vous vous pliiez au désir de votre mère sur ce point puisque, vous le dites vous-même, tout seul, vous oubliez. Quant aux groupes auxquels vous pourriez appartenir, il n'est pas nécessaire de consacrer des sommes fabuleuses pour vos sorties. Et ces dernières, vous vous en rendez compte, sont tout aussi nécessaires, à votre âge, que la lecture (surtout celle que vous affectionnez, parfois). Alors, gardez un certain montant pour sortir avec vos compagnons d'études. Il semble que vos parents vous laissent le soin d'administrer votre petit budget. Là encore, vous n'avez pas la volonté suffisante pour calculer vos dépenses. Demandez l'aide de votre mère, si vous n'y parvenez vraiment pas. Tout ceci prouve que vous êtes en voie de devenir un adulte responsable, que vous avez encore besoin des conseils et des directives de vos parents. C'est ainsi que vous vous formerez un caractère viril.

Je suis invitée à un mariage. J'ai 40 ans. 1) quelle toilette conviendrait mieux à la fin de septembre : une robe de dentelle, une robe imprimée ou un costume ? 2) L'anniversaire de naissance de cette nièce tombe quelques jours après. Dois-je faire plusieurs cadeaux ? 3) Je dois les recevoir chez moi, puis qu'ils se marient dans une autre ville. Dois-je acheter un gâteau de noces ? 4) Combien devrais-je peser ? Je mesure 5 pieds 2 pouces. J'ai été opérée il y a quelques mois et j'engraisse beaucoup, depuis. Je n'ai pas les moyens d'aller souvent chez le médecin.

R. — 1) Votre robe de dentelle conviendrait bien, avec une redingote à l'avenant. 2) Vous n'avez qu'un cadeau de noces à acheter. 3) Pour les recevoir, vous n'avez pas à acheter un gâteau spécial. Tout dépend de l'heure à laquelle ils viendront. Si c'est un repas, servez un potage, un plat chaud et un dessert, sans plus. 4) Vous devriez peser 137 livres. Mais, dix livres de plus ou de moins ne vous rendent pas anormale. Vous feriez bien de prendre quelques dollars pour pour aller voir le médecin régulièrement tous les six mois, par exemple, surtout si vous avez subi une opération majeure.

A Mme A. — J'ai essayé sans succès de retracer cette demande. Merci quand même d'avoir écrit.

A MME A. L. — Je ne puis vraiment pas parler de coiffure, dans ce courrier. Comment voulez-vous que je vous conseille dans un domaine qui est si difficile même quand on voit une personne ? Voyez un bon coiffeur, de temps à autre. C'est la meilleure façon. Ou bien surveillez nos belles photos.

Jeanne

Prière d'adresser vos lettres à JEANNE comme suit:
COURRIER DE JEANNE, "MONTREAL-MATIN",
2580 EST, BOULEVARD ST-JOSEPH, MONTREAL

Les SYNTHÉTIQUES ont APPRIVOISÉ la MODE

Ida, Luisa et Nadja, habillées d'Orlon, de nylon et d'Antron, présentaient mardi soir un défilé de mode d'un style tout à fait inédit. D'abord parce qu'il avait lieu dans le jardin d'une maison privée, celle de M. Ted Burton, directeur régional de la Maison Simpson, et de Mme Burton, dont on voit la photo, au centre. Ensuite que les trois mannequins étaient venus spécialement d'Europe pour l'occasion. Luisa, élue récemment Miss Italie, et Ida s'étaient envolées de Rome le matin même et Nadja, de Paris, à bord d'un réacté d'Alitalia. Et finalement parce que les modèles du défilé, en fibres synthétiques de Du Pont, étaient tous des vêtements de qualité à prix abordable

Bleu Atlantique, bleu sarcelle ou bleu fumée, vert croquant ou rouge Bourgogne, bouclés, chinés, tricotés ou tissés, l'Orlon, l'Antron et le nylon ont apprivoisé la mode. Sans rien sacrifier de l'élégance des lignes nouvelles, ils permettent de réaliser des vêtements vraiment pratiques qui ne se froissent pas, ne se déforment pas et surtout ne ruinent personne. Au défilé chez les Burton, il y avait de tout: du pantalon grand sport à la tenue d'hôtesse, des tricots fantaisistes pour les adolescentes aux tailleurs sobres et aux manteaux tout-confort. En bas, à l'extrême gauche, c'est un chandail d'homme que porte Luisa. Comme l'expliquait Mme Denise Vien, la commentatrice: "Les femmes ont tendance à piquer les tricots de leur mari ou de leurs frères".

(Photos ANDRE HEBERT)

Le Chercheur

LE DRAME DU ZOULOULAND

A la suite de mes billets sur le drame du prince Impérial au Zoulouland, un lecteur me communique le résumé d'une pièce jouée au théâtre de Posen et qui a titre "Le prince Impérial". C'est la reproduction d'un article de la Presse Illustrée du 17 août 1879. Peut-être l'auteur donne-t-il la solution au problème qui entoure cette mort aussi tragique qu'inexplicable.

1er tableau. (A Chilehurst). Le prince pense à la revanche mais refuse à une députation bonapartiste de débarquer en France et d'adresser à la nation un appel aux armes en sa faveur. Il aime trop sa patrie. Il craint une guerre civile.

2ème tableau. (La fille du garde forestier). L'impératrice surprend le prince avec une jeune fille pauvre qu'il aime avec passion. Scène pathétique entre la mère, le fils et la fille d'un garde forestier. Sur la prière de l'impératrice, la fille promet de ne pas revenir. Désespéré, le prince jure de se faire tuer.

3ème tableau. (Le camp des Anglais au Cap). Le prince, plus amoureux que jamais, veut mourir. Il demande au général la faveur de partir à la tête d'une patrouille contre les Zoulous. Avant de monter à cheval, il écrit à sa mère et à la fille du garde forestier pour leur faire ses adieux.

4ème tableau. (Le retour en Angleterre). L'impératrice, en grand deuil, reçoit le cercueil de son fils à Chilehurst. Grande crise de larmes. Tout à coup, entre la fille du garde forestier : "J'ai promis, dit-elle, à Votre Majesté de ne jamais revoir le prince, mais me permet-elle de dire un dernier adieu à Louis ?"

L'impératrice attire la jeune fille sur son coeur et lui répond : "Maintenant, nous serons deux pour prier."

Est-ce par chagrin d'amour que le prince Impérial aurait trouvé la mort chez les Zoulous ? Cette version est nouvelle, mais pourquoi pas ?

HOROSCOPE

VENDREDI, 27 AOUT

TAUREAU (21 avril au 20 mai) — Evitez de faire le procès des autres, de crainte qu'on s'empresse, en revanche, de faire le vôtre.

GEMEAUX (21 mai au 20 juin) — La clé du succès de cette journée ce sera votre bonne humeur. Une soirée favorable dans le domaine sentimental.

CANCER (21 juin au 20 juillet) — La moindre déception, le moindre échec vous bouleverse. Pourquoi ne gardez-vous pas davantage votre calme et n'affrontez-vous pas la réalité avec courage ?

LION (21 juillet au 21 août) — Tous les espoirs sont permis aujourd'hui car la chance vous sourit d'une façon indéniable.

VIERGE (22 août au 20 septembre) — Ayez des égards et de l'indulgence même pour ceux qui vous demandent des faveurs. Les brusquer serait manquer à la charité.

BALANCE (21 septembre au 20 octobre) — Accomplissez votre besogne habituelle plus minutieusement qu'à l'ordinaire. Tenez compte que les risques d'erreurs sont plus grands que jamais.

SCORPION (21 octobre au 19 novembre) — Il y a des périls à éviter aujourd'hui. Manifestez donc plus de prudence qu'à l'ordinaire.

SAGITTAIRE (20 novembre au 21 décembre) — Les événements vous servent bien, particulièrement au début de la journée. Les amoureux peuvent toutefois connaître une déception.

CAPRICORNE (22 décembre au 20 janvier) — Vos aînés pourront vous donner de bons conseils. Ne craignez pas d'aller de l'avant dans vos projets mais sans écarter la prudence.

VERSEAU (21 janvier au 20 février) — Ne confiez pas vos responsabilités à d'autres si quelqu'un a mis sa confiance en vous. Une soirée généralement agréable, en dépit d'une certaine tension nerveuse.

POISSONS (21 février au 20 mars) — Vous avez du mal à vous faire apprécier mais tout vient à point à qui sait attendre.

BELIER (21 mars au 20 avril) — L'élément surprise jouera un grand rôle pour vous au cours de cette journée : l'élément chance également.

HAUTE couture

STYLE 361

Deux pièces, à corsage ample, ajusté à la hanche, avec ceinture baleinée. La jupe de type fourreau est finie de plis sur la hanche. Tailles : 12-14-16-18-20. La taille 12 requiert 2¾ verges de tissu de 45" de largeur.

Pour faire venir ces patrons, inscrivez lisiblement vos nom et adresse, le numéro du patron et la taille désirée, et envoyez un dollar en argent ou sous forme de mandat-poste (pas de timbres), à l'adresse suivante : LES PATRONS MONTREAL-MATIN, C.P. 6032, Montréal.

"CLUB SOCIAL VILLERAY"
7076, rue St-Hubert - 277-3907 ou 279-3065
Soirées tous les jeudis, samedis et dimanches
SAMEDI, LE 28 AOUT 8 H. 30
FETE ANNUELLE DU BLE D'INDE
Programme de circonstance — Prix de présence

ECOLE DE CONDUITE Fédérale (MARCEL LAPIERRE) prop.
LA SEULE ET UNIQUE AU CANADA AVEC 45 ANS D'EXISTENCE
- Instructeurs diplômés
- Attention spéciale aux personnes nerveuses — 273-9165
- Cours théorique et pratique — 273-9166
- Allons chercher à domicile GRATUITEMENT

382, DE CASTELNEAU (coin ST-DENIS)
UN COURS THEORIQUE GRATUIT EN MENTIONNANT CETTE ANNONCE

MARIEES D'AUTOMNE

Classique sans austérité, sobre et somptueuse à la fois, cette robe de grand mariage, créée par Priscilla of Boston, est en satin mat de pure soie. Le voile en tulle et dentelle d'Alençon évoque la mantille espagnole.

En satin également, mais plus jeune, plus gaie, cette robe de mariée de Priscilla de Boston ornée à l'ourlet d'une large bordure de roses de soie.

BAINS TURCS • MASSAGES
POUR HOMMES ET DAMES
4 physiothérapeutes licenciés
Traitement complet $5.00 lampe soleil comprise
DE MIDI A 7 H. P.M. ABONNEZ-VOUS MAINTENANT
PALESTRE NATIONALE
CENTRE CHERRIER — 840 rue CHERRIER — LA. 3-2166

Les images du jour

René Caron, Jacques Godin et Camille Ducharme sont les interprètes de l'émission RADISSON à 5 h. 30 au 2. Un peu d'histoire et beaucoup d'aventures !

François Périer, comme toujours, y va de son meilleur dans le film présenté à CINEMA INTERNATIONAL ce soir à 8 h. 30 au canal 2. MADEMOISELLE STOP met également en vedette Agathe Aems et Jean-Claude Brialy.

choix du jour

Information

5 h. **30** au **6** — GO TO GREECE. La dernière d'une série de trois émissions qui nous montre Johnny Morris dans son périple de 2,000 milles en France, en Suisse, en Italie et en Grèce.

7 h. au **2** — AUJOURD'HUI ,avec une pléiade de reporters.

10 h. **15** au **2** — EVE-MEMOIRE. L'histoire de la femme contemporaine. "Les munitionnettes". (1914-1916).

Drames et Aventures

11 h. **30** au **10** — LES BOUCANIERS. "Le jugement du sang".

4 h. **30** au **2** — L'AVENTURIER DES MERS. "Sarcophage". Les matelots de Mitch trouvent un cadavre dans un sarcophage.

6 h. au **2** — GENDARMERIE ROYALE. "Une cible pour la loi". Une enquête sur la mort d'un homme détesté de tous ses concitoyens.

8 h. **30** au **6** — THE FUGITIVE. "Moon Child".

10 h. au **6** — BEN. CASEY. "Journeys End in Lovers Meeting". Un professeur a la certitude que sa femme va mourir à la suite d'une opération au cerveau.

10 h. au **12** — COMBAT. "Weep No More".

LES FILMS

Canal 2

2 h. — LES PERLES NOIRES, film à thèse. Les élèves d'une maison de redressement donnent tant de mal au directeur qu'ils forcent celui-ci à abandonner son poste. Son remplaçant se fait passer au début, pour un jeune touriste.

8 h. **30** — MADEMOISELLE STOP ou LES PETITS MATINS, comédie avec Agathe Aems, Jean-Claude Brialy et François Périer. Une jeune sténo belge décide de se rendre sur la Côte d'Azur en faisant de l'auto-stop. Elle devient ainsi l'héroine de toute une série d'aventures dont elle sort avec brio.

11 h. — MARIAGE DE MINUIT, drame aved Alida Valli et Massimo Serato. Le petit-fils d'une riche noble passe outre à l'interdiction de sa grand-mère et épouse en secret une jeune fille d'humble condition. La marquise tente de déshériter le jeune homme.

Canal 10

1 h. **15** — JEAN DE LA LUNE, comédie sentimentale avec Danielle Darrieux, Claude Dauphin et François Périer. Un jeune homme aime la maîtresse de son ami. Il finit par l'épouser, mais elle le trompe. Elle lui revient lorsque des enfants chantent la chanson "Jean de la Lune".

3 h. — LES CADETS DE LA MER, comédie avec Robert Young, Lionel Barrymore et Florence Rice. Trois élèves de l'école navale deviennent, en dépit de leur situation sociale et de leur rivalité sentimentale, d'inséparables amis.

7 h. **30** — HORIZONS LOINTAINS, western avec Fred MacMurray et Donna Reed. A la cession de la Louisiane par la France aux U.S.A., une colonne est envoyée pour prendre possession des terres. Le capitaine Lewis et son ami commendent l'expédition. Les deux aiment la même femme.

11 h. **15** — LA DAME DE HAUT LE BOIS, comédie dramatique avec Françoise Rosay et René Blanchard. Paris 1890. Une comtesse, veuve, se place incognito comme gouvernante auprès de sa bru qui dirige une maison de couture.

Canal 6

2 h. **30** — AUNT CLARA, comédie anglaise avec Margaret Rutherford et Ronald Shiner. (1953)

11 h. **41** — LOVE IN THE AFTERNOON, comédie avec Gary Cooper, Audrey Hepburn, Maurice Chevalier et John McGiver. (1957).

Canal 12

5 h. **30** — NIGHT PLANE FROM CHUNKING, drame avec Ellen Drew et Robert Preston. Sept personnes sont mêlées à une affaire d'espionnage dans le Moyen-Orient, dont un est un espion nazi.

11 h. **40** — THE BIG COUNTRY, western avec Gregory Peck, Jean Simmons et Charlton Heston. Un jeune homme arrive dans l'Ouest pour épouser la fille d'un propriétaire de ranch.

UN PEU PARTOUT

3 WCAX BURLINGTON

6.30—Test Pattern
7.35—Mike Wallace
8.00—Captain Kangaroo
9.00—Your Neighbor, the World
9.30—Careers in Recreation
10.00—I Love Lucy
10.30—The McCoys
11.00—Andy of May Berry
11.30—Dick Van Dyke
12.00—Love of Life
12.30—Search for Tomorrow
12.45—Guiding Light
1.00—One O'Clock Weather
1.03—Across the Fence
1.15—Mixing Bowl
1.30—As the World Turns
2.00—Password
2.30—Houseparty
3.00—To Tell the Truth
3.30—Edge of Night
4.00—Secret Storm
4.30—Gale Storm
5.00—Astro Boy
5.30—Yogi Bear
6.00—World of Sports
6.10—Weatherwise Stuart Hall
6.30—CBS World News
7.00—You Can Quote Me
7.30—Rawhide
8.30—Cara Williams
9.00—Our Private World
9.30—Vacation Playhouse
10.00—Slattery's People
11.00—Eleven O'Clock Report
11.10—Vermont Edition
11.25—Sports Final
11.30—The Late Show "Tell It to the Judge"

5 WPTZ PLATTSBURGH, N.Y

7.00—Today
7.25—Farm News
7.30—Today
8.25—News
8.30—Today
9.00—TV School Time
9.30—Jack Lalanne Show
10.00—Truth of Consequences
10.30—What's this Song
10.55—NBC Morning Report
11.00—Concentration
11.30—Jeopardy
12.00—Call my Bluff
12.30—I'll Bet
12.55—Day Report News
1.00—General Hospital
1.30—News
1.40—On the Local Scene
2.00—Where the Action Is
2.30—Another World
3.00—The Doctors
3.30—You Don't Say
4.00—Trailmaster
5.00—Beany & Cecil
5.30—Adventure Club
6.00—Len Cane Sport
6.10—News
6.25—Atlantic Weatherman
6.30—Huntley-Brikley Report-News
7.00—Bewitched
7.30—Combat
8.30—Bob Hope Presents
9.30—Jack Benny
10.00—Jack Paar Show
11.00—Eleventh Hour
11.30—The Tonight Show

7 CHLT-TV SHERBROOKE

9.30—Coq au 7
10.30—Cinéma Kraft
12.00—En vedette
12.30—Première édition
12.40—La météo
12.45—Midi Sport
1.00—Votre Pot-Pourri
2.00—Cinéma d'été "Bombe sur Hong Kong"
3.30—Un Inspecteur Sentimental
4.30—Aventurier des Mers
5.00—Bobino
5.30—Remous
6.00—Les Bout-en-Train
6.30—Télé-bulletin
6.40—La météo
6.50—Edition sportive
7.00—Bonsoir Copains
7.30—Perry Mason
8.30—Cinéma International "Mademoiselle Stop"
10.15—Eve-mémoire
10.30—Téléjournal
10.45—Supplément régional
10.54—Nouvelles du sport
11.00—Le Grand Prix Musical
11.30—Cinéma 7 "L'Aventure est claire"

8 CORNWALL

12.00—Good Afternoon
12.05—Picture Page
12.15—Dear Charlotte
12.30—Ed Allen Time
1.00—Tonight
1.30—Movie Matinee
3.00—People in Conflict
3.30—It's your Move
4.00—Robin Hood
4.30—Cartoonerville
5.30—Sir Francis Drake
6.00—TV Bingo
6.30—The Sentimental Agent
7.29—News & Weather
7.30—Kentucky Jones
8.00—Double Your Money
8.30—McHale's Navy
9.00—The Alfred Hithcock Hour
10.00—The Untouchables
11.00—CTV National News
11.15—News
11.35—Dear Charlotte
11.50—The Big Movie "That Wonderful Urge"

2 MONTREAL 10

12.00—Musique
1.55—Téléjournal
2.00—Long métrage
3.30—Un Inspecteur Sentimental
4.30—L'Aventurier des Mers
5.00—Bobino
5.30—Radisson
6.00—Gendarmerie Royale
6.30—Téléjournal
6.50—Nouvelles du sport
7.00—Aujourd'hui
8.00—Franck Pourcell et son orchestre
8.30—Cinéma International
10.15—Eve-mémoire
10.30—Téléjournal
10.54—Nouvelle du sport
11.00—Cinéma
11.00—Mire
11.15—36-24-36
11.30—Les Boucaniers
12.00—Bien L'Bonjour
1.15—Programme double
3.00—"Les Cadets de la Mer"
4.30—Les P'tits Bon'Hommes
5.30—Aventure
6.00—Télé-Métro
6.50—Sports — Images
7.00—Dernière heure
7.15—Ciné-roman "Le Garçon sauvage"
7.30—En première
9.30—Alors, raconte
10.00—La famille Stone
10.30—Toute la ville en parle
10.45—Dernière heure
10.55—La couleur du temps
11.00—La ronde des sports
11.15—Cinéma

6 MONTREAL 12

1.30—Luncheon Date
2.30—Movie Matinee
4.00—Vacation Time
4.30—Sunshine Semester
5.00—Mr. Piper
5.30—Go to Greece
6.00—Gilligan's Island
6.30—Across Canada
7.00—CBC TV News
7.25—Sports
7.30—Wendy and Me
8.00—The Great War
8.30—The Fugitive
9.30—Telescope
10.00—Ben Casey
11.00—CBC TV News
11.15—View Point
11.20—News & Sports
11.40—Friday Première
1.30—The Sound of Twelve
1.45—Meditation
2.00—The Liberal Arts
2.30—The Pierre Berton Show
3.00—Peppie in Conflict
3.30—It's Your Move
4.00—Surprise Party
4.30—The Mickey Mouse Club
5.00—Robin Hood
5.30—Family Theatre
6.30—Pulse
7.00—Country Music Hall
7.30—Kentucky Jones
8.00—Double Your Money
8.30—McHale's Navy
9.00—Dick Van Dyke Show
9.30—Peyton Place
10.00—Combat !
11.00—National News
11.15—Pulse
11.40—Pajama Playhouse
1.00—Newsroom 12 Meditation

4 QUEBEC 5

12.00—Mire et musique
1.00—Dessins animés
1.15—De Tout de Tous
1.35—Nouvelles
1.50—Horaire commenté
2.05—Palmarès
3.00—La Sieste "Deux nigauds soldats"
4.25—Nouvelles
4.30—Télé-Popeye
5.30—Nouvelles
5.35—Science Fiction
6.00—Télé-Québec
6.15—Qu'en pensez-vous?
6.30—Nouvelles sportives
6.40—La météo
6.45—Nouvelles
7.00—Ciel d'été
7.30—En première "Captive aux yeux clairs"
9.30—Alors, raconte
10.00—La famille Stone
10.30—Miss Télé-4
11.00—Nouvelles
11.05—Météo
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Heure exquise "Compagne de la Nuit"
3.30—Test Pattern
3.56—Opening
4.00—Vacation Time
4.30—Sunshine Semester
5.00—Mr. Piper
5.30—Go To Greece
6.00—Cartoons
6.30—Summer Edition
7.00—77 Sunset Strip
8.00—The Great War
8.30—The Fugitive
9.30—Telescope
10.00—Combat
11.00—CBC TV News
11.14—Viewpoint
11.20—Penthouse 5 "Highway 301"

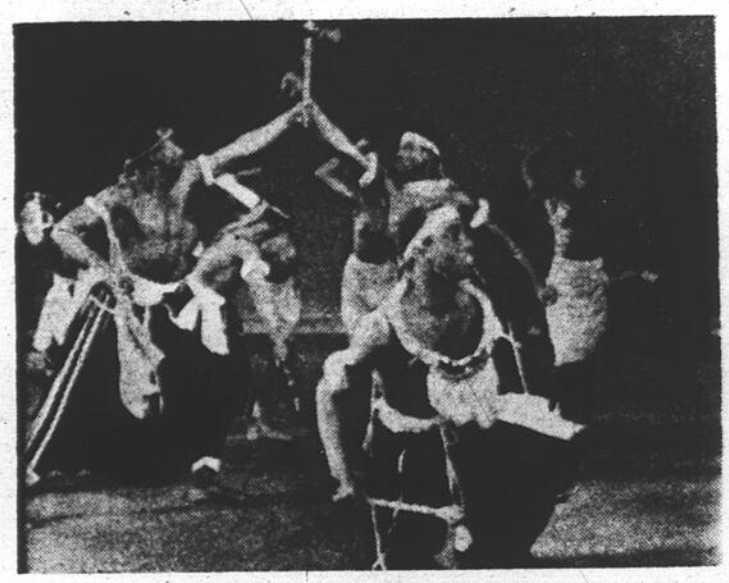
L'ART et le PROFANE

AVEC GUY DESHAIES

Les Ballets africains reviennent

LES BALLETS AFRICAINS nous reviennent après quelques années d'absence. La célèbre troupe guinéenne a préparé pour cette nouvelle tournée transcontinentale un spectacle intitulé "Afrique noire". Les danseurs, danseuses et musiciens n'ont jamais été si nombreux — soixante en tout — et les décors et costumes, au dire de la critique parisienne qui vient de les applaudir, n'ont jamais été aussi éblouissants. "Une orgie de mouvements, de couleurs, de rythmes" écrivait à ce sujet le journal "Les Nouvelles littéraires".

Les Ballets Africains se produiront à la Place des Arts du 16 au 20 septembre puis ils se rendront pour la première fois à Québec, où on pourra les applaudir les 21 et 22 septembre au Capitol.



Le spectacle des Ballets Africains, rappelons-le, est présenté tel qu'il l'est au coeur de l'Afrique, c'est-à-dire dans toute son authenticité troublante, exaltante et parfois un peu choquante. La troupe arrivera d'Australie, de Chine et du Japon où elle effectue présentement une tournée triomphale.

En plus d'admirer des danses, des décors et costumes inédits, les spectateurs pourront entendre quelques-uns des plus fascinants instruments de musique africains : le bolon, sorte de contrebasse à trois cordes, le congoman, sorte de tambour rythmique, la cora, fantastique guitare à 21 cordes, les flûtes paysanes, etc.

Les Ballets Africains constituent une troupe unique en son genre. Ils se sont produits jusqu'ici devant des monarques et des chefs d'Etat, ainsi que dans les principaux festivals internationaux. La troupe a été fondée par Keita Fodeba, l'actuel ministre de la Défense de la jeune république de Siguiri.

Lors du passage de la troupe à Paris, "L'Aurore" écrivait : "Inutile de chercher ailleurs : le plus extraordinaire spectacle de Paris est à l'Alhambra."

C'est ce spectacle que nous aurons l'avantage de voir à Montréal et à Québec dans quelques jours.

On se rappelle d'autre part que lors du passage des Ballets Africains à Montréal nos prudes personnes avaient été bouleversées et même frustrées qu'on leur montre impunément des seins ! Et, bien qu'elles en furent au fond ravies, nos bonnes gens avaient crié au scandale et réclamé avec véhémence qu'on voile la poitrine des danseuses noires. Mais cette année, puisque, dit-on, on a commencé à "bouger" on ne s'offusquera pas certainement de voir "bouger" les autres.

Quoi, quand et où

BEAUX-ARTS

CARRE DOMINION — Exposition "Square des Arts" Jusqu'au 6 septembre

CENTRE D'ART (du Mont-Royal) — Exposition "Montréal '65"

CENTRE DE L'ELYSEE (35 ouest, rue Milton) — Exposition des fusains de Marie Laberge jusqu'à la fin d'août

GALERIE DE LA PLACE (438 Place Jacques-Cartier) — Exposition des tableaux d'Aotte, Boyer, Giunta, Hudon, Sheriff et Scott. Ainsi que des aquarelles de Jacques Jourdain et Harry Ricketts et des petits tableaux du cieux Montréal par Fleurimond Constantineau.

GALERIE L'ART FRANÇAIS (370 ouest, rue Laurier) — Exposition : FEMMES PEINTRES, jusqu'au 10 septembre.

GALERIE LE CRIBLE (31 chemin Chambly) — Exposition de sketches sur papier de Roland Béchard et exposition de masques et de statuettes haïtiennes.

GALERIE LIPPEL (2150, Mackay) — Sculptures esquimaudes et papoues

GALERIE MARTIN (1380 ouest, rue Sherbrooke) — Exposition Léo Ayotte

MUSEE D'ART CONTEMPORAIN — (4040 est, rue Sherbrooke), SCULPTURES de Berto Lardera, jusqu'au 26 septembre. Dessins de Serge Toussignant et sculpture de Mario Bartolini.

GALERIE McGILL (3480, rue Peel) — Oeuvres de CONSTANTINEAU, GABO, GERDA, LANLEY, LUIGI, LAURENCIO, etc.

THEATRE

THEATRE DE LA PLACE — "[illegible]", à 9 h. Samedi, 8 h. et 10 h. 30 Relâche le lundi

THEATRE LA MARJOLAINE (Eastman) — "Il est une saison", 8 h. 30

THEATRE "LE PIGGERY" (à North Hatley) — "Homicide par prudence", avec Monique Lepage et Yves Letourneau.

THEATRE DES PRAIRIES (Joliette) — "Doux Dingues", 8 h. 30. Relâche lundi.

MUSIQUE

COMEDIE CANADIENNE — "Les Feux-Follets", 7 h. 30. Dimanche: 2 h 30 et 7 h. 30

PLACE DES ARTS — Festival de Montréal.

LES BOITES

LA BUTTE A MATHIEU (Val David) — Raymond Lévesque, Manette Boulanger, Benoit Marleau et la revue "L'Homme cet inconnu" Tous les soirs à 9 h Sam et dim : 9 h et 11 h

LA PALOMBIERE (L'Assomption) — Le vendredi, 27 août, récital de Pierre Létourneau, à 9 h.

LA SOURCE (664 rue St-André, Pont-Viau) — Le 25 août, à 9 h., Pierre Dudan

LE CABASTRAN (Joliette) — Le samedi, 28 août, récital Félix Leclerc. Spectacles à 9 h et à 11 h.

LE PACAGE (Hôtel Mont-Gaudet, St-Donat) — Le jeudi 26 août, Daniel Guérard à 9 h. et 11 h. 30. Le samedi 28 août, Jacques Blanchet à 9 h. 30 et 11 h.

LE PATRIOTE (1474 est, Ste-Catherine) — Le samedi, 28 août, Hervé Brousseau, à 9 h. 30 et à 11 h. 30.

LE VARVO (Ecole Didace Pelletier, chemin Ste-Anne, Sorel) — Le samedi 28 août, pièce du "Petit Bonheur", de Félix Leclerc.

CHEZ LES STOLLES (Pierre LaTourelle) — [illegible] à 9 h. et 11 h. 30. Jeanne Maine Dugas et ses invités. Entrée 50c.

SUSPENSE ET AVENTURE EN HAUTE MER

MARLON BRANDO — YUL BRYNNER

THE SABOTEUR

CODE NAME-("MORITURI")

A L'AFFICHE

CLIMATISE

PALACE

UN. 6-6991

HORAIRE : 10.00 - 12.12 - 2.25 - 4.40 - 6.55 - 9.15

Dernier programme complet : 8.55

LES ENFANTS SONT ADMIS JUSQU'A 3 H. 30 P.M.

HELP! IS ON THE WAY!

The Colorful Adventures of THE BEATLES are more Colorful than ever...in COLOR!

CAPITOL — UN. 6-6828 — Climatisé

2e SEM.

DORVAL — 631-2021 — Climatisé

Voici à l'écran la palpitante histoire racontée par Irving Shulman dans son roman à sensation

2e SEMAINE

JOSEPH E. LEVINE présente

CARROLL BAKER

"HARLOW"

AIR CLIMATISE

TECHNICOLOR® PANAVISION®

PARISIEN

SPECTACLES A : 10.00 - 12.15 - 2.30 - 4.40 - 6.55 - 9.15

Dernier spectacle complet : 9.05

PARADIS DES FEMMES!

Les Don Juans de la Côte d'Azur

avec CURD JURGENS, RICCARDO GARRONE

en COULEURS et SCOPE

2ième GRAND FILM

DUEL A MORT! Défi à Gibraltar

avec MASON et PALMER

Salles CLIMATISÉES

2e SEM. | RIVOLI 271-2210 ★ FRANÇAIS 288-5513 ★ GRANADA 255-2428

DEUXIEME SEMAINE

JOHN WAYNE · DEAN MARTIN

HAL WALLIS PRODUCTION

THE SONS OF KATIE ELDER

TECHNICOLOR® PANAVISION® AIR CLIMATISE

PROGRAMME : 10.18 - 12.25 - 2.40 - 4.50 - 7.05 - 9.25

Dernier spectacle complet : 9.10

LOEWS

• PREMIERE FOIS A MONTREAL •

PLUS QU'UN FILM... UN DOCUMENT UNIQUE !!!

VOYEZ LA NAISSANCE D'UN ENFANT

"A cause d'Eve"

L'HISTOIRE DE LA VIE

Extra! SUR LA SCENE

"LES PROBLEMES DE L'HYGIENE PUBLIQUE"

7e SEMAINE

Voyez l'histoire des maladies vénériennes

ETONNANT ! VITAL !

IL NE FAUT PAS SE TENIR DANS L'IGNORANCE DES QUESTIONS SEXUELLES !

SAM. DIM. : A cause d'Eve : 12.38 - 2.59 - 5.20 - 7.41 - 10.02

Programme complet : 12.00 - 2.21 - 4.42 - 7.03 - 9.24

SUR SEMAINE : A cause d'Eve : 2.20 - 7.00 - 9.28

Programme complet : 1.30 - 6.15 - 8.43

MERCIER-ELECTRA-VILLERAY

4360 STE-CATHERINE E. CL5-6228 — 1114 STE-CATHERINE E. LA2-9177 — 6042 ST-HUBERT FR6-5577

La comédie-surprise de l'année

L'agent secret qui fait BONDIR LE MONOCLE RIT JAUNE

2e SEM.

A L'AFFICHE

Orpheum

PAUL MEURISSE BARBARA STEELE

SPECTACLES A : 10.35 - 12.45 - 2.55 - 5.05 - 7.15 - 9.25

Dernier spectacle complet : 9.00

Horaire des cinémas

ALOUETTE — "My Fair Lady" : 8.00. Matinées : mer., sam., dim et jours de fête, 2.00.

BIJOU — "Vous souvenez-vous de Paco" : 11.55 - 3.24 - 6.38 - 10.12 "Le Mépris" : 1.22 - 4.56 - 8.30.

AVENUE — "What's New Pussycat" : 1.00 - 2.55 - 5.05 - 7.10 - 9.20.

CANADIEN — "Angélique, Marquise des Anges" : 12.00 - 3.21 - 6.35 - 10.03. "Une femme à abattre" : 1.56 - 5.17 - 8.38.

CAPITOL — "Help" : 10.00 - 12.00 - 2.00 - 4.00 - 6.00 - 7.30 - 9.50.

CHAMPLAIN — "Pousse-toi, chérie" : 12.00 - 3.20 - 6.40 - 10.00. "L'Appartement des filles" : 1.45 - 5.05 - 8.25.

CHATEAU — "Bikini Beach" : 2.45 - 6.10 - 9.35. "Muscle Beach Party" : 1.05 - 4.30 - 7.55.

CREMAZIE — "La conquête de l'Ouest" : 12.20 - 3.10 - 6.00 - 8.50.

CINERAMA THEATRE IMPERIAL — HALLELUJAH TRAIL tous les soirs à 8 h. 30. Mar., mer., jeu. et sam. à 2 h. Dimanche 1 h., 4 h. 45, 8 h. 30.

DAUPHIN — "Alphaville" : 7.30 - 9.30. Sam. et dim. : 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30.

ELECTRA — "A cause d'Eve" : 2.20 - 7.00 - 9.20. Sam. et dim. 12.38 - 2.59 - 5.20 - 7.41 - 10.02.

ELYSEE-EISENSTEIN: "Les Copains" : 7.30 - 9.30. Sam. et dim. : 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 10.00.

RESNAIS: "Nobody Waved Goodbye" : 7.30 - 9.30. Sam. : 1.30 - 5.30 - 7.30 Dim. : 1.30 - 3.30 - 7.30.

EMPIRE — "Seduced and abandoned" : 6.10 - 10.00. "To bed or not to bed" : 8.15. Dim. : à partir de 1.00.

FESTIVAL — "L'Ange exterminateur" : 7.30 - 9.30. Sam. et dim. : 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30.

FRANÇAIS — "Les Don Juan de la Côte d'Azur" : 11.40 - 2.55 - 6.15 - 9.50. "Défi à Gibraltar" : 10.00 - 1.10 - 4.25 - 7.55.

GRANADA — "Les Don Juan de la Côte d'Azur" : 12.50 - 4.20 - 7.55. "Défi à Gibraltar" : 2.30 - 6.00 - 9.35.

JEAN-TALON — "Angélique" : 12.00 - 3.21 - 6.35 - 10 h. "Une femme à abattre" : 1.56 - 5.15 - 8.35.

KENT — "The Collector" : 1.35 - 4.05 - 6.30 - 9.00.

LA SCALA — "Léon Morin prêtre".

LOEW'S — "The Sons of Matie Elder : 10.15 - 12.25 - 2.40 - 4.50 - 7.05 - 9.25.

LAVAL — "La grande évasion" : 12.00 - 3.40 - 8.15. "L'étrange histoire du juge Cordier" : 2.20 - 6.35.

MERCIER — "A cause d'Eve" : 2.20 - 7.00 - 9.28. Sam. et dim 12.38 - 2.59 - 5.20 - 7.41 - 10.02.

MONKLAND — "Fanny Hill" : 2.35 - 6.00 - 9.20. "Diary of a Bachelor" : 1.00 - 4.20 - 7.45.

ORPHEUM — "Le monocle rit jaune" : 10.35 - 12.45 - 2.55 - 5.05 - 7.15 - 9.25.

OUTREMONT — "It's A Mad, Mad, Mad World" : 12.40 - 3.20 - 6.00 - 8.40.

PALACE — "The Saboteur" : 10.00 - 12.10 - 2.25 - 4.40 - 6.55 - 9.15.

PAPINEAU — "Les Don Juan de la Côte d'Azur" : 12.55 - 4.20 - 7.45. "Défi à Gibraltar" : 2.30 - 6.00 - 9.35.

PARISIEN — "Harlow" : 10.00 - 12.18 - 2.30 - 4.40 - 6.55 - 9.15.

PLACE VILLE-MARIE — "It Success" 12.50 - 3.00 - 5.10 - 7.25 - 9.35.

PLACE VILLE MARIE — (Petit cinéma) : "Zorba the Greek" : 12.50 - 3.30 - 6.10 - 8.50.

PLAZA — "Angélique, Marquise des Anges" : 12.00 - 3.21 - 6.37 - 10.03. "Une femme à abattre" : 1.56 - 5.17 - 8.38.

RIALTO — "Curse of Frankenstein" : 1.00 - 3.50 - 6.50 - 9.55. "Horror of Dracula" : 2.20 - 5.20 - 8.25.

RIVOLI — "Les Don Juan de la Côte d'Azur" : 2.50 - 6.15 - 9.40. "Défi à Gibraltar" : 1.00 - 4.25 - 7.50.

ST-DENIS — "Le Mépris" : 11.55 - 3.24 - 6.38 - 10.12. "Vous souvenez-vous de Paco" : 1.22 - 5.06 - 8.40.

SAVOY — "Fanny Hill" : 2.55 - 6.15 - 9.35. "Diary of a Bachelor" : 1.20 - 4.45 - 8.05.

SEVILLE — "The Sound of Music" : 8.15 - Matinées : merc., sam. 2.15.

SNOWDON — "Lord Jim" : 12.45 - 3.20 - 5.55 - 8.35.

STRAND — "Curse of Frankenstein" : 12.00 - 3.15 - 6.35 - 9.55. Horror of Dracula" : 10.25 - 1.45 - 5.05 - 8.25.

VERDI — "Judex" : 8.15. "Les Parisiennes" : 6.15 - 9.55.

VERSAILLES (salle bleue) — "Bikini Beach" : 6.10 - 9.35. Sam. et dim. : 2.45 - 6.10 - 9.35. "Muscle Beach Party" : 7.55 - 1.05 - 4.30 - 7.55.

VILLERAY — "A cause d'Eve" : 2.20 - 7.00 - 9.28. Sam. et dim. 12.38 - 2.59 - 5.20 - 7.41 - 10.02.

WESTMOUNT — "Those Magnificient Men in their Flying Machines".

EN GRANDE VEDETTE TOUS LES SOIRS

★ *Les fameux*

GARCONS DE MINUIT

Excellent groupe de chanteurs fantaisistes, étoiles des disques, de la radio et de la T-V

★ **Suzanne PECSI**
Jolie danseuse

★ **WALLY ASPELL**
Excellent chanteur et m.c.

★ **DAVE DON**
et son ensemble

★ **MOE B BOURBON**
à la console de l'orgue

Commençant lundi le 30 août

★ **LARRY DAY**

Pas de frais de couvert ou d'admission (sauf le vendredi et samedi) Tous les soirs, spectacle à 9 h. et minuit. Le dimanche 3 h. et 9 h. p.m.

VAUDREUIL INN

Mme A. Beaucage & Fils, prop.

MUSIQUE et DANSE CONTINUELLES

Rés.: 453-6178

DORION QUE.

Léon MORIN prêtre

avec

Jean-Paul Belmondo

et

Emmanuelle Riva

FEMMES! **3 GRANDS FILMS :**

2e FILM : "LA NOVICE CONFESSE"
avec PASCALE PETIT et JEAN-PAUL BELMONDO

FEMMES! **3e FILM : "L'ENFANT et la BRUTE"**
en couleurs

LA SCALA
PAPINEAU et BEUBIEN — 721-5107

Augmentation de 64.1%

Le nombre de passagers qui ont emprunté les avions de Scandinavian Airlines System, entre Montréal et l'Europe, au cours du mois de juillet, accuse une augmentation de 64.1 pour-cent, par rapport au même mois de l'année dernière. C'est le directeur des ventes pour le Canada, de SAS Inc., M. Hans Dedekam, qui l'a annoncé aujourd'hui.

Il a précisé que 1,034 passagers sont partis de Montréal, comparativement à 630 l'an dernier.

Il a ajouté que pendant la première semaine d'août, le nombre des passagers a été de 58.4 pour-cent plus élevé qu'à pareille date l'an dernier, et qu'il croit bien que ce taux se maintiendra le reste du mois.

L'HOTEL **ST-PLACIDE LTEE**
ST-PLACIDE, QUE.

SOUS UNE NOUVELLE ADMINISTRATION

présente

vendredi, samedi et dimanche

"Alors raconte"

★ **CLAUDE BLANCHARD**
Le comédien des comédiens vedette des disques et de la T-V
accompagné de

★ **LEO RIVET**
Fameux comédien

★ **HELENA**
Jolie danseuse

★ **DANNY AUMONT**
excellent chanteur et animateur

★ **Claude EMOND**
et son orchestre pour le plaisir de la danse

Prenez la route No 8 jusqu'à la jonction de St-Augustin et tournez à gauche...

Rés.: 258-2421

2ième SEMAINE

IL N'Y A PAS UNE FEMME AU MONDE QUI N'AIT RÊVÉ D'ÊTRE ANGÉLIQUE

IL N'Y A PAS UN HOMME AU MONDE QUI N'AIT RÊVÉ D'ANGÉLIQUE

EN COULEURS

12.00 3.20 6.35 10.00

ANGÉLIQUE *Marquise des Anges*

COMPLÉMENT DE PROGRAMME "UNE FEMME À ABATTRE"

Salles climatisées

CANADIEN • PLAZA • JEAN-TALON

FORMIDABLE SPECTACLE TOUS LES SOIRS
avec les
MEILLEURS ARTISTES
en plus
LE MARDI SOIR
"RIGOLADE"
LE MERCREDI SOIR
SOIREE DU BON VIEUX TEMPS

LA PORTE SAINT-DENIS
4596, rue ST-DENIS
près de Mont-Royal
Rés. 845-6778, 844-0087

VENDREDI • SAMEDI & DIMANCHE

les FOUR ACES

LE GROUPE LE PLUS SPECTACULAIRE AU MONDE!

PASCALE FAUBERT mc CARMEN RAMIREZ
DANSEUSE

HOTEL **Lapointe** ST-JÉRÔME, RÉS. 861-9121

DIMANCHE SOIR SERVI DE 6H A 9H
• BUFFET FROID •

CINERAMA VEN. 8h. 30 - SAM. 2, 8h. 30 CINERAMA

en CINERAMA et TECHNICOLOR

Une comédie-western débordante de rire... avec

BURT LANCASTER LEE REMICK
JIM HUTTON PAMELA TIFFIN

de JOHN STURGES **THE HALLELUJAH TRAIL**

en TECHNICOLOR
distribué par UNITED ARTISTS

• Billets réservés en vente par courrier - au théâtre - Faucher Electrique - Jules Jacob Musique - Morgan (magasins Boulevard - Rockland - Dorval) - CKJL radio, St-Jérôme.

• Horaire: 8.30 tous les soirs. 2h. mer., mer., jeu. et sam. Dim. 1 h., 4:45, 8.30.

• Enfants, 10 ans, admis mar. mer., jeu., sam. 2 h., dim. 1 h.

AIR CLIMATISE

NULLE PART AILLEURS si actuellement si plus tard — EN CINERAMA.

IMPERIAL CINERAMA
UN DES THEATRES BEACON D'UN OCEAN A L'AUTRE

1430 Bleury, Montréal — AV. 8-7102 ou 5603

CINERAMA CINERAMA CINERAMA CINERAMA

NU-WAY

Le meilleur delicatessen de l'est de la ville, depuis 40 ans là où l'on sert le plus chaud "Smoked Meat"

LE MEILLEUR
T-Bone steak,
Rib steak,
Club sandwich
Hot chicken,
Spaghetti,
Ravioli italien

LE MEILLEUR SMOKED MEAT

NOUS NE SOMMES JAMAIS FERMES
Livraison 24 heures par jour

4493, Papineau LA 5-7770
coin Mt Royal LA. 2-0237

Jean Bradu, prop C.C.S.

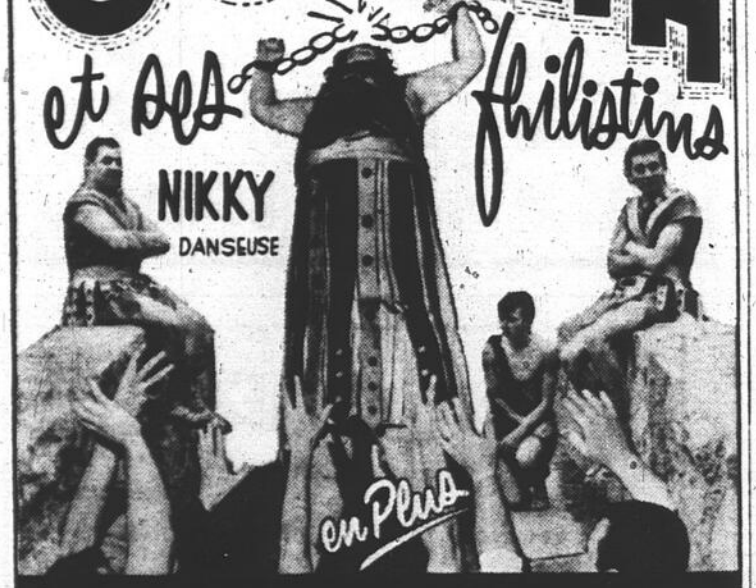
Qualité, Service, Propreté sont la clé de notre succès.

Horaire des spectacles

CAFE DE L'EST (4558 est, Notre-Dame) — Ginette Reno. Tous les mercredis soirs : "Les découvertes de Jean Simon"
CAFE DU NORD (10715 Pie IX) — Le trompettiste Benny Barbara.
CAFE EL PASO (2901 rue St-Joseph, à Lachine) — César et ses Romains.
CAFE RAINBOW (4921 est, rue Notre-Dame) — Spectacle tous les soirs.
CAFE ST-JACQUES (415 est, rue Ste-Catherine) — Les Quidams, les Shadois et les Misérables.
CASA DEL SOL (2025 Drummond) — Une pléiade de jolies danseuses.
CHATEAU STE-ROSE (Ste-Rose) — "Symphonie sur Glace".
ESQUIRE SHOW BAR (1224 Stanley) — Bo Diddley et son Quintet ainsi que Frank Hatchett.
HOTEL CENTRAL (Chomedey) — Georges Guétary et Jacques Desrosiers.
HOTEL JACQUES VIGER (angle St-Denis et Ste-Catherine) — Betty Fellows et Gene Dion.
HOTEL LAPOINTE (St-Jérôme) — Les Four Aces, dès ce soir.
HOTEL PLAZA (446 Place Jacques-Cartier) — Lionel et Pierre, Andy Blumauer et les Kimberleys.
MOCAMBO (2591 est, Notre-Dame) — Les Clover Boys.
TOURBILLON (11715 est, Notre-Dame) — Goliath et ses Philistins.

SPECTACLE A 1130 H. POUR LES AMATEURS DE COURSE

GOLIATH et ses Philistins



ROLAND MONTREUIL • ADRIEN MC RAY • LES FRERES ROY
CABARET TOURBILLON
11715 EST, NOTRE-DAME, RES. 645-0636
PAS DE FRAIS, COUVERT, D'ENTREE, MINIMUM (EXC. SAM.)

DANSEUSES (CHORUS GIRLS) demandées

On demande immédiatement 10 danseuses d'expérience pour ligne de filles, (pour domaine théâtral). Ces dernières seront entraînées par une choréographe professionnelle. Pour travail immédiat.

Pour informations :
Mlle DAISY DAY
(choréographe)
Tél. 932-4514

EN GRANDE VEDETTE... CETTE SEMAINE

Ginette RENO

★ LAURIE STUART acte de nouveauté
★ JEAN ROBI le danseur favori des Montréalais
★ GILLES MORNEAU

TOUS LES MERCREDIS SOIRS :
"Les découvertes de Jean Simon"

CL-5 4455 Café de L'EST 4558 NOTRE DAME EST.

SEULEMENT AU CABARET casa del Sol

SPECTACLE DANSE SANS-ARRÊT!
APRÈS-MIDI et SOIRÉE
1.30 P.M. à 3.00 A.M.

Geo. Sawaya ...présente sa FABULEUSE REVUE ARABE!

Jolies DANSEUSES du HAREM au Kismet

EN PLUS FILLES
EXOTIQUES FASCINANTES EXCITANTES

NOUVEAU GENRE de SWING..
TIGRE A-GO-GO!
FILLES BIKINI-A-GO-GO!
FILLES TIGRE A-GO-GO!

casa del Sol
2025 DRUMMOND
VI. 2-4664 • Montréal
• Au Centre de la Ville •
Stationnement Facile •
• Membres du Diner • American Express • Carte Blanche •

au coin de Paris
6675 Cote des Neiges
MONTREAL
PARIS BAR-B-Q INC.

★ Le ★ Can can Lounge
Présente tous les soirs
CARMELITO ET SON TRIO
Pour le plaisir de la danse (tous les soirs sauf le dimanche)

Au Coin de PARIS
PARIS BAR-B-Q INC.
739-3353
(Permis complet)
Stationnement facile. Membre du Diners' Club, American Express et Carte Blanche.

VOYEZ AUSSI NOTRE NOUVELLE
DISCOTHEQUE
MUSIQUE CONTINUELLE
POUR LE PLAISIR DE LA DANSE

UN SUCCES... RECORD...
EN 4e SEMAINE TRIOMPHALE !

En personne !
Le seul...
L'unique...
★ GEORGES GUETARY
Grande étoile du cinéma - des disques - de la radio et de la télévision

En plus
Le plus fantaisiste des fantaisistes...
★ Jacques Desrosiers
Etoile des disques de la radio et de la T-V ... Venez le voir en personne !

★ AFIA
Jolie danseuse

★ Micheline MANSEAU ★ JO MOUTET
Chanteuse et animatrice — à son meilleur
2 SPECTACLES A TOUS LES SOIRS 2
★ BOB ROBERTS et son ensemble
★ MICHEL CARON à la console de l'orgue
POUR UN SPECTACLE SANS EGAL...
HOTEL CENTRAL
1600 PRINCIPALE - CHOMEDEY RESERVATIONS 681-0012 et 681-2578
MENE LE BAL !

En grande vedette

CETTE SEMAINE...

LITTLE LINDA LOU

Jolie et ravissante chanteuse
Directement de New York...

★ NINI CAIROLI
Jolie danseuse

★ LORRAINE MYRA
Ravissante chanteuse et animatrice

★ GASTON LAPLANTE et son ensemble

TOUS LES DIMANCHES A 5 HEURES P.M.
LES DECOUVERTES DU CAFE FIGARO
AUSSI DANSE CONTINUELLE A COMPTER DE 7 HEURES
AVEC ORCHESTRES REPUTES

Dim. soir : "SOIREE DU BON VIEUX TEMPS"

Figaro

VI. 2-0909 ST, LAURENT & MONT-ROYAL

DANSE

CONTINUELLE
avec
ORCHESTRE
SAMEDI
et
DIMANCHE
SOIRS

SALLE

DO-RE-MI

7474 rue ST-HUBERT
279-8336 ● 276-8581

YORK HOTEL

750 NOTRE-DAME, (près Université) Rés. UN. 6-1021

85 CHAMBRES AVEC RADIO ET TELEVISION

$4.00 ET PLUS

STATIONNEMENT GRATUIT

BAR-SALON OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 2 H. A.M.

★ IRENE McNEIL
dynamique chanteuse et animatrice présente cette semaine

★ ROGER DOUCET
vedette du disque, de la radio et de la T-V

★ BEVERLEY BAYNE
acte musical

★ FRED KELLY
acte de nouveauté sur patin à roulettes

★ DICK GRANT
et son ensemble

★ Jean-Louis BARON
et son trio

A TOUS LES LUNDIS SOIRS
Les découvertes de Jean Simon

Casino Cartier INC.

3990 ouest, rue NOTRE-DAME Rés. : 932-1550
Salles disponibles pour réceptions de tous genres

LA CAVE

HOTEL RUSSEL
BEAUHARNOIS

EN VEDETTE

LA REINE DE LA RADIO ET DE LA TELEVISION

★ MARGOT

LEFEBVRE

Etoile de nombreux succès sur disques et à la T-V

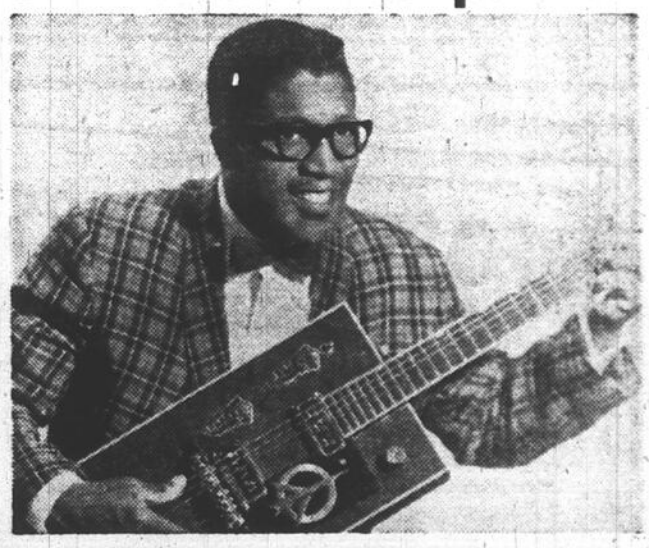
★ ARCHIE RAY
Excellent chanteur et animateur

★ KIM SIMONE
Jolie danseuse

ET AUTRES...

Rés. : 268-9096

Où l'action se passe!



★ BO DIDDLEY
QUINTET

en plus

★ Frank
HATCHETT

et les jolies
ESQUIRE
AU GO-GO
DANCERS

Esquire SHOW BAR
The house of good music
1224 STANLEY ST.

2 ORCHESTRES
SPECTACLE ET DANSE CONTINUELS
RESERVATIONS 866-7878

Roland PELLETIER PRESENTE

chanteur-animateur

EN GRANDE VEDETTE CETTE SEMAINE

Réservez dès maintenant
637-1155 — 637-1234

UN NUMERO DES PLUS SENSATIONNELS

★ SERGE FONTANE
Amour . . . délice et orgue

★ PIERRE D'ARAGON
et son ensemble

SUR SEMAINE
AUCUN FRAIS D'ADMISSION

café EL PASO

2901, ST-JOSEPH, LACHINE, P.Q.

TOUS LES SOIRS Musique et danse continuelles
avec le populaire ensemble de
MIKE "MISTER PIANO" MIRIZIO
mettant en vedette
★ JOHNNY MONTENARO (à la batterie) ★ PETER VANDER-HAEGHE (contrebassiste)
A la console de l'orgue : LOUISE BLANCHET

SPACIEUSES SALLES pour RECEPTIONS de tous genres
MARIAGES ... BANQUETS
Rens. : DU. 7-5455

Café ROCKCLIFF
CUISINE FRANÇAISE, ITALIENNE, CHINOISE
10516 RUE LAJEUNESSE DU. 7-5455

DANSE

Au magnifique

Buffet Versailles

7582, rue ST-HUBERT FE. 4-8060

MERCREDI, SAMEDI et DIMANCHE SOIR

LE MERCREDI SOIR
SOIREE DES DEMOISELLES
(admises gratuitement)
Orchestre : Les BRUNETTES

En vedette
LES FAMEUX
BRUNETTES
6 musiciens et chanteurs de grand talent

DOMAINE de la PICARDIE
Pointe-Calumet

Venez applaudir

★TONY MASSARELLI

Il est plus formidable que jamais!

DANSE 7 SOIRS PAR SEMAINE
2 programmes par semaine changeant les lun. et ven.

2 orchestres de danse: BOB ROLLINS et THE MIDNIGHTERS

PISCINE • SALLE A MANGER • MOTELS

Jacques Desrosiers

Le plus fantaisiste des fantaisistes, JACQUES DESROSIERS, est présentement à l'affiche de l'Hôtel Central, de Cité de Chomedey. La vedette du spectacle, cette semaine, est nul autre que Georges Guétary et son pianiste Jo Moutet, retenus en 4e semaine triomphale. La danseuse Afia et l'animatrice par excellence, Micheline Manseau, complètent le spectacle. "Pour un spectacle sans égal... l'Hôtel Central mène le bal". Pour vos réservations, appelez Roger Larue à MU. 1-2573 ou MU. 1-0012.

Maintenant Ouvert...
Le plus nouveau... le plus luxueux...

MOTEL
• MOTEL METROPOLE LTEE •

Air climatisé — Piscine, etc.

$6.00 ET PLUS

5225 est, boul. METROPOLITAIN
5250 est, rue JARRY
(coin Lacordaire)

Rés.: 321-5741

Prix réduits pour voyageurs — Aussi location au mois

En vedette tous les soirs jusqu'à la fermeture et le dimanche 1 h. à midi

au CASINO ROYAL du Motel Le DIPLOMATE

Dansez au son du quatuor de

★ JEAN CHARETTE
★ PHIL SAVAGE à l'orgue

PAS DE FRAIS D'ENTREE, COUVERT, NI MINIMUM

SALLE A LOUER pour réceptions et conventions 50 à 500 personnes

MOTEL *LE DIPLOMATE*

4645 Boul. Métropolitain, angle Viau — 725-3671

EN PERSONNE! CETTE SEMAINE

Les ravissantes

★FOSTER SISTERS

Etoiles des disques, de la radio et de la T-V

★ CHRISTINE VIDAL — Jolie danseuse
★ RICHARD ADAM — Chanteur et animateur
★ LES CHANTALS — Nouveauté musicale
★ GUY LEVESQUE — et son orchestre

A L'HOTEL
Feuille D'érable

1141 BOUL. DES LAURENTIDES, VIMONT.
UN MILLE SEULEMENT DU PONT VIAU • MO-9-4272

RETOUR SENSATIONNEL
DU GROUPE LE PLUS
VERSATILE DE L'HEURE!

PREMIÈRE FOIS dans un CABARET!

En primeur... les

★CLOVER BOYS

ET LEUR SENSATIONNELLE REVUE

"GO-GOUNE à GO-GO"

avec les Go-Go Girls et leurs danses dans des cages

DANSE — CHANT — COMEDIE — MUSIQUE

15 PERSONNES EN SCENE!

les
★ CLOVER BOYS
★ GINA MEKO
★ DON KELLY
★ MICHEL SYLVAIN
les
★ GO-GO GIRLS

Attraction supplémentaire:
★ MISS GO-GOUNE

CONCOURS DE DANSE TOUS LES SOIRS
GRANDE FINALE DIMANCHE, A 3 H. 30 P.M.
NOMBREUX PRIX A GAGNER TOUS LES SOIRS
SPECTACLE CONTINUEL DE 9 H. A 3 H. A.M.
Pour informations: JOHNNY ROCHON, gérant

Invitation spéciale à tous les artistes de NOS AMIS

Club GO-GO

CAFÉ
Mocambo

2591 E. NOTRE-DAME & 506 DU HAVRE, LA. 1-9119

BIENVENUE A TOUS!!!

2 FORMIDABLES SPECTACLES à chaque soir

★ ★ ★

Musique et danse continuelles

LES MERCREDIS SOIRS A 9 H.
"la PARADE des NOUVEAUX TALENTS"

LE DIMANCHE APRES-MIDI A 3 H.
"LA RIGOLADE"
aussi "Concours des buveurs"
NOMBREUX PRIX A GAGNER

AUCUN FRAIS DE COUVERT D'ADMISSION

CAFE KING GEORGE

5777, boul. St-Laurent, 271-9512

Georges Emond, Prop. — Johnny Lapierre, Gér.
SALLE ENTIEREMENT CLIMATISEE

EN GRANDE VEDETTE CETTE FIN DE SEMAINE
A COMPTER DE CE SOIR

★MATTI

Grande étoile de la chanson, vedette de nombreux succès sur disques et à la télévision

★ Andro MARINI
Chanteur et animateur

★ Diane GARDNER
Agaichante danseuse

ET AUTRES...
2 SPECTACLES PAR SOIR

Musique et danse continuelles — 2 orchestres

à l'HOTEL LUNA LOUNGE

607, chemin OKA - St-Eustache, P.Q. - Rés. 473-7059

CE SOIR À 8H. 15

Parc Richelieu

Le dimanche: 2h. 15.
Pas de courses le jeudi.
Venez donc vous amuser à la *MECQUE DES PARIEURS!* Magnifique "Club House" (permis complet). Réservations: 642-7444. Service d'autobus de la C.T.M.
Renseignements: 877-6260.

Maintenant ouvert
LE LUXUEUX MOTEL
"ATTACHE"
$5. et plus
● Air climatisé
● Insonorisé
10195, rue Lajeunesse
RES.: 389-8434

Tout nouveau! Tout beau!
MOTEL LIDO
65 chambres — T-V et radio gratis. $6.00 et plus — Restaurant licencié. Service aux chambres.
Réservations: **321-8840**
5905 est, Boul. METROPOLITAIN
1 mille à l'est de la rue Viau

A L'AFFICHE CETTE FIN DE SEMAINE

★ **Yollande CLAUDE**
Ravissante chanteuse et animatrice
PRESENTE . . . EN GRANDE PRIMEUR
Les NAUTIQUES
Excellent groupe de chanteurs instrumentistes "Dans le Vent" vedettes des disques et de la T-V
N'OUBLIEZ PAS LE 8 SEPTEMBRE
GRANDE EPLUCHETTE de BLE D'INDE

★ LEO DENIS
et son ensemble
Danse tous les dimanches à compter de 3 h. P.M.
SPECTACLE à 5 h. 30 p.m.

Tous les vendredis soirs
SOIREE DES DAMES
"Premier cocktail gratuit"

A L'HOTEL MOTEL **LE SOMMET**
Montée Pincourt — Terrebonne Heights, P.Q. Rés.: 477-5496

Fernand Gignac

2860 BOUL. DE LA CONCORDE — DUVERNAY, 669-9116
EN GRANDE VEDETTE CHAQUE SOIR DE CETTE SEMAINE
En plus du spectacle régulier, rencontrez en personne

★ **MARTHE FLEURANT**
chanteuse de grand talent
vedette des disques et de la TV

TOUS LES JEUDIS SOIRS
LES DECOUVERTES de JEAN SIMON

★ Claude STEBENS
Nouvelle vedette de la chanson
★ BERNARD RHEAULT
et son ensemble

Tous les dimanches de 3 h. à 7 h. p.m.
YVON DORE et son excellent trio pour le plaisir de la danse.

● PERMIS COMPLET ● EXCELLENTE CUISINE FRANÇAISE
2860 boul. De La CONCORDE — Duvernay Rés.: 669-9116
Ouvert de 11 h. a.m. à 3 h. p.m.

GRAND GALA
12e anniversaire
de l'hôtel
RAY BO-RO
DORION, P.Q.
Vendredi et samedi
27 et 28 août
en vedette
★ **STEPHANO**
fameux magicien et comédien
★ **MARY DON**
danseuse orientale
★ **LE RAY-BO-RO**
Excellent trio
Spectacle à 10h.30 et 1h. a.m.
MUSIQUE ET DANSE CONTINUELLES
Rés.: BElmont 4-2061
M. Oscar Guilbault, prop.

MAPLES INN
PRESENTE A TOUS LES SOIRS (sauf le lundi)
★ **KENNY HAMILTON**
et sa REVUE DES CARAIBES
en vedette de retour sur demande populaire
★ **TERRY MALONE**
Scintillante chanteuse
aussi
★ OLIVER JONES QUARTET
le fameux orchestre
★ LES CONTINENTALS
pour le plaisir de la danse
★ EARL DRISCOLL
populaire chanteur et m.c.
MAPLES INN
121, Ch. Lakeshore, Pointe Claire — Tél.: 695-9018
(Face au superbe lac St-Louis)

EN PERSONNE . . . DES CE SOIR
POUR TOUTE LA FIN DE SEMAINE
A L'HOTEL **MONTLIEU**
ST-EUSTACHE, CHEMIN OKA

L'ARTISTE TOUJOURS EN TÊTE...
LE CHANTEUR LE PLUS IMITÉ...
JEN ROger

★ **ANNIE BROOKS**
vedette des disques et de la T-V
Dynamique chanteuse.
★ **DENISE GUAY**
Aguichante danseuse
Musique et danse continuelles avec Orchestres réputés
A SEULEMENT 20 MINUTES DE MONTREAL
Sortie No 14 de l'Autoroute des Laurentides
Rés.: 473-9096 ● STATIONNEMENT FACILE EN TOUS TEMPS

La meilleure soirée au cabaret
se passe en compagnie du
ROYAL DE NEUVILLE

le plus populaire et le plus gai des vins pétillants
Rosé ou Blanc
Importé de FRANCE
LE VIN IDEAL DES FETES ET DES CELEBRATIONS JOYEUSES

Chateau
Ste Rose
A LA SALLE ROYALE
NA-5-2412 *Présente* NA-5-2411

SYMPHONIE SUR GLACE

Grandiose spectacle sur glace
15 ARTISTES SUR SCENE
1er spectacle à 9 h. p.m.

Hôtel Jacques Viger

(Autrefois Le Pennsylvanie) — Entièrement renové

ST-DENIS et STE-CATHERINE Res.: 861-6331

MUSIQUE ET DANSE CONTINUELLES TOUS LES SOIRS

LA SALLE ROMAINE
présente

★ **LYNN VINCENT**
Jolie et ravissante chanteuse vedette des disques et de la T-V

★ **GENE DION**
et son trio

LE DIMANCHE A 6 H. 30 P.M.
ET LE MERCREDI à 10 H. P.M.
La parade des futures vedettes

JOHNNY RUSSELL
Maître d'hôtel

Aucuns frais d'admission
frais minimum
frais de couvert

L'unique Centre

du "Ye Ye" à Montréal

CLUB Yé Yé

Présente cette semaine
3 des plus grands orchestres "Ye Ye"

★ LES QUIDAMS
★ LES SHADOLS
★ LES MISERABLES

Jeudi soir . . . lancement du dernier disque des fameux "Shadols"

SPECTACLE CONTINU DE 9 H. P.M. A 3 H. A.M.

Trois spectacles tous les soirs — Concours Mlle et M. "Yé Yé" — Venez voir nos danseuses en cage — Sur semaine entrée gratuite. Directement du Club "Yé-Yé" Marc Bourret anime "JEUNESSE '65" sur les ondes de CKVL de 8 h. 30 à 10 h. p.m.

LES MINEURS NE SONT PAS ADMIS

EN HAUT
UPSTAIRS

Café St-Jacques
415 e STE-CATHERINE VI-5-9182

Vu le formidable succès de la semaine dernière et à la demande générale...
La nouvelle administration de

L'hôtel DOMAINE

St-Gabriel-de-Brandon, comté du lac Maskinongé
présente en exclusivité
VENDREDI, SAMEDI et DIMANCHE, 27, 28, 29 août

Les petits Mousses... ont étiquetté Première leur succès....

AUCUN FRAIS: de couvert minimum ou d'admission

en plus ▶ Musique et danse continuelles avec ORCHESTRES REPUTES

Votre M.C.
Simone MERCIER

Rés.: 835-7166 MM. E. Morin et D. Godin prop.

EN GRANDE VEDETTE
SAMEDI SOIR SEULEMENT

★ MICHELE
RICHARD
Grande étoile de la chanson, vedette des disques et de la T-V

★ GASTON HOULE
à la console de l'orgue

2 SPECTACLES :
10 h. et 12 h. 30

MUSIQUE et DANSE CONTINUELLES

A l'hôtel
BOUCHERVILLE

534, rue Marie-Victorin
BOUCHERVILLE
(à seulement 5 milles du pont Jacques-Cartier)

Rés. OL. 5-1220

EN PERSONNE
VENDREDI — SAMEDI — DIMANCHE

★ TERRY DON
folle danseuse

★ Guy ROBICHAUD
excellent chanteur et M.C.

★ ORCHESTRES ★
★ Réal MICHEL et son quartet
★ Lary HAYES et ses rythmaires

SALLES POUR RECEPTIONS DE TOUS GENRES
MARIAGES, BANQUETS, ETC.

Tous les dimanches après-midi
CONCOURS DE DANSE avec
REAL & PIERRETTE
fameux couple de danseurs
• Magnifiques prix aux gagnants •

Tous les dimanches
GRANDE PARADE
DES DECOUVERTES
DE L'HOTEL
POINTE-VALAINE
• NOMBREUX PRIX EN ARGENT •
premier prix : Montre bracelet d'une valeur de $60.00

AU CHIC HOTEL **POINTE VALAINE**
ST-HILAIRE — OTTERBURN PARK, P.Q.
RES.: 467-5555 — M. HUBERT OUIMET, gérant

NE MANQUEZ PAS: LA SOPHIA LOREN DU BURLESQUE

CARMELLA
JUDY KELLY

Une beauté rare...
Dans une danse des plus sensationnelles!

25
AGUICHANTES DANSEUSES
25

★ CRYSTAL STARR

★ LEENA LYNN

★ Jimmy
DOUGLASS
Chanteur de grand talent

SPECTACLE CONTINUEL
Tous les soirs
OUVERT LE DIMANCHE

A 5 MINUTES DES GRANDS HOTELS

Champ's

UN. 6-1773 **SHO-BAR**
1220, rue CRESCENT

A la batterie CHRISTIAN GARROS

Chez Nous Motel
$5.00 et plus le couple
Réservation: 681-9265
RADIO ET TELEVISION GRATUITES
AIR CLIMATISE — 62 UNITES
En face du Centre d'Achats St-Martin
1002, boulevard LABELLE
CHOMEDEY

VISITEZ . . . Le tout nouveau
Motel METRO
9925, LAJEUNESSE
juste au nord du boul. Métropolitain
150 UNITES DES PLUS LUXUEUSES
T-V — RADIO — GRATUITS
$5.00 et plus
Renseignements: 381-8871

GAI-LON-LA
Vendredi — Samedi — Dimanche
EN VEDETTE
★ MOIRA Grande étoile de la chanson, vedette des disques et de la T.V.
★ ROBERT VIMONT chanteur animateur.
DIMANCHE 5 H. — 9 H. P.M. BUFFET
HOTEL MOTEL MARANDA
Route No 9 — St-Basile-le-Grand (route de Beloeil)
• CLUB • BAR SALON • RESTAURANT
Rés.: 653-2405

EN GRANDE VEDETTE CETTE SEMAINE
CARLOS DE LA CAMARA
Fameux danseurs Espagnols à ne pas manquer !

★ HUGO BIUCCHI
Excellent chanteur vedette des disques et de la T-V

★LOU KARN
Nouveauté sensationnel !
MUSIQUE ET DANSE CONTINUELLES
à l'hôtel PIGALLE
ST-JEROME RES. : GE. 8-2004

Georges Guétary

Le seul et unique GEORGES GUETARY remporte un étonnant succès, en 4e semaine, à l'Hôtel Central, de Cité de Chomedey. Il y fait salle comble à chaque soir, lui et son pianiste Jo Moutet. Aussi, à l'affiche, le plus fantaisiste des fantaisistes, JACQUES DESROSIERS, vedette des disques, de la radio et de la télévision, la danseuse AFIA et l'animatrice par excellence, MICHELINE MANSEAU. Pour vos réservations, appelez MU. 1-2573 ou MU. 1-0012, demandez le maître d'hôtel et gérant, ROGER LARUE.

Les critiques ont toujours louangé la parfaite cohésion du trio de Jacques "Play Bach" Loussier et souligné la grande musicalité des membres de la section rythmique, soit Pierre Michelot, le contrebassiste, et Christian Garros, le batteur.

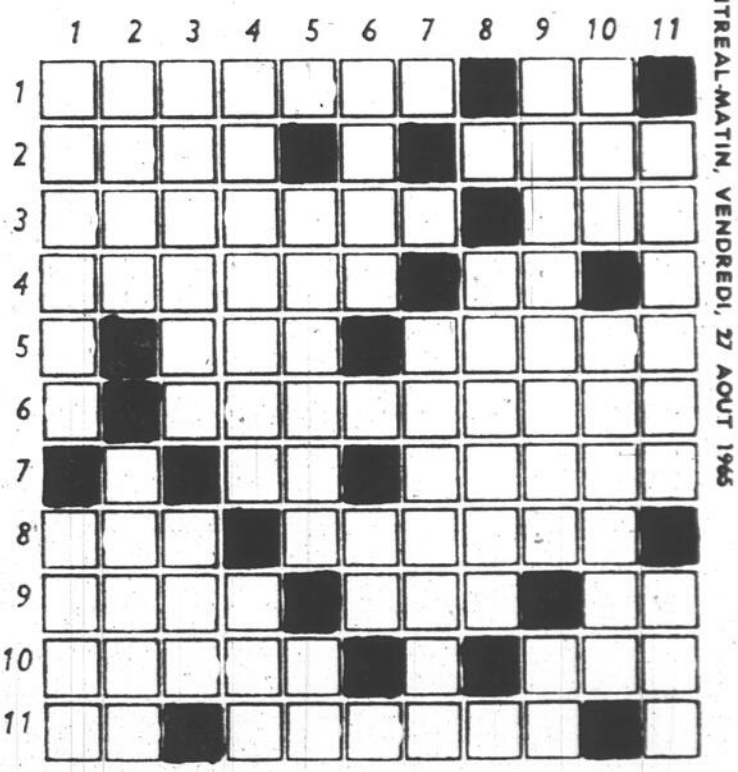
Tous les enregistrements Play Bach et leur premier concert montréalais d'il y a un an nous ont fait découvrir un Christian Garros présent et discret à la fois, assimilant merveilleusement les idées de Jacques Sébastien Loussier.

Christian Garros est un musicien de grande expérience. Il est demeuré sept ans chez Jacques Hélian, où il a appris le métier des grandes formations. Les grands solistes américains ont tous fait appel à lui à un moment ou l'autre de leur tournée européenne: Miles Davis, Lester Young, Ella Fitzgerald, Louis Armstrong. Son activité est débordante comme son amour du jazz.

Garros appartient à la section rythmique classée première avec Michelot à presque tous les référendums européens.

EN 11e SEMAINE
La revue la plus originale jamais présentée au Canada!
ADAM ou EVE?
PLUS de 15 ARTISTES en SCENE!
NOUVEAUX COSTUMES... NOUVEAUX DECORS...
une production de
CLYDE DUBOIS
Aucun frais de couvert ni de minimum
(sauf en fin de semaine)
Casino de Paris
316 OUEST, STE-CATHERINE 866-8228

MOTS CROISÉS



D623

HORIZONTALEMENT

1—Source de richesse — Se prononcent souvent de la même façon.
2—Se dit d'un caractère revêche — Génie poétique.
3—Montant d'une indemnisation — Qu'il repose en paix.
4—Fit un beau voyage — 3.1416.
5—Palmipède — Petites choses.
6—Informations.
7—L'un des Etats-Unis (abrév.) — Hommage rendu aux anges et aux saints.
8—Lettre grecque — Personnes que l'on aime passionnément.
9—Tombé en syncope — Avenue — Pronom personnel.
10—Reproduit exactement — Métal.
11—Pronom personnel — Plus loin.

VERTICALEMENT

1—Grande fête chrétienne — Tiges de blé.
2—Fond des parcs à huîtres — Recouvert d'une couche d'étain.
3—Manière de dessiner — Que l'on aime.
4—Pression d'une vapeur — Lettre grecque.
5—Impératrice et régente de Chine (1835-1908) — Verbe avoir.
6—Fait l'éloge — Docteur (abrév.).
7—Craint.
8—Médicament en forme de petite boule.
9—Longue suite — Note musicale.
10—Gémissement, plainte — Nom de deux rivières de Pologne.
11—Se dit de câbles électriques assemblés (sing.) — Epoque remarquable.

Solution de notre édition précédente

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	V	A	U	R	I	E	N	S	■	C	O
2	A	■	L	A	■	V	O	I	S	I	N
3	U	R	T	I	C	A	I	R	E	■	■
4	T	I	R	E	R	■	R	O	M	P	U
5	O	T	A	S	■	A	C	T	I	O	N
6	U	■	■	■	■	B	I	E	N	S	■
7	R	A	■	P	O	U	R	R	A	S	■
8	■	■	N	O	U	S	■	A	L	E	S
9	T	O	I	L	E	■	C	I	■	D	O
10	U	■	D	I	S	P	O	S	E	E	S
11	A	U	■	E	T	U	I	■	E	R	■

D-622

Comme service à ses lecteurs, "Montréal-Matin" publie chaque jour une liste des emplois disponibles au Service national de placement. Consultez à chaque édition.

(HOMMES)

N-135 — ELECTRICIEN. Connaissance du système d'allumage exigée. Garagiste du nord de la ville. Salaire avantageux.

N-154 — TRACEUR. Manufacturier de manteaux et costumes pour dames. Emploi stable. Salaire intéressant.

S-99 — SOUDEUR A L'ARGON. Travail sur acier inoxydable et aluminium. Entreprise de la Rive-Sud. Emploi permanent.

C-90 — ASSEMBLEUR. Fabricant de panneaux de contrôle. Candidat expérimenté et capable limer, percer et souder le fer.

N-151 — APPRENTI DEBOSSELEUR. Expérimenté et possédant carte de compétence. Garagiste de Ville St-Laurent. Excellente rémunération.

Adressez-vous aux bureaux du
SERVICE NATIONAL DE PLACEMENT DANS LE GRAND MONTREAL
mentionnant le numéro de l'offre.

Congrès à l'AGEUM

C'est mercredi soir, à 8 h. 30, qu'avait lieu l'ouverture du congrès annuel de l'Association Générale des Etudiants de l'Université de Montréal.

Comme à chaque année, les congressistes ont été appelés à se prononcer, à l'occasion du congrès annuel, sur un certain nombre de questions d'intérêt public avant d'aborder l'étude du programme général de l'association.

Au nombre de ces propositions, nous retrouvons la demande de mesures législatives garantissant à tout citoyen du Québec liberté d'action politique.

Les congressistes ont de plus à se prononcer sur la question de la peine capitale demandant son abolition sans restriction.

Des propositions sur les collèges classiques et les écoles normales sont enfin à l'ordre du jour de ce début de congrès.

L'AGEUM, par sa politique de revendication, se placera une fois de plus, au service de la collectivité québecoise.

Voulez-vous parler anglais ?

COURS DE CONVERSATION ANGLAISE !

Résultat assuré garanti par

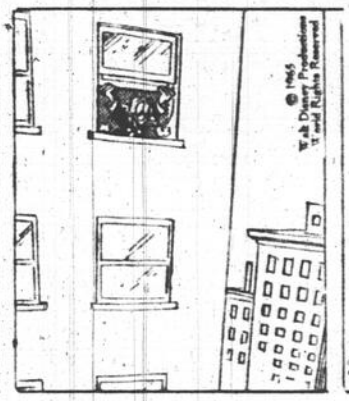
METHODE NOUVELLE "AUDIO-VOCALE"

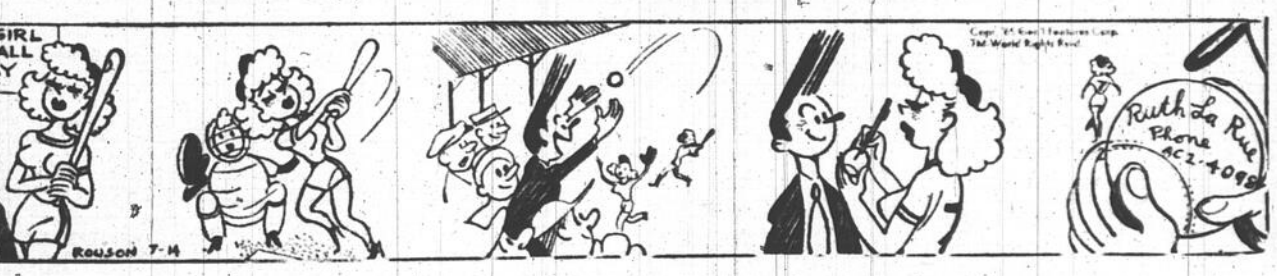
Pour informations, composez

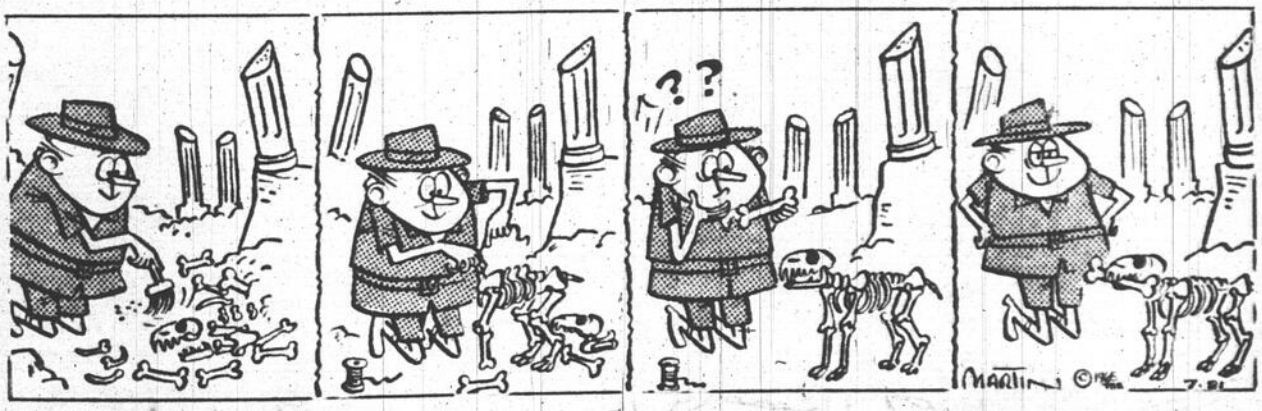
384-0400

Inscription :

361 est, Henri-Bourassa







MONTRÉAL PÊLE-MÊLE au jour le jour

AU BOUT DU MONDE

C'est le chansonnier Renée Claude qui sera l'artiste invitée samedi soir, le 28 août, à la boîte à chansons "Au Bout du Monde". La boîte est située au 1326 boul. Perrot, à l'Ile Perrot. Renée Claude donnera deux spectacles à 9 h. et 11 h. Pour de plus amples renseignements, 453-3636.

LES CREATURES A L'AIR

Une danse en plein air aura lieu le 31 août, à Outremont. L'orchestre invité sera "The Creatures". La soirée se déroulera entre 7 h. 30 et 10 h., au parc Outremont, situé à l'angle des rues Outremont et St-Viateur. L'entrée est gratuite.

RETRAITES FERMEES

Plusieurs retraites fermées sont prévues pour les mois de septembre et octobre au couvent de Marie-Réparatrice, 1025 ouest, boul. Mont-Royal. Pour de plus amples renseignements, appeler 271-0776.

FOIRE

C'est du 2 au 12 septembre qu'aura lieu l'Exposition provinciale de Québec. Plus de $55,000 en prix seront distribués dans le seul secteur de l'agriculture.

Pas de mal de dos lancinant!

Autrefois, il souffrait de mal de dos et d'une sensation de fatigue. En apprenant que l'irritation de la vessie et des voies urinaires peut causer ces malaises, il prit des Pilules Dodd's pour les Reins. Avec raison, car les Pilules Dodd's stimulent les reins, ce qui aide à soulager la cause du mal de dos et la sensation de fatigue. Bientôt, il se sentit mieux et son repos s'améliora. Si vous souffrez de mal de dos, les Pilules Dodd's pour les Reins vous soulageront peut-être aussi. Vous pouvez compter sur Dodd's. Nouveau gros format économique.

MONTRÉAL-MATIN

Publié et imprimé par

La FEDERATION des JOURNALISTES CANADIENS Inc.

Case postale 6032, Montréal 3

Le ministère des Postes à Ottawa autorise l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet recommandé de la présente publication.

2580 est, Boulevard ST-JOSEPH
Montréal Tél. : 527-9271

TARIFS D'ABONNEMENTS

MONTRÉAL-MATIN

MONTREAL et ENVIRONS	
12 mois	$30.00
6 mois	15.00
3 mois	7.50
1 mois	2.50
CANADA	
12 mois	$28.00
6 mois	14.00
3 mois	7.00
1 mois	2.50

Etats-Unis : $35. - $17.50 - $8.75 - $3.00

Payable d'avance par mandat postal ou chèque au pair à Montréal.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa

INSCRITS

Scarborough

PREMIERE COURSE, $900, à réclamer, 3, 4 et 5 ans, 6 furlongs.
1 Miss Pilot, Miller 10-1
2 Geni Vidi Vici, Contrada 4-1
3 Pacoma, Chiapetta 6-1
4 Nite Club, Moriarity 3-1
5 Splendid Thrill, Robinson 2 1
6 Captain's Mackie, Theodosis 10-1
7 Chilly Morn 2-1
8 Black Eyed Jones, Gesualdo 3 1

DEUXIEME COURSE, $900, à réclamer, 3 ans et plus, 5 furlongs.
1 Bagpiper, Grasby 2-1
2 Speedy Debut, Crete 8-1
3 Lady Rock, Fisher 10-1
4 Truly Wise, Phillips 10-1
5 Ascension Town, McCracken 3-1
6 Jim Sim, Sullivan 3-1
7 Sandy Dancer, Meehan 7-1
8 Tick Me, Grogan 4-1
9 Thames Street, Tejada 8-1

TROISIEME COURSE, $900, à réclamer, 3 ans et plus, 5 furlongs.
1 Vert Galant, Wilson 5-1
2 Okbien 10-1
3 Roi Wolf, Contrada 2-1
4 Miljay 8-1
5 Haft Yanzda.h Tejada 2-1
6 Risque Pet, Meehan 3-1
7 Big Squeeze 6-1

QUATRIEME COURSE, $900, à réclamer, 3 ans et plus, 5 furlongs.
1 Sea Nell, Miller 2-1
2 Kind Palm, Sheppard 4-1
3 Bless My Heart 3-1
4 Dandy Lady, Thedosis 8-1
5 Bras Lean, Theodosis 10-1
6 Eveson 3-1
7 Arctic Flight, Chiapetta 5-1

CINQUIEME COURSE, $900, à réclamer, 3 et 4 ans, 6 furlongs.
1 Real Hero, Fisher 6-1
2 Peaceful T., Moriarity 8-1
3 Daily Fun, Sheppard 3-1
4 Blonde Jane, Wilson 10-1
5 Master Himount 2-1
6 Remburs, McCracken 3-1
7 Spiked Heels, Tejada 4-1

SIXIEME COURSE, $1,000 alloués, 3 ans, 6 furlongs.
1 April Joy 10-1
2 Himesa, Tejada 4-1
3 Lady Flexo, Moriarity 2-1
4 Java Twist, Moriarity 2-1
5 Greek Action 5-1
6 Lassie Lou, Theodosis 10-1
7 Corneil Miss, Grete 6-1

SEPTIEME COURSE, $900, à réclamer, 3 ans et plus, 6 furlongs.
1 Mary V. S. 10-1
2 Pecos, Robinson 3-1
3 Sagarius, Tejada 8-1
4 Pilaila, Fisher 3-1
5 Super Supreme, Grogan 5-1
6 Donnon, Chiapetta 2-1
7 Infinite Lea, Sheppard 3-1
8 Grey Whirl, Wilson 10-1

HUITIEME COURSE, $900, à réclamer, 3 ans et plus, 5 furlongs.
1 Stubborn Tiger 8-1
2 Jet Me, Leone 3-1
3 Solar Relic 5-1
4 Keep Winning, Phillips 4-1
5 Cornella, McCracken 4-1
6 Parked Car, Wilson 2-1
7 Whirl An Deal, Meehan 10-1

NEUVIEME COURSE, $900, à réclamer, 3 ans et plus, 1 mille et 70 verges.
1 Tedious Morn, Sheppard 2-1
2 Rip Lea, Tejada 3-1
3 Rose Sweet, Gabriele 10-1
4 Icephene, Gabriele 8-1
5 Blitzo Aga, Contrada 2-1
6 Set The Hair 10-1
7 Canadian Brier, Parent 4-1
8 Kea Run, Miller 5-1

Détroit

Temps clair ; piste rapide
Premier départ à 4 h. 30

Pour un gain, CHEF BYRAM, dans la septième course.
1—He Booger, Lightheaded, Sure Cinch.
2—Little Shooter, Masted of Space, Bill Keenan.
3—Royal Tune, Chief Mac, Vee Road.
4—Ideal Rhythm, Itchy Bon, Oceanrullah.
5—Teddy Cox, Trim Charge, Easy Stride.
6—Sindons Pet, Thermoject, Mr. Swoon.
7—Chef Byram, Aquanotte, Spike Nail.
8—Halsvale, Emperors Pride, Gold Jack.
9—Blackboard, King Clan, Johnstown Flood.

PREMIERE COURSE, $2,500, à réclamer (2000), 4 ans et plus, 6 furlongs

Double Disc	114	He Booger	117
Castle Wall	109	Lightheaded	117
County Sheriff	109	After Thought	114
Sure Cinch	114	Close Knit	109
Sierras Cloud	109	Imahead	114
First Factor	104		

DEUXIEME COURSE, $2,500, à réclamer (2000), 4 ans et plus, 1 mille et 70 verges

Clifton Forge	112	Speak Not	107
Danger Da y	114	Easy Way	117
Master Of Space	112	Star Trail	112
Little Shooter	112	Chervil Boy	117
Sun Of Dinah	114	Bill Keenan	114

TROISIEME COURSE, $2,500, à réclamer (2500), 3 ans, 1 mille et 70 verges

Michigan Belle	107	Vee Road	109
Sir Maple	109	Bob Martha	109
Royal Tune	117	Chief Mac	117
Charging Fast	114	Zack	114

QUATRIEME COURSE, $2,500, novices de 3 et 4 ans, 6 furlongs

Oceanrullah	112	Park Trail	117
Vivid Sue	109	Far Flying	117
Faastar	104	Brave Spy	117
Lazy Mary	107	Mont Clair	114
Ideal Rhythm	112	Street Talk	112
River Cat	114	Deette	109
Mr Panhandle	114	Joy Soca	109
Itchy Bon	114	Bold Khan	114

CINQUIEME COURSE, $2,500, à réclamer (2500), 4 ans et plus, 6 furlongs

Aber Roussel	117	Game Venture	117
Uncle Buzz	114	Trim Charge	114
Janice J	109	Vain Eve	107
Beaufida	109	Easy Stride	114
Teddy Cox	117		

SIXIEME COUR E, $3,500, à réclamer (10,000 - 9500), 2 ans, 6 furlongs

Papa W	119	a-Tróublina	116
a-In The Shade	114	Sky Trend	114
Balfib	119	Prides Gift	116
Sindons Pet	114	Thermoject	114
Mr Swoon	114		

a-Entrée Ecurie Bishop

SEPTIEME COURSE, $4,000, à réclamer (9500 - 9000), 4 ans et plus, 6 furlongs

a-Balladier Boy	117	Poker Date	109
b-Aquanotte	122	Chef Byram	122
Tondi	114	a Almemar	112
a-Tulwar	109	b-Mokanna	116
Spike Nail	114	c-Mighty Patrol	109
Miss Amarullah	112		

a-Entrée Ecurie Bishop
b-Entrée Van Berg
c-Entrée Buhl

HUITIEME COURSE, $2,500, à réclamer (200), 4 ans et plus, 1 mille et 70 verges

Morough	117	Emperors Pride	119
Halsvale	114	Dube	112
Tranent	122	Aces Image	112
Gold Jack	114	Creeco Kid	117
Ring Con	114		

NEUVIEME COURSE, $2,600, à réclamer (2500), 4 ans et plus, 1 mille et 70 verges

Johnstown Flood	117	Warewup	114
Dynamite Jr	117	Blackboard	122
King Clan	122	Graytello	119
Breeze Berna	114	Live and Let	119
Bregida	114		

Rockingham

Temps clair ; piste rapide
Premier départ à 2 heures

Dans la neuvième course REELIN BRANDY est un très bon choix.
1—Itea, Sic Transit, Katmandu.
2—Millstone, Coak Of Night, Flight Bandit.
3—Redbow, Tony Tiger, Noctambule.
4—Shangri-Lil, Tack Up, Penny Power.
5—Star Pus, Flow Action, Restie.
6—Ocala Clipper, Sandy O, Rockma.
7—Mr. Inside, Dukes Luck, Medium White.
8—Royale Gate, Bayou Teche, Count Frigid.
9—Reelin Brandy, Wave Burst, Bonay.

PREMIERE COURSE, $2,300, à réclamer (2500 - 2250), 4 ans et plus, 6 furlongs

Rosa Rugosa	114	Katmandu	112
Itea	112	Animato	107
Jet Request	117	Kingshill	114
I Often	119	Sic Transit	109
Navitore	107	Canto Ice	117

DEUXIEME COURSE, $2,300, à réclamer (2500 - 2250), 4 ans et plus, 6 furlongs

Line Road	112	Orient Queen	110
Italy Princess	107	Cloak Of Night	114
Flight Bandit	115	Jet Siege	114
Dandy Book	107	Millstone	116
Rough Boy	112	Birch Bark	110

TROISIEME COURSE, $2,500, à réclamer (2000), 4ans et plus, 1 mille 1/16

Silky Satin	116	Lovely Gloves	109
Fort Knowledge	116	Sun Energy	111
Redbow	111	Laurel Rock	116
Meriting	111	Noctambule	111
Tony Tiger	119		

QUATRIEME COURSE, $3,000, pouliches novices de 2 ans, 6 furlongs

Martins Mischief	119	Penny Power	119
Ilare	114	Shangri Lil	119
Quicker Than	119	Roses Needle	119
Nosey Bory	119	Le Touquet	119
Strawshy	114	Lady Smiley	119
Six Percent	119	Tack Up	119

CINQUIEME COURSE, $3,000, à réclamer (10,000), 4 ans et plus, 6 furlongs

Westbury Road	117	Silk Rag	114
Preamo	117	Ways To Save	114
Flyingphere	114	Itsnoproblem	117
Mr. Kare	114	Randy Jack	119

SIXIEME COURSE, $3,200, conditions, 3 ans, 6 furlongs

Kings Lad	114	Donson	114
Easy Moving	119	Faithful Ruler	114
Greek Island	119	Quick Win	112
Robert S	114	Gay Beau	114
Rippling Sherry	109	Johnny Dye	109

SEPTIEME COURSE, $5,000, pouliches de 2 ans, 6 furlongs

Dame Curragh	119	Fleet Treat	112
Teton Holiday	117	Roman Pleasure	117
Sis Sue	112	a-Queen Slippers	117
Roman Heiress	117	a-Juvenile Queen	112

a-Entrée R. C. Ellsworth

HUITIEME COURSE, $7,500, handicap, 3 ans et plus, 1 mille sur gazon

Carang	118	Curious Clover	116
Lava Flow	112	Cover Wave	111
Royal Eiffel	122	Switchback	120
Mainsheet	113	Zinder II	111

NEUVIEME COURSE, $3,800, à réclamer (16,000 - 14,000), 3 ans et plus, 1 mille 1/16 sur gazon

Prince Leonard	109	Brown Patch	115
Gainstrive	112	Easter Man	112
Blarney Barney	112	Milla's Turk	114
Yelmo	114		

Arlington

Temps clair ; piste rapide
Premier départ à 4 h. 45

Le meilleur : CHIEFTAIN, dans la septième course.
1—Seventh Doge, Eddie Lake, Muana.
2—Flying Jennie, Flagler County, Production.
3—The Shape, Ardor, Tippy Toes.
4—Gusoldboy, Real Easy, Admiral Togo.
5—Jet Blitzen, Huckabee, Rebel Man.
6—Gatling Gun, Redegold, To Raise.
7—Chieftain, Gay Revoke, Space Skates.
8—Hiparco, Stephen Foster, Dutch Greek.
9—Branch, Amass, Mme Relic.

PREMIERE COURSE, $3,000, à réclamer (4000 - 3500), 3 ans, 6 furlongs

Muana	107	Ankola	109
Clarks Belboy	114	Seventh Doge	114
Pet Line	104	Sailtron	114
Eddie Lake	112	Royal Salute	114
Frances Grey	109	Bless Frances	112
Abby	112	Ballerunner	109
Shannon Oeria	109	Willing Vee	110
My Orphan	114	Palembang	114
Hy Fisherman	104	Mr J P	114

DEUXIEME COURSE, $3,000, à réclamer (7500 - 7000), 2 ans, 6 furlongs

Al-O-Polly	116	Flagler County	119
Flying Jennie	116	Twin Beeches	114
Julep	116	Bullyampa	120
Linda B R	113	Franklin Magic	119
Miss Payola	117	Gentilly Maxim	119
Roman Pearl	119	Jesteflare	108
Production	119	Hurry Khal	113
Similiar	117		

DEUXIEME COURSE, $3,700, à réclamer (4500 - 3500), 3 ans et plus, 7 furlongs

a-Orbity Anna	113	Long Nell	120
Thrilling	113	Saevena	114
Ski Dancer	118	a-Marys Devil	109
Sprung Rhythm	114	Andre T	114

a-Entrée Lipart - Mitchell

TROISIEME COURSE, $3,700, à réclamer (6500 - 5000), 4 ans et plus, 1⅞ mille avec claies

a-Alpine Bloom	136	a Cry Battle	131
Sir Ross	141	New Hit	150
Scarlet Sash	132	b-Shantyboat	144
Goldont	141	Pudarees	150
Grilse	134	b Ice Gem	137
Dumelle	149	Watch Hill	136
Native Colony	131		

a-Entrée Stern - Jones
b-Entrée Phipps - Riker

QUATRIEME COURSE, $6,000, conditions, 3 ans et plus, 1⅛ mille

a-Orpheo	117	Liberty Corner	117
Alackaday	114	Burnt Umber	112
Known Quantity	112	a No Snakes	112
Hail The King	117	Great Depths	114

a-Entrée Dolce

CINQUIEME COURSE, $4,200, pouliches novices de 2 ans, 5½ furlongs

Our Dear Ruth	119	b Nit Flit	119
a-Sitting It Out	119	River Lady	119
Yankeenesian	109	Politely	119
Royal Playmate	119	Trade Mark	119
Tutasi	119	Lea Maid	119
Pamer Her	119	Still Behaving	119
Traveling Lady	119	b Telescope	119
a-Eternity	119	Well In Hand	119

a-Entrée Ecurie Brookmeade - Ecurie Winlochan
b-Entrée Whitney

SIXIEME COURSE, $7,000, conditions, pouliches de 3 ans, 6 furlongs

Winnie	111	Set A Cap	121
Bravely	118	Lay Aft	114
Political Plum	121	Miss Dickey	118
Respected	121	Adorable	118
Come Hither Look	114	Ping	111

SEPTIEME COURSE, $25,000 et ajoutés, handicap Seneca, 3 ans et plus, 1⅛ mille sur gazon

Knightly Manner	121	Brave Lad	113
Nashandy	115	Sammyren	115
Flag	119	Will I Rule	120
Berenjenal	112	Quick Pitch	119

HUITIEME COURSE, $5,500, à réclamer (14,000 - 13,000), 3 ans et plus, 1 mille

Bushers Court	113	Try Cash	119
Dry Sails	115	King Libra	113
Get Crackin	115	Might And Main	115
Mi Rey	113	Dodgertown	117
Charlie Mark	106	Dance Step	119
Chronicle	113		

NEUVIEME COURSE, $8,500, conditions, pouliches et juments de 3 ans et plus, 1 mille 1/16 sur gazon

Crown Silver	118	Key Lea	118
Winklepicker	118	Tamiana	109
Amalesian	116	Monivea	114
Lampara	113		

Atlantic City

Temps clair ; piste rapide
Premier départ à 2 heures

Dans la sixième course, SO GOOD est le grand favori.
1—Hellenic Cheer, Big Treat, Keep Shining.
2—Isaflirt, Grey Ruler, Missile Sprite.
3—Valiant Warrior, Bandit Lady, Pantula.
4—Fabulous Flame, Courtin Max, Maid Of Mirth.
5—Nasa, Swift Charmer, Precious Carga.
6—So Good, Cav-N-Lad, Silent Run.
7—Ten Wins, Red Scarf, Superado.
8—Crossgar, Scarlet Carpet, Miss Barbizon.
9—Stacked Up, Santiago, Head Work.

PREMIERE COURSE, $3,100, à réclamer (7500 - 7000), novices de 3 ans, 7 furlongs

Dozen Roses	111	Highly Esteemed	112
Keep Shining	112	Rianian	111
Helenheaven	118	Spade Queen	111
Hellenic Cheer	112	Big Treat	113
Annapolitan	112	Busy Mac	112

DEUXIEME COURSE, $3,100, à réclamer (3500), 3 ans, 1⅛ mille

Darwin Miss	110	Sun Tan Lake	112
Isaflirt	107	Grey Ruler	112
Poor Tom B	112	Eight Up	115
Run For Biz	113	Missile Sprite	110
Harriets Love	110	Cetyl	107
Uncle Tone	112	More Pep	115
Billy Giampa	112	Char Lady	110

TROISIEME COURSE, $3,000, à réclamer (5000), novices de 2 ans, 6 furlongs

Boy O Troy	120	Alberdon	120
Mullingar 2nd	120	Slippery Hill	115
Classy Kathy	117	Valiant Warrior	120
Pantula	117	Asa Corbin	120
Amy With Love	117	Rickarue	117
Nauty Greek	117	Star Of Eton	115
Bandit Lady	114	El Casey	120
Clipper Deb	112	Deys Queen	117
Chasbea	117	Moonlight Dancer	113

QUATRIEME COURSE, $3,400, à réclamer (6500 - 6000), 4 ans et plus, 7 furlongs

Aegean Spin	118	Courtin Max	115
Fabulous Flame	115	Duomo	115
Maid Of Mirth	110	Lucky Token	113
Battle Proof	113	Locust Ridge	113

CINQUIEME COURSE, $3,500, pouliches novices de 2 ans, 6 furlongs

Tellina	120	Friendly Miss	120
Precious Cargo	117	Swift Charmer	120
Browallia	120	a-Unionita	120
Victorian Order	120	Fast Lass	120
Through The Mis	120	Telepathy	120
Nasa	120	a-Miss Kentuckian	120
Miss Bullwacker	120	Deep Clover	120
Bu Bu Roan	120	Estupenda	120
Sweep Past	120	Tennessee Iris	120

a-Entrée Ecurie Three M - Goodwin

SIXIEME COURSE, $3,200, à réclamer (5000), 3 ans, 7 furlongs

La Fileuse	109	Clydeese	115
Cav-N-Lad	114	Silent Sun	114
Dabo	114	Louider M	120
So Good	122	Not Behaving	117
Alcindra	109		

SEPTIEME COURSE, $3,900, à réclamer (14,000 - 12,000), 4 ans et plus, 6 furlongs

Erin Boy	114	Fairfab	113
Red Scarf	115	Ten Wins	113
Wild Oat	115	Demon Doug	115
Dolington Road	115	Superado	115

HUITIEME COURSE, $4,000, conditions, pouliches de 3 et 4 ans, 6 furlongs

Auntr Anne	114	Right About	114
Small Voice	109	Crossgar	114
Miss Barbizon	114	Jaquetta	114
Foolish	109	Scarlet Carpet	114
Santa Gina	114		

NEUVIEME COURSE, $3,100, à réclamer (3500), 4 ans et plus, 1⅛ mille

Will To Live	115	Dr. Steve	117
Bad Man	117	Funday	112
Royal Boy	110	Stocked Up	115
Head Work	115	Santiago	117

Les sports

Del Mar

Temps clair ; piste rapide
Premier départ à 5 heures

ROYAL EIFFEL est le choix des experts pour l'emporter dans la huitième course.
1—Bercircle, I'm Special, Shadow's Ace.
2—Embassy, Indian Penny, Pan O'Gold.
3—Luminate, Dancing Red, Bengal Queen.
4—Vimet, Kingly Finesse, Feather Brain.
5—Westbury Road, Silk Ring, Randy Jack.
6—Gay Beau, Faithful Ruler, Greek Island.
7—Teton Holiday, Roman Heiress, Queen Slippers.
8—Royal Eiffel, Swithchback, Carang.
9—Easter Man, Blarney Barney, Yelmo.

PREMIERE COURSE, $2,200, à réclamer (4000), 3 ans, 6 furlongs

Carol Denis	114	Brcircle	119
I'm Special	119	Shadow's Ace	114
Big Papa	117	Thot Ud Never	114
All's Speed	114	Jerk Em Into	114

DEUXIEME COURSE, $2,500, poulains et hongres novices de 2 ans, 6 furlongs

Rare Prince	116	Indian Penny	116
Rable Sea	111	Stoney Saint	116
Pan O'Gold	116	Grounded Fancy	116
Chargers	116	Flv Rullah	116
Het's Cadet	116	Not Now	116
Embassy	116	Meandros	116
Notoriety	116	Rich Rullah	116
Tiem And Again	116	Lucky James	116

TROISIEME COURSE, $2,200, à réclamer (5000 - 4500), pouliches de 3 ans, 6 furlongs

Lady Peggy	117	Bengal Queen	117
Luminate	114	a-Miss Buck	115
Star Countess	112	Dancing Rd	117
a-Dianita	117	Mutiny Princess	114

a-Entrée L. Dorfman, entraineur

QUATRIEME COURSE, $2,500, à réclamer (4000 - 3500), 3 ans et plus, 1 mille 1/16

Lugo	114	Vimet	119
Kingly Finesse	107	Plinsoli Line	115
Gallant Mig	112	Fleet Bux	114
Me Jo	117	Feather Brain	112

CINQUIEME COURSE, $2,500, à réclamer (3500 - 3000), 3 ans, 6 furlongs

Restie	114	Full Deck	119
Penovia	109	Flow Action	116
Star Pus	119	Ma Bloom	110
Simreil	110	Rhiammon	112

SIXIEME COURSE, $2,700, à réclamer (4000 - 3500), 4 ans et plus, 6 furlongs

Night Final	114	Sandy O	117
Long Range	107	Quick Deposit	110
Ocala Clipper	115	Rushmere	114
Walden Pond	117	Rockma	107
Troubletoe	117		

SEPTIEME COURSE, $3,500, conditions, 3 et 4 ans, 1 mille 1/16

a-Never Run S'day	104	Rock Brigade	107
Mr Hare	114	Medium White	115
Three Driks	107	To Leeward	112
a-Dukes Luck	114	Mr Inside	112
Northern Melody	107		

a-Entrée Ferme Hobeau - Ecurie Gatewest

HUITIEME COURSE, $4,000, conditions, 3 et 4 ans, 1 mille 1/16

Miches Gray	107	a-Cherry Tree	109
Royale Gate	112	Sir Caviar	107
a-Count Frigid	116	Bayou Teche	112
Herimts Gin	109	Frigid Celt	112
Wings Onight	109	Tudor Mistress	110
Lady Loujac	102		

a-Entrée Ecurie Tartan - McKean

NEUVIEME COURSE, $2,500, à réclamer (2500), 4 ans et plus, 1 mille 1/16

Reelin Brandy	117	Bimmah	114
Bonay	115	Wave Burst	115
Miss White	117	Scalping Party	115
Dusky Miche	111	Sun Flash	105
Dukes Lady	112		

Saratoga

Temps nuageux ; piste bonne
Premier départ à 2 heures

Dans la sixième course, RESPECTED est le meilleur coursier. Dans la première course, LATIN BEAU devrait rapporter quelque peu, pour une surprise. KNIGHTLY MANNER, dans la septième course, et DODGERTOWN, dans la huitième, forment le meilleur "parlay".
1—Latin Beau, Barricado, Pickover.
2—Long Nell, Ski Dancer, Andrea T.
3—Shantyboat, Dumelle, Cry Battle.
4—Liberty Corner, Hail The King, Great Depths.
5—Eternity, Royal Playmate, Tutasi.
6—Respected, Political Plum, Ste A Cap.
7—Knightly Manner, Will Rule, Flag.
8—Dodgertown, Get Crackin, Try Cash.
9—Winklepicker, Lampara, Tamiana.

PREMIERE COURSE, $3,600, à réclamer (7000 - 6500), poulains et hongres novices de 2 ans, 6 furlongs

Pelagian	118	Latin Beau	118
Matta Poisett	122	Raider	122
Lakythra	122	Little Gulp	111
Barricado	122	Pickover	122
Garths Choice	118	[illegible]nce	122
King Again	118	Good Season	118
Mile Square	122		

TROISIEME COURSE, $3,500, pouliches novices de 3 et 4 ans, 7 furlongs

Fond Hopes	115	Blue Tracery	115
Tippy Toes	115	Miff Flo	115
Shy Jet	110	Objectivity	115
Ardor	110	The Shape	115
Swing Along	115		

QUATRIEME COURSE, $4,000, novices de 2 ans, 6 furlongs

Mainland	118	Doitforme	118
Lake Forest	118	Participant	118
Hamlet Jr	118	Real Easy	118
Admiral Togo	118	Double Prince	118
Uncle Adolph	118	Recital	118
Red Terry	118	Irish Fox	118
Gusoldboy	118	Jesterson	118
Star Destroyer	118	Bo Hi Bo	118
Vague Image	118		

CINQUIEME COURSE, $3,500, conditions, 2 ans, 6 furlongs

Rebel Man	117	Tiger Accent	114
Nervous George	114	Jet Blitzen	114
Huckabee	117	Blew By	117
Beau Larue	114	High Ad	114
Ideal Princess	114		

SIXIEME COURSE, $3,500, à réclamer (6500 - 6000), 3 ans, 7 furlongs

Conference	109	Galfine	119
Gatling Gun	114	Im Fancy	114
Johns Princess	109	To Raise	119
Sir Gregary	117	Aplomb	109
Gay Frolic	112	Alanos	109
Redigold	117	Meet John	117
Fielding Gem	122		

SEPTIEME COURSE, $10,000, handicap, 3 ans et plus, 7 furlongs

Alabama Bound	115	Solazo	118
Space Skates	111	Gay Revoke	113
Kilmoray	113	Chieftain	130

HUITIEME COURSE, $5,000, conditions, 3 ans et plus, environ 1 mille 1/16 sur gazon

Hiparco	123	Bulns II	115
Ditto	108	Stephen Foster	123
Dutch Greek	115	French Vintage	118
Loopy Loop	115		

NEUVIEME COURSE, $3,900, à réclamer (6500 - 6000), 3 ans et plus, 1 mille

J Askin	116	Onegood	115
Gordon W	118	Branch	118
Mr Spinelli	118	Spacemaster	118
Victaray	111	Amass	120
Memo Relic	115		

Green Mountain

Temps clair ; piste rapide
Premier départ à 7 h. 45

Pourquoi pas GOOF BALL, dans la dixième course ?
1—Gay Admiral, Project Son, Thats Janeda.
2—William Sheppard, Mr Mad River, Early Breakfast.
3—Peeley, Key Man, Chagall.
4—Stephen Bruce, Nolensville, Royal Bronze.
5—Last Dollar, Crustial, Carols Baby.
6—Popgun II, Swinging Sam, Zesty Zeus.
7—Infornothing, Prince Whitney, Border Chief.
8—Fiddlestick, Vicious Circle, Argumentum.
9—Chesty Chall, Royal Opening, Mr. Edgor.
10—Goof Ball, Ocho Rios, Court Adjourned.

PREMIERE COURSE, $1,100, à réclamer (1500), novices de 3, 4 et 5 ans, 5 furlongs

Blue Road	110	Sagatwist	110
Miss Hi Style	110	Gay Admiral	120
Thats Janeda	115	Mistress Nancy	110
Good Ripple	105	Project Son	120
Hot To Trot	110	Lyns Double	110

DEUXIEME COURSE, $1,100, à réclamer (1500), novices de 3, 4 et 5 ans, 7 furlongs

Tigs Wig	115	Amblest	120
Gala Day	110	Mr Mad River	120
Carteil	115	My Gal Sno	115
William Sheppard	120	Early Breakfast	120
Happy Meadow	105	Twinkles Pride	110

TROISIEME COURSE, $1,100, à réclamer (1500), 3 ans et plus, 5 furlongs

Freische	115	Chagall	120
Peeley	120	Amber Atom	115
Strong Player	120	Key Man	120
Flaming Amber	115	Ricky Joe II	115

QUATRIEME COURSE, $1,200, à réclamer (1500), 3 ans et plus, 1 mille 1/16

Stephen Bruce	120	Salty Helen	115
Spinning Wool	112	Nolensville	117
Royal Bronze	115	My Mistress	112
Irish Coffee	117		

CINQUIEME COURSE, $1,100, à réclamer (1500), 3 ans et plus, 5 furlongs

Dochise	115	Carols Baby	117
No Nonsense	115	Last Dollar	120
Tony Bax	115	Crustial	120
Tumblin O	112	Tikoor	112

SIXIEME COURSE, $1,100, à réclamer (1500), 3 ans et plus, 5 furlongs

Sonabusher	120	Rare Dance	117
Zesty Zeus	120	Hassinnunga	115
James Brutus	120	Swinging Sam	120
Popgun II	120		

SEPTIEME COURSE, $1,100, à réclamer (1500), 3 ans et plus, 7 furlongs

Sir Rascal	120	Infornothing	120
Natural Brier	110	War Link	110
Bibbles	115	Prince Whitney	120
Border Chief	120	Battle Stripe	117

HUITIEME COURSE, $1,100, à réclamer (1500), 3 ans et plus, 7 furlongs

Direct South	117	Toms Ace	115
Soft Glance	117	Argumentum	120
Vicious Circle	120	Pick N Pack	115
Fiddlestick	120	Brother Royal	117

NEUVIEME COURSE, $1,200, à réclamer (1500), 3 ans et plus, 1 mille

Royal Opening	120	Home Folks	115
Chesty Chall	120	Mr Edgor	120
Our Little Lette	115	Gilded Z	115
Alert Alex	115	Good Effort	115

DIXIEME COURSE, $1,500, conditions, 3 ans et plus, 7 furlongs

West Side Boy	111	a-Bon Cheval	108
Ocho Rios	120	Court Adjourned	118
My King	122	Good Ball	122
Divine Sarah	111	a-Be Busher	111

Fort Erie

Temps clair ; piste rapide
Premier départ à 2 heures

SUB COMMANDER, est notre choix pour l'emporter dans la septième course.
1—Sloppy Slippers, Alot Tolike, Smokys Last.
2—Royal Promise, Moss Park, Advance Glass.
3—Take A Gander, Royal Ouch, Cymeon.
4—Tag Day, Merit Rippey, Mad Charge.
5—Gay Robin, Twinkle Jay, Miss Escar.
6—Definitely Right, Snow Time, Speediness.
7—Sub Commander, Shook 2nd, Reap The Wind.
8—Caddymaster, Supreme Chief, Vedas.

PREMIERE COURSE, $2,300, à réclamer (5000), 2 ans, 6 furlongs

Shut Out Queen	105	Orsinettes Due	110
Sloppy Slippers	115	Alot Tolike	113
Pay Now	108	Hair Dresser	110
Smokys Last	110		

**DEUXIEME COURSE, $2,000, à ré

RESULTATS

Atlantic City

PREMIERE COURSE, $3,100, à réclamer (4,000), 4 ans et plus, 7 furlongs.

Stoned, Witmer	10.40	5.20	3.40
Dance More, A. Valenzuela	—	4.20	3.00
Star Magician Korte	—	—	2.60

Temps 1.25 2-5 — Ont aussi couru: Kilin Time, Mr. Fountain, Abbey Grange, Crater Ridge, Tentmaker, Trap.

DEUXIEME COURSE, $3,300, à réclamer ($,750-5,250), 4 ans et plus, 7 furlongs.

Valley Gem, Witmer	8.00	4.20	2.80
Molly Brown, Kallal	—	4.20	2.80
Armagnac, French	—	—	3.20

Temps: 1.25 — Ont aussi couru: Empeno, Cape Ann, Baltimore Chop, Claim To Fame, Westonbirt.

Double (5-7): $67.20.

TROISIEME COURSE, $3,000, à réclamer (5,000), novices de 2 ans, 6 furlongs.

Florida Print, A Valenz.	24.00	11.60	6.20
Hasty Poly, Brocklebank	—	10.80	6.20
Split Morse, Kallal	—	—	3.40

Temps 1.13 4-5 — Ont aussi couru: Crown Dancer, Gadru, Mlord Milten, Trygon, Say Sir Plotzel, Queen Judy, Wakawamp, Nervy Lil.

QUATRIEME COURSE, $3,000, à réclamer (5,000), novices de 2 ans, 6 furlongs.

Always Broke, Grimm	7.00	4.80	3.20
Madel, Boudreau	—	46.80	17.40
Silver Chal, Boulmetis	—	—	3.80

Temps: 1.13 4-5 — Ont aussi couru: Fireplace, Jacinta, I Acclaim, Tuffy Rullah, Flower Dance, Sabenas Star, Petite Astre, Third Sister.

CINQUIEME COURSE, $3,000, à réclamer (3,500), pouliches et juments de 4 ans et plus, 6 furlongs.

Phyllis D, Witmer	8.40	4.00	3.40
Coruna 2nd, A. Valenz.	—	3.60	3.20
Three Dees, Bernis	—	—	4.60

Temps: 1.11 4-5 — Ont aussi couru: Working Wife, Daring Gal, Babylon News, Challa Dee.

SIXIEME COURSE, $3,500, poulins et hongres de 2 ans, 6 furlongs.

a-Count of Erin, Alvarez	4.60	2.80	2.40
Rullah Reign Witmer	—	3.20	2.40
Mr. San Jo, French	—	—	4.40

Temps: 1.13 — Ont aussi couru: TV Dinner, a-Guy Zog, Harmo, Reward Yourself, Blossoms Brandy, Needle Him, et Tornum.

a-Entrée Burt-Keelty.

SEPTIEME COURSE, $3,100, à réclamer (4,000), 3 ans, 7 furlongs.

Holyhead, French	8.60	4.40	3.80
Pats Toughie, Lovato	—	5.80	5.00
Donfordad, McCurdy	—	—	6.00

Temps: 1.25 3-5 — Ont aussi couru: Good Luck Charm, Gold Lemon, Deys Princess, Last of Alsab.

HUITIEME COURSE, $4,500, conditions, pouliches et juments de 3 ans et plus, 1 mille, sur gazon.

Colonia, A. Valenzuela	4.60	3.40	2.60
Levejoy, Ferraro	—	7.60	4.00
Cease Lass, Boulmetis	—	—	4.00

Temps: 1.23 4-5 — Ont aussi couru: Windsor Lady, Ironshire, Vapor Swirl.

NEUVIEME COURSE, $3,700, à réclamer (7,550-7,250), 4 ans et plus, 5½ furlongs, sur gazon.

Still Echo, Barrow	11.60	7.40	4.00
Poor Soul, Chambers	—	6.20	3.80
Gossiper, Gonzalez	—	—	4.00

Temps: 1.11 4-5 — Ont aussi couru: Bill Milbourne, Title Gain, Second Mortgage, Asian Spin, Mann Jack.

Assistance: 15,171. Paris: $1,448,097.

Saratoga

PREMIERE COURSE, $3,800, à réclamer (7,500-6,500), novices de 3 ans, 6 furlongs.

Swordman, Rotz	5.00	3.40	2.60
Wycliff, Adams	—	4.20	3.00
Dulalet, Cox	—	—	4.20

Temps: 1:12.3 — Ont aussi couru: Tumult, Bunched, Hammed Home, Chichiripu, River Ranch.

DEUXIEME COURSE, $4,200, à réclamer (12,500-10,500), 2 ans, 6 furlongs.

Night Show, Rotz	9.00	5.20	3.80
North Rim, Adams	—	11.80	7.00
Meredrum, Baeza	—	—	3.80

Temps: 1:12.2 — Ont aussi couru: Roan Rogue, Tigris River, Six Love, Le Dauphin, a-Ethete, Ben Salem, a-Helmsman, Fesendeh.

a-Entrée Ecurie Bi Jan Acre.

Le double 4-4 a payé $25.80.

TROISIEME COURSE, $7,000, conditions, 3 ans et plus, 1 mille.

Chinatowner, Gustines	8.40	2.60	2.40
Understudy, Baeza	—	2.40	2.20
Hurricane Tim, Adams	—	—	2.80

Temps: 1:37 — Ont aussi couru: Off The Top, Casque.

QUATRIEME COURSE, $3,500, à réclamer (6,500-6,000), pouliches novices de 2 ans, 6 furlongs.

Marl-Bon, Hernandez	13.40	7.80	5.20
Early Moon, Arce	—	20.40	8.40
Next Step, Cordero	—	—	5.80

Temps: 1:13.4 — Ont aussi couru: My Dorothea, a-Count Sheep, Flame of Honor, a-Free Romance, County Nurse, Deducts, Miss Caprice.

a-Entrée Stukenbroker-De Pasquale.

CINQUIEME COURSE, $20,000 et ajoutés, "Saratoga Chase Hand.", 4 ans et plus, 2½ milles.

b-The Sport, Smithwick	6.40	4.60	—
b-Bon Nouvel, Walsh	6.40	4.60	—
Sun Game, Small Jr	—	—	—

Temps: 4:33.3 — Ont aussi couru: Lucentaur, General Tingle, b-Caldoid.

b-Entrée Randolph-Bostwick et O. Phipps.

SIXIEME COURSE, $6,000, conditions, pouliches et juments de 3 ans et plus, 6 furlongs.

Lady Imp, Loughry	11.40	5.60	3.20
Rose for Rose, Drawdy	—	9.20	4.80
Gracefully, Pierce	—	—	3.40

Temps: 1:10.2 — Ont auss icouru: Ice Carnival, Main Saggy, Edie B. M.

SEPTIEME COURSE, $10,000, conditions, 3 ans et plus, 1 1-16 mille, sur gazon.

Lancastrian, Baeza	7.00	3.80	2.80
a-Kentucky Jug, Adams	—	6.80	3.20
Purser, Gustines	—	—	2.40

Temps: 1:42.1 — Ont aussi couru: Arrigarri, Swift Stream, a-Ky Pioneer, Sheet Anchor, Esquimau.

HUITIEME COURSE, $10,000, conditions, 3 ans et plus, 1 mille.

Chairmans Choice, Pierce	6.80	3.40	2.60
Hill Rise, Valenzuela	—	3.00	2.20
Smart, Nelson	—	—	2.40

Temps: 1:35.4 — Ont aussi couru: Nassau Hall, Prairie Schooner.

NEUVIEME COURSE, $4,800, à réclamer (7,500-7,000), 3 ans, 1 mille.

Sir Sanford, Guerin	16.20	7.40	5.60
Glowing Story, Cordero	—	4.60	3.80
Count Moore, Sellers	—	—	—

Temps: 1:38.4 — Ont aussi couru: Toslisbad, Rhamnus, Mon Cher Breeze, Sally Gap.

Assistance: 12,013
Paris: $980,462.

Fort Erie

PREMIERE COURSE, $2,100, à réclamer (3,000), novices de 3 et 4 ans, 1 1-16 mille.

Win Dixie, Inouye	84.60	32.40	18.10
Land Ahead, Turcotte	—	12.00	6.70
Moonbabu, Harrison	—	—	18.90

Temps: 1:47.2 — Ont aussi couru: Penadee, Firelight, Jet Invader, New Gang, Jay Flight, Smart and Lucky, Ripalong, Royal Bnuny.

DEUXIEME COURSE, $2,000, à réclamer (3,000), 3 ans, 6½ furlongs.

Johns Whirl, Harris	6.30	3.30	3.30
Berno Miss, Turcotte	—	4.10	3.60
Young Fashion, Walsh	—	—	5.70

Temps: 1:19 — Ont aussi couru: Spinnerette, Jiveoll, Meteoric, Jet Attack, Credit Union, Blue Week, Bay Flight, Fabulous Star.

Le double 4-7 a payé $267.70

TROISIEME COURSE, $2,000, à réclamer (5,000), novices de 2 ans, 6 furlongs.

Benay, Maxwell	27.50	15.10	9.20
Chance Counter, Inouye	—	8.90	5.20
Stans Brief, Ferro	—	—	5.10

Temps: 1:13.4 — Ont aussi couru: Blue Chimes, Man In Flight, Danish Dancer, Foredeck, Cara Mia, Potente, Mister Pet, Curry Quest, Accept Me.

QUATRIEME COURSE, $2,000, à réclamer (5,000), novices de 2 ans, 6 furlongs.

Paris Fashions, Robinson	19.50	9.60	4.60
Risky Attack, Fitzsimmons	—	5.80	3.30
Furys Brew, Leblanc	—	—	2.70

Temps: 1:13.4 — Ont aussi couru: Golden Champ, Cool Cutie, Hullabalu, Kenteek, Mr Goo, Warcarth, Blue Briton, Hit The Line, Some Missile.

CINQUIEME COURSE, $2,400, à réclamer (5,000), 3 ans, 1 1-16 mille (environ), sur gazon.

Revelling, Turcotte	5.00	2.40	2.40
Bench Warrant, Gomez	—	2.40	2.40
Roman Tribune, Harrison	—	—	2.90

Temps: 1:47 — Ont aussi couru: Choparis, Black Isle.

La quiniela 2-5 a payé $13.40

SIXIEME COURSE, $2,600, conditions, 3 ans, 7 furlongs (environ), sur gazon.

a-Ice Water, Remillard	4.70	2.90	2.30
Grand Roman, Fitzsimmons	—	3.60	3.20
Famous Monarch, Turcotte	—	—	2.90

Temps: 1:26 — Ont aussi couru: Marvinas Tope, Angus Glen, Nayno, Silver Gus, a-L. Arriviste.

SEPTIEME COURSE, $3,000, conditions, 3 ans et plus, 6 furlongs.

Pierlou, Leblanc	7.70	6.60	3.60
Ontario Holiady, Shuk	—	16.30	5.90
Mornins' Mornin, Gomez	—	—	3.30

Temps: 1:10.4 — Ont aussi couru: Belarctic, Brief Attire, Warriors Day, Solar Glass.

HUITIEME COURSE, $2,100, à réclamer (3,000), 3 ans et plus, 1 1-16 mille.

Major Turley, McComb	43.10	14.00	7.90
Bonnie Bird, Walsh	—	10.00	7.00
Dandier, Maxwell	—	—	3.00

Temps: 1:45.3 — Ont aussi couru: Money More, Sheree, What A Question, Black Coral, Dougs Chop, Gandio, Prince Bubi, Admiral Armbro, Big Boots.

Assistance: 5,855
Paris: $389,179.

Rockingham

PREMIERE COURSE, $2,300, à réclamer (3,500-3,000), novices de 3 et 4 ans, 6 furlongs.

Red Candies, Giovanni	8.80	3.80	2.60
Quick Missile, Spinale	—	8.40	3.80
Dent Cent, Bruno	—	—	2.80

Temps: 1.12 3-5 — Ont aussi couru: Two Nations, Bobby Lew, Ly Lady, Im An Admiral, Cosmic Prayer, Fancy Maid, Eight Call, Lincroft Lady, Pan Flavor.

DEUXIEME COURSE, $2,300, à réclamer (2,500-2,250), 4 ans et plus, 6 furlongs.

Rowdy Rebel, Giovanni	13.60	6.60	3.40
What A Time, Clark	—	7.20	4.60
Capital Limited, Madden	—	—	3.20

Temps: 1.11 1-5 — Ont aussi couru: Hash Again, Gorgeous Quill, Dee As King, Charm Lite, Blioxis Best, Indian Nation, Boston Gift, Sharpster, Quick Divorce.

Double (1-5): $35.00.

TROISIEME COURSE, $2,300, à réclamer (6,000-5,500), novices de 2 ans, 6 furlongs.

Cozico, Giovanni	7.20	4.00	3.20
Pop Singer, Hile	—	17.20	11.20
Daddys Pet, Winant	—	—	10.60

Temps: 1.12 4-5 — Ont aussi couru: Sharecropper, My Ruler, Flagtail, Modest Lady, Silk Cap, Tick Tack, Borealis.

QUATRIEME COURSE, $2,300, à réclamer (2,500-2,250), 3 ans, 1 1-16 mille.

Balanced Budget Baltazar	7.80	4.80	3.60
Play Over, Bruno	—	5.00	3.80
Jewel Singer, Masia	—	—	12.40

Temps: 1.46 — Ont aussi couru: Fighting Chance, B Dapper, Star Point, Communicate, Dark Folly, Warrior Queen, Fish Hawk.

CINQUIEME COURSE, $2,300, à réclamer (3,000), 3 ans, 6 furlongs.

Ty, Masia	6.00	3.40	3.00
Peace and Plenty, Bradley	—	4.20	3.40
Poody, Spinale	—	—	4.80

Temps: 1.12 — Ont aussi couru: Efshar, Reely Swift, Climb, Zelma Girl, G-Hurry.

SIXIEME COURSE, $2,600, à réclamer (5,500-5,000), 2 ans, 6 furlongs.

Skippers Lad, Bruno	7.40	4.40	3.80
Gee Ma, Winant	—	4.00	3.40
Middletown Billy, Verrone	—	—	5.60

Temps: 1.12 3-5 — Ont aussi couru: All Roads, Isnt It Miss Arlington, Wee Fight, Backside, Greek Scholar.

SEPTIEME COURSE, $2,500, à réclamer (3,500-3,000), 4 ans et plus, 6 furlongs.

Solicitation, Kurtz	19.20	7.00	4.20
Chanfanlea, Baltazar	—	4.60	4.40
Atman, Bradley	—	—	4.60

Temps: 1.11 4-5 — Ont aussi couru: Baby Prison, Crafty Trader, Pedicure, Motile, Strawmarket, Longus, Washakie.

HUITIEME COURSE, $4,500, conditions, 3 ans, 6 furlongs.

Deep Creek, Moyers	8.40	2.60	2.40
Red Idol II, Diaz	—	3.20	2.60
Parawoif, Parker	—	—	2.80

Temps: 1.10 3-5 — Ont aussi couru: Firm Shock, Big Party, Caught Short.

NEUVIEME COURSE, $2,500, à réclamer (2,000), 4 ans et plus, 1 1-16 mille.

Red Ohare, Wajda	7.60	4.00	3.20
Intercoastal, Bohenko	—	8.20	8.00
Twain Sisum	—	—	6.40

Temps: 1.47 1-5 — Ont aussi couru: Huggiescote, Avizor, Blenscope, Call Me Ishmael.

Assistance: 7,628. Paris: $742,555.

Arlington

PREMIERE COURSE, $3,200, à réclamer (5,000-4,500), 3 ans et plus, 6 furlongs.

Fair Fall, D. Richard	10.20	4.20	2.80
Cormont, W. Shoemaker	—	3.20	2.60
Alberto, K. Knapp	—	—	2.80

Temps: 1.12 — Ont aussi couru: Air Tong, Betty's Bid Red, Familiar Face, Little Link, Mad Rock, Mr. Dominic, My Hussy, Lucky Peppy, Chopnaut.

DEUXIEME COURSE, $3,000, à réclamer (4,000-3,500), 3 ans, 1 mille.

Moonlight Flyer, H. Bolin	10.40	4.20	3.00
Sequoit, R. Nono	—	3.40	2.80
Collected, E. Asenjo	—	—	3.80

Temps: 1.37 4 — Ont aussi couru: Fair Nyoung, Rocky Way, Andy Vee, Royal Robby, Scorpie's Cadet, Mesmerizer, Extra Touch, Willie's Jet.

PARI DOUBLE: (5-7) $45.00

TROISIEME COURSE, $3,800, à réclamer (9,500-9,000), 3 ans, 6 furlongs.

Espada, W. Shoemaker	3.20	2.40	2.20
Skipper's Mate, Gallimore	—	3.40	3.00
Bossy Beau, E. Asenjo	—	—	5.60

Temps: 1.11 2-5 — Ont aussi couru: Dummy, Betallah, Dynamic Jack, Real Royal.

QUATRIEME COURSE, $4,000, pouliches novices de 2 ans, 6 furlongs.

Angel's Serenade, Mahorney	3.80	3.20	2.40
Cissycindella, Gonzalez	—	15.00	7.60
Drafty Anna, D. Richard	—	—	3.20

Temps: 1.13 — Ont aussi couru: Compassionate, Ambérose, Jill's Song, Hon's Gal, Flo Alligator, Candy Crowd, Merizon, Sword Tip, Chessy Kat.

QUINIELA (3-5) a payé $53.20

CINQUIEME COURSE, $4,500, conditions, pouliches de 2 ans, 6 furlongs.

Colgne, Gonzalez	12.20	5.80	3.80
Perfecto Mia, Hinojosa	—	4.40	3.20
Aunt Tilt, Shoemaker	—	—	2.80

Temps: 1.11 1 — Ont aussi couru: Be Casey, Luminous Bess, Sheila's Star, Nancy, Mary's Doll.

SIXIEME COURSE, $3,500, à réclamer (5,000-4,500), 3 ans et plus, 1 mille.

Harbour Way, Shoemaker	11.20	5.00	3.20
Magic Missile, Baldwin	—	4.00	2.80
Federal Case, Nichols	—	—	3.00

Temps: 1.36.4 — Ont aussi couru: Winter's End, Globe N Anchor, Boy of Honor, Kid From Spain, High Transport, Our Half.

SEPTIEME COURSE, $4,500, à réclamer (16,000-14,000), 3 et 4 ans, 5½ furlongs (environ), sur gazon.

Twoares, Moscariello	3.40	2.60	2.20
Full View, Shoemaker	—	3.40	2.40
Ocala Bandit, York	—	—	2.20

Temps: 1.06 — Ont aussi couru: Off and Gone, All Imp, Tinker Tom, Quantico Marine.

HUITIEME COURSE, $12,000, Handicap, 3 ans et plus, 1 1-16 mille (environ), sur gazon.

Climax 2nd, Shoemaker	4.60	3.40	2.60
Marlin Bay, Hinojosa	—	6.20	4.60
Hard Rock Man, Nichols	—	—	3.20

Temps: 1.44.3 — Ont aussi couru: Thunderhead II, My Captain, Brambles.

NEUVIEME COURSE, $4,000, à réclamer (7,500-7,000), 3 ans et plus, 1⅛ mille (environ), sur gazon.

Carabu, Ruyball	8.80	4.20	3.40
Blue Monarch, Shoemaker	—	5.60	4.20
Sweet's Hobo, Hinojosa	—	—	5.80

Temps: 1.52.3 — Ont aussi couru: Nuevo Rico, Repossessed, Sunshine Cake, Dadivoso, Red and Black.

QUINIELA (4-8) a payé $25.80.

Assistance: 14,470. Paris: $1,254,178.

Détroit

PREMIERE COURSE, $2,500, à réclamer (2,000), 4 ans et plus, 6 furlongs.

Janice J. Broussard	11.60	5.60	3.60
Hippo Trechos, Cave	—	3.80	2.60
Sun And Moon, Walt	—	—	3.00

Temps: 1.15 — Ont aussi couru — A Bully, Big W, Especially, Chapter One, Everetts Pride, Clocked.

DEUXIEME COURSE, $2,600, à réclamer (3,200-3,000), 3 ans, 6 furlongs.

Right Lucky, Meaux	11.20	6.40	4.80
Regretful, Eve Baird	—	10.00	7.40
State Court, Whited	—	—	6.60

Temps: 1:15.2 — Ont aussi couru: Peaceful Moon, Polkaway, Sonny Donnell, Fairfield County, Redbird Coat, Fantastic News, Big Rullah, State Court, Sandy Jo, Breezy Belle.

LE DOUBLE: (7-6) a payé $91.00

TROISIEME COURSE, $3,500, à réclamer (5,000), 3 ans, 6 furlongs.

Jimzbarb, Lawless	8.40	4.00	3.20
Tallygraph, Kunitake	—	4.00	3.20
Bahama Bonnie, Whited	—	—	7.40

Temps: 1:15.2 — Ont aussi couru: Inlike Flynn, Latin Mission, Sun Memoriam, b-Maine Force, Baillingur, b-Busy Keeper, Dollar Sweep.

b-Entrée Kosiba.

QUATRIEME COURSE, $2,600, pouliches novices de 2 ans, 6 furlongs.

Turf Tiara, Willard	8.20	5.00	3.60
Miss Lehigh, Nicholson	—	8.20	4.60
Purple Violet, Broussard	—	—	3.40

Temps: 1:16 — Ont aussi couru: Donglo Sue, Especulia, Satin Sister, Bossy Miss, Proud Wings, Silver Lure, Alibi Pag, Chonia.

LA QUINIELA: (12-10) a payé $49.20

CINQUIEME COURSE, $2,900, à réclamer (4,000), 4 ans et plus, 6 furlongs.

Mortal Lock, Baird	7.40	3.80	2.80
CVount Rose Kunitake	—	5.20	3.20
Bud T. Lattarulo	—	—	3.00

Temps: 1:14.2 — Ont aussi couru: Bazooka Woods, Twirled, The Word Go, Two Ricks.

SIXIEME COURSE, $2,900, à réclamer (4,000), 3 ans, 1 mille et 70 verges.

Caterpillar, Piomchok	6.40	5.20	3.20
Grouchy Abee, Barone	—	13.80	5.80
a-Expectation, Stone	—	—	2.20

Temps: 1:47 — Ont aussi couru: Fearless Freddy, a-Chief Mac, Admiral D D, Green Pine, Van Dan, Country Disc.

a-Entrée Crestline-Hill et Resseguet.

SEPTIEME COURSE, $3,800, à réclamer sur option (7,500-7,000), 4 ans et plus, 6 furlongs.

Keymon, Gargan	26.00	8.80	5.40
Ricci C., Craig	—	4.60	3.40
Cordona, Callico	—	—	4.00

Temps: 1:14.2 — Ont aussi couru: Sir Carran, High Quality, Loch Miss, Troa.

HUITIEME COURSE, $2,700, à réclamer (3,200-3,000), 4 ans et plus, 1 1-16 mille.

O-Flanigan, Behrens	6.40	3.40	2.80
Mr. Doc, Walt	—	4.60	3.40
Big Whiz, Baird	—	—	3.20

Temps: 1:50 — Ont aussi couru: Traffic Town, Party Snack Albuquerque Best Ever, Flighty Burgo.

LA QUINIELA: (5-2) a payé $19.20

NEUVIEME COURSE, $2,800, à réclamer (5,000), 3 et 4 ans, 1 mille et 70 verges.

Eager Eater, Barone	21.60	9.00	5.80
Aberrant, Bright	—	6.20	5.60
Crimson Pirate, Broussard	—	—	8.80

Temps: 1:46.4 — Ont aussi couru: Ship's Log, Next Dance, Ironside, Ladies Love, Unroll.

Assistance: 11,205. Mutuel: $734,143.

Del Mar

PREMIERE COURSE, $2,500, pouliches novices de 3 ans, 6 furlongs.

Sandolett, B. Jennings	5.80	3.80	2.80
Orchid Haze, Yanez	—	9.00	4.60
Timetoflirt, D. Ross	—	—	3.40

Temps: 1.10.4 — Ont aussi couru: Seanmel, Gabriela, Bouquet of Love, Royal elegance, Almira's Honey, Sullia Orbit, Velvet Rose.

DEUXIEME COURSE, $2,400, à réclamer, pouliches de 2 ans, 6 furlongs.

Jimmie's Doll, Valenzuela	5.80	3.40	2.80
Lan's Babe, D. Ross	—	4.60	3.40
Friendly Marge, Leonard	—	—	3.40

Temps: 1:11.1 — Ont aussi couru: Dorthy M, Fleet Impelled, Cosmic Wind, Bothwell Weee, Fourstar Poona, Sweet Lou.

Retire: Diana Tam, Amber Crystal, Sally's Claw, Prize Kitten.

Le DOUBLE (9-9) a payé $14.20

Le Double Consolation: (9-4) a payé $8.60

TROISIEME COURSE, $2,300, à réclamer (4,000), 3 ans et plus.

Angel's Orphan, R. Campas	7.60	4.60	4.20
Shadowscribe, M. Yanez	—	8.40	6.20
Jedgar's Boy, J. Ortiz	—	—	5.40

Temps: 1.10.1 — Ont aussi couru: Five O'Clock Pop, Bettyman, He's a Playboy, War vall, Perfect Landing.

QUATRIEME COURSE, $2,500, pouliches novices de 2 ans, 6 furlongs.

Bif of Jam, D. Ross	7.00	4.20	3.00
Alcaloe, P. Grohs	—	12.00	7.40
Ali's Theme, Longden	—	—	4.20

Temps: 1:11.1 — Ont aussi couru: Desert Flame, Twistaway, Millaway, Check Bye, Yurr Up, Won't Concede, Talleteta, Money Bern.

CINQUIEME COURSE, $2,800, à réclamer, pouliches et juments de 3 ans et plus, 6 furlongs.

Sugar Test, J. Leonard	8.40	4.80	3.00
Och's Thrills, Valenzuela	—	5.80	3.80
Curra Flight, M. Yanez	—	—	4.40

Temps: 1:10.1 — Ont aussi couru: Fires Strak, Four Handed, Bellidona.

SIXIEME COURSE, $2,600, à réclamer, 2 ans, 6 furlongs.

Happy Donna, J. Ortiz	58.20	20.80	8.80
Arveedee, R. Yaka	—	10.40	5.80
Gambie Girl, Nakagawa	—	—	4.00

Temps: 1:11.3 — Ont aussi couru: Hia Wind, Hy Pirnie, Hindy Shoes, Betr, Book Freewave.

SEPTIEME COURSE, $3,500, à réclamer, 3 ans et plus, 6 furlongs.

Spanish Cavalier, Medina	23.40	10.60	6.20
Must Shower, R. Campas	—	6.00	3.80
Mustachio, Valenzuela	—	—	7.40

Temps: 1:10.1 — Ont aussi couru: Archipelago, Bwana Peacha, Tudor Sovereign, Tough Beans, Onarm.

Le baseball de mercredi

LIGUE NATIONALE

LOS ANGELES	211 000 001—5	9 0
NEW YORK	320 020 00x—7	10 1

Osteen, Brewer (5), Willhite (7) et Roseboro, Torborg (4); Fisher, Richardson (3) et Cannizaro, lanceur gagnant: Richardson (2-1); lanceur perdant: Osteen (11-12); circuits: Parker (7e), Christopher (3e).

HOUSTON	000 002 002—4	11 1
PHILADELPHIE	000 031 200—6	10 2

Bruce, Cueller (5), Taylor (6), Owens (9) et Bryan; Culp, Roebuck (5), Belinsky (6), Baldschun (8), Wagner (9) et Corrales; Dalrymple (8e), Lanceur gagnant: Taylor (3-5); lanceur perdant: Baldschun (5-5); circuits: Gonzalez (10e), Allen (17e).

CINCINNATI	002 01 103—7	9 0
MILWAUKEE	001 020 010—4	7 4

Ellis, McCool (9) et Coker, Edwards (7); Lemaster, Sadowski (6), Osinski (8), O'Dell (9) et Oliver, Lanceur gagnant: Ellis (17-7); lanceur perdant: Osinski (0-2); circuits: Robinson (23e), Jones (25e), Perez (10e).

CHICAGO	000 302 100—6	14 2
ST-LOUIS	001 000 101—3	8 2

Ellsworth, Abernathy (9) et Bailey; Gibson, Carlton (8) et Uecker. Lanceur gagnant: Ellsworth (13-11); lanceur perdant: Gibson (15-10); circuits: Banks (20e), Brock (13e).

(Partie nulle, 9 manches; pluie)

SAN FRANCISCO	010 001 001—3	6 1
PITTSBURGH	011 000 001—3	8 1

Bolin, Lazy (9) et Haller; Friend et Pagliaroni. Circuit: Clendenon (12e).

LIGUE AMERICAINE

WASHINGTON	200 001 000—3	7 1
BOSTON	510 011 00x—8	10 0

McCormick, Koplitz (1), Bridges (6) et Burmley; Wilson (10-10) et Tillman. Lanceur perdant: McCormick (6-7); circuits: McMullen (13e), King (11e), Yastrzemski (16e), Conigliaro (24e); Petrocelli (12e), Mantilla (18e), Howard (9e), Tilman (6e).

BALTIMORE	101 000 000—2	8 1
CHICAGO	100 000 00—1	4 4

Pappas (11-6) et Brown; Peters, Locker (9) et Martin, lanceur perdant: Peters (4-11).

DETROIT	000 000 000—6	6 2
KANSAS CITY	112 100 00x—5	8 0

Sparma, Wickersham (3), Nischwitz (4), Fox (5), Gladding (7) et Sullivan; Hunter (5-4) et Blanchard. Lanceur perdant: Sparma (10-6); circuit: Blanchard (3e).

NEW YORK	000 000 202—4	7 2
MINNESOTA	000 110 30x—5	9 1
(1ère partie)		
CLEVELAND	010 020 210—6	12 0
LOS ANGELES	000 000 300—3	7 1

Hargan, Bell (7), Tiefenauer (8) et Sims, Roof (8); Sanford, May (6), Gatewood (8), Coates (9) et Rogers, Ranew (8). Lanceur gagnant: Hargan (12-7); lanceur perdant: Sanford (11-1); circuits: Whitfield (18e), Sims (5e).

(2e partie)

CLEVELAND	301 002 002—8	15 1
LOS ANGELES	000 000 200—2	5 0

Terry, Tiefenauer (8) et Sims; Rodd (9); Newman, Coates (3), Gatewood (7), Lee (9) et Ranew. Lanceur gagnant: Terry (11-4); lanceur perdant: Newman (11-12); circuits: Wagner (25e), Adcock (14e).

Grandes courses de Stock Cars

DIMANCHE, 2 H. 30 P.M.

KEMPTON PARK SPEEDWAY, LAPRAIRIE

Promoteur : Maurice DELORME — Tél.: 935-6197

En vedette dans la classe Sportsman

● PAUL HAMEL ● ANDRE BELIVEAU
● ANDRE MANNING ● ROGER LABRECHE

Dans la classe "Hobby"

● Jean-Claude CHARETTE (107) ● Henri LALONDE (8)

VOICI DU SENSATIONNEL pour dimanche, 5 septembre

GRAND DERBY DE DEMOLITION

Unique — Extraordinaire

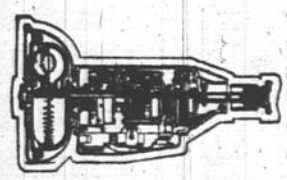
Animateur : BLAISE GOUIN, CKVL

KEMPTON PARK LAPRAIRIE, QUE.

TRANSMISSION AUTOMATIQUE

Si vous passez, ARRETEZ... INSPECTION GRATUITE,

TS TRANSMISSION SPECIALTY



frais de REMORQUAGE . . . GRATUIT. Estimé avant réparation. Pas de comptant . . . termes jusqu'à 24 mois. Transmission réparée ou . . . remplacée.

GARANTIE 100%

Membre : DINERS' CLUB, CREDICO

TRANSMISSION SPECIALTY LTEE

A L'EST : 5529 PAPINEAU **527-3641** A L'OUEST : 6320 OUEST ST-JACQUES

24 HEURES PAR JOUR (Upper Lachine Road)

LES INSCRITS DE CE SOIR

Yonkers

PREMIERE COURSE, Amble, à réclamer sous conditions, 3 à 5 ans, 1 mille, $2,000
1 Rodale, F. Darish 8-1
2 Pinehaven Empress, Albertson 10-1
3 Carolina Belle, pas nommé 9-2
4 Memory Boy, M. Santa Maria 8-1
5 Royal Bert, C. Abbatiello 7-2
6 Meadow Coin, pas nommé 5-2
7 Who's Callin, pas nommé 10-1
8 Peter Brooks, pas nommé 5-1
Aussi éligibles :
Eskays Eddie, C. Hand
Meadow Gene Wally, F. Popfinger

DEUXIEME COURSE, Amble, Conditions, 4 ans et plus, 1 mille, $2,500.
1 Rodo Express, A. Niles, Jr 6-1
2 Mountain Win, J. Sprouse 8-1
3 Danceaway, J. Chapman 5-2
4 Captain Bob, pas nommé 5-1
5 Sharon Star, W. Gilmour 7-2
6 Some Volo, J. Shafer 10-1
7 Blue Grass Pick, M. Pusey 6-1
8 Afton Direct, J. Cardana 10-1
Aussi éligible :
Freda's Pride, F. Darish

TROISIEME COURSE, Amble, Conditions, 3 ans, 1 mille, $3,000.
1 Uniform Princess, L. Fontaine 6-1
2 Loredo Hanover, V. Dancer 5-2
3 Red Flanagan, H. Bell 6-1
4 Dan Hi's Boy, R. Shuttleworth 3-1
5 Victory Adios, H. Camden 9-2
6 Chimes Worthy, pas nommé 10-1
7 Knight Duane, J. Chapman 7-2
8 Bethany Hanover, W. Haughton 10-1

QUATRIEME COURSE, Trot Inv. Hand., 1 mille, $15,000.
1 Myra, R. Cherrix 6-1
2 Interloper, A. Niles, Jr 8-1
3 a-Worth Seein, pas nommé 5-2
4 Lord Gordon, J. Patterson, Jr 5-1
5 Express Rodney, J. Cruise 4-1
6 Speed Rodney, P. Corley 3-1
7 a-Su Mac Lad, pas nommé 5-2
8 Dream High, J. Chapman 6-1
a-Entree Ecurie S. Dancer.

CINQUIEME COURSE, Amble, Invitation 1 mille, $10,000.
1 Ricks Colt, J. Chapman 3-1
2 Ripping Good, J. Jordan 4-1
3 Palm Reward, J. Cardana 5-1
4 Firesweep, G. Sholty 6-1
5 Cape Horn, W. Haughton 5-2
6 Royal Domain, F. Popfinger 8-1
7 William Time, S. Dancer 8-1

SIXIEME COURSE, Amble, à réclamer sous condition, 4-5 ans, 1 mille, $2,500.
1 Scoundrel, pas nommé 5-1
2 Chief Fingo, C. Hand 8-1
3 Nassawadox, H. Bell 2-1
4 Flash Volo, G. Sholty 3-1
5 Ambeau, pas nommé 8-1
6 Miss Royal Hal, pas nommé 10-1
7 Sargent Direct, W. Gilmour 6-1
8 Royal Parker, pas nommé 15-1
Aussi éligibles :
Bright Demon
Sandra Dares

SEPTIEME COURSE, Amble, Conditions, 4 ans et plus, 1 mille, $2,500.
1 Blue Coast, pas nommé 3-1
2 Frolicsome, G. MacDonald 6-1
3 Art Brook, pas nommé 5-1
4 Wiscoy Rebel, W. Gilmour 9-2
5 Melody Dan, G. Phalen 10-1
6 Don Roberto, V. Dancer 8-1
7 Rapid, G. Wampetich 6-1
8 Stormy Dream, J. Cruise 4-1
Aussi éligible :
Albert Gene, R. Rash

HUITIEME COURSE, Amble, Conditions, 3 ans et plus, 1 mille, $3,000.
1 Coast Lady, H. Bell 4-1
2 J. M. Regal, pas nommé 10-1
3 Hypowave, V. Dancer 3-1
4 Mark Henley, R. Shuttleworth 10-1
5 Dillon Byrd, J. Firetti 5-1
6 Don Farvel, W. Gilmour 8-1
7 Irish Cam, E. Avery 4-1
Satans Heel, W. Haughton 6-1

NEUVIEME COURSE, Amble, Conditions, 4 ans et plus, 1 mille, $4,000.
1 a-Timely Dares, pas nommé 5-2
2 Super Yankee, V. Dancer 5-1
3 Game Boy Pick, D. Tovim 6-1
4 Straw Hat, G. Sholty 7-2
5 L.C. Rainbow, G. Procino 10-1
6 Scottish Port, A. Thomas 10-1
7 Sir Charles Pick, G. Phalen 8-1
8 Dusty Pat, F. Popfinger 6-1
Aussi éligibles :
Susan Knight, J. Chapman
a-Fancy Gold, pas nommé
a-Entrée intérêt commun.

Greenwood

PREMIERE COURSE, Amble, 1 3-16 mille, $700
1 Oneida Chief, N. McDonald
2 Billy Reno, F. Carnahan
3 Red Salts H., P. R. Miller
4 Dusty Lory, H. Walsh
5 Poplar Lee, Da. Campbell
6 Danny Lee Grattan, Ca. Hie
7 Eva Mohawk, R. Feagan
8 Canadian Goose, H. McLean
Aussi éligible :
1 Kaylee, J. Gordon

DEUXIEME COURSE, Trot, 1 3-16 mille, $1,100
1 Wee Crusader, L. Geisel
2 Legal Prince, P. Hhibaudeau
3 Tom Key, G. Ritchie
4 Reckless Living, D. Palmer
5 Theiglers, J. Reid
6 Mr. Forbes Key, B. Kingston
7 Seattle D., G. Hawke
8 Diana Hunter, R. Feagan
Aussi éligible :
Mid's Boy, H. Young

TROISIEME COURSE, Amble, 1 mille, $1,000
1 Hand Su, Ga. Campbell
2 Hasty Widow, J. Gordon
3 Molnar's T. Byrd, P. Crowe
4 Candy Bono, R. Parr
5 Alexandra, Ca. Hie
6 Leehany Song, M. Hope
7 Lord Harriman, Wm. Habkirk
8 Larry Adios, Wm. Fritz
Aussi éligible :
Sandy Lee Direct, V. Goodale

QUATRIEME COURSE, Amble, 7 fur., $1,000
1 Another Look, J. Holmes
2 Lochinvar King, A. Holmes
3 Hal's Bomb, H. McLean
4 Jimmy Atom, J. Campbell
5 Echo O Valley, F. Alexander
6 Superior Princess, Ca. Hie
7 Bernie Boy C., K. Carmichael
8 Glendale Indian, N. McDonald
Aussi éligible :
Lucky Sis, J. Geisel Jr.

CINQUIEME COURSE, Amble, 7 fur., $1,200
1 Mac Byrd, D. Corbett
2 Lee Johnston, Wm. Hicks
3 Amber Chief B., (pas nommé)
4 Edgewood Key, A. Wddell
5 Timber Hal, R. Feagan
6 Dr. McGregor, Wm. Habkirk
7 Armbro Eclipse, H. McKinley
8 Lynden Chief, R. Silliphant
Aussi éligible :
Silver Laird, J. Holmes

SIXIEME COURSE, Trot, "Invitation Handicap", 1 mille, $4,000
1 Kintoo Colby, Wm. Wellwood
2 Danny Song A., K. Galbraith
3 Nancy Brook B., J. Graham
4 Cadenza, B. Clements
5 Betsy Herbert, J. Herbert

SEPTIEME COURSE, Amble, 7 fur., $1,500
1 Armbro Explorer, H. McKinley
2 Mighty Stein, R. Mc Gillvacy
3 Lornie Rhythm, Wm. Caldwell
4 Wally B. Byrd, R. Miller
5 Andy Atom, W. Coke
6 Gracie Lochinvar, J. Graham
7 Robert McGregor, Wm. Habkirk
8 Roger R. Grattan, R. Feagan

HUITIEME COURSE, Amble, 1 mille, $3,000
1 Paladin Pick, W. Coke
2 Opeongo, J. Findley
3 Twinkle's Adios, D. Larkin
4 Northwood Diplomat, H. Cloutier
5 Keen Freight, E. Arthur
6 Capetown Lad, B. Kingston
7 Ben Herbert, J. Herbert
8 Fireside Adios, L. McFadden

NEUVIEME COURSE, Amble, 1 mille, $1,500
1 Armbro Bingo, G. Ray
2 Jerry Canuck, R. Filion
3 Country Mite, R. Feagan
4 Shady Valley, J. Hayes
5 Silver Ronnie, G. Hawke
6 Armbro Adanac, H. McKinley
7 Attorney's Boy, C. McCallum

Connaught Park

PREMIERE COURSE, Amble, 1 m, $300.
6 Miss Wind Direct, A. Theroux 2-1
4 Uncle Jessie Star, H. Portelance 3-1
1 Sam's Lad, K. Morrison 3-1
2 Dream's Gal, V. Webster 5-1
7 Silver Pick, O. Knight 6-1
5 Wisp, R. Hanna 6-1
3 Port Hope's Boy, F. Lancaster 8-1
8 Direct Queen, C. Miville 8-1
Aussi éligible :
Joe Hunt

DEUXIEME COURSE, Amble, 1 m., $300.
5 Wyreen Rodney, S. Williams 3-1
6 Elaine Adios, I. Farr 3-1
4 Shirley Baker J., G. Farace 4-1
7 O'Keefe, W. Srigley 5-1
2 Dress Parade, M. Bergeron 6-1
3 Poplar King, B. Pyke 8-1
1 Minor Dale, A. Pyke 6-1
8 Sammy's Gold, P. Leblanc 8-1
Aussi éligible :
Rosa Lee Abbe

TROISIEME COURSE, 1 mille, $300.
6 Jimmy Le Guy, J. Bissonnette 3-1
8 Iosola's Gallon, G. Larush 3-1
5 Merrywood Martha, V. Webster 3-1
2 Mr. Rapid, D. Robertson 3-1
7 Chargallon, J. Zeron 6-1
4 Half Song, S. Séguin 6-1
1 Bet Me, F. Hill 6-1
3 Shafter Echo, P. Leblanc 8-1
Aussi éligible :
Josedale Allegro

QUATRIEME COURSE, Amble, 1 m., $300.
6 Earl's Ensign, Y. Danis 3-1
7 Candace Count, S. Craig 3-1
2 O'Henry, Volo, G. Dubois 4-1
8 Judge Moore, G. Charbonneau 5-1
5 Duke Day Brook, A. St-Amour 6-1
3 Millie's Boy, J. Bissonnette 6-1
4 Terrific Pick, E. Weeks 8-1
1 Chief Valentine, D. Filion 8-1
Aussi éligible :
Rusty Direct

CINQUIEME COURSE, Amble, 1 m., $350.
3 Stoney C., C. Stone 2-1
1 Poplar Portia, P. Leblanc 3-1
7 Cheerful's Choice, O. Knight 3-1
4 Gregg C., A. St-Amour 5-1
5 Duke of Clairmont, G. Riddle 6-1
6 Acadia's Pride, C. Goulet 6-1
2 Dr. Blackie, H. Stewart 8-1
8 Royal Abe, E. Weeks 8-1
Aussi éligible :
Mr. Dean Jr.

SIXIEME COURSE, Trot, 1 mille, $500.
6 Happy's Jack, G. Larush 3-1
3 Lillian Nixon, A. St-Amour 3-1
1 Roger Locust, B. Davey 4-1
7 Carly's Allan, I. Farr 6-1
2 Wild Indian, R. Robertson 6-1
5 Happy Yates, G. Groulx 8-1
4 Follow McEllen, F. Church 8-1

SEPTIEME COURSE, Amble, 1 m., $400.
1 Irish Gander, F. Church 2-1
2 Edgewood Hal, G. Larush 3-1
4 Oliver Twist, S. Craig 3-1
6 Miss Morris Chips, S. Williams 4-1
5 Doc Johnson, Y. Demers 6-1
3 Handsome Billy, F. Lancaster 6-1
7 Danny Hal, C. Miville 8-1
8 Timothy Meadow, B. Pyke 8-1

HUITIEME COURSE, Amble, 1 m., $350.
8 Gene Putney, S. Williams 2-1
4 Lynne Johnston, J. Johnston 3-1
3 Sweet Royal, A. St-Amour 3-1
7 Julian Joseph, M. Webber 5-1
5 Rebel Land Harry, M. Williams 6-1
2 Sister Chief H., M. Bergeron 6-1
6 Eyler Hanover, W. Demers 8-1
1 Sign Raider, E. Primeau 8-1

NEUVIEME COURSE, Amble, 1 m., $400.
5 Glendale Gerry, M. Williams 2-1
4 Shadydale Edwards, A. Pyke 3-1
1 Megan Hal, S. William 3-1
7 Royal Hunter, S. Séguin 5-1
5 Phil Reed, R. Hanna 6-1
3 Peter Dawn, A. St-Amour 6-1
2 Mr. Ben, C. Utman 8-1
8 Ben's Boy, N. Curran 8-1

DIXIEME COURSE, Amble, 1 m., $350.
2 Gunner Frisco, R. O'Dwyer 3-1
1 Margo McDuff, R. Robertson 3-1
5 Rapid Sue, M. Fleet 4-1
3 Parlay Scott, G. Riddell 4-1
4 Easter Ben, J. Locke 6-1
7 Galen's Boy, W. Grant 6-1
6 Davlite Baron, M. Williams 8-1
8 Stewart's Majesty, A. Pyke 8-1

Toutes ces voitures doivent être vendues

PAR ORDRE DE

MOTOR VEHICULE CLEARANCE DEPOT

PMV

5929 boul. DÉCARIE 1er plancher

65 PONTIAC Parisienne, h.t.
64 CHEVROLET Impala, aut., tout équipé.
64 PONTIAC Parisienne, tout équipé.
63 MERCURY Monterey, 2 p., hard-top.
62 PONTIAC Parisienne, 2 p., hard-top.
63 RAMBLER Classic
62 CHEVY II convertible, tout équipé
62 ACADIAN convertible, tout équipé
62 RAMBLER Ambassador, air cond., t.équipé.
62 ACADIAN station-wagon
61 CHEVROLET 4 portes, sedan.
61 AUSTIN Westminster.
61 FALCON 2 portes, automatique.
61 FALCON 4 portes, sedan.
61 CORVAIR 4 vitesses.
60 CHEVROLET Impala, 4 p., hard-top.
60 MONARCH 2 portes, automatique.

Toute offre raisonnable est acceptée . . . ainsi que vos ajustements de finance selon votre budget.

Privilège d'échange alloué jusqu'à 30 jours

CES VOITURES SONT EN MONTRE chez

Motor Vehicule Clearance Depot
5929, boul. Décarie
1er PLANCHER

Tél.:

60 CADILLAC convertible, tout équipé.
65 CORVETTE 4 vitesses, 2 toits, t. équipé.
64 JAGUAR XKE. convertible.
64 FORD Galaxie, 4 portes, sedan, automatique.
63 PONTIAC Parisienne, 4 p., hard-top.
63 FORD Galaxie convertible.
61 CHEVROLET hard-top, automatique.
61 VOLKSWAGEN de luxe, radio.
60 PONTIAC deluxe, coach.
59 PONTIAC 4 portes, station-wagon.
59 FORD 4 portes, station-wagon
59 DE SOTO hard-top.
59 CHRYSLER 4 portes.
58 CHEVROLET sedan.
58 CHEVROLET 4 portes, hard-top.
58 CHEVROLET 2 portes.
58 PONTIAC 4 portes.
58 PONTIAC 2 portes.

735-2404 – 735-2404 – 735-2404

Vendeurs (2) demandés

Par l'un des plus importants dépositaires d'autos usagées à Montréal.

Doivent être bilingues et posséder au moins un an d'expérience dans la vente d'autos usagées. Auto fournie, commission, boni, plan d'assurance hospitalisation, et autres bénéfices intéressants.

DEMANDEZ
P. TRUDEAU

DELISLE AUTOS LTEE
2815 E. rue Sherbrooke
523-1122

Classifiés de ce soir au Richelieu

PREMIERE COURSE, trot, (à réclamer $3,500-$4,000), $1,500

Pos.	Chevaux	Conducteurs	Commentaires	Cotes
1	Battenkill Rodney	C. Moreau	Semble le meilleur	3-1
6	Cloyd Hanover	H. Filion	Est-il prêt ?	7-2
7	Pinky Jamie	J.-L. Vilandre	Dans le rouge	4-1
5	Archie Mon	A. Hanna	Vaut le risque	6-1
8	Guy Tag	R. White	Un peu loin	6-1
2	Miss Jerry Key	P. Grenier	S'il règle son mille	8-1
4	Dawk	P. Caldwell	Ira 2:06 selon Léon	8-1
3	Early Date	F. Baise	Pas déclassé	10-1
	Aussi éligible :			
	Mr Tyson	G. Lachance		

DEUXIEME COURSE, amble, (à réclamer $2,000-$2,500), $1,200

5	Sir Mite	J. Lahaie	Tout ou rien	3-1
6	Norma B.	S. Grisé	S'il se décide	7-2
4	Major's Fairy	P. Laframboise	A perdu touche magique	4-1
2	Dudley Counsel	N. Masse	A changé de mains	6-1
8	Dicky Dean	A. Bédard	Pas Dicky Dares	6-1
1	Red Dagger	R. Boily	Pas Red Carpet	8-1
3	The Tippler	A. Hanna	Le coup de guide	8-1
7	Mr. Pogle	H. Filion	Monte de cran	10-1
	Aussi éligibles :			
	Tempest Lady	B. Ladouceur		
	Cunny's Bud	B. Webster		

TROISIEME COURSE, amble, (à réclamer $1,500-$2,500), $1,000

2	Miss Esther Temple	Curran	Peut faire mieux	3-1
5	Ring A Ling	G. Lachance	Maximum exigé	4-1
1	Melissa Volo	P. Robillard	On ne peut mieux placé	9-2
3	Duke of Frisco	V. Bourgon	Tout... ou rien	6-1
4	Toddy Pointer	Y. Pelchat	Vas-y Toddy	6-1
8	Dainty Brooke	S. Grisé	Devra se bien placer	8-1
6	Katie Dares	pas choisi	Vaut le combiné	8-1
7	Miss Madelina	L. Bergeron	Bon dans les sprints	10-1
	Aussi éligibles :			
	Indiana Chief	pas choisi		
	Shadydale Peach	K. Waples		

QUATRIEME COURSE, trot, conditions, $1,400

4	Jackpot	A. Hanna	Oublions sa dernière	3-1
2	Success Bomb	M. Gingras	Eclatera sous peu	4-1
1	Scotch Glory	R. Trudel	Attention d'ici	4-1
6	Lona Springwood	P. Grenier	En avant jusqu'où ?	5-1
8	Hoota Hanover	P. Dussault	A gagné sa dernière	6-1
3	Pick Song	R. Bardier	Trouve le temps long	8-1
5	Northwood Barney	G'maison	Preuves à faire	8-1
7	Merrie Victor	D. Larochelle	Si les autres cassent	10-1
	Aussi éligibles :			
	Faber Mar Mic	M. Bouvrette		
	Intriguant	pas choisi		

CINQUIEME COURSE, amble, (à récl. $4,000-$5,500), $1,500

1	Hickory	K. Waples	Deux de suite	2-1
2	Cherry Gold	H. Filion	Belle lutte prévue	4-1
4	Uncle Davis	R. Curran	Vitesse désordonnée	4-1
8	Gary Johnston	R. Ponton	Peut tout prendre	6-1
5	Senor Adios	pas choisi	Plus que dû	6-1
7	Geologist	G. Lachance	Sprintologiste ?	8-1
6	Michelle C.	J. Hébert	Pas déclassé	8-1
3	Gene Ike	A. Deguise	Le négligé	10-1

SIXIEME COURSE, amble, conditions, $1,300

4	Valorous Pick	M. Gingras	Faut le choisir	5-2
3	Jackie Wayne	C. Poulin	Toujours proche	4-1
1	Pansy Brewer	Du. McTavish	Sera proche	4-1
2	Galant One	J.-P. Gauthier	Attention ici	6-1
5	Silly Boy	P. Grenier	A quand la victoire ?	6-1
8	Judy Chief G.	D. Gillis	S'il pleut	8-1
6	Mifflin Hanover	St-Jacques	En perte de vitesse	8-1
7	Early Reaper	A. Hanna	Oublions-le	10-1
	Aussi éligibles :			
	Kings Buddy	pas choisi		
	Doris Adios	L. Turcotte		

SEPTIEME COURSE, trot, préférés "2", $3,000

8	Hi Jet	C. St-Jacques	Retour en forme	3-1
1	Miss Speedster	R. White	Jamais loin	7-2
8	Absand Jr	H. Filion	A craindre ici	9-2
4	Campbeltown	B. Côté	Progrès prochains	5-1
7	Lord Sampson	J.-L. Vilandre	Choix de Pierrette	6-1
6	Paris Demon	Dunc McTavish	A considérer	8-1
2	Gloria Elkington	P.-E. Alain	Bon pour ½ mille	8-1
5	Argo Bay	C. Foulin	Grosse quinella	10-1

HUITIEME COURSE, amble, conditions, $1,200

8	Speedway Flashy	R. Caldwell	Position n'importe pas	3-1
5	Great Duke	P. Dussault	A tout seigneur	4-1
3	Shayne Wayne	Laframboise	Part éventuelle	9-2
7	Northwood Billie	G. Lachance	Pilote aidera	6-1
2	Reese Rodney	D. Larochelle	Ancien bon	6-1
1	Fred Scott Jr	J.-L. Vilandre	Peu de chance ici	8-1
6	Candy Mountain	F. Baise	Nous ne pensons pas	8-1
4	J. Ko	R. Ste-Marie	Oublions-le	10-1
	Aussi éligibles :			
	H. Harry	R. Paradis		
	Diamond Way	R. Sauvé		

NEUVIEME COURSE, amble, préférés "1", $4,000

5	Helen Jo Adios	G. Lachance	Jouez pesant !	5-2
3	Cloverland Direct	McTavish	Rival à craindre	4-1
2	Uncle Duck	C. Poulin	Imprévisible	4-1
4	Whirlrod	C. Watters	A considérer	6-1
1	Flying Raid	R. White	Sera proche	7-1
6	Gee Dee Frisco	J. Cyrenne	Cheval d'automne	8-1

DIXIEME COURSE, amble, conditions, $1,800

6	Cletus Hanover	Du. McTavish	Trois de suite ?	3-1
2	Rhythm Man	J.-L. Vilandre	A du rythme	7-2
3	Good Scott	R. White	Il est dû	4-1
1	Mighty Kawartha	K. Waples	Rusé pilote	6-1
4	Gay Parader	P. Dussault	Porte-t-il son nom ?	6-1
5	Lincoln Clipper	Brosseau	Surprendrait	8-1
8	Ducky's Breeze	M. Picard	Très rapide	8-1
7	Mountain Way	G. Hess	Une autre fois	12-1
	Aussi éligibles :			
	Drednaught	R. Curran		
	Demon Rainbow	Martineau		

HELEN JO ADIOS *aura la tâche plus facile*

LES PARIEURS à l'oeil exercé se rendent bien compte que les chevaux, selon leurs succès ou leurs déboires changent de classe, partent parfois dans des courses difficiles, parfois dans des courses plus faciles. Celui qui suit les chevaux de près sait quand un cheval baisse de classe et quand il s'attaque à des chevaux plus difficiles à vaincre. Il sait également reconnaître la présence d'un cheval dans un stake où ses chances sont à peu près nulles et le retour dans sa classe. Un exemple ? Mercredi soir dernier, Fleet Time était gros favori. La fois précédente, il était parti dans un stake où il était négligé à plus de 50 contre 1.

Ce soir, l'ambleur Helen Jo Adios, à Gilles Lachance, aura la tâche plus facile qu'à ses derniers départs, alors qu'elle était opposée à la crème des ambleurs cantonnés au Richelieu. Elle aura la tâche plus facile, mais cela ne signifie pas qu'elle l'emportera facilement.

Comme il sait si bien le faire, le secrétaire Georges Giguère a eu l'heur, une fois encore, d'opposer à Helen Jo Adios des chevaux qui peuvent, sans avoir l'air de rien, parvenir les premiers au fil d'arrivée.

Helen Jo Adios a fini deuxième à Hondo Hanover à son dernier départ. La jument de Gilles avait été prise "sur la ligne" et Hondo Hanover a amblé le dernier demi-mille en 1:002.2 ! Même si elle a eu fort à faire récemment, Helen Jo Adios présente une fiche de 14-5-2-2 et des gains de $12,825 cette année.

Ses adversaires les plus à redouter sont dans l'ordre établi par le handicapeur Bill Slack : .Cleverland Direct, à Duncan MacTavish et Uncle Duck, à Charles Poulin, deux chevaux cotés à 4 contre 1.

Whirlrod, quoique coté à 6-1, peut facilement tout prendre. Un mille en 2:00 ou près ne l'importune guère. Tout dépend de la façon dont le mille sera découpé. Whirlrod, un protégé de Claude Watters, a gagné $13,825 cette saison, ce qui signifie beaucoup de classe.

Egalement au programme ce soir, un trot de $3,000, pour préférés "2". Hi Jet et Miss Speedster sont les favoris de cette course, mais Absand Jr, à Henri Filion, devrait être un choix bien acceptable dans cette épreuve.

AMENDE DE $50

Le président des juges Claude Brissette a imposé une amende de $50 à Michel Bouvrette, de St-Jérôme. Michel a conduit son trotteur Faber Mar Mic de façon négligente, portant interférence à Kimberly Don, lundi soir dernier.

Seulement onze joueurs ont été repêchés

New York (UPI) — Le baseball a souventes fois été critiqué pour sa lenteur, mais il a quelque peu modifié son image alors que ses dirigeants n'ont mis qu'environ vingt-cinq minutes pour décider quels joueurs ils étaient intéressés à réclamer des rangs amateurs.

Contrairement à la première séance de repêchage en juin alors que plus de 850 étudiants ou gradués de collège avaient été sélectionnés sur une période de deux jours, les clubs majeurs n'ont embauché que onze jeunes hier et la majorité d'entre-eux ont été choisis pour leurs filiales des mineures.

Seulement cinq équipes des majeures, d'ailleurs, se sont prévalues de leurs droits. Il s'agit des Mets de New York, des Athlétiques de Kansas City, des Red Sox de Boston, des Indiens de Cleveland et des Braves de Milwaukee. Elles ont repêché un joueur chacune tandis que six autres ont été sélectionnés pour des clubs mineurs.

La prochaine séance de repêpêchage a été fixée à janvier prochain.

Consensus de ce soir à Richelieu

Les chiffres après les noms de chevaux dans le Consensus indiquent le nombre de points mérités basé comme suit: cinq points pour chaque premier choix (le meilleur six points), trois points pour le deuxième choix et un point pour le troisième.

	HANOVER	PROGRAMME	ALBERT	MTL-MATIN	CONSENSUS	
	95-350	110-350	123-350	127-350	127-350	
1	Cloyd Hanover	Battenkill Rod.	Archie Mon	Dawk	Cloyd Hanover	12
	Guy Tag	Cloyd Hanover	Guy Tag	Cloyd Hanover	Archie Mon	7
	Archie Mon	Pinky Jamie	Cloyd Hanover	Archie Mon	Guy Tag	6
2	Norma B.	Sir Mite	Mr. Pogle	Mr. Pogle	Sir Mite	11
	The Tippler	Norma B.	Sir Mite	Sir Mite	Mr. Pogle	10
	Majors Fairy	Majors Fairy	Norma B.	Major's Fairy	Norma B.	9
3	Melissa Volo	Miss Esther Tem.	Miss Esther Tem.	Melissa Volo	Melissa Volo	14
	Toddy Pointer	Ring A Ling	Melissa Volo	Miss Esther Tem.	M. Esther Tem.	13
	Ring A Ling	Melissa Volo	Ring A Ling	Ring A Ling	Ring A Ling	6
4	Scotch Glory	Jackpot	Hoota Hanover	Jackpot	Jackpot	16
	Jackpot	Success Bomb	Jackpot	Hoota Hanover	Hoota Hanover	8
	Merrie Victor	Scotch Glory	Success Bomb	Scotch Glory	Scotch Glory	7
5	Hickory	**Hickory**	Hickory	Hickory	**Hickory**	21
	Gene Ike	Cherry Gold	Gene Ike	Cherry Gold	Cherry Gold	7
	Uncle Davis	Uncle Davis	Cherry Gold	Gene Ike	Gene Ike	7
6	Jackie Wayne	Valorous Pick	Pansy Brewer	Pansy Brewer	Valorous Pick	12
	Galant One	Jackie Wayne	Valorous Pick	Valorous Pick	Pansy Brewer	10
	Valorous Pick	Early Reaper	Silly Boy	Jackie Wayne	Jackie Wayne	9
7	**Miss Speedster**	Hi Jet	Absand Jr.	Absand Jr	Miss Speedster	15
	Hi Jet	Miss Speedster	Miss Speedster	Miss Speedster	Absand Jr	11
	Paris Demon	Absand Jr.	Hi Jet	Campbeltown	Hi Jet	9
8	Speedway Flashy	Speedway Flashy	Speedway Flash	Speedway Flashy	Sp'dway Flashy	20
	Reese Rodney	Great Duke	Candy Mountain	Candy Mountain	Candy Mountain	6
	Northwood Billie	Shayne Wayen	Great Duke	Great Duke	Great Duke	5
9	Helen Jo Adios	Helen Jo Adios	**Whirlrod**	**Helen Jo Adios**	Helen Jo Adios	17
	Flying Raid	Cloverland Dir.	Flying Raid	Flying Raid	Flying Raid	9
	Whirlrod	Uncle Duck	Helen Jo Adios	Whirlrod	Whirlrod	8
10	Rhythm Man	Cletus Hanover	Mighty Kawartha	Mighty Kawartha	Cletus Hanover	12
	Good Scot	Rhythm Man	Cletus Hanover	Cletus Hanover	Mighty Waw'tha	10
	Cletus Hanover	Good Scot	Good Scot	Good Scot	Rhythm Man	8

PARI DOUBLE — QUINIELAS — EXACTA
AUGMENTEZ vos CHANCES de GAGNER aux COURSES avec nos FORMULES et SYSTEMES SCIENTIFIQUES !
Le Trot & Amble SCIENTIFIQUE sélections — "clé" à RICHELIEU
CE SOIR — GRIS Nos M et H — ROUGE No R — BLANC No M — BRUN No R
SAMEDI — GRIS No H — ROUGE No R — BLANC No J — BRUN No M
Service COMPLET — Une semaine $10 — Les POTINS SPORTIFS Inc. — Case 13 — Station Youville — Montréal 11
Pour service commençant MEME SOIR — Bureaux, (ouverts jusqu'à 5 h. 30 p.m.) 1176 ouest Sherbrooke — Suite 10
NE MANQUEZ PAS CE SOIR — VERT No H et les "13 CHANCEUX" de ce soir et demain !

Le 1er tournoi "THREE STAR BOWLING" demain au salon de quilles LAURENTIEN

C'est demain qu'aura lieu au Salon Laurentien le premier d'une série de dix tournois mensuels de la série "Three Star Bowling" télévisée par Radio-Canada. Les quilleurs du Québec et des coins les plus rapprochés de l'Ontario participeront à ce tournoi pour se mériter les douze premières places à la télévision.

10 heures a.m.

Allée No

21—J.-Marcel Gobeil, Les Evans
22—Fred Bennett, John Bérubé
23—Leslie Penn, Alfred Gaulin
24—François Cloutier, Lloyd Roberts
25—Gaétan Paquette, Steve Szerentsits
26—Robert Bélanger, Pierre Bélanger
27—Jim McCarthy, Raymond Beaulieu
28—Hector Tanguay, Richard St-Onge
29—René Gobeille

12 h. 30 p.m.

21—George Scully, Leslie M. Birch
22—Marcel-G. Doucet, Bob Robineault
23—Leonard Perreault, Eddy Montpetit
24—Al Jordan, Edgar Brodbeck
25—Cash LeBlanc, Yvon Denis
26—Normand St-Georges, Henry Lapierre
27—Norman Lapierre, Peter Maddocks
29—Charles Pouchet, Gerry Albanese
30—Cec Paul, Howard Dinning
31—Norm Girard, Lorenzo Chartier
32—Paul DiCicco, Pierre Widmer
33—Yvon Major, René Miron
34—Pete Lachance, Emile Larouche
35—Al Shaw, Hervé Proulx
36—Rhéal Patenaude, Edward Shaw
37—Otto Wood, Maurice Viens
38—Jacques Legendre, Gilles St-Louis
39—Robert Turcotte, Jean-Paul Houde
40—André Morin, Marcel Janvier
41—Bob Normandin, Aimé Giroux.

3 heures p.m.

11—Jean Provencher, Johnny Marciniuk, Lawrence Issenberg
12—Normand Dextradeur, Réal Dextradeur, Gratien Belzile
13—Paul Goyette, Norman Nulman, Al Lerner
14—Bill Christie, George Secours, Marce' Brière
15—Jean-Simon Lapointe, Raoul Montgrain, Raoul Janelle
16—Jr. Kravitz, Noël Turcotte, Lucien Larocque
17—Pierre Rousseau, Alain Lebeau, Frank Lacasse
18—Ronald Mavor, John Pascoe, Gilbert Meunier
19—Maurice Langlois, Gérard Desnoyers, Constantin Toka
20—Maurice Narbonne, Roland Sasseville, Jos. Van Moorhem
21—André Roy, Mel Webster, Ross Davis
22—Murray Gorodensky, Ron Bisaillon, Morty White
23—Ron Potter, Joe Rosen, J.-Guy Lacroix
24—Charles Newton, Y. Tremblay
25—André Pilon, Alphonse Duteau, Edmour McSween
26—Oram Dumont, Guy Francoeur, Dale Farrell
27—Paul Desgroseillers, Bill Fryer, Dennis Lépine
28—J.-Louis Pigeon, Roland-A. Baizana, Philippe Gamache
29—Conrad Duteau, Jean Bouchard, Paul-Emile Richard
30—Guy Joly, Maurice Boyer, Mattie Martin
31—Urbain-A. Filiatrault, Ernest Hamel, Gilles Georges
32—Yvon Forget, Gaétan Tardif, Jean Chagnon
33—Peter Clark, Jean Bernard, Miles M. Farrell
34—Harry DeGrauwe, François Martel, Laurin Bernatchez
35—André Coutu, Fernand Labonté, P.-Emile Rémillard
36—Sylvio Charrette, Walter Bock, Carm Smith
37—Doug Tye, Angelo Brunet, Keith Ackerman
38—Larry Milligan

6 heures p.m.

11—Aubin Belzile, Duncan McNeilly, Rudy Kirchner
12—Mendy Seller, Laurent Deschênes, Ronald Sarroino
13—Bud Lawson, Jacques Filion, Roland Léonard
14—Marcel Bourdeau, Gérard Lapierre, René Gagnon
15—André Surprenant, Edmond Primeau, Sinclair J. Horan
16—Gaston Robichaud, Gaston Desnoyers, J.-P. Desnoyers
17—Denis Roy, Ben Bégin, Roland Groleau
18—Thomas Groot, John Martin, Yvon Girard
19—Bob Reiter, Fred LeMaire, Albert Laberge
20—Guy Robitaille, N. Brinck, Alexs Stipenbachs
21—Alphonse Rousseau, Ernie McLeod, Armand Brière
22—J. Gagnon, Harold Stone, Mike Lalonde
23—Réal Ethier, André Perrault, Lionel Lapointe
24—Lionel Dubois, Irwin Stone, Yvon Laporte
25—Alfred Desrosiers, Gérard Richard, Geo. Desjardins
26—Carmine Venditti, Jos. L. Williams, André Z. Papp
27—Vilmos Orliezky, Jacques Bélisle, François Carre
28—Art. Huot, J.-Claude Gervais, Roland Plante
29—Cyril Bonsor, Clément Côté, J.-Marie Morin
30—Conrad Bisson, Bryan Cornish, Médéric Sauvageau
31—George Riel, Vincent Desjardins, Leo Murray.

Une épreuve de 30 tours au Sportsman Speedway

C'est demain soir, à 8 h. 15, qu'aura lieu l'ouverture officielle du Sportsman Speedway de St-Eustache, situé sur la route No 8, à trois milles au nord de St-Eustache.

Le promoteur Anatole Lavoie a révélé qu'il y aura six courses pour voitures de dernier modèle, de 1955 à 1961.

L'épreuve principale sera un "free for all" de 30 tours, sur le tracé d'un quart de mille.

Le signal du premier départ sera donné à 8 h. 15.

PETITES LIGUES DE QUILLES
4 ALLEES MODERNES
maintenant disponibles pour le soir de votre choix...
Inf. : LA. 5-0497
3437 est, rue Ste-Catherine

REPAREZ OU CHANGEZ votre MOTEUR
aussi peu que $3.45 par semaine
INSTALLATION en moins de 8 heures
Vous obtenez le rendement d'une voiture neuve
Moteurs remanufacturés pour toutes marques
GARANTIE 24 mois ou 24,000 milles Inspection gratuite
• PAS 1¢ COMPTANT •
AUSSI TRANSMISSION AUTOMATIQUE $2.00 par semaine
PEINTURE COMPLETE $59.50
"DEPUIS 25 ANS A VOTRE SERVICE"
Delisle Automobile
2815 est, SHERBROOKE — 523-1122

• SPORTSMAN SPEEDWAY •

route 8, 3 milles au nord de St-Eustache, ou sortie 14 de l'autoroute
GRANDE OUVERTURE
Samedi 28 août — 8 h. 15 p.m.
COURSES DE STOCK CARS
modèles récents '55 à '61
ADMISSION : $1.50 — ENFANTS : 75¢

CANADAIR LIMITEE
demande des
MACHINISTES
COMPAGNONS
EXPÉRIMENTÉS
dans les catégories suivantes
TOUR A REVOLVER
"turret lathe"
MACHINE A PROFILER
"onsrud router"
FRAISEUSE
"milling machine operator"
POINTEUSE
"jig bore"
ALESEUSE HORIZONTALE
"boring mill"
PANTOGRAPHE
NOUVEAUX SALAIRES INTERESSANTS
PLUS BENEFICES MARGINAUX AVANTAGEUX
Nos bureaux seront ouverts
SAMEDI MATIN, 9:00 a.m. à 1:00 p.m.
Présentez-vous au bureau d'Emploi, boulevard Laurentien, Ville St-Laurent
CANADAIR LIMITEE
Case postale 6087, Montréal, Qué.

JACQUES BEAUCHAMP
EN VACANCES

Le directeur de nos pages sportives, JACQUES BEAUCHAMP, est présentement en vacances. Sa rubrique quotidienne "Le Sport en Général", paraîtra de nouveau à son retour.

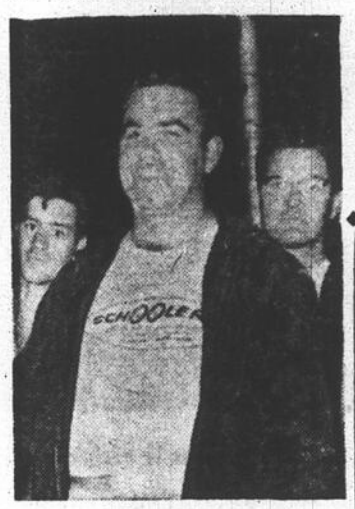
Pour "stock-cars"

Championnats canadiens au SARATOGA SPEEDWAY

Valleyfield. — Les meilleurs conducteurs du Canada sont attendus au Saratoga Speedway de Valleyfield, le dimanche 5 septembre prochain, pour participer aux championnats canadiens de courses d'automobiles "stock-cars".

La direction du Saratoga Speedway, piste située sur la route no 3, à un mille de Valleyfield, a annoncé que le trophée O'Keefe du commanditaire Jacques Sauvé seront à l'enjeu pour les trois classes de voitures, "sportsman", "hobby" et dernier modèle.

Il a été annoncé que le champion canadien André Manny tentera sa chance dans les épreuves de la classe "sportsman" au volant du no 27-A. Parmi les autres conducteurs qui ont fait parvenir leur inscriptions, mentionnons Gilles Brochu, B-14; Jean-Paul Cabana, 5-A; Paul Hamel, Pierre Métivier, Gilles Dutilly, Jean-Guy Lajeunesse, Roger Labrèche, Lucien Lalonde et Réjean Field. Une invitation est lancée à tous les conducteurs. Inf. : Roger Martin, 373-8255, Valleyfield.



ANDRE MANNY

Bizien rencontrerait Durelle s'il dispose de Fernand Simard

Le matchmaker Roger Larivée a annoncé que le mi-moyen Marcel Bizien, un pugiliste de Jersey City, qui avait remporté trois victoires de suite avant de perdre une décision très contestée contre Arnold Sparks, en juin dernier, aura l'opportunité de se mériter un combat contre l'ancien champion mi-moyen du Canada, Joey Durelle, s'il triomphe de Fernand Simard, de Québec, lundi soir, au Centre Sauvé, dans une semi-finale de boxe de huit rondes.

"Bizien n'a pas été chanceux contre Sparks. La décision des officiels a d'ailleurs fait le sujet de plusieurs commentaires. Si Marcel bat Simard, lundi, je tenterai de l'opposer à Durelle", a déclaré Larivée.

Bizien et Simard en seront à leur troisième combat l'un contre l'autre. Simard avait gagné le premier match par décision et Bizien les deux autres par T.K.O. et par décision. Chaque match avait fourni beaucoup d'action.

Le combat Simard-Bizien précédera la finale de 10 rondes entre Leslie Borden, champion mi-lourd canadien, et l'Américain Hershel Jacobs; un boxeur qui a déjà défait Rubin Carter, aspirant au championnat poids moyen du monde. Jacobs a également annulé en 10 rondes à Rome en septembre dernier avec Giulio Rinaldi, d'Italie, un aspirant au championnat mi-lourd du monde.

Le matchmaker Larivée a bâclé trois autres rencontres qui compléteront une soirée de boxe de 36 rondes. Dans un deuxième 8-rondes, le poids lourd Larry Renault sera à nouveau opposé à Cleo Daniels, de New York. Renault a remporté une victoire très serrée par décision sur Daniels en juin dernier.

Un autre combat revanche verra le géant Buster Mathis, ancien champion amateur des Etats-Unis chez les poids lourds, affronter Gérald Couturier, de Montréal. Enfin dans un 6-rondes, Pierre Varin, champion mi-moyen de France en 1958 et 1961, fera ses débuts au Canada contre Edgar Mercier, de Québec.

Les billets pour ce programme de boxe sont déjà en vente au Centre Paul-Sauvé.

Dick Foley n'a rien perdu de sa maîtrise au volant

Le réputé Dick Foley, qui tente un retour dans le domaine des courses d'automobiles après une absence de plus de cinq ans, tentera de prendre à nouveau la vedette demain soir au Riverside Speedway de Duvernay-Est quand il pilotera son n° 444.

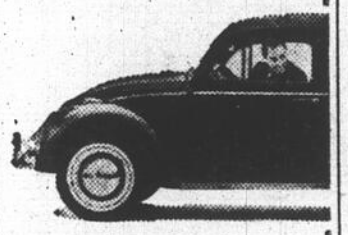
Foley, un conducteur qui a déjà participé aux épreuves de Daytona Beach, a démontré qu'il n'avait rien perdu de sa maîtrise au volant, la semaine dernière, quand il a conduit son n° 444 à la victoire dans les épreuves pour voitures de dernier modèle.

Il est toutefois à prévoir que Gilles Brochu avec le G-1; Georges Loiselle avec le X-2; J. Morrissette, D-20, et Paul Hamel, 70, livreront une chaude lutte à Foley.

La direction du Riverside Speedway a également révélé qu'il y aura encore des épreuves sur le tracé en forme de chiffre huit.

Si vous êtes sérieux et intéressé dans l'achat d'une 1965

- Volkswagen
- Karmann Ghia
- Modèle 1500
- Camionnette



HOULE AUTOMOBILE LTÉE

vous garantie le meilleur prix en ville, car ces prix

DEFIENT TOUTES CONCURRENCES

aussi

VOLKSWAGEN USAGEES

Garantie écrite 100% (sur pièces et main d'oeuvre)

HOULE AUTOMOBILE LTÉE

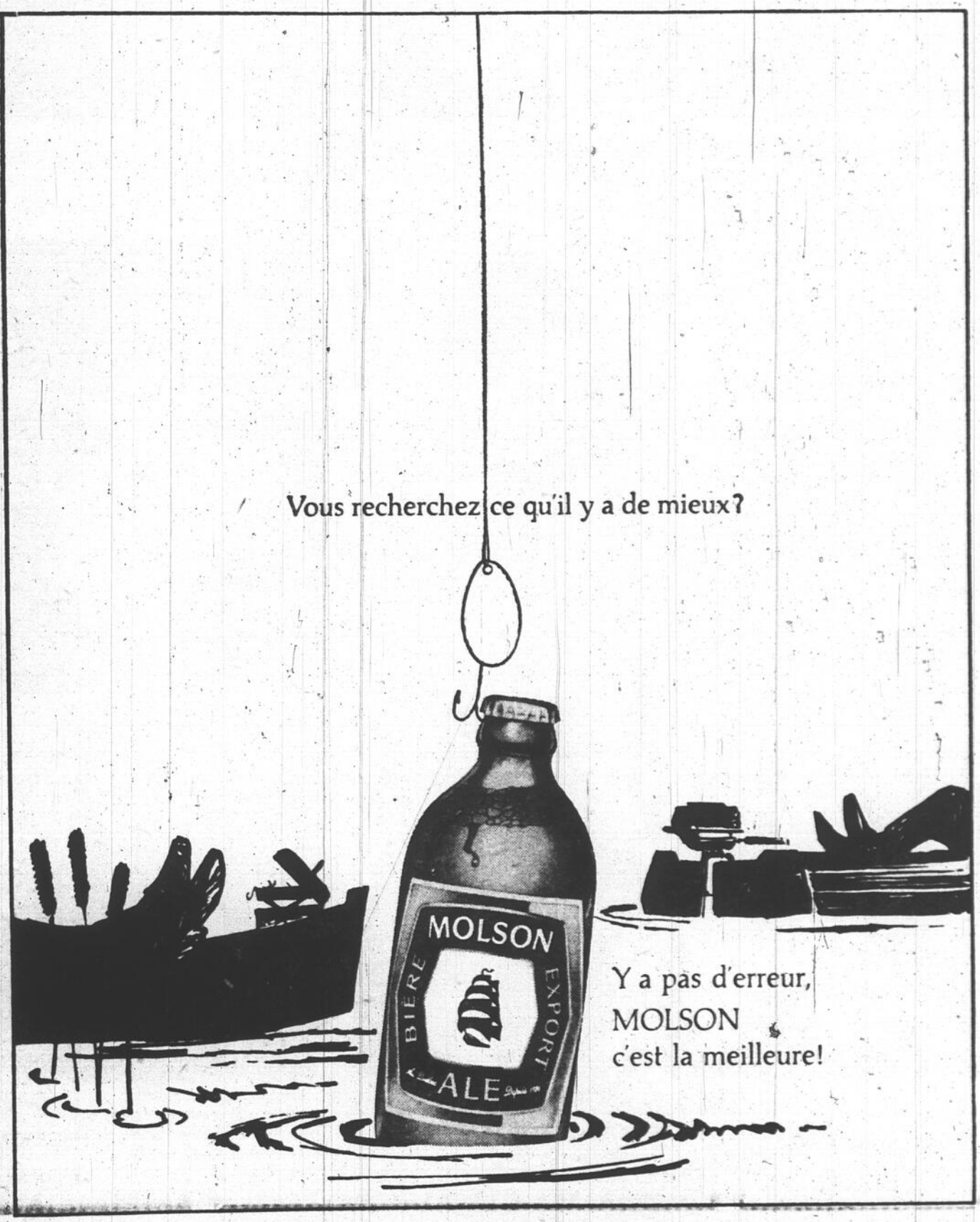
SERVICE — VENTE — PIECES

9080, HOCHELAGA

Vente : ouvert tous les jours jusqu'à 9 heures p.m.

CL. 4-7575

Vous recherchez ce qu'il y a de mieux?



Y a pas d'erreur, MOLSON c'est la meilleure!

HOMMAGE À JACQUES GAGNÉ

PHOTOS DENIS BRODEUR

JACQUES GAGNE, le voltigeur de champ droit du club Laval, de la ligue Montréal, est un des joueurs de baseball les plus prometteurs de la région métropolitaine. A la suite de sa participation au tournoi de la Fédération nationale du baseball junior, à Winnipeg, le mois dernier, il a été choisi avec son coéquipier Julien Ouellette, et Jean-Pierre Lauzon, du St-Jérôme, pour faire partie de l'équipe canadienne qui se rendra au Mexique le mois prochain.

Après avoir évolué trois saisons pour le club pee-wee du Centre des loisirs de l'Immaculée-Conception, Jacques, qui n'a que 16 ans, est passé au Laval bantam et de là au Laval junior. Cette saison, il frappe pour plus de .300 et peut aussi bien évoluer au premier but que dans le champ extérieur.

Les parents de Jacques assistent à pratiquement toutes les rencontres auxquelles il prend part. On le voit ici conversant avec eux avant le début d'une partie.

Les trophées ne manquent pas chez les Gagné et Jacques est le récipiendaire de la plupart d'entre-eux.

(M-M Brodeur)

Jacques conserve jalousement le premier uniforme de baseball qu'il a endossé alors qu'il n'avait qu'un an et demi. Son père, Fernand, se faisait valoir à cette époque sur les losanges.

Le jeune voltigeur du Laval a beaucoup d'admiration et de respect pour son instructeur, Oreste Bellini. Il estime que ses sages conseils l'ont grandement aidé à améliorer son jeu.

Programme de choix, dimanche, au Mont-Tremblant

Les petites voitures à leur tour connaissent la GLOIRE en piste

par JERRY TRUDEL et MICHEL MILLERET

Même si les formule 1 et les grosses voitures sport tiennent la vedette de par le monde entier, grâce aux retentissants succès des Jim Clark, John Surtees, Jochen Rindt, Hap Sharp, Phil Hill, Bruce McLaren et autres, il existe un bon nombre d'enthousiastes du sport automobile qui vous diront qu'ils ressentent des émotions plus vives et un plaisir plus grand à voir courir les formules sedans.

Et nombre de ces enthousiastes envahiront le Circuit Mont-Tremblant-St-Jovite dès demain pour assister aux essais en vue du programme de courses de dimanche, le premier jamais présenté par le Club Auto Sport Métropolitain [CASM]. Et ils seront aussi servis à souhait.

Quand, il y a deux ans, entraient en piste les Austin 850, on remarquait aussitôt un scepticisme de la part des non-avertis. Mais... sourire jaune ! Elles se révélèrent, immédiatement, très compétitives en raison de la traction avant, du faible poids de la voiture et du petit empattement.

Devant ce succès, recrudescence de la construction de nouvelles petites voitures. On voyait apparaître les Cooper 1000 cc à deux carburateurs. Les Cooper S 1275 cc sont présentement les plus rapides. Et parmi les pilotes qui les conduiront dimanche, on relève les noms d'Al Pease dont la Cooper S est arrivée à lutter avec une Pontiac GTO, George Brocklehurst, Georges Nicholas et récemment Robert Coiteux qui a réussi les mêmes temps que les conducteurs chevronnés.

La Cooper est capable d'une vitesse de 110 milles à l'heure.

Et les novices

Une autre attraction qui ne manque pas de partisans enthousiastes, c'est la course pour novices et dimanche au Mont-Tremblant on pourra voir encore plusieurs de ces recrues à l'oeuvre, parmi lesquelles, nous le souhaitons, des vedettes de demain.

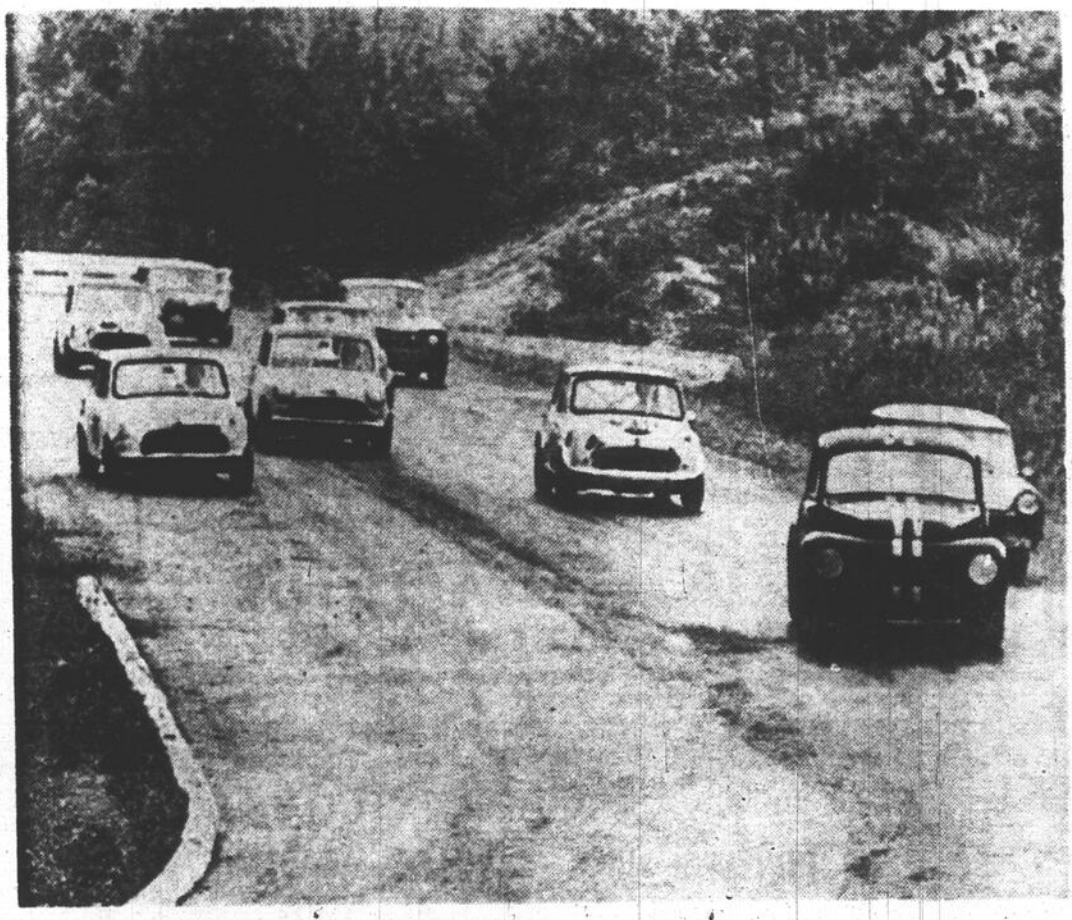
Lors du dernier programme, on notait un Claude Richemond, le benjamin des coureurs à 20 ans, qui fait de la course depuis un an seulement. Claude a construit sa voiture de ses propres mains avec un chassis de MGA, un moteur de Triumph et un système de refroidissement dont il est le précurseur.

Il y avait aussi Claude Huot, de St-Jérôme, qui course depuis un an sur Corvette. Il s'est révélé un excellent pilote à ses débuts et courra prochainement en national.

Enfin on assistera au tout début d'une voiture japonaise, une Datsun 1500 conduite par Jacques Dugas qui en sera à sa première course.

Plus de 100 conducteurs sont inscrits et encore un nombre record de novices.

Les concurrents se partageront un montant de $3,000 en bourses.



Un essaim de Mini Cooper au Mont-Tremblant

VENEZ NOUS VOIR D'ABORD !

Snyder AUTOMOBILES LTD.
LACHINE P.Q.

2150, rue Notre-Dame, Lachine 637-4651
CHEV. — OLDS.

entre un homme... et sa soif...
Dow... la bière rafraîchissante

BRASSÉE À MONTRÉAL ET À QUÉBEC PAR DOW, LES MAÎTRES-BRASSEURS

CAPTURE D'UNE GROSSE GRISE

LE MATIN était calme, une chaleur tiède commençait à nous envelopper, le soleil levant dansait sur l'onde, se divisant en milliers de parcelles miroitantes. Un côté du lac semblait encore endormi avec ses conifères sombres et son sous-bois dans l'ombre. L'autre côté était radieux, illuminé, vibrant du réveil des oiseaux. Du lac nous pouvions voir l'immense damier formé des champs qui couvrent les montagnes de la région, quelques petites rectangles de couleur d'où montait une fumée blanche, ondulante qui semblait serpenter très lentement pour ne pas s'éveiller trop brusquement. Nous sommes dans la région de St-Jovite, et quelques lacs conservent encore dans leurs profondeurs ténébreuses, des truites grises qui sont dignes des plus belles illusions de pêcheurs.

Nous montions donc dans l'embarcation avec lancer léger, leurres, devons, cuillères et une bonne boite d'espérance. Nous nous sommes dirigés vers un endroit où nous jugions que la grise habitait à cette période de la saison. Je n'étais pas accompagné du moindre des pêcheurs, pour ceux qui fréquentent la région de St-Jovite, St-Faustin, Roland Farmer signifie pêcheur tenace, patient, plein d'imprévu, un grand maître de l'art. Sa famille fait légende dans la région, ses parents, pêcheurs sportifs et grands disciples de la conservations, ont sillonné ces lacs du nord avec leurs "Dave Davis" pour en faire un tour du monde.

Nous lançions donc nos cuillères, et après avoir laissé descendre pendant 20 à 25 secondes, nous retirions très lentement. Le succès ne se faisait pas sentir et soudain après avoir lancé, mon moulinet se mêla à l'extrême. Jeu de patience, je commençai à sortir du monofilament pour placer cette ligne rebelle, ma cuillère, un petit "Dare Devill Midget Digit" reposait au fond depuis un bon dix minutes. Je réussis à récupérer le surplus de quelque 150 pieds que j'avais laissé traîner le long de l'embarcation pour me sentir pris au fond. Je donnai quelques bonnes secousses... c'était solide. Une cuillère perdue... la ligne était tendue, un quatre livres, soudain nous vîmes le fil tracer un sillon sur l'eau très lentement. Alors je compris que j'étais accroché, mais dans un poisson et quelque chose de pesant. Le jeu commença, montant lentement, je récupérais vingt-cinq ou trente pieds de ligne pour le reperdre aussitôt. Rolland dirigeait l'embarcation en eau profonde car nous avions dérivé un peu. Au bout de vingt minutes, cette tension continue se faisait ressentir dans mes muscles, mais le poisson lui aussi se laissait monter un peu plus. Dix minutes plus tard, nous avons pu apercevoir ce majestueux et puissant poisson, la limpidité de l'eau, nous le laissait apercevoir quelques instants, les ouïes haletantes, les branchies cherchant à se saisir d'oxygène pour continuer sa course vers les profondeurs et à ce moment, nous savions à qui nous avions affaire. La fatigue oubliée, la truite maintenant épuisée livrait son combat en surface, même qu'elle fit un saut éclaboussant, à notre grande surprise, elle se secoua la tête hors de l'eau essayant de se débarasser d'une cuillère d'un pouce tout au plus et qui lui vaudrait sa perte. Quelques fuites, c'était le chant du cygne, finalement, elle se laissa traîner sur le côté, nous laissant voir un abdomen blanc. C'était la puise et la fin d'une lutte mémorable, seule sa photo me rappelle ces moments inoubliables d'un poisson qui combattit jusqu'à la limite de ses forces.

Je la plaçai sur le banc, elle faisait la largeur de l'embarcation et nous nous dirigeâmes vers le camp, je l'admirai tout au long du retour. Espérant être refavorisé d'une prise semblable par le destin.

MASKINONGE DU LAC ST-FRANÇOIS

M. René Sauvé, de Côteau Landing, a fait la capture dimanche dernier d'un maskinongé de vingt-deux livres et demie. Il fit sa prise sur une ligne de nylon et à la traîne, le poisson combattit pendant une heure et cinq minutes, il prendra part au concours de pêche Molson.

TOURNOI DE TIR A PIERREVILLE

La série des tournois, organisés par l'Association des Amateurs du Tir à la Volée de la province de Québec, doit se terminer dimanche, le 29 août, au Club de Tir Lac St-Pierre, situé à Pierreville. Ce club recrute ses membres surtout parmi les chasseurs de toutes les municipalités situées sur la rive sud du lac St-Pierre, l'endroit par excellence pour la chasse aux canards. Cette région, déjà envahie par la fièvre des préparatifs pour l'ouverture de la saison des oiseaux migrateurs, sera pour la première fois le théâtre d'une compétition de ce genre. L'événement est d'autant plus attendu qu'il s'agira pour les amateurs de la région et même ceux de Victoriaville, Drummondville et Sorel, de comparer leurs forces avec celles des chasseurs de Valleyfield, nouveaux vainqueurs du tournoi provincial, et aussi de rivaliser, si possible, avec les tireurs chevronnés de Montréal, et de ses environs, qui connaissent déjà l'attrait touristique des rives du lac St-Pierre.

SUR LE DAMIER

Georges Paquette mène toujours dans le tournoi pour le championnat de la classe "B" de Montréal suivi de près par Ernest Balthazard tandis que le champion juvénile Réal Archambault âgé de 16 ans occupe la troisième place.

Samedi prochain le 4 septembre aura lieu le 34e Congrès International des damistes au Manoir de l'Estrie, 1299 Denault à Sherbrooke. La principale attraction sera la rencontre entre les champions des Etats-Unis contre les champions du Canada pour la suprématie du damier canadien entre les deux pays. En plus il y aura la rencontre entre les joueurs intermédiaires américains et canadiens, messe, parade, soirée récréative, etc... La première rencontre sera disputée samedi soir à 8 heures et la deuxième dimanche à 2 heures. Le total des points des deux rencontres décidera de l'équipe championne, qui recevra la fameuse coupe "Beaudry".

CLASSEMENT ACTUEL

	pg	pp	pn	pc
G. Paquette	6	1	2	777
E. Balthazard ..	5	0	5	750
R. Archambault	5	0	6	727
A. Charpentier .	3	0	5	687
R. Cudia	4	3	1	562
L. Desjardins ..	3	2	3	562
H. Bellemarre ..	3	2	4	555
E. Lafond	3	2	6	545

Le conseil de la semaine

Un bon moyen pour pêcher à la grenouille sans la noyer vous est indiqué ci-haut. Une bande élastique passée à la taille retient l'hameçon à la hauteur désirée. Brochets, dorés et achigans se prendront volontiers à un appât aussi naturel.

Jean Pagé

PEUGEOT — 403-8

GARANTIE DU MANUFACTURIER

100% 90 JOURS

$495.00

$595.00
795.00
995.00

1959
1960
1961
1962

ROGER AUTOMOBILE LTÉE
4269 ouest, STE-CATHERINE 932-2925

PONTIAC — BUICK — CADILLAC — ACADIAN
BEAUMONT — VAUXHALL — VIVA

VENTE de VOITURES 1965

Le plus grand choix de modèles et de couleurs sur un même emplacement

LIVRAISON IMMEDIATE — PLUS FORTE ALLOCATION D'ÉCHANGE
Jusqu'à 36 mois pour payer — Assurance-maladie si désiré

Vous ne pouvez conclure une transaction avant d'avoir fait évaluer votre voiture chez

Sanguinet AUTOMOBILE LTÉE

1965, Lafontaine à l'entrée du pont Jacques-Cartier

LA. 4-3761

OUVERT TOUS LES JOURS JUSQU'A 10 HRES
LE SAMEDI JUSQU'A 5 HRES

Nouvelles-éclair
par UPI

Conigliaro dans l'armée

Boston. (UPI) — Les Red Sox de Boston ont perdu les services du voltigeur Tony Conigliaro, 20 ans, qui a été admis dans l'armée américaine. Cet athlète de 6 pieds, 3 pouces est le meilleur frappeur de coups de circuit des Red Sox avec 24. A compter d'octobre. Conigliaro sera en service actif dans l'armée.

La pluie s'en mêle

Chesnut Hill, Mass. (UPI) — La pluie a fait contremander les rencontres du tournoi de tennis pour les championnats nationaux des doubles hier au club Longwood. Le président du comité des tournois, Walter Elcock, a révélé que les rencontres d'hier seront disputées aujourd'hui. La finale aura lieu lundi au lieu de dimanche tel que prévu.

Du renfort pour les Argos

Toronto. (UPI) — Deux nouveaux joueurs ont rallié l'équipe de Toronto dans la section Est de la ligue Canadienne de football portant à sept le nombre de nouveaux venus récemment. Bob Brown, un bloqueur de 280 livres et le demi Henry Brosnan 185 livres ont été engagé par les Argonauts après avoir été congédiés par les 49ers de San Francisco de la ligue Nationale de football.

Casale reconnu coupable

Seattle. (UPI) — Un jury de la cour fédérale des Etats-Unis a reconnu hier Léo Casale, le propriétaire d'un club de nuit de cette ville, coupable d'avoir tenté d'influencer le résultat d'une partie de basketball le 22 janvier dernier entre les représentants des Universités de Seattle et de l'Idaho. Il connaîtra sa sentence le 20 septembre prochain.

Elle abaisse son record

Monte Calo, Monaco. (UPI) — Martha Randall, de Wayne, Pennsylvanie, a abaissé son propre record mondial dans les épreuves de natation de 400 mètres, style libre, hier, en franchissant cette distance en quatre minutes et 38 secondes. Elle a abaissé son ancienne marque par une seconde.

Les Américains en forme

Tel Aviv. (UPI) — Les athlètes américains ont continué de se distinguer hier aux Jeux de Tel Aviv alors qu'ils ont remporté trois médailles d'or sur une possibilité de quatre. Depuis le début des Jeux, les Américains ont gagné dix médailles d'or, neuf d'argent et six de bronze.

Nomination

Atlanta, Georgie. (UPI) — Edward M. Bud Erickson, l'adjoint du directeur-gérant des Lions de Détroit de la ligue Nationale de football, a été nommé l'adjoint du président du nouveau club Atlanta qui se joindra à la N.F.L. l'an prochain. Le président du club est Rankin Smith.

Addition de joueurs

New York. (UPI) — Le comité exécutif de la ligue Américaine de football, a décidé de porter de 36 à 38 le nombre de joueurs éligibles sur chaque club la saison prochaine. Cette décision a été prise afin de venir en aide au nouveau club de Miami, qui aura ainsi un meilleur choix dans leurs sélections des joueurs des équipes déjà en lice.

Barkel en semi-finale

Colorado Springs. (UPI) — L'Australien Jack Barkel, de Sydney, a joué la normale de 72 hier pour disposer de l'ancien champion George Haggarty, de Grosse Point, Michigan, par 3 et 2 et se mériter le droit de passer en semi-finale du tournoi pour le championnat mondial de golf senior.

Laguna et Ortiz aux prises

New York. (UPI) — Le champion mondial des poids légers, Ismael Laguna, de Panama, défendra son titre contre l'ex-monarque Carlos Ortiz, de Porto Rico, dans un combat revanche qui aura lieu le 7 novembre prochain à San Juan.

Ishiyama encore champion

Morioka, Japon. (UPI) — Le champion poids-plume junior de l'Orient, Rokuro Ishiyama, a défendu son titre avec succès pour la troisième fois en knockoutant l'aspirant Chiang Soo Moon de la Corée du Sud, à la 8e ronde.

A la Classique américaine de golf

POTT "putt" un coup de 90 pieds

Akron, Ohio (UPI) — Johnny Pott a réussi un coup roulé de 90 pieds sur le dix-huitième trou et partage avec le vétéran Jim Ferrier les honneurs de la première ronde de la classique américaine de golf, d'une bourse de $100,000. Tous deux ont joué 68, soit deux sous la normale.

Pott et Ferrier sont talonnés par Bobby Nichols qui se classe troisième avec une fiche de 69. Sept golfeurs ont réussi la normale de 70 et sont ex aequo en quatrième place. Il s'agit d'Arnold Palmer, Kel Nagle, Peter Thomson, Al Geiberger, Mason Rudolph, Doug Sanders et R. H. Sikes. Dix autres ont roulé 71 et neuf 72.

Pott, dont la dernière victoire dans le circuit professionnel remonte à 1963, a raté une approche sur le 18e trou. Son deuxième coup l'a laissé à trente verges de la coupe. Il a dit qu'il avait réalisé immédiatement que son coup roulé était bon pour un birdie dès qu'il a frappé la balle.

Ferrier, qui à 50 ans est un des professionnels les plus âgés du circuit, a réussi dix normales et cinq birdies.

Jack Nicklaus a connu une ronde initiale désastreuse. Il a commis un triple bogey, neuf bogeys et six normales pour un total de 80. Il s'agit de son plus haut total depuis le mois de janvier 1962. Il avait alors joué 80 dans la deuxième ronde de l'omnium de la Nouvelle-Orléans.

"Ça ira probablement mieux demain et j'envisage de jouer 65", a-t-il dit après sa ronde.

Le Canadien Stan Leonard, de Vancouver, s'est retiré après avoir joué quinze trous en raison d'une blessure à la main gauche. Ken Venturi, le vainqueur de cette classique en 1964, n'est pas sur les lieux pour défendre sa couronne. Il a subi une intervention chirurgicale à une main au début de l'été et est toujours en convalescence.

Voici la liste des meneurs :

Johnny Pott	34-34—68
Jim Ferrier	36-32—68
Bobby Nichols	35-34—69
Kel Nagle	34-36—70
Arnold Palmer	34-36—70
Mason Rudolph	35-35—70
Doug Sanders	35-35—70
R. H. Sikes Jr.	36-34—70
Peter Thomson	36-34—70
Joe Campbell	36-35—71
Bob Charles	35-36—71
Gardner Dickinson	37-34—71
Jay Hébert	37-34—71
Gordon Jones	38-33—71
Tony Lema	37-34—71
Bill Martindale	36-35—71
a-Roger McManus	36-35—71
Dave Ragan	38-33—71
Frank Beard	36-36—72
George Bellino	37-35—72
Paul Bondeson	36-36—72
Jacky Cupit	36-36—72
Rod Funseth	36-36—72
Don January	36-36—72
George Knudson	37-35—72
Davis Love Jr.	38-34—72
Tom Weiskopf	33-39—72
Bob Zimmerman	38-35—73
Jon (CQ) Gustin	38-35—73
Miller Barber	37-36—73
Dale Douglas	38-35—73
Doug Ford	37-36—73
Bob Goalby	36-37—73
Ed Griffiths	36-37—37
Dave Hill	36-37—73
Jack McGowan	37-36—73
Jack Rule Jr.	36-37—73
Bob Verwey	38-35—73
Dudley Wysong Jr.	38-35—73

a-signifie amateur.

SAMEDI SOIR, 8 h. 15
COURSES
CHIFFRE 8
aussi derniers modèles 1954 à 1962

RIVERSIDE SPEEDWAY
DUVERNAY EST
TEL. : CL. 6-7113 ● 665-2609
Route 38, à l'est du pont Pie-IX

SERVICE D'AUTOBUS

DEPART : 18e Avenue et Notre-Dame à Lachine, 6 h. 30 p.m., Centre d'Achats Dorval, 6 h. 40 p.m., via Montée St-Charles, Gouin et Paiement à Ste-Geneviève, 7 h. 05 Centre d'achats Roxboro, 7 h. 15, Gouin et boul. Laurentien, 7 h. 25, Gouin et Lajeunesse, 7 h. 35, Gouin et Pie-IX, 7 h. 45.

Adultes, $3 ; Enfants, $2 — (Aller et retour incluant entrée au Speedway)

Informations : 626-4410

AMATEURS DE GOLF!

Voyez les professionnels à l'oeuvre samedi et dimanche les 28 et 29 août lors du Championnat Provincial tournoi de 36 trous dont l'enjeu est une bourse de $4,000. et le trophée O'Keefe

au Club de Golf de St-Hyacinthe
Admission et stationnement gratuits.

TENNIS

par Claude MURRAY

L'intermédiaire

YVON LEBLANC est favori pour remporter les honneurs du tournoi intermédiaire de la province de Québec. Le concours est actuellement en marche. Si Leblanc ne parvient pas à remporter le titre cette année, il ne le remportera jamais. La compétition n'a jamais été aussi faible et seuls les André Côté, Taki Doucas et le vétéran Claude Fung A Ling pourraient causer quelques ennuis à Yvon. Chez les dames, Iris Dickson devrait capter le titre aisément... Une équipe réunissant les meilleurs joueurs juniors du pays a triomphé d'un groupe tout-étoile formé parmi les meilleurs joueurs de la Nouvelle-Angleterre, 6 rencontres à 3. L'équipe canadienne était composée de Barry Shakespeare de Halifax, Pierre Lamarche et Stephen Vézina de Montréal, Dave Brown de Toronto, Don Young de London, Mike Hamman d'Ottawa et Robin Elliott de Vancouver. Ces joueurs représentent la crème des prospects d'un océan à l'autre... Quelques membres du club La Bohème se sont rendus à Ste-Marthe-sur-le-Lac en fin de semaine dernière, histoire d'y disputer quelques rencontres d'exhibition. Ils auraient été reçus royalement par Jean Letourneau et Léo Larivière, deux vrais mordus du tennis dans cette région. La club La Bohème sera l'hôte du club des Employés civils de Québec; samedi et dimanche il se rendra à St-Eustache.

Crotty à Montréal-Nord

Même s'il n'a pris part à aucun concours majeur cette saison, Denis Crotty s'occupe toujours de tennis. Il est à l'emploi de la Cité de Montréal-Nord et c'est lui qui a la responsabilité des courts de tennis. J'ai de même appris que Denis avait l'intention de fonder un foyer. Il doit épouser la gentille Huguette Gagné, et ce dès la semaine prochaine. Son "p'tit" frère Jacques continue lui aussi de pratiquer le tennis. Il serait méconnaissable ayant perdu quelque 40 livres... Le club de tennis Mount Royal Country Club tiendra son tournoi de double-mixte les 11 et 12 septembre prochains... Il est fort probable que le nom de Keith Carpenter n'apparaîtra pas au classement canadien cette année. Il n'aurait pas participé à assez de concours pour se mériter un "ranking". Ce qui veut dire que l'an prochain, il devra à nouveau faire ses preuves pour se mériter un poste sur l'équipe de la Coupe Davis... J'ai l'intention de consacrer ma prochaine rubrique sur une idée de Jean-Paul Cofsky qui aimerait que l'on crée au Québec un secrétariat permanent qui verrait au bon fonctionnement du tennis en général... Lu dans "Montréal-Matin", édition de jeudi le 26 août, 1965... "Le tournoi se terminera vers les six heures et les responsables feront alors la remise des "bourses" aux principaux gagnants de ces deux jours de compétitions"... On parlait d'un tournoi qui doit avoir lieu à Drummondville en fin de semaine. Les "amateurs" qui doivent prendre part au concours sont Robert Bédard, Val Harit, Henri Rochon et Mike Carpenter.

Jerry Trudel et le Saguenay

Mon confrère, Jerry Trudel, éprouvant beaucoup de difficultés à vanter "ses Yankees" cette saison, consacre depuis quelque temps ses heures de loisir à pondre des articles sur le sport en général. C'est ainsi que dernièrement il réservait une rubrique entière sur le tennis. Quel honneur pour ce sport qui nous est si cher. Ses amis de la région du Saguenay ayant sûrement lu ce petit chef-d'oeuvre, se sont empressés de lui faire parvenir une tonne de matériel, croyant par le fait même que Jerry avait soudainement délaissé le baseball pour s'intéresser au tennis. Toujours est-il que la journée même où il reçut le volumineux courrier, ses Yankees avaient réussi à remporter une victoire. Enfin il avait de quoi d'intéressant à écrire. Et la copie concernant le tennis fut placée dans mon casier. C'est ainsi que j'ai appris que l'équipe de tennis Arvida dirigée par Bill Coderre et Alex Brown avait remporté le championnat du calendrier régulier de la ligue régionale de tennis senior du Saguenay pour la première fois en neuf ans. Et que Paul "Pat" Ouellette était toujours le grand responsable de l'essor du tennis dans cette région. Le communiqué mentionnait aussi que plusieurs jeunes joueurs de la région du Saguenay s'étaient rendus à Québec pour prendre part à un important tournoi junior. On faisait aussi mention du fait que l'équipe Chicoutimi-Nord était passée en finale de la ligue senior et devait rencontrer le vainqueur de la série Kénogami vs Arvida. Enfin le bottin vantait les prouesses entre autres des Nazaire Girard, Jules Gravel, Jean-Louis Hébert, Pierre Harvey, Gaétan Boily, Jean Trudelle et Roy Soper.

Encore Andrée Martin

Andrée Martin de Montréal, 17 ans, a remporté le championnat dames juniors du Canada, section ouverte. Elle avait de même triomphé dans la section réservée aux joueuses canadiennes seulement. Tout un exploit quand on pense que les Etats-Unis et l'Ouest du pays y avaient délégué la crème de leurs meilleures joueuses. Andrée, toute la province de Québec est fière de toi... On parle encore de la défaite des Etats-Unis aux mains de l'Espagne. Je me demande personnellement si la présence d'Arthur Ashe jr dans les simples n'aurait pas fait une différence. L'Espagne devrait maintenant vaincre les Indes et passer en finale contre l'Australie... Vous êtes-vous procuré le livre "Tennis mon obsession", par Lucien Laverdure. Il en vaut la peine; 256 pages d'informations des plus intéressantes... Un retour dans le passé : le 30 août 1958 : Le club 400 élimine Sherbrooke et rencontre Québec dans la finale de la ligue Inter-Zone. Le 31 août 1959 : Ronald Raymond et Jean Chartrand gagnent la Coupe Seagram au Papineau, l'emportant sur Robert Brodeur et Gaston Miron, 6-3, 3-6, 6-4, 6-8 et 6-3. Le 30 août 1960 : le St-Christophe, grâce à André Riendeau, Jean-Louis Lamoureux, Yves Gagnon et Frank Sutcliffe, passe en finale dans la ligue Maisonneuve contre les vainqueurs de la série Papineau vs Vétérans.

Au prochain tournoi national américain à Forest Hills

ROY EMERSON ET MARGARET SMITH
classés au premier rang chez les favoris

New York (UPI) — Les champions de Wimbledon, Roy Emerson et Margaret Smith d'Australie, sont les favoris No 1 pour remporter les honneurs du tournoi de tennis pour les championnats nationaux des Etats-Unis qui débuteront à Forest Hills, le 3 septembre. Dennis Ralston, de Bakersfield, est classé au troisième rang chez les favoris.

Toutefois, Ralston a été classé troisième, après avoir assuré les organisateurs qu'il participera à la première ronde. Ralston s'est retiré du tournoi national des doubles à Chestnut Hill, Mass., tournoi qui se déroule présentement à cet endroit, et il avait laissé entendre qu'il pourrait bien se retirer également des simples nationaux à Forest Hills.

Ralston se plaint de fatigue générale et croit souffrir d'une dépression, à la suite de la récente débâcle de l'équipe américaine de la coupe Davis contre l'Espagne, dans la semi-finale inter-zones.

Finalement, le capitaine de l'équipe américaine de la coupe Davis, George MacCall de Los Angeles, a obtenu l'assurance que Ralston jouerait et il a été classé au troisième rang, en arrière de Roy Emerson et de Fred Stolle, d'Australie.

Emerson est le champion de Wimbledon et le champion américain, tandis que Stolle a été éliminé en finale à Forest Hills l'an dernier et a aussi été battu en finale à Wimbledon pour une troisième année de suite.

Le peloton comprend 128 hommes et 64 dames. En plus des simples masculins et féminins, il y aura tournoi senior pour joueurs de plus de 45 ans et le tournoi double féminin, masculin et mixte. L'as espagnol, Manuel Santana, est classé au quatrième rang. Mais Santana a admis qu'il détestait jouer sur le gazon et que c'était pour cette raison qu'il n'avait pas jouer à Wimbledon cette année.

On remarque ensuite chez les favoris, Arthur Ashe de Richmond, Virginie, Rafael Osuna du Mexique, Chuck McKinley de Port Washington, N.Y., un joueur qui est à demi à la retraite et Cliff Drysdale de l'Afrique du Sud.

Ashe a été bouleversé d'apprendre que son adversaire en première ronde serait nul autre que son partenaire en double, Gene Scott, de St. James, N.Y. Mlle Smith a été préférée à Maria Bueno, du Brésil, au premier rang chez les dames.

Les étoiles du Québec aux championnats canadiens de tennis sur table à Toronto

Les joueurs de tennis sur table du Québec se préparent activement pour les championnats omnium de tennis sur table canadiens qui seront tenus à Toronto sur les terrain de l'exposition du 2 au 4 septembre prochain.

Cet événement met en vedette les meilleures raquettes de l'Amérique du nord ainsi qu'une rencontre d'équipe Canada vs US. Les E.-U. détenteurs du titre peuvent s'attendre à une lutte bien dirigée du Canada qui, cette année, produit sa meilleure équipe. Le choix probable chez les hommes : Klaus Katzenmeier, Vancouver, champion canadien en simple, Max Marinko, Toronto, 8 fois ancien champion Canadien, Larry Lee, Vancouver qui a vaincu Katzenmeier 3 fois cette saison et Guy Germain, Montréal, champion provincial.

Chez les femmes, Denise Hunnius, Montréal, championne canadienne, Velta Adminis, Toronto No 2 au Canada, Barbara De Abreu, Toronto, Jenny Marinko, Toronto, ancienne championne canadienne. Cette même équipe l'an passée remportait les championnats nord américain par équipe joués à Wilmington, Delaware et espère répéter leur accomplissement cette année dans leur pays.

Dans les compétitions fermées, Québec sera représenté par environ 15 joueurs avec l'équipe provinciale suivante: Hommes : Guy Germain, Montréal, Claude Landry, Montréal, Ed Schultz, St-Adèle, Ron Chapman, Montréal — Femmes: Denise Hunnius, Montréal, Bluey Casselman, Sainte-Adèle, Betty Tweedy, Montréal.

SOYEZ DANS LE VENT

ACHETEZ

chez le plus important distributeur RAMBLER dans la nouvelle VILLE DE LAVAL

MARQUE	PAIEMENT
58 CHEVROLET station-w.	7.70
60 DODGE sedan	9.90
60 DODGE station-wagon ..	10.10
60 ENVOY sedan	8.80
58 PONTIAC sedan	7.70
61 PONTIAC convertible ..	14.50
61 RENAULT sedan	8.80
62 RENAULT sedan	9.90
64 RENAULT sedan	12.30
62 RAMBLER sedan	9.90
63 RAMBLER sedan	10.10
63 RAMBLER coach	10.10
64 RAMBLER coach	11.20
64 RAMBLER sedan	12.30
52 VALIANT station-wagon .	12.30
64 VALIANT sedan	13.40
60 VOLKSWAGEN coach ..	7.70
61 VOLKSWAGEN coach ..	8.80
62 VOLKSWAGEN coach ..	9.90
61 HILLMAN convertible .	6.60

QUI ACHETE BON, ACHETE

chez

Viau Rambler LIMITEE

1072, boul. Des LAURENTIDES

Pont-Viau

378-9514 — 669-2691

GRATIS $100.00

UN CHOIX DE 150 VOITURES RECONDITIONNEES

AUCUN COMPTANT REQUIS

	Modèle et description	PRIX	PAIEMENT MENSUEL
	62 RAMBLER Ambassador, air climatisé.	$1795.	$49.
	60 CHEVROLET Impala, 4 p., h.-t.	$1295.	$47.
	61 MORRIS Oxford.	$795.	$24.
	63 CHEVROLET Sedan, tout équipé.	$1750.	$49.
	59 PONTIAC Station-wagon, 4 portes.	$895.	$26.
	62 PONTIAC Hard-top, tout équipé.	$1695.	$46.
	59 BUICK Le Sabre, 4 portes, hard-top.	$895.	$26.
	61 AUSTIN Station-wagon, Cambridge.	$895.	$26.
	63 STUDEBAKER Lark.	$1195.	$44.
	61 FALCON Coach, 6 cylindres.	$995.	$28.
	61 VALIANT Sedan, V-200.	$1195.	$44.
	63 FORD Convertible, tout équipé.	$2175.	$68.
	62 ENVOY Deluxe, radio.	$795.	$24.
	58 CHEVROLET Sedan.	$775.	$22.
	61 PONTIAC Convertible.	$1650.	$58.
	60 WOLSLEY Sedan, tout équipé.	$975.	$27.
	63 PONTIAC Parisienne, 4 portes, h.-top.	$1995.	$64.
	62 CHEVROLET Sedan, Bel-Air.	$1395.	$38.

I A N D E G A R A N T I E

KAR CITY MOTOR SALES

5373, boul. DECARIE RE. 1-7605

Ce coupon peut vous valoir jusqu'à $100 comme paiement initial sur présentation

NOM .....

ADRESSE ..... TEL. .....

BRANTFORD recevra les meilleurs jeunes golfeurs du CANADA

Brantford, Ont. — Quelque 180 des meilleurs golfeurs d'âge junior au pays se sont donné rendez-vous au Golf and Country Club de Brantford, Ont., lundi le 30 août, à l'occasion de la septième reprise annuelle des épreuves de championnat de golf junior du Canada.

D'une durée de six jours, le tournoi met à l'enjeu la coupe d'argent et le trophée Pepsi-Cola, attribués respectivement au champion junior et à la meilleure équipe provinciale.

Neuf équipes de quatre joueurs chacune se disputeront le titre interprovincial lors des deux premières journées. C'est la première fois que toutes les provinces sont représentées, Terre-Neuve déléguant sa première équipe aux épreuves. Selon les règlements de l'Association royale de golf du Canada, le Nouveau-Brunswick et l'Ile-du-Prince-Edouard forment une seule équipe.

Tous les joueurs inscrits au tournoi, même s'ils ne sont pas membres d'une équipe officielle, participeront aussi aux deux rondes initiales et tenteront de se qualifier parmi les 72 golfeurs qui se disputeront ensuite, durant quatre jours, le titre individuel. La grande finale entre les deux meilleurs joueurs sera présentée samedi, le 4 septembre.

Les épreuves seront officiellement inaugurées dimanche soir, lors d'une impressionnante cérémonie de levée du drapeau canadien au club de golf. Cette cérémonie, à laquelle assisteront tous les joueurs, sera précédée d'un défilé par les rues de Brantford.

Le Québec, selon M. David Shea, responsable du comité junior, délègue une de ses meilleures équipes depuis le début de cette compétition. Elle comprend Donald Lunn, de Farnham, champion junior à la ronde du Québec; André Jetté, de Beloeil, victime de Lunn en finale; Doran "Duke" Doucet fils, de Windsor, et Robert Guay, du club Laval-sur-le-Lac. Plusieurs autres Québecois de talent sont également inscrits au championnat individuel.

A la veille du championnat professionnel O'Keefe

Jean Giroux, pro de St-Hyacinthe, est fier de l'état de son parcours

Les 75 membres de la division du Québec de l'Association canadienne des golfeurs professionnels qui prendront part au tournoi de 36 trous, le championnat professionnel Medal Play O'Keefe du Québec 1965, samedi et dimanche, au club de golf St-Hyacinthe, trouveront le parcours dans une excellente condition, à l'occasion de cette rencontre de deux jours.

Les pros, qui ont eu l'occasion de jouer à St-Hyacinthe lors du tournoi pro-membre de C.P.G.A., lundi dernier, ont déclaré que le parcours de 6,153 verges, à normale 70, est un des meilleurs de la province et que le terrain, dans une condition extraordinairement bonne, favorisera une compétition de qualité supérieure.

Selon le pro local Jean Giroux, l'excellente condition des allées et des verts, la meilleure en 35 ans d'existence du club, est le résultat d'une attention continue de la part des membres du comité responsable et de l'installation d'un nouveau système d'arrosage par tout le parcours.

"Le système d'arrosage nous a rendu de grands services et nous a permis de garder les allées et les verts continuellement humides, même durant la récente sécheresse qui a affecté notre région assez longuement", dit Jean Giroux.

Giroux prédit qu'un total de 136-137 gagnera le championnat du Québec de deux jours. Il croit que les frappeurs de longue distance seront avantagés à St-Hyacinthe parce que "la condition humide de tout le parcours, dit-il, le rendra long et lent."

Une des principales difficultés du terrain réside précisément dans la construction et la disposition du parcours. Décevant par sa facilité à première vue, à cause du terrain plat, le parcours a été conçu de façon à prendre plein avantage de toutes les difficultés naturelles qu'offrait le sol original.

Un ruisseau, par exemple, servit d'élément principal lors de la reconstruction du dixième trou de 425 verges à normale 4, et celui-ci pourrait être très coûteux en coups perdus pour plusieurs lors de la course au championnat O'Keefe. Ce cours d'eau coule lentement d'un côté à l'autre de l'allée à compter d'une distance de 325 verges jusqu'au vert, ce qui nécessite des coups sur l'allée et des coups d'approche d'une extrême précision afin d'éviter d'être en sérieuse difficulté.

Un tir très précis est aussi requis au huitième trou de 210 verges à normale trois, où l'entrée au vert est très étroite et celui-ci, magistralement protégé par des fossés de sable de tous les côtés.

Le parcours de St-Hyacinthe est parsemé de plus de 100 fosses de sable, toutes mieux placées les unes que les autres.

Des vents perpétuels, presque toujours en direction du golfeur, ont rendu la normale trois presqu'impossible à obtenir au 14e trou de 220 verges. Dans les conditions de vent régulières, seuls les frappeurs longs, puissants et précis peuvent espérer frapper le vert de leur coup de départ.

On s'est aussi servi de vents locaux pour créer ce qui sera, selon Giroux, la plus grande difficulté à laquelle auront à faire face les pros du Québec dans la course au championnat, c'est-à-dire les 18 verts de St-Hyacinthe.

La direction du vent a fait pousser le gazon des verts dans la direction contraire nord-sud et celle-ci n'est pas apparente à moins qu'une étude approfondie de chaque vert y soit apportée. Les coups supplémentaires causés par une mauvaise interprétation de chacun des verts peuvent être fatals à plusieurs champions en puissance.

Tournoi "coeur du Québec" au club Ki-8-Eb dimanche

Dimanche prochain aura lieu au club de golf Ki-8-Eb de Trois-Rivières, le tournoi "coeur du Québec". C'est un tournoi à deux balles ou la meilleure a la préférence.

L'équipe championne se méritera le trophée P. Desilets. Cette compétition réunit plusieurs amateurs des clubs Lorraine, Donnacona, Royal Québec, St-Lambert, Shawinigan, Grand-Mère et autres. Environ 125 joueurs prendront le départ soit environ soixante équipes.

La distribution des prix d'une valeur approximative de $300 aura lieu en soirée. Voici la liste des inscrits et l'heure des différents départs:

9 10 J. Bézin et G. Dechristoforo, Ki-8-Eb; L. Bourassa et P. Verdette, Grand-Mère.
9 20 L. Bush et R. Ferreault, Ki-8-Eb; H. Rivard et A. Dresselier, G.M.
9 30—Entrée libre.
9 40 P. Boisvert et M. Corbette, Ki-8-E.; Luc Bourassa et R. Bould, G.M.
9 50 N. Smith et G. Lafrenière Jr, Ki-8-Eb; H. Moon et W. Linnmayer, Grand-Mère.
10 00 P. Deshaies et M. Jourdain, Ki-8-Eb; M. Verdette et R. Belvin, Grand-Mère.
10 10 Libre.
10 20 G. Flageole et Gab. Flageole, Ki-8-Eb; J. Lawson et D. Smith, St-Lambert.
10 30 F. Levasseur et R. Rayner, Ki-8-E.; E. Johnson et N. Williams, G.M.
10 40 Libre.
10 50 Libre.
11 00 H. Scullion et J. Banek, Lorraine; J.-P. Bertrand et C. Bédard, Ki-8-E.
11 10 S. Schwartz et S. Lazar, Lorraine; A. Koyanagi et L. A. Pelletier, Ki-8-Eb.
11 20 C. Laliberté et G. Boisvert, Ki-8-Eb; A. Rousseau et J.-L. Gélinas, G.M.
11 30 Libre.
11 40 C. Garnon et J. Lafrenière, Ki-8-Eb; E. Julien et J.-G. Villette, Belle Vue.
11 50 J.-M. Lafrenière Jr et M. Frial, Ki-8-Eb; Dr M. Bilodeau et C. Huot, Royal Québec.
12 00 C. Barbeau et F. Gauthier, Ki-8-Eb; Léo Bourassa et P. Hanna, G.M.
12 10 Libre.
12 20 L. Fafard et Y. Quesnel, Ki-8-Eb; J. Lord et G. Flageole, G.-Mère.
12 30 S. Hermon et R. Matteau, Ki-8-Eb; R. Gauthier et C. St-Pierre, Donnacona.
12 40 M. Beaudoin et D. Farenteau, Ki-8-Eb; G. Goyette et L. Lemieux, Grand-Mère.
12 50 G. Labonté et G. Trottier, Ki-8-Eb; R. Cadille et A. Lopez, G.-Mère.
1 00 P. Davidson et G. Tracey, Ki-8-Eb; B. Moreland et F. Thornton, St-Lambert.
1 10 L. Lessard et J. Gweed, G.-Mère; A. Rennie et J. Young, St-Lambert.

A LOUER

CAMIONS - AUTOS
DAOUST DRIVE YOURSELF
(64 Inc.)
33 est, MOZART, Montréal
Tél. 273-4284

GAREAU
MOTOR SALES
INC.
• VOLVO
• JAGUAR
• TRIUMPH
• SUNBEAM
TIGER
PIECES ET SERVICE
10175 PAPINEAU
TEL. : 381-3987 - 8
10. A.M. A 10 P.M.

Passez de BELLES VACANCES
Ne soyez pas pris au dépourvu
LOUEZ UNE AUTO
LOCATION A LONG TERME A TAUX TRES BAS
$6.99 (24 hres) par jour
et 9¢ du mille
GRATUIT: Essence - Huile - Assurance
EXECUTIVE TRANSPORT CO.
8475 boul. DECARIE 738-4042

SPECTACLE DE SKI NAUTIQUE

STE. AGATHE
Dimanche
3 h. p. m.
Bateaux par
TRAVELER
votre garantie de satisfaction

COURS de BRULEURS à L'HUILE
DU SOIR ★ PAR CORRESPONDANCE
THEORIE – PRATIQUE
Ecole Professionnelle Supérieure
brûleurs à l'huile
Ecole détenant un permis en vertu de la loi des écoles professionnelles privées
2040 rue LE CARON — MONTREAL 20 — P.Qué.
Tél.: 766-4995
Le prochain cours débutera le: 20 SEPTEMBRE

CENTRE
RENAULT AUTOMOBILES
GRANDE VENTE D'USAGEES
Toutes nos voitures sont reconditionnées et garanties
Exposées et prêtes à essayer • Aucun comptant • Termes faciles
GARAGE WILLIE Limitée
3432 MASSON Tél. 727-2828
OUVERT LE SOIR

Essor nouveau du football intercollégial au Québec

C'EST avec un élan nouveau que la ligue Intercollégiale de football du Québec entreprendra sa 11e saison d'activité cet automne. De quatre équipes au début, le circuit groupe cette saison un total impressionnant de 16 clubs, ce qui en fait le circuit amateur le plus fructueux au Canada.

Deux nouvelles équipes ont été acceptées dans les cadres lors de la réunion annuelle du circuit. Il s'agit du Séminaire de Ste-Thérèse et du Séminaire de Shawinigan où l'instructeur est nul autre que William Yee, ancien porte-couleurs des Blue Bombers de Winnipeg de la ligue Canadienne de football. Yee est l'un des trois instructeurs bien connus pour leurs succès chez les professionnels. Les autres sont Joe Stracina, ancien centre de Alouettes avec les Voltigeurs du Collège Bourget de Rigaud, et Maurice Lévesque, bloqueur des Alouettes de Montréal et pilote des Cactus du Collège Notre-Dame de Montréal.

Depuis l'an dernier, la ligue Intercollégiale a étendu ses cadres en Ontario en acceptant l'inscription des Classiques du Collège de Cornwall. Les Classiques, que dirige Gilles Léger, ont causé la surprise par excellence l'automne dernier à Joliette en décrochant le championnat à leur première saison de participation. C'est aux dépens des Kodiaks du Mont-St-Louis que le Cornwall a réussi cet exploit.

Les seize équipes se disputeront un calendrier mixte entre sections EST et OUEST. A l'ouverture de la saison, le dimanche 19 septembre, les champions de Cornwall recevront le St-Viateur tandis que le Mt-St-Louis accueillera le nouveau club de Shawinigan. Les clubs joueront un total de sept parties régulières. Les finales de sections, entre les clubs finissant 1er et 2e, auront lieu dimanche le 7 novembre, alors que la classique annuelle pour le championnat sera disputée dimanche, le 14 novembre.

La section Ouest est formée des clubs suivants : Collège de Cornwall, Séminaire de Valleyfield, Collège Bourget de Rigaud, Séminaire de Ste-Thérèse, Collège Ste-Marie, Collège de Montréal, Collège St-Viateur et Collège Notre-Dame.

Le groupe Est comprend les équipes suivantes : Collège Mont-St-Louis, Collège André-Grasset, Séminaire de Joliette, Collège des Eudistes, Séminaire de Shawinigan, Collège l'Assomption, Séminaire de Trois-Rivières et le Séminaire de St-Hyacinthe.

Me Jean-Paul Massicotte a été nommé commissaire de la ligue cette année, Pierre Proulx continue d'assumer la président avec Luc Allard et Jean-Paul Chartrand à titre de vice-présidents, Paul Charbonneau au poste de trésorier et fiduciaire des bourses scolaires, ainsi que le notaire Hubert Leroux à titre de secrétaire. Hubert Dubois continuera son travail d'arbitre en chef encore cette année.

CALENDRIER DES JOUTES

19 SEPTEMBRE

VISITEUR	RECEVEUR	TERRAIN
Valleyfield	Eudistes	Drummond
Bourget	Assomption	Assomption
Grasset	Joliette	Joliette
Ste-Thérèse	Notre-Dame	Notre-Dame
St-Viateur	Cornwall	Cornwall
Trois-Rivières	Ste-Marie	Jarry
St-Hyacinthe	Montréal	Kent
Shawinigan	Mont-St-Louis	Marquette

26 SEPTEMBRE

Eudistes	Ste-Thérèse	Ste-Thérèse
Montréal	Shawinigan	Shawinigan
Joliette	Bourget	Bourget
Notre-Dame	St-Viateur	Jarry
Cornwall	Valleyfield	Valleyfield
Ste-Marie	St-Hyacinthe	St-Hyacinthe
Assomption	Trois-Rivières	Trois-Rivières
Mont-St-Louis	Grasset	Grasset

3 OCTOBRE

Bourget	Cornwall	Cornwall
Grasset	Ste-Marie	Laurier
St-Viateur	Kent	Ste-Thérèse
Valleyfield	Marquette	Joliette
St-Hyacinthe	Drummond	Ste-Thérèse
Shawinigan	Assomption	Jarry
Ste-Thérèse	Joliette	Kent
Trois-Rivières	Notre-Dame	Shawinigan

10 OCTOBRE

Cornwall	Ste-Thérèse	Ste-Thérèse
Ste-Marie	Bourget	Bourget
Montréal	Valleyfield	Valleyfield
Mont-St-Louis	St-Hyacinthe	St-Hyacinthe
Grasset	Eudistes	Drummond
Assomption	St-Viateur	Laurier
Joliette	Trois-Rivières	Trois-Rivières
Notre-Dame	Shawinigan	Shawinigan

17 OCTOBRE

Mont-St-Louis	Cornwall	Cornwall
Ste-Marie	Notre-Dame	Notre-Dame
Montréal	Assomption	Assomption
Valleyfield	Bourget	Bourget
St-Viateur	Grasset	Grasset
Shawinigan	Trois-Rivières	Trois-Rivières

Montréal	Kent	Ste-Hyacinthe
Mont-St-Louis	Marquette	Eudistes
Eudistes	Drummond	
Assomption	Assomption	Joliette
Joliette	Joliette	Eudistes
Notre-Dame	Notre-Dame	Trois-Rivières
		St-Viateur
	Ste-Thérèse	Bourget
	Bourget	Assomption
	Valleyfield	Cornwall
	St-Hyacinthe	Ste-Thérèse
	Eudistes	
	St-Viateur	
	Trois-Rivières	
	Shawinigan	

Ste-Thérèse	Ste-Thérèse	Ste-Thérèse
Joliette	Joliette	
	24 OCTOBRE	
Joliette	Mont-St-Louis	Marquette
Eudistes	Ste-Marie	Jarry
Trois-Rivières	Montréal	Kent
St-Viateur	Shawinigan	Shawinigan
Bourget	St-Hyacinthe	St-Hyacinthe
Assomption	Grasset	Grasset
Cornwall	Notre-Dame	Notre-Dame
Ste-Thérèse	Valleyfield	Valleyfield
	31 OCTOBRE	
Mont-St-Louis	Eudistes	Drummond
Notre-Dame	Joliette	Joliette
Ste-Marie	Cornwall	Cornwall
Grasset	Shawinigan	Shawinigan
Bourget	Montréal	Kent
St-Hyacinthe	Trois-Rivières	Trois-Rivières
Ste-Thérèse	Assomption	Assomption
Valleyfield	St-Viateur	Jarry

Toutes les joutes commencent à 2 h. Finales — Sections — Dimanche, 7 nov. Joute de championnat — 13 ou 14 nov.

Un champion abandonne

LE PILOTE sud-africain Tony Maggs vient d'annoncer son intention d'abandonner la compétition. La décision de Maggs aurait été prise à la suite de l'accident dont il a été victime en juin dernier en Afrique du Sud. Le pilote n'avait été que peu touché mais il avait provoqué la mort d'un enfant de huit ans. Cet accident a depuis très affecté le coureur. Maggs, qui est âgé de 28 ans, avait débuté en course dans son pays en 1958 sur Austin Healey, puis il était venu courir en Angleterre pour acquérir de l'expérience. En 1960 et 61, il fut l'un des meilleurs pilotes de formule junior. En 1963, il fut promu pilote officiel chez Cooper avec McLaren puis fit carrière sur Lola et sur Ferrari pour recueillir de nombreux lauriers. Il se peut que Maggs revienne sur sa décision ; le démon de la vitesse est parfois plus fort que bien des choses...

Sachez que...

- —En Union Soviétique, les permis de conduire sont perforés comme des correspondances d'autobus. Au troisième trou, c'est le retrait du permis. Les voyageurs qui laissent leur auto stationnée dans les rues de Moscou sont fort surpris de ne plus avoir d'essuie-glace. Il parait que quand les Moscovites laissent stationner leur voiture, ne serait-ce que cinq minutes, ils emportent avec eux leur essuie-glace, par crainte des voleurs.
- —Après les moteurs de course pour les formules 1, Coventry Climax construirait un moteur de 500cc mais pour moto cette fois.
- —Bruce McLaren a l'intention de se lancer dans la construction d'une voiture de formule 1. Il est probable que McLaren emploie un moteur Brabham de 3000cc [3 litres].
- —Après les routes en couleurs, maintenant un nouveau procédé vient de faire son apparition : les routes multicolores. Les techniciens responsables de ces essais affirment que le procédé de coloration qu'ils emploient est parfaitement durable. L'expérience a démontré l'efficacité en matière de sécurité. Les différentes couleurs de la route s'avérant bien plus lisibles et faciles à interpréter que les panneaux de code traditionnels.
- —Encore en URSS, il n'existe que trente postes d'essence à Moscou. Je m'imagine la même chose à Montréal !...
- —Les Chrysler de 1966 seront pourvu de tous les dispositifs de sécurité disponibles actuellement. Parmi ceux-ci, une poignée de porte intérieur complètement intégrée dans l'épaisseur de la porte, évitant toute blessure et manoeuvre involontaire.
- —La maison Mercedes ayant sorti ses nouveaux modèles, il serait temps que les responsables leur donnent un nom parce que, à ce train-là, il ne restera aucune lettre ni chiffre pour reconnaître les voitures. La même chose pour Lotus qui se sert de chiffre romains.
- —Un nouveau genre de compétition a fait son apparition. Il s'agit de courses effectuées avec des "jeep" ou autre engins semblables. C'est un mélange auto cross [tout terrain] de course de côte et de slalom...
- —C'est dimanche au Mont-Tremblant que Bob McGregor fera ses débuts officiels au volant d'une NSU Prinz.
- —Pierre Boileau a décidé de ne plus courir avec sa grosse "bagnole" mais il sera au volant de la Triumph d'André Samson.
- —Si la Ferrari 275 LM arrive [si elle arrive un jour] son conducteur serait Peter Lerch.
- —Al Pease ne conduira plus l'Alfa Romeo de la CMI, ayant eu des différends avec les dirigeants de la maison. Max Nerrière a été choisi pour la conduire.
- —La plus grande installation au monde pour l'embarquement des voitures, est celle du port de Brème en Allemagne. Elle peut décharger et charger 3,000 véhicules par jour.
- —Samedi le 28 août, en marge de la course du CASM au Mont-Tremblant, aura lieu l'élection d'une Mademoiselle course du club. En plus un grand Gala de variété sera présenté au Villa Bellevue à Mont-Tremblant. Les plus grands artistes de la province seront présents. L'élection de la reine des courses vaudra aux vainqueurs de dimanche le baiser traditionnel...

Formation d'un nouveau circuit de football mineur métropolitain

Le football mineur vient de s'enrichir d'un nouveau circuit, dans la région montréalaise. Il s'agit de la Ligue de l'Alliance métropolitaine de la récréation, qui groupera des équipes de catégorie bantam d'Ahuntsic et de la nouvelle ville de Laval.

M. André Coutu, directeur de la récréation à Laval-des-Rapides, assumera la présidence du circuit qui sera affilié à la Q.R.F.U. Il sera secondé de MM. Gilles Blain, qui agira comme régisseur, et André Tardif.

Quatre équipes ont définitivement accepté d'être dans la ligue. Ce sont les Alouettes de Pont-Viau et les Rough Riders d'Ahuntsic, de l'ancien Petit "Big Four" d'Ahuntsic, les clubs Duvernay et St-Vincent-de-Paul, deux nouveaux venus. Par ailleurs, il est fort possible que Laval-des-Rapides ait aussi son équipe qui, faute de terrain adéquat, disputerait ses joutes à Chomedey ou à Pont-Viau. Enfin, il est question qu'un collège classique du nord de Montréal se joigne à ce groupe.

Le circuit présentera du football à huit joueurs. Ces derniers auront droit aux crampons de caoutchouc seulement. Tout joueur ayant quinze ans ou moins à partir du 1er janvier 1965 (né après le 31 décembre 1949) est éligible.

Un calendrier tracé sommairement prévoit que les équipes commenceront leur saison régulière le 5 ou le 12 septembre, dépendant du nombre définitif des équipes.

Les responsables des équipes sont : pour Pont-Viau, MM. Marcel Ducharme et Jean-Guy Quimper; Laval-des-Rapides, M. André Coutu; Ahuntsic, MM. André Tardif et Yvon Gasse; St-Vincent-de-Paul, MM. Jacques Sigouin et Gilles Blain; Duvernay, MM. Roland Bleau et Steve Demers.

5e régate du lac Sept-Iles

Les cinquième régates annuelles du lac Sept-Iles auront lieu dimanche, le 29 août prochain, à compter de 12 h. 30. Pour la première fois cette année, ces régates seront sanctionnées par la Canadian Boating Federation et l'American Power Boat Association.

Il y aura à la disposition des automobilistes un terrain de stationnement aux deux extrémités du lac. Les amateurs seront ensuite transportés gratuitement par la Cie d'Autobus Jacques.

Une centaine de conducteurs de canots automobiles canadiens et américains participeront aux différentes épreuves.

$1.50 par semaine pour
L'ANTI-VOL VERDIER
aux deux avantages
- Protection entière contre le vol de la voiture.
- Sécurité accrue de la conduite sur la route, grâce à son cerveau hydraulique TOUJOURS EN EVEIL.
ANTI-VOL VERDIER AUTO-LOCK LTEE
Tél.: 744-2911 744-9413

COURSES DE STOCK CAR
DEMAIN SOIR, SAMEDI
à 8h. p.m.
GRANDE COURSE
100 TOURS
COURSE DE QUALIFICATION
POUR LA COURSE DU 4 SEPTEMBRE
$3,000.00 en bourses
aussi
GRANDE COURSE DE 35 TOURS
DANS LA CLASSE "TIGER"
- ACTION - EMOTION - SENSATION -
Le plus excitant spectacle de l'année
DIRECTION: SUIVEZ ROUTE 87, SORTIE AIR BASE, ROUTE 22, AU SUD DE PLATTSBURG
AIRBORNE PARK
PLATTSBURG, NEW YORK

ROGER BÉDARD nommé instructeur des PETES de PETERBOROUGH

Frank Mario avec Victoria ?

Frank Mario qui a été remplacé par Roger Bédard comme instructeur des Petes de Peterborough de la ligue junior de l'Ontario, succéderait à Rudy Pilous comme pilote des Maple Leafs de Victoria de la ligue de l'Ouest.

Pilous, a laissé les Leafs pour effectuer un retour dans le domaine du hockey junior à titre d'instructeur des Red Wings de Hamilton de la ligue de l'Ontario, succédant à Danny Lewicki.

Roger Bédard, pilote des Vics de Granby de la ligue de hockey Provinciale durant les dernières années, a été engagé comme instructeur des Petes de Peterborough de la ligue Junior de l'Ontario, succédant à Frank Mario.

Sandy Fleming, président des Petes, a révélé que Bédard avait signé un contrat d'un an lors d'une récente entrevue qui a eu lieu à Montréal.

Bédard a conduit Granby au championnat de la ligue Provinciale il y a deux saisons. Sous sa tutelle, les Vics ont toujours avantageusement figuré dans le circuit présidé par Len O'Donnell.

Un ancien joueur du Concordia junior, Bédard formait un trio remarquable avec ses partenaires Lajoie et Coupal. Il a ensuite connu une belle carrière avec les Reds de Providence de la ligue Américaine, se méritant un essai avec les Rangers de New York.

Bédard a été hautement recommandé par l'organisation des Canadiens et le président David Molson ainsi que le gérant général Sam Pollock sont très heureux qu'il se soit joint à l'organisation du Tricolore.

REGINA : 25 — WINNIPEG : 6

Winnipeg subit sa première défaite contre la Saskatchewan

Winnipeg (UPI) — Les Blue Bombers de Winnipeg ont finalement trouvé chaussure à leur pied, subissant une défaite de 25-6 contre les Roughriders de la Saskatchewan devant une foule record de 22,486 spectateurs, à Winnipeg, mercredi soir.

C'était la sixième victoire de suite des Roughriders sur les Bombers depuis août 1963 et la première défaite de Winnipeg cette saison après cinq victoires consécutives.

Le demi Bill Gray a réussi deux des touchés des vainqueurs, l'autre allant à Jim Worden, un ailier. Le garde Jack Abendschan a compté six points avec un placement et trois convertis. Martin Fabi a complété le pointage avec un simple.

Bill Cooper, un flanqueur, a réussi le seul touché des perdants. Les Bombers ont perdu les services de Bill Whisler, blessé à un genou. Cet ailier sera inactif durant le reste de la saison.

1er QUART

1—Regina : touché (Gray) 7-2
2—Regina : converti (Abendschan)

2e QUART

3—Regina : touché (Worden) 14-3
4—Regina : converti (Abendschan)

3e QUART

5—Regina : placement (Abendschan) 1-4

4e QUART

6—Regina : touché (Gray) 1-5
7—Regina : converti (Abendschan)
8—Winnipeg : touché (Cooper) 1-4
9—Regina : simple (Fabi) 1-1

	Winnipeg	Saskatchewan
1ers essais	15	19
Gains au sol	82	121
Gains aériens	181	244
Passes	12-22	11-21
Passes interceptées	1	0
Echappées	2-2	0-0
Bottés	9-47	7-42
Punitions, verges	80	30
Placements	0-1	1-2

Juan MARICHAL

a contremandé son rendez-vous avec Giles

Cincinnati (UPI) — Warren C. Giles, président de la ligue Nationale, a contremandé une réunion qu'il devait avoir avec le lanceur Juan Marichal, des Giants de San Francisco, hier, à Cincinnati, à sa propre demande.

Giles a révélé qu'il devait avoir un rendez-vous avec Marichal hier, mais que le lanceur suspendu des Giants, lui a demandé de laisser tomber l'affaire, de façon à ne pas prolonger la controverse. Marichal a été usupendu pour 8 jours et a écopé une amende de $1,750 à la suite de son altercation avec le receveur John Roseboro des Dodgers dimanche dernier.

On se souvient que Marichal avait frappé Roseboro de son bâton, lui infligeant une coupure de deux points de suture au cuir chevelu. Marichal avait décidé d'en appeler de sa punition et avait demandé un rendez-vous avec le président.

Marichal a fait parvenir un télégramme à Giles hier, se lisant comme suit : "Merci de votre considération d'avoir consenti à m'accorder une entrevue. Afin d'éviter que cette controverse ne se prolonge, j'ai décidé d'oublier l'affaire et de contremander mon rendez-vous".

Controverse

De façon générale, les chroniqueurs de baseball des différents centres des ligues majeures, trouvent que Giles ne s'est pas montré assez sévère envers Marichal dans les circonstances. Mais Herman Franks, pilote des Giants, considère la punition beaucoup trop sévère et il n'est que juste qu'il prêche pour sa paroisse.

Franks prétend que Giles aurait dû inviter Marichal à son bureau afin de discuter de l'incident avant de le suspendre ou de lui imposer une amende.

A la suite de sa suspention de huit jours, Marichal manquera probablement deux tours au monticule ce qui peut bien priver deux victoires pour les Giants.

Vic Power a quitté l'hôpital hier

Los Angeles, (UPI) — Le joueur de premier but des Angels de Los Angeles, Vic Power, qui a été blessé au cours d'une partie mercredi soir, a obtenu son congé hier de l'hôpital Santa Monica après y avoir passé la nuit.

Un porte-parole du club a déclaré que les radiographies s'étaient avérées négatives

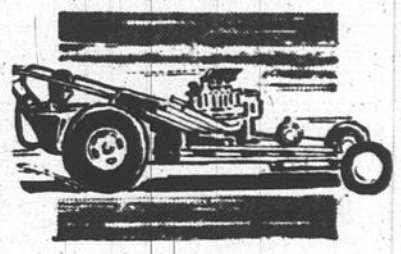
Le protêt des Giants rejeté

Cincinnati (UPI) — Le président de la ligue Nationale, Warren Giles, a rejeté, hier, le protêt qu'avaient logé les Giants de San Francisco à la suite de la partie de mercredi soir contre les Pirates de Pittsburgh, laquelle a été arrêtée à la dixième manche. Les Giants menaient alors 5-3.

Giles a avisé les Giants qu'il ne pouvait prendre leur protêt en considération parce qu'il mettait en cause le jugement des arbitres. Ceux-ci ont mis un terme à la rencontre en raison de la pluie, à la suite d'un arrêt d'une heure et 46 minutes.

Les Giants ont brisé une égalité de 3-3 au début de la dixième manche et l'autre moitié n'a pas été disputée. La partie s'est donc terminée 3-3. Elle a été reprise dans le cadre d'un programme double, hier soir.

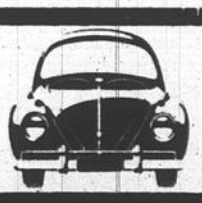
Courses d'automobiles "DRAG"
NAPIERVILLE, ¼ DRAGS
Route No 9, intersection 36, à 20 milles au sud de Montréal



DIMANCHE
LE 29 AOUT
1 H. 30 P.M.

Rendez-vous en foule
pour une autre compétition
à la PISTE . . .
la plus moderne de l'Amérique du Nord
200 COMPETITEURS DEJA INSCRITS
Compétition : dès 8 h. 30 a.m. Courses : 1 h. 30 p.m.

12F
L'auto de l'homme
qui pense à "son affaire"



AUTO HAMER
VOLKSWAGEN SALES AND SERVICE
1922 o. Ste Catherine • 932-1496 5465 ave Royalmount • 342-0990

EVALUATEUR
D'EXPERENCE
(Appraiser)
Pour auto usagées, doit posséder références. Bonnes conditions de travail, tous les avantages d'une grande compagnie toujours en expansion.
s'adresser en personne seulement et demander le gérant des ventes d'autos usagées, M. René Prévost.
CHEVROLET MOTOR SALES COMPANY LTD.
2085 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal

O.F.C.
UN WHISKY CANADIEN
Un des 3 Grands Whiskys Canadiens
EXPORTÉS AVEC FIERTE VERS PLUS DE 50 PAYS
DISTILLÉ VIEILLI ET EMBOUTEILLÉ A VALLEYFIELD PAR CANADIAN SCHENLEY DISTILLERIES LTD

PANTALONS sur MESURES
2 PAIRES pour $21.95
HABITS sur MESURES
$55 - 2 pour $99.00

Choix de tissus importés ● Coupe désirée
OUVRAGE GARANTI OU ARGENT REMIS
credico
HEURES D'AFFAIRES
Lundi à Jeudi .... 8 à 6
Vendredi ..... 8 à 9
Samedi ..... 9 à 5
Tailleur Starlight Cie Ltée
8038-40 ST HUBERT (près de Jarry)
Pour rendez-vous demandez Louis — Tél: 274-7118

Et tantôt ce sera... Toe!

HORIZONS NOUVEAUX

avec JERRY TRUDEL

Boum-Boum se ballade sur les links... Bob Rousseau joue au golf comme un damné... Gump Worsley fait des "push-up" tous les matins sous le ciel de Beloeil. Mais bientôt tous ces bons messieurs qui se la sont coulé douce au cours des derniers mois reprendront le harnais (sans sulky) pour dévaler sur les patinoires du hockey tout l'hiver durant. Dans le cas du Boomer évidemment, ce sera un peu moins exténuant de l'autre côté de la clôture... mais tout aussi irritant et laborieux.

Et pour ceux qui se sont laissé un peu arrondir les formes, Toe Blake, qui s'est épris des fables de La Fontaine durant la morte-saison, a la réponse et la question toutes prêtes en même temps: "Que faisiez-vous au temps chaud? Vous chantiez... eh bien! dansez maintenant!"

Quant la Fête du Travail approche, on ne peut s'empêcher de songer en effet que la campagne du hockey va tantôt débuter, ou du moins les longues semaines de l'entrainement, et avec elles toute la gamme des espoirs, des déceptions, des pronostics, des illusions et des désillusions.

Des centaines de jeunes aux yeux remplis d'étoiles se présenteront à des instructeurs sévères et peu loquaces qui les passeront à la loupe. Et chaque fois que l'un de ces jeunes passera tout près de l'instructeur le long de la patinoire, il donnera un coup de patin de plus, il ira d'un petit effort supplémentaire, ne serait-ce que pour qu'on s'aperçoive de sa présence au milieu de cette phalange de vétérans et de recrues.

L'un ou l'autre se mettra en évidence à un moment donné et l'espérance grandira dans son coeur quand il lira les manchettes des journaux. Puis viendra le jour où l'on séparera les hommes des enfants. Et là d'autres espoirs naîtront et d'autres espoirs mourront. C'est le cycle inévitable du sport: il est des athlètes qui apparaissent une fois dans le cercle des grandes ligues et qui y demeurent immédiatement; il en est d'autres qui y apparaissent une fois et qui n'y reviennent plus jamais et il y a enfin ceux qui y apparaissent constamment sans jamais pouvoir y demeurer.

Et chaque automne aussi, c'est le grand renouveau d'enthousiasme chez les amateurs: "Qu'est-ce que la saison nous réserve?" — "Quelle sorte d'équipe aurons-nous?" — "Serons-nous meilleurs ou serons-nous moins bons?"

Et les joueurs eux aussi, n'en doutez pas, se poseront des questions: "Est-ce que je connaîtrai enfin une bonne saison?" — "Est-ce que l'heure de ma retraite a sonné pour de bon?" — "Serai-je aussi chanceux que l'an dernier?" — "Pourrai-je éviter les blessures cette fois?"

Et ainsi de suite... et il me semble qu'il n'y a pas tellement longtemps que je sablais le champagne avec Toe Blake et Cie...

AU FIL DE L'HEURE

● TED WORKMAN N'AURAIT PLUS RIEN A A FAIRE AVEC LES ALOUETTES D'ICI TROIS MOIS ET IL SE POURRAIT MEME QUE CE SOIT PLUS TOT. LES AUTRES ACTIONNAIRES DE L'EQUIPE L'OBLIGERAIENT A DISPARAITRE DE LA CIRCULATION. SI LA RUMEUR S'AVERE VRAIE... JE VOUS INVITE A CHANTER LE TE DEUM AVEC MOI!

● L'équipe nationale junior de baseball du Canada se rendra au Mexique les deux dernières semaines d'octobre.

● Le sportsman Marcel Caron est présentement hospitalisé à Maisonneuve. Prompt rétablissement.

● Le fondateur du Tour du St-Laurent, Yvon Guillou, organisera après le Tour des Laurentides une autre compétition cycliste réservée aux amateurs et indépendants qui se déroulera dans la région de Québec le 15 septembre.

● La piste Richelieu a accusé un pool déficitaire de $79 mercredi soir dans l'amble La Québécoise lorsque la favarite Woodlawn Drummond l'a emporté. Les trois premiers chevaux ont payé $2.10 en "show".

● Les Maroons de Lachine, champions juniors de la province au hockey, perdront plusieurs de leurs joueurs-étoiles la saison prochaine.

● "Les Trois Jours de ballon sur glace" sont en voie d'organisation pour être présentés au Centre Paul-Sauvé à la fin de janvier. Claude Genest en est le coordonnateur. Ce tournoi groupera les meilleurs équipes de ballon-balai de la province.

● Deux parties d'exhibition de football américain seront présentées au canal 3 (Burlington) en fin de semaine. Samedi après-midi à 3 h. 30, on pourra voir aux prises les Rams de Los Angeles et les Bears de Chicago directement du Dudley Field de Nashville, Tennessee, et dimanche après-midi à 2 h., les Browns de Cleveland se mesureront aux Lions à Détroit. Incidemment ce seront là les derniers matches hors concours avant le 31 août, date à laquelle les clubs de la ligue Nationale de football doivent réduire leur personnel à 47 joueurs.

● La revue "Montréal 65" publiée par la Ville de Montréal présente dans son numéro d'août un excellent reportage en couleurs sur la piste de Mont-Tremblant.

● Les organisateurs du tournoi de hockey bantam qui se déroulera comme à l'accoutumée au Centre Sauvé au début de février ont tenu leur première réunion cette semaine.

● Billy Martin, ancien joueur des Yankees et maintenant instructeur des Twins du Minnesota, a demandé à Mickey Mantle de se joindre à lui comme partenaire dans l'exploitation d'un club de nuit à St-Paul. On se rappellera que les deux ont acquis de l'expérience dans ce domaine il y a quelques années au Copacabana de New York!

● King Clancy doit avoir une affinité quelconque avec la race chevaline puisqu'un coureur et un ambleur portent son nom. On sait qu'il y a aussi un coureur du nom d'Eddie Shack et les rédacteurs de hockey de Toronto pourront dire que Punch Imlach a de bons chevaux sous ses ordres.

● Jean-Louis Marinier et John Horman auraient entrepris des démarches pour doter l'Ile Jésus d'une équipe plus représentative que l'an dernier dans la ligue Métropolitaine de hockey.

● Le Centre Paul-Sauvé et la Palestre Nationale lanceront conjointement leur saison d'activités par une gigantesque conférence de presse qu'est présentement à préparer Arthur Lessard.

● La visite de M. John Diefenbaker au Québec me rappelle un bon mot du regretté président Kennedy. Lors de la visite du président à Ottawa, Diefenbaker, le premier ministre du temps, avait prononcé une allocution en français et en anglais. Quand le tour de Kennedy est venu, il s'est levé en disant: "Après avoir entendu M. Diefenbaker, je n'hésiterai plus à m'exprimer en français!"

● Don Doe, de Granby, fête aujourd'hui ses 44 ans, Jim King ses 33 ans et le Dr Bernard Quesnel ses 35 ans.

● Il est heureux que le jockey Peter Moreno ne joue pas dans la ligue Nationale de baseball de Warren Giles. Moreno s'est vu coller une amende de $25 pour avoir frappé son cheval à coups de fouet sur la tête à Del Mar.

● Les Petes de Peterborough de la ligue junior "A" de l'Ontario ont fait un choix judicieux en nommant l'ancienne vedette des Reds de Providence, Roger Bédard, comme instructeur. Les services de Bédard étaient recherchés depuis quelques années par d'autres équipes mais les occupations de Roger l'empêchaient d'accepter ces offres.

● Bonne chance au copain Bob McGregor qui fait ses débuts en course dimanche au Mont-Tremblant au volant d'une NSU Prinz.

● Meilleurs voeux de prompt rétablissement à Mlle Micheline Larivée de "Competition-Express" présentement hospitalisée.

● Le Real Madrid, l'une des plus puissantes formations de soccer au monde qui a compté dans ses rangs le célèbre Di Stephano et Kopa, viendrait disputer un match à Montréal contre l'Independiente de l'Argentine.

● Trois "mordus" du golf ont persuadé Jacques Beauchamp d'aller jouer un match sous la pluie hier à Lachute: il s'agit de MM. Henri Tremblay et Bernard Fortin et de l'abbé Michel Lucier (au fait, je me rappelle très bien la dernière fois que Jacques a joué au golf en compagnie d'un ecclésiastique!). Toujours est-il que la pluie a eu raison des quatre pseudo-canards au 8e trou.

● Le gardien de buts Bob Champoux qui a été invité au camp des Red Wings de Détroit se met présentement en forme au camp Maupas.

● Il appert qu'un club de Ville St-Laurent deviendrait une filiale du National de la ligue Métropolitaine la saison prochaine.

● Jack Bissegger de Val-Morin attribue ses récents succès à l'amélioration de ses coups roulés. "J'ai changé mon "putter", dit-il, et Gerry Proulx m'a corrigé un défaut. Ce Proulx est l'un des pros du Québec qui s'y connait le mieux," d'ajouter Jack.

QUI PENSE a SA VOITURE PENSE a WESTERN!

AUTO-CENTRE WESTERN

QUALITÉ DIGNE de CONFIANCE!

PIÈCES ET ACCESSOIRES D'AUTO GARANTIS

POURQUOI PAYER PLUS!

Les bougies Western sont garanties sans réserve pour 12,000 milles!

Elles possèdent plusieurs avantages qu'on trouvait seulement dans les bougies d'avion auparavant. Excellente qualité à PRIX RAISONNABLE!

65¢ EA.

GÉNÉRATRICES* Garantie de 6,000 milles. 10.95 et plus

DÉMARREURS* Garantie de 6,000 milles. 11.95 et plus

ENTRAÎNEURS* Qualité d'auto neuve. 2.30 et plus

RÉGULATEURS DE TENSION* Garantie de 5,000 milles. 3.65 et plus

TROUSSES DE MISE AU POINT Garantie de 12,000 milles. 1.75 et plus

COMMUTATEURS À SOLÉNOÏDES* Départs rapides et sûrs. 1.49 et plus

*ACCESSOIRES COMPLÈTEMENT REMANUFACTURÉS—PRIX AVEC ÉCHANGE

WESTERN AUTO-CENTRE WESTERN

CONDITIONS DE PAIEMENT FACILES

VERDUN: Rue de L'Eglise et Champlain - 768-2531
MONTREAL-NORD: Boulevard Pie IX - 322-7100
RIVE-SUD: Boulevard Taschereau - 671-5941
ST-MICHEL: Jean-Talon et 18e Avenue - 728-4595
JACQUES-CARTIER: Chemin Chambly - 677-5205

WESTERN AUTO CENTRE WESTERN AUTO CENTRE

FERNAND PERREAULT pilotera le club ROSEMONT l'hiver prochain

par JEAN-PIERRE SANCHE

Les Bombardiers de Rosemont, finalistes des séries éliminatoires dans la ligue Métropolitaine, le printemps dernier, qui étaient à la recherche d'un instructeur depuis que Jacques St-Jean a annoncé son intention de quitter cette équipe, ont finalement arrêté leur choix. Et il y a près de deux semaines de celà.

Fernand Perreault, maintenant un homme d'affaires de Chambly, pilotera le club dont les copropriétaires sont MM. Armand Mondou et Roger Poitras. Si on se souvient bien, Perreault avait abdiqué la barre du National alors que la saison battait son plein il y a deux ans à la suite d'un conflit avec quelques dirigeants du club de la Palestre.

En deux saisons avec le National, il l'a conduit à un championnat et en semi-finale. Depuis lors, l'ancien porte-couleurs des Saguenéens de Chicoutimi et de plusieurs autres équipes professionnelles, a reçu nombre d'offres, mais il les a toutes rejetées jusqu'à récemment en invoquant toujours un surcroit de travail.

Interrogé au sujet de l'engagement de Perreault, hier soir, Armand Mondou m'a déclaré : "Aucun commentaire à offrir, mais il n'y a pas de fumée sans feu." Roger Poitras était d'autre part absent de son domicile.

Quant à Ferrand, impossible de le rejoindre. Mais je vous jure qu'il a bel et bien accepté de diriger le Rosemont la saison prochaine.

De son côté, le président des Saints de l'Ile-Jésus, qui porteront probablement le nom de Laval cet hiver, a confirmé que des offres avaient été faites à Jacques St-Jean pour piloter l'équipe qui a terminé en dernière place de la Métro l'an passé, mais qu'il attendait toujours des nouvelles.

Entre-temps, il est d'ores et déjà entendu que la ligue Métropolitaine ne comptera que sept équipes l'hiver prochain. Les franchises des Braves de Maisonneuve et des Monarchs de Notre-Dame-de-Grâce, deux clubs qui étaient subventionnés entièrement par le Forum, on été suspendues pour une saison.

Une autre franchise a cependant été accordée à la municipalité de Lakeshore où le nouvel aréna vient d'être complété. Tous les joueurs encore d'âge junior qui évoluaient pour le Maisonneuve et le NDG seront "distribués" aux autres équipes par la ligue.

En Nouvelle-Ecosse

En raison des caprices du calendrier, dont les grandes lignes ne seront communiquées que dans quelques semaines, une équipe devra demeurer inactive à chaque dimanche. Or, à deux reprises durant la saison régulière, chaque club de la Métro se rendra, en fin de semaine, disputer des parties hors concours contre la nouvelle formation junior que les Canadiens ont mis sur pied à Halifax.

Cette équipe sera dirigée par Léo Bossy, l'ancien pilote des Monarchs de NDG, et c'est elle qui défraiera les dépenses des visiteurs. Les résultats de ces matches ne compteront pas dans le classement de la ligue Métropolitaine.

Enfin, le dirigeants de la Métro ont adopté un nouveau règlement en vertu duquel le port du casque protecteur sera obligatoire. Quiconque enlèvera son casque durant une partie sera banni automatiquement du jeu et passible d'une suspension.

Outre Lakeshore, les équipes qui feront partie de la Métro cette saison sont Lachine, vainqueur l'an dernier; Verdun, National, Rosemont, Ile-Jésus et Montréal-Nord.

Ron Turcotte s'est marié

Grand Falls, N.B. (UPI) — Le jockey Ron Turcotte, natif de Grand Falls, au Nouveau-Brunswick, a épousé mercredi son amie d'enfance Gaétane Morin à l'église St-Michel.

Rougeau et Moquin ont triomphé hier

Jean Rougeau et Larry Moquin ont remporté les honneurs des deux dernières chutes, hier soir, pour disposer des frères Jack et Jim Dalton dans le match de lutte principal à l'affiche au Centre Sauvé.

En semi-finale, Hanz Schmidt a défait Andreas Lambrakis. Sweet Daddie Siki a annulé avec Jerry Longden; The Michael a défait Bob Littler et Louis Gubas et Tony Angelo ont annulé.

TRIMBLE nie la rumeur de la venue de DICK SHATTO

L'instructeur Jim Trimble a démenti la rumeur voulant que Dick Shatto passe aux Alouettes. "C'est du nouveau que vous m'apprenez", de dire Trimble aux journalistes en apprenant que Dick Shatto avait exprimé le désir de jouer pour les Alouettes.

Shatto, une grande étoile dans le Big Four depuis plusieurs années, est un demi-arrière très fiable qui excelle à saisir les passes. Mais il est mécontent à Toronto, parce que Bob Shaw ne l'a employé à l'offensive qu'à seulement cinq reprises depuis le début de la saison.

On sait que Shatto a fait un séjour prolongé à Montréal au cours de l'hiver, où il a été à l'emploi d'un poste de radio de langue anglaise. Il a exprimé le désir d'être échangé aux Alouettes et de revenir dans la métropole. Mais Trimble n'a pas entendu parler de rien au sujet de Shatto.

Intéressé à Fuell

Mais Jim a exprimé le désir d'obtenir Don Fuell offert au repêchage par les Argonauts en même temps que Ed Harrington. "J'ai toujours considéré Fuell comme un excellent joueur de ligne secondaire et demi défensif, de dire Trimble. Mais reste à savoir si nous pourrons l'obtenir."

Au sujet de Joe Williams, le nouveau venu arrivé de Baltimore depuis le début de la semaine, Trimble ne prendra aucune décision à son sujet avant lundi. Les Alouettes ne joueront pas avant le 6 septembre à Hamilton.

J.P.S.

FOOTBALL

LUNDI
Calgary 20, Edmonton 4

MERCREDI
Regina 25, Winnipeg 6

HIER
Ottawa 31, Montréal 13

SAMEDI
Hamilton à Calgary (TV 2-6)

DIMANCHE
Toronto à Vancouver

CLASSEMENT

EST

	j	g	p	n	pp	pc	pts
Hamilton	3	3	0	0	62	17	6
Ottawa	4	3	1	0	72	56	6
Montréal	4	1	3	0	44	72	2
Toronto	3	0	3	0	21	54	0

OUEST

	j	g	p	n	pp	pc	pts
Winnipeg	5	4	1	0	81	74	8
Regina	5	3	1	1	97	86	7
Calgary	5	3	2	0	99	66	6
Vancouver	4	1	2	1	75	58	3
Edmonton	5	0	5	0	61	129	0

Samedi après-midi

LAVAL recevra les Cubains

Les joueurs de baseball juniors cubains qui effectuent présentement une tournée dans la région métropolitaine, seront reçus par les autorités de Ville de Laval, en fin d'après-midi de samedi. C'est à l'hôtel de ville de Chomedey que la réception aura lieu.

Les joueurs et leurs dirigeants seront invités à signer le livre d'or de la ville et recevront aussi des cadeaux.

En soirée, les Cubains affronteront le club Chomedey au stade municipal de l'endroit. La partie débutera à 8 heures.

RESULTATS

Del Mar

HUITIEME COURSE, $3,500, à réclamer 3 ans, 6 furlongs.

Prairie et, M. Valenz	25.60	7.40	4.00
Dear Bill, Jennings	—	4.00	3.20
Silver Joey, Medina	—	—	4.60

Temps: 1:09 4-5 — Ont aussi couru: Madabet, Saucy Puebio, Under Suspicion, Nuevo Trato.

NEUVIEME COURSE, $2,800, à réclamer, 3 ans et plus, 1 1-16 mille, sur gazon.

Ad Lib Honey, Campas	11.00	5.00	3.20
Huey, B Jennings	—	5.00	3.40
Consider Me, Valenzuela	—	—	5.20

Temps: 1:46 — Ont aussi couru: Fusionao, Im High, Dark Silver, Craze.

Green Mountain

PREMIERE COURSE, $1,100, novices de 3 ans, 5 furlongs.

Edysius, T. Flato	48.60	21.80	9.20
Come True Blue, Donahue	—	7.80	5.40
Maidstone, E. Kelly	—	—	3.40

Temps: 1:02.2 — Ont aussi couru: Tahiti's Peri, Aid Glow, Missy Jule, Mystery Shot, Beauway, Scholar's Son, Sweet Accord.

DEUXIEME COURSE, $1,100, pouliches et juments de 3 ans, 5 furlongs.

Val's Ruler, J. Oonahue	12.80	5.80	2.80
Orange Bowl, Pacquarelli	—	7.20	4.40
Miss Hairan, R. Marshman	—	—	3.00

Temps: 1:02 — Ont aussi couru: Valley Reverie, Dolly Doon, Werstsville, Risky Sister, Great Run, Sunser Girl.

Le DOUBLE (7-9) a payé $608.80

TROISIEME COURSE, $1,100, à réclamer (1,500), 3 ans et plus, 7 furlongs.

Edgor's Lane, C. Gilbert	5.80	3.20	3.00
Bud Adams, Gonzales	—	3.80	2.80
His First Babee, Fiato	—	—	4.20

Temps: 1:31 — Ont aussi couru: Oh Saide, Joe Knight, B Double U.

QUATRIEME COURSE, $1,200, à réclamer (1,500), 3 ans et plus, 1 mille.

Fightin Scot, J. Smith	14.40	7.20	4.80
Mow de Lawn, A. Hill	—	9.80	5.00
Mortal Combat, Kisielewski	—	—	3.60

Temps: 1:45.2 — Ont aussi couru: Copper Goya, Millville, Greek Knight, Gladan.

CINQUIEME COURSE, $1,100, à réclamer (1,500), 3 ans et plus, 5 furlongs.

Whatmore, P. Ernst	7.60	3.80	2.60
Fair Clyme, R. Eastman	—	4.80	3.00
Tappit Hen, T. Elliott	—	—	2.60

Temps: 1:01.2 — Ont aussi couru: Vallarta, Better Catch, Lisa's Buddy, Sullly.

SIXIEME COURSE, $1,100, à réclamer (1,500), 3 ans et plus, 5 furlongs. 6

Palenque, W. Seigler	8.40	4.00	3.80
Pittsburgh Lady, Elliot	—	3.20	2.60
Tiger Trouble, Cardella	—	—	3.60

Temps: 1:01.3 — Ont aussi couru: Hide Max, Uncle Tim, Admiral Hawa, Mr. D. L., Mr. Blast.

SEPTIEME COURSE, $1,100, à réclamer (1,500), 3 et 4 ans, 5 furlongs.

Ferraza, P. Ernst	14.80	7.20	5.20
Best Tradition, P. Ledezma	—	4.40	3.80
That's Bill, A. Green	—	—	3.20

Temps: 1:01.4 — Ont aussi couru: Little Cricket, Murphy's Alibi, Bombay Miss, Crash Diet.

HUITIEME COURSE, $1,300, conditions, 3 ans et plus, 5 furlongs.

Evelew, Hill	4.80	3.40	2.80
Lady Spats, Seigler	—	4.60	3.20
Fata-Mohada, Kellyf	—	—	3.60

Temps: 1.00 3-5 — Ont aussi couru: Tent Camp, Mrs. Brummer, Blue Anita. (Washita King a été retiré).

Double-Double (6-3-4-7): $1,837.60.

NEUVIEME COURSE, $1,300, conditions, 3 ans et plus, 1 mille.

Mr Tardy, Thorndike	6.20	4.00	2.40
Go Fly, Green	—	7.00	3.20
Grand Year, Gilbert	—	—	2.40

Tempe: 1:42.1 — Ont aussi couru: D Beaut, Breakfast In Bed, Costly Kid, Scheming Emma.

O Money a été retiré

Assistance: 2,368 Mutuel: $135,115

Scarborough

PREMIERE COURSE, $900, à réclamer, 3 ans et plus, 5 furlongs.

Igoiad, Wilson	2.40	3.60	2.40
Noble Girl, Moriarty	—	23.20	4.60
Mouthorgan, Miller	—	—	2.80

Temps: 1.01 2-5 — Ont aussi couru: Top Caddy, Sly Lady, Painted Cheek, Grandpa David, Weygame, Mr. Lancer.

DEUXIEME COURSE, $900, à réclamer, 3 ans et plus, 6 furlongs.

Lydia's Leader Wilson	7.40	4.20	2.60
Biggar Bill, Calandrelli	—	5.80	3.60
Sarges Nob, Chiapetta	—	—	2.60

Temps: 1.15 1-5 — Ont aussi couru: Bobby's Bowler, Menace Bob, Sunica, Royal Snotty, Moon Discovery, Freddy Dee. (Take The Air a été retiré).

Double (8-2): $19.80.

TROISIEME COURSE $900, conditions, 3 et 4 ans, 6 furlongs.

Add A Claim, Moriarty	11.80	5.20	2.40
Hacienda Imperial, Grog	—	8.80	2.80
Mastership, Miller	—	—	2.20

Temps: 1.14 2-5 — Ont aussi couru: Handsome Lad, Touch Going, Star Simms

QUATRIEME COURSE, $900, à réclamer, 3 ans et plus, 6 furlongs.

Am Best, Gesualdo	3.60	2.80	2.80
Mac's Brat, Crête	—	4.20	3.40
Grecian King, Hulslander	—	—	4.00

Temps: 1.13 2-5 — Ont aussi couru: Par Flo, Pebble Ace, Golden Jill, Noble Jet, Red Motion.

CINQUIEME COURSE, $900, à réclamer, 3 ans et plus, 5 furlongs.

Out All Night, Fisher	3.00	2.40	2.20
Mr. Jiffer, Tejada	—	5.60	2.80
Fleet Choice, Leone	—	—	2.40

Temps: 1.01 — Ont aussi couru: Our Gedillah, Potasis, Queen Gina, Ravenala Prince. (Jet-O-Mine a été retiré).

Quiniela (2-4): $15.00.

SIXIEME COURSE, $1,100, conditions, 3 ans et plus, 6 furlongs.

Petit Nadora, Crête	4.40	2.80	2.20
Plastique, Phillips	—	3.00	2.20
Moon Romance, Tejada	—	—	2.40

Temps: 1.1? 4-5 — Ont aussi couru: O.B. Good, Ed Bea.

SEPTIEME COURSE, $900, à réclamer, 3 ans et plus, 1⅛ mille, "The Tin Cup".

Star Tiger, Wilson	17.00	4.40	3.40
Tricolor 2nd, Parenti	—	3.20	3.00
Lofty Height, McCracken	—	—	5.20

Temps: 1.55 1-5 — Ont aussi couru: Pongree, Weather Play, Don't No, Mr. Goldstone Mad X.

Quiniela (2-6): $18.60.

HUITIEME COURSE $900, à réclamer, 3 ans et plus, 5½ furlongs.

Eye Jay Jr, Chiapetta	7.00	3.60	4.60
Board Blue, Miller	—	8.60	6.20
Shanty Kid, Tejada	—	—	6.60

Temps: 1:08.2 — Ont aussi couru: Sun White, Tudor Anne, Poetry In Motion, High Rebel.

NEUVIEME COURSE, $900, à réclamer, 3 ans et plus, 5½ furlongs.

Toll Bell, Fisher	13.40	6.20	7.60
First Pinch, McCracken	—	9.60	7.40
Sandrama, Tejada	—	—	3.00

Temps: 1:08.4 — Ont aussi couru: My Melliss, Cousin Felix, Snooty Prudie, My Emory.

Beauty School a été retiré

QUINIELA (4-8): $72.00

Assistance: 2,569 Mutuel: $127,321

RESULTATS DES COURSES SOUS HARNAIS

Greenwood

PREMIERE COURSE, Amble, 1 m., $700.

6 Chasmar George, McGil.	6.80	4.70	3.60
4 Brother Noble, Varcoe	—	15.50	8.90
5 Ora-G Win, Miller	—	—	7.50

Temps: 2:16.2 — Ont aussi couru: Watcher Howard, Maiden Fling, Valley-creek Judge, Jacqueline Chief, Duc Drummond.

DEUXIEME COURSE, Amble, 1 m., $800.

4 Joe Johnston, Dowson	6.00	4.10	2.80
3 Donna's Champ, Waddell	—	8.70	5.70
5 Claybrook Melody, Lester	—	—	3.90

Temps: 2:19.1 — Ont aussi couru: Bar Adioscot, Yogie Byrd, Lynden Bullet, Wil Lor Bob, West Scott

Le DOUBLE a payé $20.70

TROISIEME COURSE, Trot, 7 fur., $900.

5 Josedale Paragon, Geisel	11.00	5.60	3.80
3 Gay Frisco, Kingston	—	5.90	4.10
2 Silk Boy W., Gordon	—	—	3.60

Temps: 1:58.4 — Ont aussi couru: Big Way C., Parlay, Josedale Flyaway, Buckaroo.

QUATRIEME COURSE, Amble, 7 fur., $600.

7 Miss Nama Byrd, Shap.	11.40	5.70	3.10
4 Corporal Byrd, Martin	—	8.90	4.00
1 Irish C. Grattan, Hayes	—	—	2.80

Temps: 2:01.3 — Ont aussi couru: Mighty Star C., Silver's Boy, Senator Herbert, Jimmy Direct, Jean B. Hal.

CINQUIEME COURSE, Amble, 7 fur., $800.

8 Postal Chief, Llwellyn	14.60	6.90	4.50
5 Fastry, Hicks	—	18.70	9.40
6 Hillorest Saint, Langille	—	—	5.70

Temps: 1:57.2 — Ont aussi couru: Lee Riddell, Dell Humesm, Big Chief C., Glendale Joe, The Gibb.

SIXIEME COURSE, Amble, 1 3-16 mille, $900.

3 Miss Brook N., McFad.	12.60	5.40	4.10
1 Kelly Mac Hal, Varcoe	—	4.80	3.30
7 Brenda Dillard, Gordon	—	—	7.80

Temps: 2:48 — Ont aussi couru: Drisco Hal, Pontiac Magic, Arthur Lady, Adios Direct.

QUINIELA a payé $70.20

SEPTIEME COURSE, Trot, Cond. 3, $400

7 Count Yates, B Kingston	4.60	3.30	3.00
5 Clement Hanover, Wier	—	3.90	3.10
1 Johnnie R., D Palmer	—	—	4.60

Temps: 2:14.3 — Ont aussi couru: Ben Away, Homestead Dan, Willowbrook Happy, Cotton Maid, Penny Coelen.

HUITIEME COURSE, Amble, Cond. 10, $450

5 Colonel C. Volo, Hayes	8.20	4.20	3.30
3 Royal Alex, P. Crowe	—	4.90	3.50
7 Chief Saint, W. Coke	—	—	4.20

Temps: 2:15 — Ont aussi couru: Karen Sota, Dapper Grattan S., Fleetwood E. Grattan, Shooting Par, Jimmy Grattan.

NEUVIEME COURSE, Amble, Cond. 6, $350

2 Scotland's Van, Geisel	13.10	8.60	3.60
7 Negley Hal, A. Walker	—	4.00	2.60
8 Irene MacDuff, Boyce	—	—	3.50

Temps: 2:48 — Ont aussi couru: Jimmy Belwyn, Tonka G, Wilmington Belle, Brother Dillon S., Marlene R.

Yonkers

PREMIERE COURSE, Amble, cond., 3 ans, 1 mille, $2,000

7 The Gogetter, Insko	5.60	3.60	2.80
6 Milbro Blaze, Shuttlew.	—	4.00	4.00
1 Aly Tor	—	—	9.00

Temps: 2:07 — Ont aussi couru: High Fly Byrd, Guy Champion, Noted Pick, Avalon Holly.

Good Time Henry a été retiré

DEUXIEME COURSE, Amble, à réclamer, 5 ans et plus, 1 mille, $8,000

3 Trader Pal, MacDon'd	10.20	5.00	3.20
5 Shadydale Allegro	—	4.20	3.60
8 Greentree Mickey, Abb.	—	—	7.40

Temps: 2:08.2 — Ont aussi couru: Jerry Shanon, Mr. Parker, Sharp Heels, Wonder Post, Volo Direct.

PARI DOUBLE (7-3): $28.80

TROISIEME COURSE, Amble, cond., 3 ans, 1 mille, $2,000

1 Catch A Heel, McCull.	8.00	4.20	3.00
9 aSly Vamp, Gilmour	—	3.60	2.00
6 Ella H. Volo, Myer	—	—	3.00

Temps: 2:05 — Ont aussi couru: Nite Time, Paper Tiger, Major Black, Good Gamble, Knight Choice.

8a Monterey Hanover a été retiré.

QUATRIEME COURSE, Trot, "The E. Roland Harriman", 2 ans, 1 mille, $75,000

7 Governor Armbro, O'B	3.60	2.80	2.80
4 Mr. Sparkle, Wheeler	—	8.80	5.60
5 All American, Norris	—	—	8.00

Temps: 2:07.2 — Ont aussi couru: Tiffin, Music Hall, Little Mitzie, Mitzie, Dean Gamble, Meadow Jay, Kerry Way, Sturdy, Eileen Eden.

CINQUIEME COURSE, Trot, "The E. Roland Harriman", 2 ans, 1 mille, $75,000

1 Bonus Boy, Cameron	8.20	4.60	4.60
11 Amastar, Larlee	—	4.40	4.40
10 Justly Scottish, Niccum	—	—	8.00

Temps: 2:06.4 — Ont aussi couru: Trader Gent, Starlight Way, Mercury Shooter, Polaris, Step Right, Lariat Hanover, Dynamic Victory, Carlisle, Solid Yankee.

SIXIEME COURSE, Amble, cond., 4 ans et plus, 1 mille, $3,500

4 Delhi's Dream, Shuttl.	7.60	4.80	3.00
1 Adios Again, MacDon'd	—	10.00	4.20
5 Scotch Key, Thomas	—	—	2.40

Temps: 2:03.2 — Ont aussi couru: Good Intentions, Sudden Squall, Marbelhead, Door Closer, Beau Direct.

SEPTIEME COURSE, Amble, Inv., 1 mille, $6,000

2 Trader Nardin, Haugh.	6.60	3.40	3.00
1 Patty Dares, Bailey	—	3.80	2.20
4 Sly Yankee, Dancer	—	—	3.80

Temps: 2:01.2 — Ont aussi couru: Afton Judge Queens Mohican, Meadow Don, Pace A Breeze, Mr. Childs.

HUITIEME COURSE, Amble, à réclamer, 5 ans et plus, 1 mille, $3,000

3 Blaze Boy, Abbattiello	6.20	2.40	2.60
2 Jay Martin, Niles Jr	—	6.20	3.60
4 Royal Farvel	—	—	3.60

Temps: 2:04.2 — Ont aussi couru: First Flyer, Symbol Vic, Star Shadow, Doc Abbewin, Fast Gun.

NEUVIEME COURSE, Amble, à réclamer, 5 ans et plus, 1 mille, $3,500

3 Kelly Blackstone, Gilm.	7.60	4.80	3.20
4 Royola	—	6.20	3.40
1 Direct Valley, Bell	—	—	2.40

Temps: 2:03.1 — Ont aussi couru: Leica Childs, Hardy St. Patrick, Jim Fashion, War Eagle, Miss Sea Tac.

Double double: $5,026.60

Mutuel: $1,982,703

Pas de courses hier à Québec

Le programme de courses qui devait avoir lieu hier soir à la piste de Québec a été remis en raison de la mauvaise température.

Le même programme sera à l'affiche samedi.

EN AUTO CENTRE WESTERN AUTO CENTRE WESTERN AUTO CENTRE

KOUFAX encaisse son premier échec aux mains des Mets

New York (UPI) — Le fameux gaucher Sandy Koufax a subi la première défaite de sa carrière aux mains des Mets de New York, hier soir, tandis qu'un autre gaucher, la recrue Frank (Tug) McGraw, qui célébrera son vingt et unième anniversaire de naissance lundi, a permis aux New-Yorkais de l'emporter 5 à 2 sur les Dodgers de Los Angeles. Les Mets ont aussi enlevé les honneurs de la série de quatre parties 3 à 1.

McGraw a tenu les Dodgers à huit coups sûrs et deux points durant 7⅔ manches avant que Jack Fisher ne vienne effectuer les cinq derniers retraits pour préserver la deuxième victoire de McGraw dans les ligues majeures en cinq jours.

Koufax, qui éprouvait de la difficulté avec son contrôle dans les premières manches, a été atteint de deux points à la première manche et d'un autre à la septième et a été remplacé par un frappeur d'urgence à la huitième. Koufax avait précédemment battu les Mets treize fois de suite.

Philadelphie (UPI) — La série de victoires consécutives de Robin Roberts dans la ligue Nationale a été arrêtée, hier soir, mais les Astros de Houston ont compté deux points non mérités sur deux erreurs à la huitième manche pour battre les Phillies de Philadelphie 6 à 4 et remporter les honneurs de la série de trois matches.

Les Braves battus

Milwaukee (UPI) — Les Braves de Milwaukee ont raté leur troisième chance en autant de soirs de prendre la tête du classement en encaissant une défaite de 3 à 1 aux mains des Reds de Cincinnati, en vertu de la brillante performance en relève de Ted Davidson et de coups de circuit de Deron Johnson et Gordie Coleman.

Les Cards vainqueurs

St-Louis (UPI) — Un circuit de trois points de Ken Boyer, un circuit de deux points de Julian Javier et un simple de deux points de Bob Skinner ont conduit les Cardinals de St-Louis à une victoire de 7 à 4 sur les Cubs de Chicago.

Pittsburgh (UPI) — Les Pirates de Pittsburgh ont porté leur série de victoires consécutives à six en remportant les honneurs d'un programme double sur les Giants de San Francisco aux comptes de 8 à 0 et 6 à 5 pour s'approcher à 4½ parties de la première place.

Racette fait gagner Drummondville en supplémentaire

Un but réussi par Ron Racette après 9 minutes et 22 secondes de jeu supplémentaire, a permis hier soir au Drummondville de vaincre le Valleyfield 12-11 et de niveler les chances 2-2 dans leur série de 5 de 9 des éliminatoires de la ligue de Crosse du Québec.

LIGUE NATIONALE JR

LIGUE NATIONALE JUNIOR
HIER

Cuba à St-Jean
remise à dimanche soir, 8 heures.
Verdun à Granby
remise à samedi soir, à Verdun 8 h.

Matty Alou au monticule

Pittsburgh (UPI) — Le gérant des Giants de San Francisco, Herman Franks, a fait appel au voltigeur Matty Alou pour lancer les deux dernières manches de la première partie d'hier soir contre les Pirates de Pittsburgh. Alou s'est très bien tiré d'affaire en blanchissant ses adversaires. Il a en outre enregistré trois retraits.

Au moment d'envoyer Alou au monticule, les Giants tiraient de l'arrière 8-0. San Francisco a obtenu la permission de se renforcer au monticule par suite de la suspension imposée à Juan Marichal. Normalement, en vertu des règlements, seuls les joueurs inscrits sur la liste de personnel des lanceurs ont droit d'être utilisés à ce poste.

Les Mets et les Braves aux prises ce soir à Lachine

L'instructeur Mike Burack utilisera ses meilleurs lanceurs alors que ses Mets de Lachine affronteront les champions de la ligue Nationale junior, les Braves de St-Laurent, à 8 h. 30 ce soir, au stade de Lachine. Il est probable que le droitier Jim Proulx et le gaucher Gilles Bernier seront envoyés dans la mêlée.

Les deux mêmes clubs se disputeront un autre match d'exhibition, dimanche soir, au parc de St-Laurent.

Les Twins filent en flèche vers le championnat

Minneapolis-St-Paul (UPI) — Le robuste Bob Allison est sorti de sa léthargie au bâton pour conduire les Twins du Minnesota à une retentissante victoire de 9 à 2 sur les Yankees de New York.

Allison a claqué son vingtième circuit de la saison, deux doubles, croisé le marbre trois fois et fait compter deux points pour aider Jim Kaat à remporter sa trentième victoire de la saison. C'était également la dernière joute de la saison entre les deux clubs et Minnesota termine avec un avantage de 13-5.

Les Twins ont réussi 14 coups sûrs contre cinq lanceurs des Yankees et la recrue Jackie Cullen qui a commencé la joute a subi la défaite, sa deuxième contre autant de victoires.

Les Twins ont obtenu douze coups sûrs durant les cinq premières manches, mais n'ont compté que quatre points, laissant neuf hommes sur les buts.

Deux circuits pour Robinson

Chicago. — Brooks Robinson a frappé deux circuits hier et John Miller a lancé une joute de cinq coups sûrs pour permettre aux Orioles de Baltimore d'écraser les White Sox de Chicago au compte de 8 à 1.

Robinson a frappé ses 10e et 11e circuits de la saison, le premier avec personne sur les sentiers et le deuxième avec deux hommes sur les sentiers pour faire produire quatre points.

John Powell a frappé pour sa part son 11e circuit avec Aparicio sur les sentiers tandis que Dick Brown a frappé son 5e avec personne sur les buts. Les Orioles ont frappé 13 coups sûrs contre trois lanceurs des White Sox.

Stu Miller en relève a permis à John Miller de remporter sa cinquième victoire.

Les Orioles ont nivelé les chances dans la série entre les deux équipes depuis le début de la présente campagne chaque club ayant remporté 7 victoires contre sept défaites.

Morehead se signale

Boston — Une brillante performance de trois coups de Dave Morehead et un simple avec les buts remplis de Bob Tillman ont permis hier aux Red Sox de Boston de l'emporter au compte de 4 à 2 sur les Sénateurs de Washington.

Tillman a frappé un solide coup au champ centre aux dépens de Phil Ortega alors que les buts étaient remplis résultat de trois buts sur balles. Les trois coureurs ont alors compté quand Don Lock a connu certaines difficultés à attrapper la balle.

Carl Yastrzemski a ajouté ensuite un point d'assurance à la cinquième manche sur un retentissant circuit, son 17e de la saison.

Un circuit de Frank Howard, son 20e, un triple de Ed Brinkman et une balle passée ont fait compter les deux points des Sénateurs.

Morehead a remporté sa 7e victoire retirant 10 frappeurs au bâton et accordant cinq buts sur balles. Il s'agissait de la cinquième fois qu'il retirait 10 frappeurs cette saison. Ortega a été débité de sa 12e défaite.

Gain des Athlétiques

Kansas City. — Des circuits opportuns de Tom Reynolds et Wayne Causey ont permis, hier, aux Athlétiques de Kansas City de l'emporter 5 à 3 sur les Tigers de Détroit.

Reynolds a frappé son premier circuit de la campagne à la sixième manche pour briser l'égalité de 3 à 3, tandis que le circuit de Causey, son deuxième, a procuré le point d'assurance aux Athlétiques.

Dickson a reçu le crédit de sa deuxième victoire en relève à la septième manche avec deux hommes sur les sentiers et personne de retirer. Il a alors retiré sur trois prises Ray Oyler et Jake Wood avant de forcer Jerry Lumpe à frapper un ballon pour le troisième retrait. John Wyatt a par la suite tenu en échec les Tigers pour conserver l'avance des Athlétiques.

Kansas City ont compté trois points dès la première manche aux dépens de Hank Aguirre sur un double de Jose Tartabull, un simple de Jim Landis, un frappeur atteint par le lanceur et des simples de Dick Green et Ken Harrelson.

Les Athlétiques ont été éliminés mathématiquement de la course au championnat malgré trois victoires en quatre joutes aux dépens des Tigers. Norm Cash a frappé son 19e circuit pour Détroit.

Lanceurs probables pour aujourd'hui

(Les heures indiquées sont à l'heure avancée de l'Est)

LIGUE NATIONALE

San Francisco à New York: Spahn (5-15) vs Sutherland (1-0), 8 heures.
Los Angeles à Philadelphie: Drysdale (17-11) vs Herbert (5-6), 8 h. 05.
Houston à Pittsburgh: Farrell (8-9) vs Law (15-9), 8 h. 15.
Chicago à Milwaukee: Jackson (11-16) vs Johnson (14-7), 8 h. 30.
St-Louis à Cincinnati: Stallard (8-6) vs Jay (8-4), 8 h. 05.

LIGUE AMERICAINE

Détroit à Los Angeles: Lolich (11-6) vs Chance (10-9), 11 heures.
New York à Kansas City: Ford (13-8) vs O'Donoghue (6-17), 9 h. 30.
Cleveland à Minnesota: McDowell (13-9) vs Grant (16-4), 9 heures.
Boston à Chicago (2): Bennett (3-3) et Stephenson (1-4) vs Horlen (11-10) et Buzhardt (10-4), 7 heures.
Baltimore à Washington: Barber (11-9) vs Kreutzer (1-3), 8 heures.

LIGUE NATIONALE

HIER

Houston 6, Philadelphie 4
New York 5, Los Angeles 2
Cincinnati 3, Milwaukee 1
St-Louis 7, Chicago 4
Pittsburgh 8, 6, San Francisco 0, 5

AUJOURD'HUI

San Francisco à New York, 8 h.
Los Angeles à Philadelphie, 8 h. 05
Houston à Pittsburgh, 8 h. 15
Chicago à Milwaukee, 8 h. 30
St-Louis à Cincinnati, 8 h. 05

LIGUE AMERICAINE

HIER

Baltimore 8, Chicago 1
Minnesota 9, New York 2
Kansas City 5, Détroit 3
Boston 4, Washington 2
(Seules parties au calendrier)

AUJOURD'HUI

Détroit à Los Angeles, 11 h.
New York à Kansas City, 9 h. 30
Cleveland à Minnesota, 9 h.
Boston à Chicago (2), 7 h.
Baltimore à Washington, 8 h.

(Les heures indiquées sont à l'heure avancée de l'Est)

LIGUE NATIONALE

	g	p	moy.	diff.
Los Angeles	73	56	.566	—
Milwaukee	71	55	.563	½
Cincinnati	71	55	.563	½
San Francisco	69	55	.556	1½
Pittsburgh	69	61	.531	4½
Philadelphie	66	60	.524	5½
St-Louis	63	66	.488	10
Chicago	60	71	.458	14
Houston	54	73	.425	18
New York	42	86	.328	30½

LIGUE AMERICAINE

	g	p	moy.	diff.
Minnesota	82	47	.636	—
hicago	72	54	.571	8½
Baltimore	70	54	.565	9½
Détroit	71	56	.559	10
Cleveland	70	56	.556	10½
New York	64	64	.500	17½
Los Angeles	58	70	.453	23½
Washington	55	73	.430	26½
Boston	48	79	.378	33
Kansas City	44	81	.352	36

RESULTATS SUR LIGNE DES JOUTES D'HIER

LIGUE NATIONALE

PREMIERE PARTIE

SAN FRANCISCO	0 0 0	0 0 0	0 0 0	—	0	7	2
PITTSBURGH	0 0 0	4 4 0	0 0 x	—	8	14	0

Herbel, M. Alou [7] et Bertell; Veale [14-9] et Pagliaroni. Lanceur perdant: Herbel [8-7]. Circuits: Bailey [11e], Clendenon [13e], Mazeroski [5e].

DEUXIEME PARTIE

SAN FRANCISCO	0 0 0	0 0 2	0 0 8	—	5	8	2
PITTSBURGH	0 2 4	0 0 0	0 0 x	—	6	12	3

Perry, Murakami [3], Henry [7], Herbel [8] et Haller; Sisk, McBean [6] et Crandall. Lanceur gagnant: Sisk [5-2]. Lanceur perdant: Perry [8-12]. Circuits: McCovey [30e], Mays [39e], Hart [15e].

LOS ANGELES	1 0 0	0 0 0	0 1 0	—	2	8	1
NEW YORK	2 0 0	0 0 0	1 2 x	—	5	6	0

Koufax, Podres [8] et Torborg; McGraw, Fisher [8] et Cannizzaro. Lanceur gagnant: McGraw [2-2]. Lanceur perdant: Koufax [14-6]. Circuits: Christopher [4e], Swoboda [19e].

HOUSTON	0 1 0	0 0 1	2 2 0	—	6	10	1
PHILADELPHIE	1 0 0	0 1 0	2 0 0	—	4	14	2

Roberts, Coombs [7], Giusti [7], Owens [9] et Brand; Bunning, Wagner [8] et Dalrymple. Lanceur gagnant: Giusti [7-5]. Lanceur perdant: Wagner [5-6]. Circuits: Gentile [4e], Kasko [1er].

CINCINNATI	0 2 0	1 0 0	0 0 0	—	3	9	0
MILWAUKEE	0 1 0	0 0 0	0 0 0	—	1	4	0

Nuxhall, Davidson [4] et Edwards; Cloninger, Osinski [8] et Oliver. Lanceur gagnant: Davidson [3-1]. Lanceur perdant: Cloninger [18-9]. Circuits: Johnson [24e], Torre [25e], Coleman [13e].

CHICAGO	0 0 2	0 0 2	0 0 0	—	4	12	0
ST-LOUIS	3 0 0	2 0 0	0 2 x	—	7	7	1

Hoeft, Koonce [5], McDaniel [6], Abernathy [8] et Bailey; Purkey, Dennis [6], Washburn [8] et McCarver. Lanceur gagnant: Purkey [10-9]. Lanceur perdant: Hoeft [2-2]. Circuits: Boyer [13e], Javier [2e], Santo [26e], Banks [21e].

LIGUE AMERICAINE

NEW YORK	0 0 1	0 0 0	0 0 1	—	2	10	1
MINNESOTA	0 1 1	1 1 0	2 3 x	—	9	14	0

Cullen, Bouton [4], Mikkelsen [6], Reniff [8], Blanco [8] et Howard; Kaat [13-10] et Bailey, Zimmerman [6]. Lanceur perdant: Cullen [2-2]. Circuits: Boyer [15e], Allison [20e].

BALTIMORE	2 0 1	0 1 1	0 0 3	—	8	13	1
CHICAGO	0 0 0	0 0 0	0 1 0	—	1	5	0

J. Miller, S. Miller [8] et Brown; John, Lary [6], Locker [8] et Romano. Lanceur gagnant: J. Miller [5-3]. Lanceur perdant: John [11-6]. Circuits: Powell [11e], B. Robinson [2, 10e et 11e], Brown [5e].

WASHINGTON	0 0 0	0 1 1	0 0 0	—	2	3	1
BOSTON	0 3 0	0 1 0	0 0 x	—	4	5	0

Ortega, Kline [7] et Zimmer; Morehead [7-15] et Tillman. Lanceur perdant: Ortega [12-13]. Circuits: Yastrzemski [17e], Howard [20e].

DETROIT	0 0 2	1 0 0	0 0 0	—	3	9	1
KANSAS CITY	3 0 0	0 0 1	0 1 x	—	5	7	0

Aguirre, Pena [1], Sherry [3], Navarro 7[] et Freehan; Talbot, Stock [4], Segui [5], Dickson [7], Wyatt [8] et Lachemann. Lanceur gagnant: Dickson 2-2]. Lanceur peradnt: [3-5]. Circuits: Cash [19e], Reynolds [1er], Causey [2e].

Les ALOUETTES prennent l'eau 31 à 13

par PERRY G. PINARD

Les Rough Riders d'Ottawa se sont moqués de la défensive des Alouettes pour marquer 24 points sans riposte au cours de la première demie et ils ont ensuite pris les choses aisément pour s'assurer une victoire facile de 31-13 devant près de 18,000 personnes, hier soir, au stade Molson de l'Université McGill.

Bo Scott a été la vedette individuelle du match avec trois touchés au cours des 30 premières minutes de jeu. Il a réussi son premier sur un plongeon d'une verge, son deuxième sur un jeu de passe de 10 verges et son troisième sur une course électrisante de 87 verges à travers la ligne ennemie. Whit Tucker a marqué l'autre sur un jeu de passe de 76 verges de Russ Jackson.

Les Alouettes, tirant de l'arrière 24-0, ont réduit la marge à 24-13 en vertu de deux touchés par J. W. Lockett sur de courtes courses au sol au troisième et au quatrième engagements. Mais le touché de Tucker, sur un jeu de passe et une course très spectaculaire, a eu pour effet de briser le coeur des Montréalais.

Cette partie, disputée sur un terrain boueux, a été marquée de nombreuses punitions. Deux des touchés de Scott sont survenu à la suite de punitions contre les Alouettes. Un touché de Jim Dillard sur une course électrisante de 60 verges a aussi été annulé à cause d'une infraction.

Enfin, les deux touchés des Alouettes ont été marqués après des punitions contre Ottawa pour obstruction illégale sur des jeux de passes.

A la première occasion qu'ils ont eue de posséder le ballon, les Rough Riders ont parcouru 88 verges en 14 jeux se terminant par le touché de Bo Scott sur un plongeon d'une verge après 9:17 de ce premier quart.

Le point tournant de cette première marche des Rough Riders a été la punition de rudesse contre Bill Cline, le botteur de dégagement des Riders.

Scott a réussi une course sensationnelle de 71 verges traversant à volonté les lignes défensives des Alouettes.

Jim Dillard, un solide centre-arrière, a réussi une course sensationnelle de 60 verges. Mais le jeu a repris au 23 des Alouettes à la suite d'une punition pour obstruction commis par Whit Tucker.

Dès le début du deuxième quart, Racine réussissait un placement, portant le compte 10-0.

Jackson a ensuite atteint à volonté ses receveurs de passes et il en a complété une à Rick Black qui a résulté en un gain de 47 verges. Il en tira une autre de dix verges à Bo Scott qui enfila le deuxième touché des Riders. Moe Racine a ajouté un converti et un simple pour porter le score 24 à 0 en faveur des Outaouais à la première demie.

Les Alouettes à l'attaque

Les Alouettes sont revenus sur le terrain plus décidé que jamais et les partisans croyaient encore au miracle.

Vers la fin du troisième quart, Bernie Faloney a atteint Ernie White qui a fait un attrapé sensationnel pour ensuite filer 73 verges jusqu'à la ligne de 27 verges des Rough Riders.

Pas moins de huit jeux plus tard, J. W. Lockett franchissait la ligne des buts sur un plongeon d'une verge pour enregistrer le premier touché des Alouettes.

Après une punition pour rudesse contre les Riders, les Alouettes ont entrepris leur dernière poussée de la joute, soit 68 verges en huit jeux. Faloney a complété des passes à Evanshen et Tomlinson pour 15 verges chacun et Lockett a ensuite enregistré le dernier majeur des Alouettes sur une course de cinq verges. Bill Bewley a raté le converti.

Deux jeux plus tard, lorsque tout le monde espérait un retour des Alouettes, Russ Jackson a refroidi complètement l'enthousiasme des partisans en complétant une passe de 76 verges à Whit Tucker qui a filé seul vers la ligne des buts des Alouettes.

Tucker avait alors habilement déjoué la surveillance de Ralph Goldston et Clare Exelby.

Racine a réussi le converti pour porter l'avance des Riders à 31-13.

Ottawa et Hamilton ont chacun six points en tête.

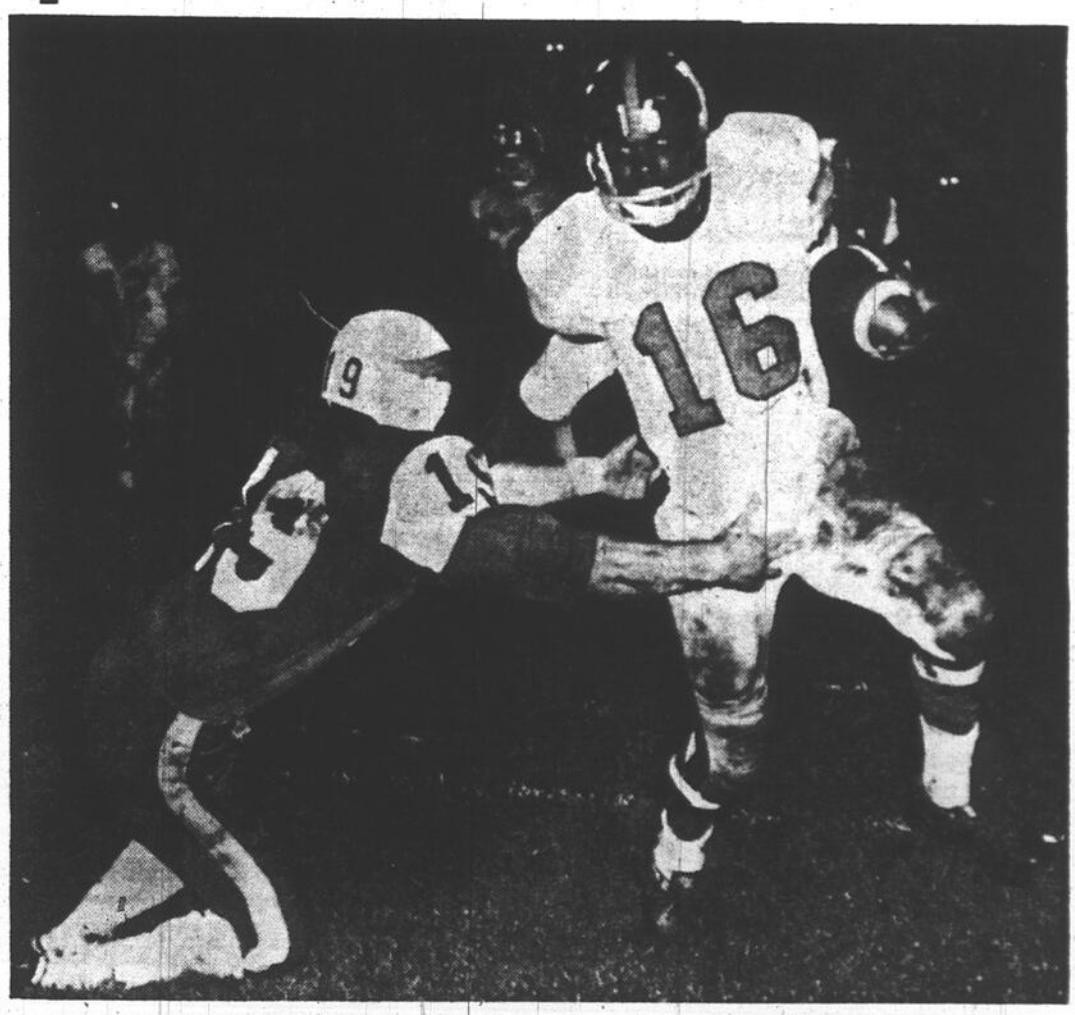
Les Rough Riders ont remporté trois victoires contre une seule défaite, tandis que Hamilton possède lui aussi trois victoires.

La prochaine partie des Alouettes sera disputée le 6 septembre prochain, alors qu'ils rendront visite aux Tiger-Cats de Hamilton.

Attaque au sol dévastatrice

Les Rough Riders ont gagné pas moins de 237 verges au sol comparativement à seulement 126 pour les Alouettes. Cependant Faloney a eu le meilleur sur Jackson dans les airs par seulement deux maigres verges : 190 à 188 verges.

Jackson a complété 7 des 11 passes tentées tandis que Faloney en réussissait 12 sur 19. Cependant trois de ses passes ont été interceptées dont deux par le solide Ken Lehman.



Le demi-arrière Bo Scott, no 16, des Rough Riders d'Ottawa, déjoue Larry Fairholm, [19] des Alouettes, pour aller enregistrer un touché à la suite d'une course de 87 verges. Scott a réussi trois majeurs dans la rencontre d'hier soir que les Riders ont gagnée 31 à 13. [Photo Denis Brodeur]

Bo Scott a été le meilleur porteur de ballon pour les Rough Riders gagnant 132 verges en 11 tentatives. Jim Dillard a lui aussi été très efficace avec des gains de 96 verges.

Chez les Alouettes, seuls Faloney et J. W. Lockett ont impressionné au sol.

Terry Evanshen a encore une fois le plus brillé à l'attaque pour les Alouettes captant trois passes-clé pour 42 verges. Ernie White a cependant capté une passe de 76 verges qui a permis aux Alouettes de marquer un touché par la suite.

Défensive poreuse

Les Alouettes ont déçu à la défensive au premier quart au sol et au troisième quart dans les airs. Clarke Exelby, le demi de sûreté, a encore une fois échoué hier soir en tentant de couvrir le rapide flanqueur des Riders Whit Tucker.

Les hommes de Jim Trimble ont été lamentables et n'eut été du troisième quart la joute aurait été terne au possible.

Les Rough Riders se sont ainsi hissés en tête de la section Est de la Ligue Canadienne de Football en vertu de cette victoire sur les Alouettes.

● Jim Conroy et Bill Siekierski, des Rough Riders, n'étaient pas en uniforme, tandis que Gus Gonzales s'alignait pour les Alouettes.

● Malgré un temps pluvieux, une foule considérable s'entassait dans les gradins du stade Molson de l'Université McGill.

● Il est fortement rumeur que les Alouettes tentent d'obtenir Dick Shatto des Argonauts de Toronto.

● Whit Tucker aurait pu obtenir un autre touché. Il était seul dans la zone des buts des Alouettes, quand il a échappé une passe parfaite de Jackson.

● Ken Lehman a intercepté deux passes de Faloney et il est venu bien près d'en intercepter une troisième, au quatrième quart.

● Après la course de 78 verges de White, Trimble l'a remplacé par Jackie Simpson de façon à lui donner l'occasion de reprendre son souffle.

● Bill O'Billovich a aussi intercepté une troisième passe de Faloney dans les dernières minutes du match.

● Ed Learn, des Alouettes, et Ted Watkins, des Rough Riders, ont été expulsés du jeu pour en être venus aux coups, trois minutes avant la fin.

PREMIER QUART

1—Ottawa: Touché (Bo Scott plongeon 1 verge à sa gauche) 9:17
2—Ottawa: Converti (Racine)

DEUXIEME QUART

3—Ottawa: Racine (Placement 15 verges) 6:18
4—Ottawa: Touché (Scott, attrapé et course de 10 verges) 8:02
5—Ottawa: Converti (Racine)
6—Ottawa: Touché (Scott, course de 87 verges) 7:40
7—Ottawa: Simple (Racine, tentative de placement)

TROISIEME QUART

8—Alouettes: Touché (Lockett, trouée d'une verge) 14:38
9—Alouettes: Converti (Bewley)
Pointage: Ottawa 24, Alouettes 7.

QUATRIEME QUART

10—Alouettes: Touché (Lockett, course de cinq verges) 6:07
11—Ottawa: Touché (Tucker, passe et course 76 verges) 7:30
12—Ottawa: Converti (Racine)
FINAL : Ottawa 31, Alouettes 13

STATISTIQUES

	MONT.	OTT.
Premiers essais	20	17
Gains au sol (vges)	126	237
Gains passes (vges)	190	188
Passes	12-19	7-11
Passes interceptées par	0	2
Bottés	4-38.5	4-39.0
Echappé perdu	0-1	0-0
Punitions en vges	5-35	11-134
Placements	0-0	1-2

Assistance: environ 18,000.

Le quart Bernie Faloney n'a guère eu de chance de se faire valoir dans le match d'hier soir contre les Rough Riders. La protection que ses coéquipiers lui ont accordée a plus souvent qu'autrement laissé à désirer. On le voit ici tentant vainement d'échapper aux défenseurs adversaires. [Photo Denis Brodeur]

Gino Berretta fini pour la saison

par JEAN-PAUL SARAULT

Gino Berretta, l'excellent botteur de longue distance des Alouettes, ne jouera plus de la saison. C'est la mauvise nouvelle que l'instructeur Jim Trimble avait à communiquer aux journalistes après la défaite 31-13 subie par son club aux mains des Rough Riders d'Ottawa hier soir.

"Beretta souffre d'un ligament tordu ou déchiré au genou et il sera hospitalisé. Beretta devra subir une intervention chirurgicale et il ne jouera plus de la saison fort probablement", de révéler Trimble.

Beretta a subi cette blessure lors d'un plaqué après une descente en territoire ennemi sur un botté de dégagement. Il ne pourra reprendre l'entraînement avant six semaines et ses chances de retourner au jeu cette saison sont nulles. Garland Boyette a aussi subi une blessure à l'épaule et Jim Reynolds à l'abdomen, mais leurs cas ne sont pas trop inquiétants.

Trimble a expliqué qu'il avait retiré Ted Elsby et John Kenerson du jeu au troisième quart, parce qu'ils ne parvenaient tout simplement pas à percer la ligne ennemie pour presser Jackson.

Aucune excuse

Mais de façon générale, Trimble n'avait aucune excuse à offrir pour la défaite de son club. "Leur offensive fonctionnait à merveille et notre unité défensive n'a pu trouver les ajustements requis dans les circonstances. Ce n'est pas plus compliqué que cela", de dire Trimble aux journalistes qui l'entouraient.

Toutefois il a eu un bon mot pour Gus Gonzales et Don Estes qui, selon lui, ont joué une bonne partie défensivement.

"Nous avons mieux fait dans la deuxième demie et nos chances de succès existaient encore, du moins après le deuxième touché de Lockett qui devait réduire la marge à 24-13. Mais le touché de Tucker nous a brisé les reins", de faire remarquer Trimble.

Sur ce jeu, Trimble était d'accord à dire que Tucker s'était tout simplement moqué de Clare Exelby qui était sensé être le défenseur. Trimble a avoué également que le manque d'entrain de son club au cours de la première demie lui avait coûté la victoire.

"J'aimerais bien pouvoir vous en donner un", de répondre l'instructeur des Alouettes à un chroniqueur qui désirait connaître le motif de cette nonchalance des porte couleurs des Alouettes au cours de la première demie.

JUSQU'A ET PLUS
50%
de réduction

SOLDE PRÉCÉDANT L'INVENTAIRE

21 HEURES DE VALEURS SANS PRÉCÉDENT

TELEVISEURS | HI-FI et STÉRÉO | REFRIGERATEURS | LESSIVEUSES et SECHEUSES | POELES

AUCUN DEPOT REQUIS

LES PLUS BAS PRIX ET LES TERMES LES PLUS FACILES EN VILLE

DES CENTAINES D'AUTRES ITEM, NON ENUMERÉS ICI
Modèles de plancher, démonstrateurs, reconditionnés
ENTREPOSAGE GRATUIT JUSQU'A DEMANDE

SETS DE CHAMBRE

	Rég.	Spéc.
3 mcx. Moderne Simple	129.	79.
3 mcx. Moderne Double	149.	89.
3 mcx. Moderne Triple	159.	99.
3 mcx. Danois Simple	149.	89.
3 mcx. Danois Double	179.	119.
3 mcx. Danois Triple	199.	129.
3 mcx. Moderne Triple	239.	159.
3 mcx. Moderne Triple	269.	179.
3 mcx. Espagnol Triple	269.	179.
3 mcx. Moderne Triple	289.	189.
3 mcx. Moderne Triple	299.	199.
3 mcx. Colonial Double	199.	129.
3 mcx. Colonial Triple	239.	149.
3 mcx. Moderne Triple	249.	209.
3 mcx. Moderne Triple	399.	249.

ET 25 AUTRES A ECOULER

ENSEMBLES DE LIT

	Rég.	Spéc.
Matelas toutes grand.	39.	19.
Matelas toutes grand.	44.	24.
Matelas toutes grand.	49.	29.
Matelas toutes grand.	59.	34.
Matelas toutes grand.	69.	39.
Matelas toutes grand.	89.	49.
Matelas toutes grand.	99.	59.
Matelas 1020 ressorts	119.	79.
Sommiers toutes grand.	21.	12.
Lits 2 étages 7 mcx.	79.	59.
Lits 2 étages 7 mcx.	109.	79.
Ens. à coucher 3 mcx.	59.	39.
Lits pliants	29.	19.
Lits pliants	39.	24.

SETS DE CUISINE

	Rég.	Spéc.
5 mcx. Arborite	69.	49.
5 mcx. Arborite	79.	59.
5 mcx. Formica	119.	79.
5 mcx. Formica	119.	69.
7 mcx. Formica	119.	79.
8 mcx. Formica	139.	89.
5 mcx. Formica	129.	89.
5 mcx. Arborite	139.	99.
5 mcx. Formica	169.	119.
5 mcx. Arborite	169.	119.

ET 30 AUTRES A ECOULER

LIVRAISON GRATUITE
OUVERT TARD CE SOIR

SETS DE SALON

	Rég.	Spéc.
4 mcx. Set Vinyle	69.	49.
6 mcx. Set Vinyle	89.	69.
2 mcx. Set Vinyle	99.	69.
5 mcx. Set Vinyle	139.	99.
1 mcx. "Space Saver"	69.	39.
2 mcx. Scandinave	119.	79.
2 mcx. Coloniale	139.	99.
2 mcx. Davenport	149.	109.
2 mcx. Chesterfield	149.	109.
2 mcx. Vinyle	149.	109.
2 mcx. Vin. avec faut.	159.	119.
2 mcx. Coloniale	159.	119.
2 mcx. Chesterfield	189.	129.
2 mcx. Davenport	199.	139.
1 mcx. "Hide-a-Bed"	219.	139.
1 mcx. "Hide-a-Bed"	239.	149.
2 mcx. Chesterfield	239.	149.
2 mcx. Chesterfield	249.	159.
2 mcx. Chesterfield	259.	169.

ET 30 AUTRES A ECOULER

HI-FI et STÉRÉO

	Rég.	Spéc.
Fleetwood Hi-Fi	spéc.	59.
Marconi Hi-Fi Comb. AM	spéc.	69.
Shelbern Stéréo AM	spéc.	109.
Belair Stéréo AM	spéc.	119.
Belair Twin Stéréo AM	spéc.	129.
Shelbern Stéréo FM-AM	spéc.	169.
Marconi Stéréo FM-AM	spéc.	179.
RCA Victor Stéréo FM-AM	spéc.	199.
Symphonic Stér. FM-Mul.	spéc.	219.

ET 35 AUTRES A ECOULER

POELES

	Rég.	Spéc.
Bélanger Gaz	spéc.	19.
Westing. Elec. 40" auto.	spéc.	99.
Findlay Gaz-Huile	spéc.	29.
Moffat Elec. 40"	spéc.	29.
Moffat Elec. 24"	spéc.	39.
Gen. Elec., Elec. 24"	spéc.	49.

ET 20 AUTRES A ECOULER

AUSSI PEU QUE $1 PAR SEMAINE LE PAIE

TELEVISEURS

	Rég.	Spéc.
Marconi 17" Table	spéc.	39.
Gen. Elec. 21" Cons.	spéc.	39.
Philco 21" Table	spéc.	39.
Admiral 21" Table	spéc.	49.
Gen. Elec. 21" Table	spéc.	49.
Marconi 21" Table	spéc.	49.
Sylvania 21" Table	spéc.	59.
RCA Victor 21" Cons.	spéc.	59.
Sylvania 17" Port.	spéc.	69.
Gen. Elec. 17" Port.	spéc.	89.

ET 45 AUTRES A ECOULER

REFRIGERATEURS

	Rég.	Spéc.
Frigidaire 6 pi. cu.	spéc.	39.
Crosley 10 pi. cu.	spéc.	49.
Philco 12 pi. cu.	spéc.	79.
Gen. Elec. 10 pi. cu.	spéc.	89.
Norge 10 pi. cu.	spéc.	89.
Coldspot 10 pi. cu.	spéc.	99.
Frigidaire 10 pi. cu.	spéc.	99.

ET 25 AUTRES A ECOULER

LESSIVEUSES

	Rég.	Spéc.
Thor, essoreuse	spéc.	19.
Locomotive, essoreuse	spéc.	19.
Gen. Elec., essoreuse	spéc.	29.
Westinghouse, essoreuse	spéc.	39.
Bendix Auto. telle quelle	spéc.	39.
Gen. Elec. telle quelle	spéc.	49.

ET 15 AUTRES A ECOULER

DIVERS

	Rég.	Spéc.
Chaise de cuisine	9.95	4.95
Table de téléphone	24.95	14.95
Chaise contour	29.95	19.95
Berçeuse pivotante	69.95	39.95
Chaise bascule	89.95	59.95
Chaise bascule	119.95	79.95
Fauteuil avec tabour.	49.95	29.95
Pupitre et chaise	59.95	39.95

SERVICE GRATUIT
OUVERT TARD CE SOIR

AUCUN DEPOT
SUR TOUS VOS ACHATS

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

Beaucourt

1018 est, RUE STE-CATHERINE (COIN AMHERST)

ENTREPOSAGE GRATUIT !

LA VENTE SE TERMINE SAMEDI A 6 H. P.M.

ACHETEZ MAINTENANT...
COMMENCEZ A PAYER LE
15 OCT. 1965